11-4-31
-6-31

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 1

ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ ΕΤΟΣ ΣΤ' ΑΡ. 1897

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ

ΓΡΑΦΕΙΑ:
Ἐν Ἀθήναις: Πανεπιστημίου 53, Τηλ. 3-01 καὶ 21. Ἐν Πειραιεῖ: Ἐφημ. «Σφαῖρα» τηλ. 36. Ἐν Θεσ)νίκῃ: ὁδ. Πλάτωνος (διαστ. Ἐγνατίας). Ἐν Πάτραις: Κορίνθου 98Α τηλ. 1-98. Τυπογραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου.
ΤΗΛΕΓΡΑΦ. ΔΙΕΥΘΥΝΣΙΣ: "ΠΡΩΪΑΝ„

Η ΠΡΩΪΑ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ
3
ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1931
Ἀνατ. ἡλ. 6.10'. Δύσις ἡλ. 6.47'.
ΝΙΚΗΤΑ ΟΣΙΟΥ

Ο ΚΑΙΡΟΣ
Θερμ. μεγ. 11.7. ἐλαχ. 4.9. Ὑγρ. μετρία. Ἄνεμοι: μέτριοι. Θάλασσα: Κρητικὸν ἕως τεταραγμένη
ΒΑΡΟΜΕΤΡΟΝ 761.6

ΕΚΛΟΓΑΙ ΚΑΙ ΕΚΛΟΓΙΚΟΝ ΣΥΣΤΗΜΑ

Ὁ κ. Πρωθυπουργός, παραμερίσας τὸ πολιτειακὸν καὶ τὴν περὶ ἐκεχειρίας πρόχειρον φιλολογίαν, ὡμίλησε χθὲς περὶ τοῦ ἐκλογικοῦ συστήματος: Κατὰ τὴν γνώμην του, τὸ ἀναλογικὸν σύστημα, ὑπὲρ τοῦ ὁποίου ἀπὸ πολλοῦ κόπτεται ὁ κ. Παπαναστασίου καὶ τὸ ὁποῖον εὐνοεῖ τὰ μικρὰ κόμματα, συνεπῶς συντελεῖ εἰς τὴν κατάτμησιν τῶν κοινοβουλευτικῶν δυνάμεων, δὲν συμφέρει εἰς τὴν χώραν. Ἀντ' αὐτοῦ ὁ κ. Βενιζέλος προκρίνει τὸ πλειοψηφικὸν «βελτιούμενον» μὲ τὴν προσθήκην τῆς περὶ «ballotage» διατάξεως. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐκλογικὴν περιφέρειαν, ὁ κ. Βενιζέλος φαίνεται ὅτι ἐμμένει εἰς τὸ ἀπὸ τῆς «ἐπαναστατικῆς» ἐπανόδου του εἰς τὴν πολιτικὴν καθεστώς. Ἐννοεῖται, ὅτι ὁ κ. πρωθυπουργὸς εὗρεν ἐν τῷ μεταξὺ εὐκαιρίαν νὰ διαψεύσῃ τὰς φήμας περὶ....φθινοπωρινῶν ἐκλογῶν, ἰσχυρισθεὶς ὅτι δὲν νομίζει ἀναγκαίαν τὴν σύντμησιν τῶν συνταγματικῶν προθεσμιῶν!

Τὰς περὶ τῆς ἀναλογικῆς γνώμας ἡμῶν πολλάκις ἐκ τῆς στήλης ταύτης διετυπώσαμεν: Ὅσον καὶ ἂν αὕτη θεωρητικῶς φαίνεται ὀρθή, ὡς ἐξασφαλίζουσα τὴν ἐκπροσώπησιν τῶν διαφόρων ἐν τῇ χώρᾳ κομματικῶν ἀποχρώσεων, ἀπὸ τῶν συντηρητικωτέρων μέχρι τῶν «ἐξτρεμιστικῶν» — ἂς ἐπιτραπῇ εἰς ἡμᾶς ἡ χρῆσις τοῦ διεθνοῦς τούτου ὅρου — εἶνε ἐν τῇ πράξει ὀλεθρία. Διότι εὐνοεῖ τὸν πολλαπλασιασμὸν τῶν πρωθυπουργησίμων καὶ καθιστᾷ δυσχερῆ τὸν σχηματισμὸν βιωσίμων κυβερνήσεων. Ἐὰν δὲ αἱ κυβερνήσεις τοῦ συνασπισμοῦ κατώρθωσαν νὰ προσφέρουν ὑπηρεσίας τινὰς εἰς τὴν χώραν, τοῦτο συνέβη διότι, μετὰ τὴν θεομηνίαν τῶν δικτατοριῶν, εἶχεν ἐνισχυθῇ ἡ ἰδέα ὅτι ἔπρεπε νὰ κυβερνηθῶμεν ἀπὸ κοινοβουλευτικὰ ὑπουργεῖα, σχηματιζόμενα ἐξ ὅλων τῶν στοιχείων, τὰ ὁποῖα συνεκρότουν τὰς παλαιὰς κοινοβουλευτικὰς παρατάξεις, ἵνα κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον κατασφαλισθῇ ἡ λαϊκὴ προέλευσις τῶν κυβερνήσεων καὶ γίνῃ ἰσορρόπησις τῶν ἐν τῇ χώρᾳ πολιτικῶν ἀντιθέσεων. Ἀλλ' ἡ ἀναλογικὴ σήμερον δὲν ἔχει λόγον ὑπάρξεως. Φανταζόμεθα δὲ ὅτι ὁ κ. Βενιζέλος — παρ' ὅσα ἐδήλωσε — θὰ κατέφευγεν εἰς αὐτὴν μόνον ἂν ἐπείθετο τελικῶς ὅτι οὐδεμίαν ἔχει ἐλπίδα ἐκλογικῆς ἐπικρατήσεως: Ἐπὶ τοῦ προκειμένου ἄλλωστε ἔχομεν ν' ἀναφέρωμεν ὅσα ἄλλοτε ἀπεδόθησαν εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν περὶ ἐπαναφορᾶς τοῦ ἀναλογικοῦ συστήματος ἵνα τοῦτο καταστήσῃ ἀδύνατον τὴν ἄνοδον εἰς τὴν ἐξουσίαν τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος....

Καὶ περὶ μὲν τῶν δηλώσεων τοῦ κ. Βενιζέλου, θὰ ἠδύνατο νὰ εἴπῃ τις ὅτι αὗται δὲν ἔχουν ἀπόλυτον πάντοτε ἀξίαν. Ἐνίοτε μάλιστα οὐδὲ σχετικήν. Πολιτικὸς ἀνὴρ ὑπὸ τόσης κατεχόμενος σπουδαρχίας εἶναι φυσικὸν νὰ μεταβάλλῃ ἀποφάσεις καὶ γνώμας κατὰ τὸ κομματικὸν συμφέρον τῆς στιγμῆς. Ἀλλ' εἶναι βέβαιον, ὅτι διὰ τοῦ πλειοψηφικοῦ ὁ κ. Βενιζέλος ἀσκεῖ ἀποφασιστικὴν πίεσιν ἐπὶ τῶν τέως φίλων του κ.κ. Καφαντάρη, Παπαναστασίου καὶ Κονδύλη, οἱ ὁποῖοι ἂν ἀποκλείουν τὴν μετὰ τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος σύμπραξιν, θ' ἀναγκασθοῦν νὰ ζητήσουν τὴν στέγασιν τῶν φίλων των εἰς τοὺς κυβερνητικοὺς συνδυασμούς. Ἡ ἐφεύρεσις τῶν «κινδύνων τῆς δημοκρατίας», θὰ καταστήσῃ τοιαύτην τινὰ κατεύθυνσιν τῶν δημοκρατικῶν κομμάτων εὐκολωτέραν. Ἡ δὲ «εὐέλικτος» —(εἶναι λέξις τοῦ κ. Καφαντάρη) — ἡ εὐέλικτος λέγομεν νοοτροπία τοῦ κ. Παπαναστασίου καθιστᾷ πιθανὴν μίαν ἀνάλογον λύσιν ἐν περιπτώσει τελικῆς ἐγκαταλείψεως τῆς ἀναλογικῆς. Καὶ τότε θὰ ἔχωμεν ἐν προσεχεῖ μέλλοντι — εἴτε κατὰ τὸ φθινόπωρον τοῦ 1931 εἴτε κατὰ τὴν ἄνοιξιν τοῦ 1932— Βενιζελικοὺς καὶ Λαϊκοὺς συνδυασμοὺς εἰς οὓς θὰ περιληφθοῦν οἱ ἀνεξάρτητοι ἀντιβενιζελικοὶ καὶ οἱ ἐπιμένοντες εἰς τὴν κομματικὴν ἰδιότητα τοῦ «Ἐλευθερόφρονος».

Ἀλλ' αἱ προβλέψεις αὗται θὰ ηὐχόμεθα νὰ διαψευσθοῦν. Θὰ ηὐχόμεθα νὰ ἴδωμεν τὴν κυβέρνησιν καὶ τὴν ἀντιπολίτευσιν συμφωνούσας εἰς τὴν ἀνάγκην ὅπως τὸ πλειοψηφικὸν σύστημα (ἄνευ τῆς κωμῳδίας τοῦ ballotage) συνδυασθῇ μὲ τὴν εὐρεῖαν (νομαρχιακὴν) περιφέρειαν: Μόνον κατ' αὐτὸν τὸν τρόπον θὰ ἐξησφαλίζετο ἡ διαδοχὴ μιᾶς σταθερᾶς κυβερνήσεως δι' ἄλλης ἐξ ἴσου σταθερᾶς καὶ θ' ἀπηλλάσσετο τὸ κοινοβούλιον ἀπὸ τοὺς μικροκομματάρχας, τοὺς παλαιοὺς βλαχοδημάρχους καὶ τοὺς τυχαρπάστους, οἵτινες ἐπέπλευσαν χάρις εἰς τὸ πρὸ τριετίας χαριέστατον νομοθετικὸν διάταγμα μὲ τὸ ὁποῖον ὁ κ. Βενιζέλος ἀνέτρεψε τὴν ἰσχύουσαν καλὴν ἢ κακὴν ἐκλογικὴν νομοθεσίαν. Δὲν φανταζόμεθα ἐξ ἄλλου ἀδύνατον τὴν συνεργασίαν τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος καὶ τοῦ Προοδευτικοῦ κατὰ τὰς ἐκλογάς, ἐφ' ὅσον πολιτειακὸν ζήτημα δὲν τίθεται, ἐπὶ δὲ τῶν ἄλλων ἐσωτερικῶν προβλημάτων τὰ δύο κόμματα, ἐὰν κρίνωμεν ἀπὸ τὰς ἐν τῇ Βουλῇ ἀγορεύσεις τῶν ἀρχηγῶν των συμφωνοῦν — εἰς τὰς γενικὰς τοὐλάχιστον γραμμάς: Πρέπει δὲ ἀκόμη νὰ εἴπωμεν ὅτι θεωροῦμεν ἄκρως ἀπίθανον τὴν ἐπάνοδον τοῦ κ. Καφαντάρη εἰς τοὺς κόλπους τοῦ Βενιζελικοῦ κόμματος ἐν ἀναμονῇ τῆς στιγμῆς καθ' ἣν οὗτος θὰ διεδέχετο (ὁριστικῶς αὐτὴν τὴν φοράν) εἰς τὴν ἀρχηγίαν τὸν κ. Βενιζέλον...

ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΙΑΔΟΧΗΝ ΤΟΥ ΧΙΝΤΕΜΠΟΥΡΓΚ

ΟΙ ΥΠΟΨΗΦΙΟΙ ΠΡΟΕΔΡΟΙ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

Ο ΜΠΡΑΟΥΝ, Ο ΛΑΙΜΠΕ Ή Ο ΚΑΡΝΤΟΡΦ;

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, Μάρτιος. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία). — Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι τῆς Γερμανίας ἀπασχολοῦνται ἰδιαιτέρως — καίτοι κάπως πρόωρα ἀκόμη — μὲ τὴν διαδοχὴν τοῦ Χίντεμπουργκ. Ὁ γερμανικὸς λαὸς θ' ἀποφανθῇ τῷ 1933 περὶ τοῦ προσώπου τοῦ νέου Προέδρου τῆς Γερμανικῆς Δημοκρατίας. Ἐκ τῆς ἀφορμῆς αὐτῆς, θὰ γεννηθοῦν ἀσφαλῶς πλεῖστα προβλήματα συνταγματικῆς καὶ πολιτικῆς φύσεως. Πάντως θεωρεῖται ὅτι δὲν εἶνε ἀκόμη καιρὸς ὅπως συζητηθοῦν εὐρύτερα αἱ τροποποιήσεις, αἵτινες δέον νὰ ἐπενεχθοῦν εἰς τὸ Σύνταγμα τῆς Βαϊμάρης, ἀναφορικῶς πρὸς τὰ δικαιώματα καὶ τὰ καθήκοντα τοῦ Προέδρου τῆς Δημοκρατίας, μολονότι ὅλα σχεδὸν τὰ γερμανικὰ κόμματα εἶνε σύμφωνα κατ' ἀρχὴν περὶ τοῦ ἐπιβεβλημένου τῆς τοιαύτης ἀναθεωρήσεως τοῦ καταστατικοῦ χάρτου.

Πρὸς τὸ παρόν, ἀρκετὰ ἐνδιαφέρων ὁπωσδήποτε εἶνε ὁ ὑπολανθάνων ἀνταγωνισμὸς τῶν πιθανῶν ὑποψηφίων, καθὼς καὶ ὁ κρυφὸς ἀγών, ὁ ὁποῖος διεξάγεται γύρω ἀπὸ τὴν ἕδραν τοῦ Προέδρου, τὴν κατεχομένην εἰσέτι ὑπὸ τοῦ γηραιοῦ στρατάρχου. Ἡ ἐκλογὴ τοῦ νέου Προέδρου θὰ φέρῃ ἀσφαλῶς ἀναστάτωσιν εἰς τοὺς γερμανικοὺς πολιτικοὺς κύκλους, διότι, μέχρις ὥρας τοὐλάχιστον, δὲν ὑπάρχει ἐπίδοξος ὑποψήφιος, ὁ ὁποῖος νὰ φαίνεται ἔχων ἐξησφαλισμένην τὴν ἀπόλυτον πλειοψηφίαν. Ἡ Κυβέρνησις δὲν δύναται νὰ παρουσιάσῃ ἴδιον ὑποψήφιον, διότι τὰ κόμματα, τὰ ὁποῖα ὑποστηρίζουν σήμερον τὸν ἀρχικαγκελλάριον Μπρύνιγκ, εἶνε ἀνόμοια, ὁ δὲ συνασπισμὸς των ἐπεβλήθη ἀπὸ λόγους πολιτικῆς σκοπιμότητος. Αἱ πολιτικαὶ τῶν ἀρχαὶ εἶνε [illegible] φιον οἱ σοσιαλδημοκράται, οἱ ὑπερψηφίζοντες σήμερον τὸν Μπρύνιγκ, καὶ ἴδιον ὑποψήφιον τὰ ἀστικὰ κόμματα, τὰ ἀνήκοντα εἰς τὸν κυβερνητικὸν συνασπισμόν.

Τὸ πρόβλημα τῆς προεδρικῆς ὑποψηφιότητος θὰ ἐλύετο εὐκόλως, ἂν ὁ στρατάρχης Χίντεμπουργκ, ὁ θαλερώτατος ἀκόμη γέρων, ἐδέχετο νὰ ἐκτεθῇ καὶ πάλιν. Θὰ ἐξελέγετο δὲ ἀσφαλῶς, διότι, μολονότι ἡ πρὸ πενταετίας ὑποψηφιότης του εἶχε προκαλέσει φανατικὰς ἀντιρρήσεις, ἐν τούτοις ὁ γηραιὸς στρατάρχης κατώρθωσε, κατὰ τὸ διάστημα τῆς προεδρίας του, νὰ κερδίσῃ τὰς συμπαθείας ὅλων, ἐκτὸς φυσικὰ τῶν ὀπαδῶν τῶν κομμάτων τῶν ἄκρων, τῶν χιτλερικῶν καὶ τῶν κομμουνιστῶν. Καὶ ἀξίζει νὰ σημειωθῇ, ὅτι κατὰ τὰς παρελθούσας ἐκλογάς, ὁ στρατάρχης Χίντεμπουργκ εἶχεν ἐκτεθῇ ὡς ὑποψήφιος τῶν κομμάτων τῆς δεξιᾶς. Ἂν ἀπεδέχετο νὰ ἐκθέσῃ ἐκ νέου ὑποψηφιότητα καὶ κατὰ τῷ 1933, θὰ ὑπεστηρίζετο τότε ὑπὸ τοῦ κέντρου καὶ ὑπὸ τῶν μετριοπαθῶν κομμάτων τῆς ἀριστερᾶς. Βέβαιον ὅμως εἶνε, ὅτι καὶ αὐτοὶ ἀκόμη οἱ περισσότερον προσκείμενοι πρὸς τὸν Πρόεδρον ἀγνοοῦν τὰς πραγματικάς του διαθέσεις, ἡ δὲ κοινὴ γνώμη ἔχει τὴν ἀντίληψιν, ὅτι, κουρασμένος πλέον ἀπὸ τὸν ἀδιάκοπον ἀγῶνα ὁ ὁποῖος διεξάγεται περὶ τὸ ἄτομόν του, θ' ἀποσυρθῇ τῆς ἐνεργοῦ πολιτικῆς ζωῆς.

Δεδομένου, ὅτι ἡ ἀναθεώρησις τοῦ Συντάγματος, ὡς πρὸς τὰ ἄρθρα τὰ ἀφορῶντα τὴν προεδρικὴν ἐξουσίαν, θὰ γίνῃ πάντως πρὸ τῶν προσεχῶν προεδρικῶν ἐκλογῶν, εἶνε φυσικὸν νὰ θεωροῦν ὅλα τὰ κόμματα ζήτημα ζωτικὸν τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ ἰδίου των ὑποψηφίου, καὶ ν' ἀποβλέ[illegible] ἔντονος προπαγάνδα κάθε κόμματος ὑπὲρ τῶν πιθανῶν ὑποψηφίων του.

Οἱ σοσιαλδημοκράται θὰ ὑποβάλουν δύο, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα, ὑποψηφιότητας. Ὁ εἷς τῶν ὑποψηφίων θὰ εἶνε ἀσφαλῶς ὁ κύριος Ὄττο Μπράουν, πρωθυπουργὸς τῆς Πρωσσίας ἀπὸ δεκαετίας, τοῦ ὁποίου τὸ κῦρος εἶνε τεράστιον. Ὁ Μπράουν ἐκτιμᾶται ἰδιαζόντως καὶ ὑπὸ τοῦ στρατάρχου Χίντεμπουργκ, μεταξὺ δὲ τῶν σοσιαλδημοκρατῶν εἷς μόνον δύναται νὰ θεωρηθῇ ἀντίπαλός του, ὁ Δόκτωρ Λαίμπε, ὁ Πρόεδρος τοῦ Ράϊχσταγ. Ὁ Δόκτωρ Λαίμπε εἶνε δημοφιλέστατος, συγκεντρώνει δὲ ὡς ἐκ τούτου ἑκάστοτε, διὰ τὴν προεδρίαν τοῦ Ράϊχσταγ, ἀκόμη καὶ τὰς ψήφους πολλῶν ἀστικῶν κομμάτων. Παρ' ὅλα ταῦτα, φαίνεται ὅτι τελικῶς θὰ ἐπικρατήσῃ ἡ ὑποψηφιότης τοῦ Ὄττο Μπράουν.

Μεταξὺ τῶν ὑποψηφίων τῶν καθαρῶς ἀστικῶν κομμάτων, ὁ συγκεντρῶν τὰς περισσοτέρας πιθανότητας εἶνε ὁ Δόκτωρ Σάχτ, τοῦ ὁποίου ἡ πολιτική, ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τῶν διαπραγματεύσεων τῆς εἰρήνης, ἔχει προσανατολισθῆ πρὸς τὰ δεξιά. Ὁ Δόκτωρ Σάχτ ἤρχισε τὴν πολιτικὴν σταδιοδρομίαν του ὡς δημοκράτης, καὶ διὰ τοῦτο ἔγινε καὶ Πρόεδρος τοῦ Ράϊχσμπάνκ. Σήμερον εἶνε ὁ ἐπὶ τῶν οἰκονομικῶν εἰδικὸς σύμβουλος τοῦ κόμματος τοῦ Χοῦγκενμπεργκ. Διατείνονται πολλοὶ ἐν Γερμανίᾳ, ὅτι ἡ πολεμική του κατὰ τοῦ σχεδίου Γιοῦγκ, ἀπὸ τῆς ὑπογραφῆς τῆς σχετικῆς συμφωνίας καὶ ἐντεῦθεν, ἀπέβλεπε κυρίως εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τῆς προεδρικῆς του ὑποψηφιότητος. Ἀκόμη καὶ οἱ φίλοι του παραδέχονται ὅτι εἶνε πολὺ φιλόδοξος, καὶ ὅτι ὁ πολιτικὸς σκοπός του εἶνε νὰ γίνῃ κάποτε ἡ «κεφαλὴ» τῆς Γερμανικῆς Δημοκρατίας. Δὲν εἶνε ὅμως καθόλου πιθανὸν νὰ ἐπιτύχῃ τοῦ σκοποῦ του. Ἐπίσης, ἐλαχίστας ἐλπίδας ἐπιτυχίας ἔχει καὶ ἕτερος ὑποψήφιος τῆς δεξιᾶς: ὁ στρατηγὸς Σέεκτ. Ἐκτὸς τοῦ φὸν Σέεκτ, ὑπάρχει καὶ ἄλλος στρατιωτικὸς ὑποψήφιος: ὁ στρατηγὸς Λέττοφ Φόρμπεκ, ὁ ὁποῖος εἶνε πράγματι πολὺ δημοφιλής, ἀλλά... εἰς τὴν Ἀγγλίαν. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ πολέμου ἦτο ἀρχηγὸς τῶν γερμανικῶν δυνάμεων εἰς τὴν Νότιον Ἀφρικήν, οἱ δὲ ἀντίπαλοί του, οἱ Ἄγγλοι, τὸν εἶχον ἐπονομάσει «ἱπποτικὸν στρατιώτην». Κάποτε, τὸ στρατηγεῖον τοῦ Λέττοφ - Φόρμπεκ περιεκυκλώθη ὑπὸ τῶν ἀγγλικῶν στρατευμάτων, ἀπεκόπη δὲ πᾶσα ἐπικοινωνία του μὲ τὸν ὑπόλοιπον κόσμον. Ὁ διοικητὴς τοῦ βρεττανικοῦ στρατοῦ συνέλαβε τότε ἔγγραφον, ἀπευθυνόμενον πρὸς τὸν Λέττοφ - Φόρμπεκ, διὰ τοῦ ὁποίου τοῦ ἐγνωστοποιεῖτο, ὅτι ὁ Κάϊζερ τοῦ ἀπένειμε τὸ παράσημον «pour le mérite». Ὁ Ἄγγλος στρατηγὸς ἔστειλεν ἀμέσως ἀγγελιαφόρον πρὸς τὸ στρατηγεῖον τοῦ Λέττοφ - Φόρμπεκ, ὁ ὁποῖος τοῦ διεβίβασε τὸ σχετικὸν ἔγγραφον. Πρὸ τριῶν ἐτῶν ὁ Γερμανὸς αὐτὸς στρατηγὸς μετέβη εἰς Λονδῖνον, ὅπου ἐγένετο ἐνθουσιωδῶς δεκτὸς ὑπὸ τοῦ Συνδέσμου τῶν ἐφέδρων τοῦ ἀγγλικοῦ στρατοῦ.

Πλέον ἐπικίνδυνος ἀντίπαλος τοῦ σοσιαλιστικοῦ κόμματος εἶνε ὁ Σήγφριδ φὸν Κάρντορφφ. Ὁ Κάρντορφφ εἶνε ἀντιπρόεδρος τοῦ Ράϊχσταγ, φίλος παλαιὸς τοῦ Στρέζεμαν, θεωρεῖται δὲ ἐν Γερμανίᾳ ὡς ὁ «κομψότερος κύριος τῆς Δημοκρατίας». Καὶ πράγματι, ἡ ὡραία του ἐμφάνισις δικαιώνει τὴν ἀντίληψιν αὐτήν. Ὁ φὸν Κάρντορφφ ἔχει ἰσχυροτάτην σύμμαχον τήν... σύζυγόν του, τὸ γένος φὸν Ὀχάϊμπ, ἡ ὁποία θεωρεῖται διάσημος διὰ τὸ πνεῦμα της καὶ τὴν πολιτικήν της δρᾶσιν.. Ἡ ἔξοχος αὐτὴ κυρία ἔχει μεγίστην ἐπίδρασιν ἐπὶ τῆς ἀνωτέρας κοινωνίας τοῦ Βερολίνου. Τὸ σαλόνι της εἶνε τὸ κέντρον τοῦ ἐκλεκτοτέρου κόσμου, συχνάζουν δὲ ἐκεῖ πολιτικοί, τραπεζῖται καὶ ἐν γένει ὅλη ἡ ἀριστοκρατία τοῦ πνεύματος. Θρυλεῖται δέ, ὅτι εἰς τὸ σαλόνι αὐτὸ θὰ παιχθῇ ἡ τύχη τῶν ὑποψηφίων Προέδρων.

Τὸ κόμμα τοῦ Κέντρου θὰ ὑποβάλῃ καθολικὸν ὑποψήφιον, συμφώνως πρὸς τὰς ἀρχάς του. Εἶνε δὲ καὶ αὐτὸς στρατιωτικός. Ὁ στρατηγὸς Γκραίνερ, ὑπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν τῆς σημερινῆς Κυβερνήσεως.

Φυσικά, καὶ τὰ κόμματα τῶν ἄκρων, οἱ χιτλερικοὶ καὶ οἱ κομμουνισταί, θὰ λάβουν ἐνεργὸν μέρος εἰς τὸν ἀγῶνα. Ἂς ἴδωμεν πρῶτα τοὺς «νάτσι»: Ὁ μέγας ἀρχηγός των Ἀδόλφος Χίτλερ δὲν εἶνε, ὡς γνωστόν, Γερμανὸς ὑπήκοος, ὡς ἐκ τούτου δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἐκθέσῃ ὑποψηφιότητα. Ἐν τούτοις, τὰ διάφορα οὐτοπιστικὰ ρομάντσα, τὰ μοιραζόμενα κατὰ χιλιάδας χάριν προπαγανδιστικῶν σκοπῶν ὑπὸ τοῦ χιτλερικοῦ κόμματος, παρουσιάζουν συνεχῶς τὸν «ὡραῖον Ἀδόλφον» ὡς μέλλοντα Πρόεδρον τῆς Γερμανικῆς Δημοκρατίας...Πραγματικῶς ὅμως, πιθανώτερος ὑποψήφιος τοῦ χιτλερικοῦ κόμματος θὰ εἶνε, φαίνεται, ὁ Βερολινέζος ὑπασπιστής του Δόκτωρ Γκαίμπελς. Ἡ ματαιοδοξία τοῦ ἀνθρώπου αὐτοῦ εἶνε, κατὰ κοινὴν ἀντίληψιν, ὑπέρμετρος, θεωρεῖται δὲ πρὸς τούτοις ὡς ὀπαδὸς τῆς ἀρχῆς, ὅτι ὁ σκοπὸς ἐξαγιάζει πάντοτε τὰ μέσα, ἰδίως εἰς τὴν πολιτικήν. Σοβαρὸς ἀντίπαλός του μέσα εἰς τὸ κόμμα του εἶνε μόνον ὁ στρατηγὸς φὸν Ἔππ, ἔνθερμος ὀπαδὸς τοῦ Χίτλερ, συμπράξας μετὰ τοῦ ἀρχηγοῦ κατὰ τὴν ἐν Μονάχῳ στάσιν, καὶ διάσημος διὰ τὸ συνεχὲς μασκάρευμά του: φωτογραφίζεται ἀδιακόπως φορῶν «χαλύβδινον κράνος».

Ὁπωσδήποτε εἶνε βέβαιον, ὅτι ἐλπίδες ἐπιτυχίας δὲν ἔχουν οὔτε ὁ Γκαίμπελς, οὔτε ὁ φὸν Ἔππ, ὅπως οὔτε ἐξ ἄλλου καὶ ὁ σύντροφος Ταίλμανν, ὁ αἰώνιος ὑποψήφιος Πρόεδρος τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος.

Γενικῶς, εἶνε πολὺ δύσκολον νὰ γίνῃ πρόβλεψις περὶ τῶν ἀποτελεσμάτων τῆς ἐκλογῆς τοῦ 1933. Ἠμποροῦν νὰ συμβοῦν ἐν τῷ μεταξὺ γεγονότα ἀπρόβλεπτα, τὰ ὁποῖα νὰ προκαλέσουν ἐκπλήξεις. Ὁπωσδήποτε, ὅπως ἔχουν σήμερον τὰ πράγματα, τρεῖς κυρίως ὑποψήφιοι ἔχουν τὰς μεγαλυτέρας πιθανότητας ἐπιτυχίας: ὁ Μπράουν, ὁ Λαίμπε καὶ ὁ φὸν Κάρντορφφ. Ἡ δὲ πραγματικὴ σημασία τῆς ἐκλογῆς θὰ ἐξαρτηθῇ ἐκ τῶν τροποποιήσεων αἱ ὁποῖαι θὰ γίνουν εἰς τὰ ἄρθρα τοῦ Συντάγματος, τὰ ὁρίζοντα τὰ καθήκοντα καὶ τὰ δικαιώματα τοῦ Προέδρου τῆς Γερμανικῆς Δημοκρατίας.

Η ΡΗΞΙΣ ΤΩΝ ΕΘΝΙΚΟΣΟΣΙΑΛΙΣΤΩΝ

Ο ΧΙΤΛΕΡ ΚΑΤΗΓΟΡΕΙΤΑΙ ΟΤΙ ΕΠΡΟΔΩΣΕ ΤΑΣ ΑΡΧΑΣ ΤΟΥ

ΤΟ ΕΚΔΟΘΕΝ ΜΑΝΙΦΕΣΤΟΝ.- Η ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΙΣ ΤΟΥ ΚΟΜΜΑΤΟΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 2. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Κατὰ τὰ ἐκ Βερολίνου τηλεγραφήματα, ἐπῆλθε ρῆξις σοβαρὰ εἰς τὰς τάξεις τοῦ ἐθνικοσοσιαλιστικοῦ κόμματος μεταξὺ τῶν ὀπαδῶν τοῦ κόμματος εἰς τὴν Νοτίαν καὶ τὴν Βορείαν Γερμανίαν. Ἀπειλεῖται ἐξ αὐτῆς πλῆρες χάσμα. Ἡ ἐξέγερσις ἐξεδηλώθη κατὰ πρῶτον ἀπὸ ἡμερῶν, ἔλαβε δὲ τὴν ἐπισημοποίησίν της σήμερον συνεπείᾳ ἀνακοινωθέντος, τὸ ὁποῖον ἐξεδόθη ὑπὸ τῶν ἀντιχιτλερικῶν μελῶν τοῦ κόμματος. Ἀρχηγὸς τῆς ἐξεγέρσεως εἶνε ὁ λοχαγὸς Στένες, ὅστις καὶ ὑπογράφει τὸ ἐκδοθὲν μανιφέστον.

Διὰ τοῦ μανιφέστου καταγγέλλονται οἱ ἀρχηγοὶ τῶν ἐθνικοσοσιαλιστῶν, καὶ εἰδικῶς ὁ Χίτλερ, ὅτι ἠλλοίωσαν τὸ πρόγραμμα τοῦ κόμματος, τὸ ὁποῖον ἄλλως θὰ ἠδύνατο νὰ σώσῃ τὸν γερμανικὸν λαόν, διότι συνεκέρασαν τὰς ἀρχάς, αἵτινες ἐνέπνευσαν τὴν ἵδρυσιν τοῦ κόμματος, πρὸς τὰς ἀστικὰς φιλελευθέρας ἰδέας. Συνεπείᾳ τούτου, οἱ ἡγέται τῶν ἐθνικοσοσιαλιστῶν ἔσπειραν, κατὰ τὸ μανιφέστον, τὴν ἀπογοήτευσιν εἰς τὰς ψυχὰς τοῦ λαοῦ, ἀντιληφθέντος ὅτι ἐπεχείρουν νὰ προσανατολίσουν τὸ κόμμα πρὸς κατευθύνσεις μὴ διαφερούσας τῶν ἄλλων ἀστικῶν κομμάτων. Ἐν τέλει τὸ μανιφέστον ἀπευθύνει ἔκκλησιν πρὸς συνασπισμὸν ὅλων διὰ τὸν θρίαμβον τοῦ ἐθνικοσοσιαλισμοῦ.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ ΧΙΤΛΕΡ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 2. (Τρανζόσεαν).— Εἰς τὸ μανιφέστον τοῦ λοχαγοῦ Στένες ἀπήντησεν ὁ ἀρχηγὸς τῶν ἐθνικοσοσιαλιστῶν Χίτλερ, δηλῶν ὅτι δὲν θὰ δεχθῇ ἀνυποταξίας εἰς τὸ κόμμα του, τὸ ὁποῖον σκοπεῖ νὰ ἐκκαθαρίσῃ ἐκ τῶν μπολσεβικικῶν στοιχείων.

Ὁ ἐκ τῶν ἡγετῶν τοῦ κόμματος δόκτωρ Γκέμπελς ἀνέλαβε τὴν ἐκκαθάρισιν τῶν στελεχῶν. Πάντως οἱ περὶ τὸν Στένες στεροῦνται χρημάτων, διότι ὅλα τὰ κεφάλαια τοῦ κόμματος εὑρίσκονται εἰς χεῖρας τοῦ Χίτλερ.

ΕΠΙ ΤΗ ΑΦΙΞΕΙ ΤΟΥ

ΤΟ ΒΑΤΙΚΑΝΟΝ ΚΑΙ ΤΟ ΤΑΞΕΙΔΙΟΝ ΤΟΥ ΑΓΓΛΟΥ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΟΥ

ΑΙ ΑΝΗΣΥΧΙΑΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΜΕΤΑΒΑΣΙΝ ΕΙΣ ΙΕΡΟΥΣΑΛΗΜ

Ἐγράψαμεν ἤδη διὰ τὰς ἀνησυχίας καὶ τὸν θόρυβον τῶν κύκλων τοῦ Βατικανοῦ περὶ τὴν ἐνδεχομένην μετάβασιν τοῦ ἀρχιεπισκόπου τοῦ Καντέρμπουρυ εἰς τὰ Ἱεροσόλυμα. Ὁ ἐν Ρώμῃ ἀνταποκριτὴς τοῦ Παρισινοῦ «Χρόνου» ἐκθέτει ὡς ἑξῆς τὸ ζήτημα ἀπὸ τῆς ἀπόψεως τοῦ Βατικανοῦ:

Κατ' Ἀπρίλιον τοῦ 1929 ὁ ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Καντέρμπουρυ, ἀρχηγὸς τῆς Ἀγγλικανικῆς Ἐκκλησίας, ἐξετέλει περιηγητικὸν πλοῦν ἀνὰ τὴν Μεσόγειον, ἐπιβαίνων τῆς θαλαμηγοῦ τοῦ κ. Πίερποντ Μόργκαν, μὲ τὴν πρόθεσιν νὰ μεταβῇ εἰς Ἱερουσαλήμ. Τὴν τελευταίαν στιγμὴν ὅμως ἐγνώσθη ὅτι εἶχε παραιτηθῇ τοῦ σχεδίου του. Ἡ ἀπόφασίς του ὠφείλετο εἰς τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ καθολικοὶ τῆς Ἀνατολῆς εἶχον ἐκδηλώσει, διὰ λόγους γοήτρου, μερικὰς ἀνησυχίας καὶ εὐθιξίας ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἐπισκέψεως αὐτῆς καὶ ἡ Ἁγία Ἕδρα διεβίβασεν εἰς τὸ Λονδῖνον μερικὰς παρατηρήσεις, αἵτινες μετεβιβάσθησαν εἰς τὸν Ἄγγλον ἀρχιεπίσκοπον. Τότε ὁ Διαμαρτυρόμενος πρωθιεράρχης, μὴ θέλων ὅπως ἡ ἄφιξίς του εἰς τοὺς Ἁγίους Τόπους δώσῃ λαβὴν εἰς ἀντιζηλίας μεταξὺ τῶν ἐκκλησιῶν τῶν παρευρισκομένων εἰς τὸ λίκνον τοῦ Χριστιανισμοῦ καί, συνεπῶς, εἰς σκάνδαλα διὰ τοὺς πιστούς, μετέβαλε δρομολόγιον.

Ἤδη ἀγγέλλεται ἐκ νέου ὅτι ἡ θαλαμηγὸς τοῦ κ. Μόργκαν θὰ παραλάβῃ τὸν ἀρχιεπίσκοπον τοῦ Καντέρμπουρυ διὰ νὰ τὸν μεταφέρῃ εἰς τοὺς Ἁγίους Τόπους. Καὶ πάλιν ἡ Ἁγία Ἕδρα παρενέβη ἐπὶ τῷ φόβῳ μήπως ἡ ἐπίσκεψις τοῦ ἱεράρχου τούτου βλάψῃ τὸ ὑφιστάμενον καθεστὼς τῶν Ἁγίων Τόπων, ἐπιτρέπουσα εἰς τοὺς Ἄγγλους Διαμαρτυρομένους νὰ ἀποκτήσουν δικαιώματα εἰς τὰ ἱερὰ τῆς Παλαιστίνης πρὸς μεγάλην ζημίαν τοῦ καθολικισμοῦ. Εἶνε, πράγματι, γνωστὸν ὅτι ἡ κατοχὴ τῶν Ἁγίων Τόπων ἢ μᾶλλον τὸ δικαίωμα τῆς εἰσόδου εἰς αὐτοὺς ἐπισήμως καὶ τῆς τελέσεως θρησκευτικῶν λειτουργιῶν ἀνήκει κατὰ διαφόρους ἀναλογίας εἰς τὸ Καθολικόν, τὸ Ὀρθόδοξον, τὸ Ἀρμενικόν, τὸ Συριακὸν καὶ τὸ Κοπτικὸν μόνον δόγματα. Ὅλα τὰ ἄλλα, ἔστω καὶ ἂν εἶνε χριστιανικά, ἀποκλείονται ἐξ αὐτῶν. Κατὰ τὸν Λατῖνον πατριάρχην, οἱ Ἕλληνες Ὀρθόδοξοι, ἐν μέρει λόγῳ μίσους ἐναντίον τῶν Λατίνων, ἐν μέρει ἐκ συμφέροντος ἢ ἀνάγκης, ἐργάζονται ἵνα διευκολύνουν εἰς τοὺς Ἀγγλικανοὺς τὴν ἐπίσημον εἴσοδον εἰς τὰ ἱερά, βοηθοῦντες αὐτοὺς οὕτω νὰ ἀποκτήσουν δικαιώματα ἐπ' αὐτῶν. Ὁ ἑλιγμὸς οὗτος διευκολύνεται ὑπὸ τῶν ἀρχῶν τῆς ἐντολοδόχου Δυνάμεως, αἵτινες, ἄλλως τε, ἀσκοῦν μεγάλην ἐπιρροὴν ἐπὶ τῶν Κοπτῶν καὶ Ἀρμενίων κληρικῶν. Ἤδη, οἱ Ἄγγλοι Διαμαρτυρόμενοι πάστορες εἰσχωροῦν εἰς τοὺς Ἁγίους Τόπους ἀκολουθοῦντες τοὺς Ὀρθοδόξους, οἱ ὁποῖοι παραχωροῦν εἰς αὐτοὺς τὴν χρῆσιν τῶν ἰδίων αὐτῶν θρόνων καὶ στασιδίων διὰ τὰς λειτουργίας καὶ τὰς δεήσεις, οὕτω δὲ ἡ Ἀγγλικανικὴ Ἐκκλησία θέτει πόδα, σιγὰ-σιγά, ἔξω παντὸς δικαιώματος, εἰς τὰ ἱερὰ τῆς Παλαιστίνης. Οἱ λόγοι οἵτινες ὑπηγόρευσαν τὸ διάβημα τῆς Ἁγίας Ἕδρας ἐν σχέσει μὲ τὸν ἱεράρχην τῆς Ἀγγλίας ἐξηγοῦνται ὑπὸ τὸ φῶς τῶν γεγονότων τούτων. Τὸ Βατικανὸν φοβεῖται πρὸ πάντων μήπως, μεταβαίνων εἰς Ἱερουσαλὴμ κατὰ τὰς ἡμέρας τοῦ Πάσχα τῶν Ὀρθοδόξων, ὁ ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Καντέρμπουρυ, γίνῃ δεκτὸς νὰ εἰσέλθῃ ἐπισήμως εἰς τοὺς Ἁγίους Τόπους, ἀκολουθῶν τὸν Ὀρθόδοξον Πατριάρχην, καὶ μήπως ἡ ἐκδήλωσις αὕτη μειώσῃ τὸ γόητρον τῆς Καθολικῆς Ἐκκλησίας. Ἤδη τίθεται τὸ ζήτημα ἐάν, ὡς πρὸ διετίας, ὁ ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Καντέρμπουρυ, πρὸ τῆς ἐπεμβάσεως τῆς Ρωμαϊκῆς Ἁγίας Ἕδρας, θὰ μεταβάλῃ πάλιν δρομολόγιον καὶ ἀπόφασιν

ΕΙΣ ΤΗΝ ΙΩΝΙΑΝ

ΤΟ ΠΡΟΒΛΗΜΑ ΤΗΣ ΑΡΧΑΙΑΣ ΣΜΥΡΝΗΣ

ΑΙ ΑΝΑΣΚΑΦΑΙ ΤΩΝ ΑΥΣΤΡΙΑΚΩΝ ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΩΝ

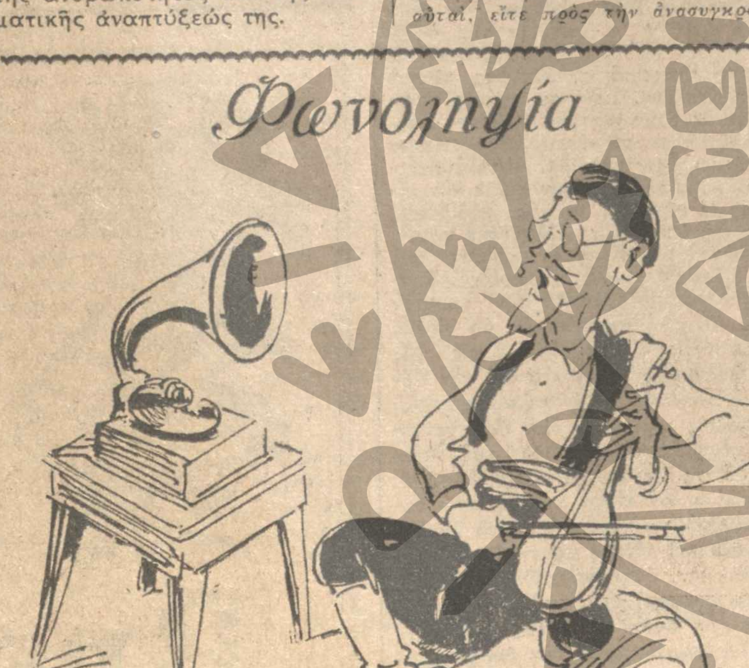
ΒΙΕΝΝΗ, 30 Μαρτίου. (Ἰδιαιτέρα Ὑπηρεσία). — Οἱ ἀρχαιολόγοι τοῦ Αὐστριακοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Ἰνστιτούτου οἱ ὁποῖοι ἐνήργησαν τελευταίως σημαντικὰς ἀνασκαφὰς εἰς τὴν Ἔφεσον, κατώρθωσαν νὰ λύσουν τὸ πρόβλημα τῆς ἀρχαίας Σμύρνης, ἡ ὁποία ἔκειτο βορείως τῆς σημερινῆς πόλεως.

Ὁ καθηγητὴς Μίλτνερ, γραμματεὺς τοῦ Ἰνστιτούτου, ἠδυνήθη νὰ ἐκτελέσῃ δοκιμαστικὰς ἀνασκαφὰς εἰς τὴν ὑποτιθεμένην περιοχὴν τῆς ἀρχαίας Σμύρνης καὶ κατώρθωσεν ὄχι μόνον νὰ προσδιορίσῃ ἐπακριβῶς τὴν τοποθεσίαν αὐτῆς, πλησίον τοῦ σημερινοῦ χωρίου Μπαϊρακλῆ, ἀλλὰ καὶ νὰ ἐπαναφέρῃ εἰς φῶς περὶ τὰ ἑκατὸν μέτρα ἐκ τοῦ τείχους τῆς ἀρχαίας πόλεως. Ἠδυνήθη ἐπίσης, ἐκ τῶν εὑρεθέντων λειψάνων κεραμουργικῆς, νὰ συμπεράνῃ ὅτι ἡ πόλις κατεστράφη πράγματι, ὅπως λέγει ἡ παράδοσις, ὑπὸ τοῦ βασιλέως τῶν Λυδῶν Ἀλιάτου, τῷ 600 π.Χ. Τέλος ἀνεκαλύφθη καὶ ἓν νεκροταφεῖον μὲ τάφους ἐκ λίθου, ὑπάρχουν δὲ ἐλπίδες περὶ εὑρέσεως καὶ πλουσίων σαρκοφάγων.

Σημαντικὴν σπουδαιότητα ἐνέχει ἡ ἐκσκαφὴ τοῦ φρουρίου, τοῦ ὁποίου τὰ λείψανα εὑρίσκονται μέχρις ὥρας εἰς κατάστασιν καλῆς διατηρήσεως καὶ ἐξηκριβώθη ὅτι εἶνε προγενέστερα τῆς λεγομένης ἑλληνικῆς περιόδου. Οὕτω, κατὰ τοὺς ἐνεργήσαντας τὰς ἀνασκαφάς, ὑπάρχουν θεμελιώδη δεδομένα διὰ τὴν λύσιν τοῦ σπουδαίου ἱστορικοῦ προβλήματος.

Ἡ ἀρχαία Σμύρνη, ἡ ὁποία ὑπῆρξε μόνον μέχρι τοῦ 600 π.Χ., ὑπολογίζεται ὅτι ἱδρύθη περὶ τὸ 1.000 π.Χ. Ἐπὶ τῶν ἐρειπίων της δὲν ἐκτίσθη πλέον ἄλλη πόλις. Ἡ νέα Σμύρνη, ἱδρυθεῖσα ὑπὸ Ἀλεξάνδρου τοῦ Μεγάλου, ἐκτίσθη βορείως τῆς παλαιᾶς. Οὕτω παρέχεται εἰς τοὺς ἀρχαιολόγους πεδίον ἐντελῶς ἀνεξερεύνητον, τοῦ ὁποίου ἡ μελέτη θὰ ὑποβοηθήσῃ τὴν ἱστορικὴν ἔρευναν τῶν τεσσάρων τελευταίων πρὸ Χριστοῦ αἰώνων, ἐποχῆς καθ' ἣν ἀποκτοῦν τὴν αἴγλην των αἱ ἑλληνικαὶ ἀποικίαι καὶ ἡ ὁποία εἶνε μία τῶν λαμπροτέρων ἐποχῶν τῆς ἀνθρωπότητος καὶ τῆς πνευματικῆς ἀναπτύξεώς της.

Φωνοληψία



Τσ' ἀπὸ τὴν πόλι ἔρχομαι τσ' στὴν κορφὴ κανέλλα

ΓΡΑΜΜΑΤΑ ΑΠΟ ΤΟ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΑΙ ΠΟΛΙΤΙΚΑΙ ΖΥΜΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Η ΚΕΝΤΡΙΚΗ ΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΦΙΛΕΛΕΥΘΕΡΩΝ

ΤΟΥ ΜΟΝΙΜΟΥ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΤΟΥ ΜΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, Μάρτιος. — Δὲν εἶνε εὔκολον νὰ προγνώσῃ κανεὶς ποία θὰ εἶνε ἡ κομματικὴ ἐξέλιξις ἐν Ἀγγλίᾳ—ἂν δηλαδὴ θὰ ἐπιζήσουν τῶν σημερινῶν ζυμώσεων τὰ παλαιὰ κόμματα ἢ ἂν θὰ διαμορφωθοῦν νέα—καὶ πάλιν ἂν θὰ εἶνε καὶ εἰς τὸ μέλλον χαρακτηριστικὸν τῆς Ἀγγλίας ἡ κοινοβουλευτικὴ διαίρεσις εἰς δύο παρατάξεις ἢ ἂν θὰ εἰσαχθῇ καὶ ἐδῶ ὅ,τι ἰσχύει εἰς ἄλλα κράτη τῆς Εὐρώπης, τ. ἔ. ὁ πολυκομματισμὸς ἐν τῇ Βουλῇ. Ἀπὸ τῆς ἐσωτερικῆς ἀγγλικῆς ἀπόψεως τὸ πρόβλημα εἶνε σπουδαιότατον.

Ἡ ἐξήγησις τοῦ ποῦ ἀκριβῶς ὠφείλετο τὸ σύστημα τῶν δύο κομμάτων, τὸ ὁποῖον ἐπεκράτει μέχρι τοῦ πολέμου, δὲν εὑρίσκει συμφώνους τοὺς εἰδικούς. Οἱ μὲν ὑποστηρίζουν ὅτι ἡ στενὴ ἐκλογικὴ περιφέρεια (τοῦ ἑνὸς βουλευτοῦ) ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὸ πλειοψηφικὸν ἐκλογικὸν σύστημα μοιραίως ὡδήγει εἰς τὴν ὕπαρξιν ἐνώπιον τῶν ἐκλογέων ἑνὸς συμπολιτευομένου καὶ ἑνὸς ἀντιπολιτευομένου τὴν κυβέρνησιν πολιτευτοῦ. Οἱ δὲ ἀποδίδουν τὸ φαινόμενον εἰς τὸ ἀγγλικὸν κοινοβουλευτικὸν ἔθιμον ὅτι ἡ διάλυσις τῆς Βουλῆς ἀνατίθεται πάντοτε εἰς τὸν πρωθυπουργὸν καὶ εἶνε ὑποχρεωτικὴ (κατ' οὐσίαν) διὰ τὸν Βασιλέα ἐπὶ τῇ συμβουλῇ ἐκείνου. Ἔτσι ἰσχυρίζονται αἱ κοινοβουλευτικαὶ ὁμάδες ὑποχρεοῦνται νὰ πειθαρχοῦν μεταξὺ δύο ἀρχηγῶν, τοῦ ἑνὸς ἐν ἐνεργείᾳ πρωθυπουργοῦ καὶ τοῦ ἄλλου ἐν ἐφεδρείᾳ. Ἄλλοι πάλιν ἀναζητοῦν τὴν ἐξήγησιν εἰς τὴν παράδοσιν, εἰς τὸ πολέξοδον τῆς ἐκλογῆς ἢ ἄλλα.

Ὁπωσδήποτε καὶ ἂν ἔχῃ τὸ πρᾶγμα, τὸ σύστημα τῆς κυβερνήσεως τῆς Ἀγγλίας βασίζεται ἐπὶ τῆς προϋποθέσεως τῶν δύο κομμάτων. καὶ τὰ μεταπολεμικὰ αὐτὰ ἔτη ἡ χώρα δοκιμάζει συγκλονισμὸν τῶν θεσμῶν της, διότι ἀκριβῶς ἡ προϋπόθεσις αὐτὴ δὲν ἰσχύει. Μιὰ προσεκτικὴ ἐξέτασις τῆς κομματικῆς συνθέσεως τῆς Βουλῆς ἀποκαλύπτει τὰ ἑξῆς κόμματα καὶ ὁμάδας:

1) Ἐργατικοὺς α) τοῦ Ἐργατικοῦ κόμματος, β) τοῦ Ἀνεξαρτήτου ἐργατικοῦ κόμματος (Μάξτον) καὶ γ) τοῦ «Νέου» κόμματος (Σὲρ Ο. Μόσλεϋ).

2) Συντηρητικοὺς α) ὀπαδοὺς τοῦ κ. Μπάλντουϊν, β) ἀντιτιθεμένους εἰς τὴν ἀρχηγίαν (προσωπικῶς) τοῦ κ. Μπάλντουϊν, (Β1) τοὺς Ἰμπεριαλιστὰς «σταυροφόρους τῆς Αὐτοκρατορίας (Μήβερμπρουκ καὶ Ροδερμήαρ) καὶ (Β2) τοὺς Ἀνεξαρτήτους (Τσώρτσιλ).

3) Φιλελευθέρους α) ὀπαδοὺς τοῦ κ. Λόϋδ Τζῶρτζ, β) ἀντιτιθεμένους εἰς τὴν τακτικὴν τοῦ σημερινοῦ ἀρχηγοῦ (Β1) καὶ προτείνοντας ἀντιεργατικὴν στάσιν εἰς τὴν Βουλὴν καὶ εἰς τὰς ἐκλογικὰς περιφερείας καὶ (Β2) ἢ συνιστῶντας ἀνεξάρτητον πολιτικήν.

Ἡ ἀνωτέρω διαίρεσις ἔστω καὶ ἂν προσέξῃ κανεὶς μόνον τὰ μεγαλύτερα κόμματα ἀποτελεῖ κάτι νέον εἰς τὴν ἀγγλικὴν πολιτικὴν ζωήν. Ἀλλὰ ἡ σημερινὴ ὕπαρξις τῶν τριῶν κομμάτων εἶνε σχεδὸν μοιραία. Εἶνε εὐεξήγητον δηλ. τὸ ὅτι ὑπάρχουν. Ἄξιον ἰδιαιτέρας προσοχῆς εἶνε ἡ διαμόρφωσις τῶν κομματικῶν ὑποδιαιρέσεων. Δι' αὐτῶν θὰ ἐπέλθῃ ἡ οἱαδήποτε μελλοντικὴ ἐξέλιξις τῶν πολιτικῶν πραγμάτων τῆς Ἀγγλίας. Καί, δεδομένου ὅτι τὸ χάσμα μεταξὺ τῶν δύο ἀκραίων κομμάτων εἶνε πολὺ μεγάλο, ὥστε νὰ μὴ ἀναμένωνται νέοι συνδυασμοὶ εἰς τὰς ἀντιστοίχους ὑποδιαιρέσεις—μᾶλλον θὰ ἦτο φυσικὸν νὰ μετριασθῇ ἡ διαφορὰ μεταξὺ τῶν διαφόρων ὁμάδων εἰς τὴν πρώτην στιγμὴν ποὺ θὰ ἐμφανισθῇ ἡ ἀντίπαλος πιθανότης—τὸ μόνον κόμμα τοῦ ὁποίου αἱ κινήσεις θὰ ἔχουν σημασίαν διὰ τὴν ἐξέλιξιν τῆς κομματικῆς ζωῆς τῆς Ἀγγλίας εἶνε τὸ τῶν Φιλελευθέρων, εἴτε πρὸς τὴν λύσιν τοῦ πολυκομματισμοῦ ἄγουν αἱ κινήσεις αὐταί, εἴτε πρὸς τὴν ἀνασυγκρότησιν δύο περιεκτικῶν κομματικῶν παρατάξεων.

Τὰς τελευταίας ἡμέρας παρουσιάσθη εὐκαιρία ἐξετάσεως τῆς θέσεως τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων ἐξ αἰτίας τῆς ἀπορρίψεως ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Κοινοτήτων τῶν διατάξεων τοῦ ἐκλογικοῦ νομοσχεδίου περὶ καταργήσεως τῶν πανεπιστημιακῶν προνομίων. Ἡ ἐκλογικὴ μεταρρύθμισις εἶνε ἀπὸ τὰς θεμελιώδεις ἐπιδιώξεις τοῦ Φιλελευθέρου προγράμματος—καὶ τοῦτο ἀπὸ τῆς πρώτης στιγμῆς ποῦ τὸ κόμμα τοῦ κ. Λόϋδ Τζῶρτζ εὑρέθη εἰς μειοψηφίαν ἐν τῇ χώρᾳ. Ἡ καταψήφισις ὅθεν τοῦ νομοσχεδίου ἀπὸ μερικοὺς Φιλελευθέρους δὲν ὠφείλετο εἰς διαφορὰν ἐπὶ τῆς ἀρχῆς. Ἦτο ἁπλῶς ἄρνησις τῆς Ἐργατικῆς κυβερνήσεως. Προήρχετο πράγματι ἀπὸ τοὺς (61) Φιλελευθέρους τῆς κατατάξεώς μας ποὺ τοὺς περιγράφομεν ὡς «ἀντιεργατικοὺς» καὶ Ἀντιλοϋδτζωρτζικούς.

Τότε ὁ «γουΐτ» τῶν Φιλελευθέρων—ὁ πανίσχυρος «ἐπιστάτης» (ἂν μπορῇ νὰ ὀνομασθῇ ἔτσι) ποῦ ἔχει τὴν θέσιν τοῦ ἐπιτελάρχου εἰς τὰς κοινοβουλευτικὰς μάχας καὶ εἶνε πράγματι ὁ ἀμέσως μετὰ τὸν ἀρχηγὸν σημαίνων παράγων εἰς κάθε κόμμα—ὑπέβαλε παραίτησιν καὶ προεκάλεσε τὴν ἀνασυζήτησιν τῆς πολιτικῆς τοῦ κόμματος. Εἶνε φανερὸν ὅτι ἡ πειθαρχία τῶν μελῶν εἶνε ἀπαραίτητος ἂν τὸ κόμμα θέλῃ νὰ ἐφαρμόσῃ μίαν πολιτικήν. Εἰς τὴν ἐν λόγῳ ἀνασυζήτησιν, καὶ τὰς ἐπ' εὐκαιρίᾳ αὐτῆς φήμας ποῦ ἠκούσθησαν, ἦσαν σαφῶς διακριτὰ τὰ τρία ρεύματα ποῦ ἐπικρατοῦν μεταξὺ τῶν Φιλελευθέρων: Ὑπάρχουν ἐκεῖνοι ποῦ θὰ ἐδέχοντο καὶ νὰ συνασπισθοῦν ἀκόμη μὲ τοὺς Ἐργατικοὺς—ἐν πάσῃ περιπτώσει δέ, εὐνοοῦν τὴν συνεργασίαν πρὸς ἐφαρμογὴν ὡρισμένου προοδευτικοῦ προγράμματος. Ὁ κ. Λόϋδ Τζῶρτζ εἶνε μεταξὺ αὐτῶν. Ἀλλὰ καὶ εἰς τὸν ἀριθμὸν τῶν βουλευτῶν αὐτῶν εὑρίσκονται οἱ προθυμότεροι εἰς προσχώρησιν πρὸς τὴν ἀριστεράν. Ἂς μὴ λησμονῆται ὅτι πλέον τοῦ ἡμίσεος τῶν σημερινῶν ἐργατικῶν προέρχονται ἀπὸ τοὺς ἄλλους Φιλελευθέρους!

Δὲν πρόκειται βέβαια περὶ προσχωρήσεως τοῦ κ. Λόϋδ Τζῶρτζ εἰς τὴν Ἐργατικὴν παράταξιν—ὁσονδήποτε καὶ ἂν ὑπὸ τὰς πτέρυγάς του ἀναπτύσσεται εἰς τοὺς κομματικοὺς νεοσσοὺς ἡ τοιαύτη τάσις. Διὰ τοὺς πιστεύοντας εἰς τὸ σύστημα τῶν δύο κομμάτων εἶνε ἕνα ἀτύχημα ὅτι εἰς τὴν πολιτικὴν σκηνὴν τῆς Ἀγγλίας εὑρίσκεται ἡ παγκοσμίου κύρους φυσιογνωμία τοῦ ΛόϋδΤζῶρτζ, μαγνητικῶς συγκρατοῦσα περὶ αὐτὴν μίαν ὁμάδα ποῦ ὁμαλῶς θὰ εἱλκύετο πρὸς τὰ ἀριστερὰ ἢ τὰ δεξιά.

Οἱ «ἀνεξάρτητοι» Φιλελεύθεροι εἶνε, κυρίως εἰπεῖν, οἱ πιστεύοντες εἰς τὴν αὐθυπαρξίαν τοῦ κόμματος ὡς ποιοτικῶς σημαντικῆς δυνάμεως ἐν τῷ τόπῳ. Εἶνε αὐτοὶ ποῦ πιστεύουν εἰς τὴν ἐκλεκτικὴν σταθερότητά των, οἱ ἀναλαμβάνοντες ρόλον διαιτητοῦ καὶ κριτικοῦ τῆς πολιτικῆς. Δὲν ἔχουν πρόγραμμα, τοῦ ὁποίου νὰ ζητοῦν τὴν ἐφαρμογήν, (ἀντιθέτως πρὸς τὸν κ. Λόϋδ Τζῶρτζ), συγκατατιθέμενοι πρὸς τοῦτο νὰ συμβιβασθοῦν. Ἔχουν, ὡσὰν ἀληθεῖς τεχνοκρίται, διαμορφώσει διαβαθμίσεις ἀξιῶν—πράγματα ποῦ ἐγκρίνουν καὶ πράγματα ποῦ ἀπορρίπτουν— καὶ ἀναμένουν τὰ προγράμματα νὰ συμμορφωθοῦν πρὸς τὰς ἀξίας των ἐφ' ὅσον καὶ ἡ γνώμη αὐτῶν εἶνε ἀπαραίτητος διὰ τὴν ἀποτελεσματικότητα τῆς ἐφαρμογῆς των.

Ἀπὸ τὴν ἐξέτασιν τῆς θέσεως τοῦ κόμματος οἱ «ἀνεξάρτητοι» ἐξῆλθον ἐπικρατοῦντες. Ἐὰν ὑπάρχῃ Φιλελεύθερον ρεῦμα εἰς τὴν χώραν, ἡ πολιτικὴ τῆς ἀνεξαρτησίας εἶνε ἡ μόνη ποῦ δύναται νὰ τὸ συγκρατήσῃ. Ἀλλὰ ἂς σημειωθῇ ὅτι οὕτω ἀπομακρύνεται ἡ πιθανότης κομματικοῦ συνασπισμοῦ Φιλελευθέρων καὶ ἀριστερᾶς ἢ δεξιᾶς—τῆς μόνης λύσεως ποῦ θὰ ἔδιδε μόνιμον καὶ πρακτικὴν λύσιν εἰς τὸ ἀγγλικὸν πρόβλημα.

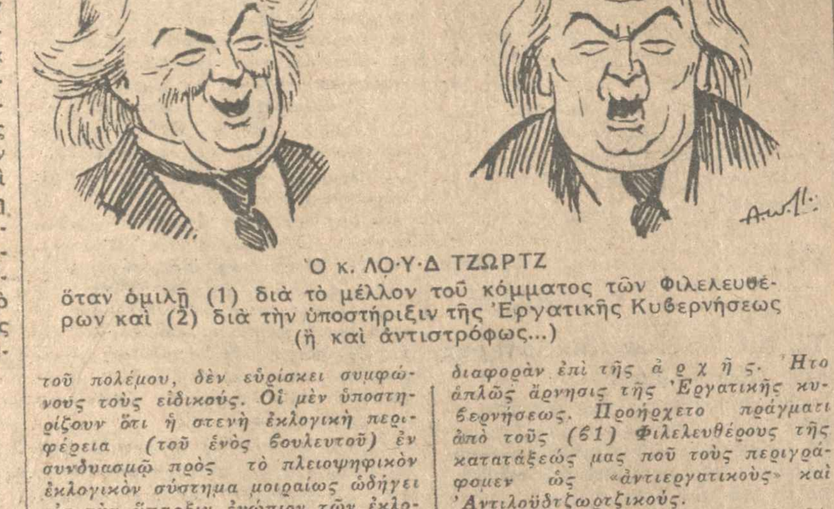
Οἱ ἀντεργατικοὶ Φιλελεύθεροι εἶνε ἡ ἄκρα ἀντίθεσις τῶν πρώτων —οἱ συγγενέστεροι πρὸς τοὺς συντηρητικούς, ἐκεῖνοι διὰ τῶν ὁποίων, μετὰ τὴν ἐξάτμισιν τοῦ κόμματος, θὰ ηὐξάνετο ἡ ἰσχὺς τῆς δεξιᾶς.

Εἰς τὸ σημεῖον αὐτὸ εἶνε ἴσως ἀξιοσημείωτος ἡ μεγάλη μεταβολὴ ποῦ ἔχει ἐπέλθει εἰς τὰ κεφάλαια τῆς πίστεως μερικῶν Φιλελευθέρων. Τὸ παλαιὸν δόγμα τοῦ ἐλευθέρου ἐμπορίου ποῦ ἐταυτίζετο μὲ τὸ κόμμα, ἔπαυσε πλέον νὰ ἐμπνέῃ τὸν φανατισμὸν τοῦ ἄλλοτε. Ὅταν προσωπικότητες ὅπως ὁ Κέϋνες ἢ ὁ Σὲρ Ἰζοσάϊα Στάμπ κ. ἄ. διάσημοι Φιλελεύθεροι κηρύσσωνται ὑπὲρ μεμετρημένου προστατευτισμοῦ, τὸ χάσμα τῶν Φιλελευθέρων ποῦ ἀμφιβάλλουν εἰς τὴν πρακτικότητα τῆς θεωρίας ἐν τῇ πολιτικῇ καὶ τῶν συντηρητικῶν ποῦ διστάζουν νὰ ἐφαρμόσουν ἐπιπολαίως μίαν δασμολογικὴν ἐπανάστασιν, γεφυροῦται! Ἀλλὰ δὲν εἶνε ὅλοι οἱ ἀντεργατικοὶ Φιλελεύθεροι προστατευτικοὶ καὶ δὲν εἶνε μόνον Φιλελεύθεροι οἱ ἐκτὸς τῶν συντηρητικῶν προστατευτικοί. Μερικοὶ ἐκ τῶν ἀνεξαρτήτων ἐργατικῶν καὶ τὸ Νέον Κόμμα (τοῦ Σὲρ Ο. Μόσλεϋ) ἔχουν ἐπίσης τάσεις συμβιβαστικὰς ἐπὶ τοῦ κεφαλαίου τῆς δασμολογικῆς πολιτικῆς. Ἂν ἀκολουθήσωμεν αὐτὴν τὴν διαίρεσιν εἰς τὴν κατάταξιν τῶν ὁμάδων τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων μεταξὺ τῶν δύο ἀκροτήτων οἰκονομικῆς πολιτικῆς, θὰ ἔχωμεν τὸ ἀκόλουθον ἀποτέλεσμα: Ἐλεύθερον Ἐμπόριον: Ὀπαδοὶ τοῦ κ. Σνόουντεν. Ἀνεξάρτητοι Φιλελεύθεροι. Ὀπαδοὶ τοῦ κ. Λόϋδ Τζῶρτζ. Προστατευτισμός: Οἱ λοιποὶ τοῦ Ἐργατικοῦ κόμματος. Τὸ Ἀνεξάρτητον ἐργατικὸν κόμμα. Οἱ ἀντεργατικοὶ Φιλελεύθεροι. Οἱ ἀνεξάρτητοι συντηρητικοί. Οἱ Μπαλντουϊνικοὶ συντηρητικοί. Τὸ νέον κόμμα (Σὲρ Ο. Μόσλεϋ. Οἱ ἀντιμπαλντουϊνικοὶ συντηρητικοί. Οἱ «Σταυροφόροι τῆς Αὐτοκρατορίας». (Μήβερμπρουκ καὶ Ροδεμήαρ).

Ποῖαι δυνάμεις θὰ εἶνε ἐπικρατέστεραι εἰς τὴν ζύμωσιν ποὺ συνεχίζεται ἀκόμη εἰς τὰ ἀγγλικὰ πολιτικὰ πράγματα; Σήμερον ποὺ ἡ τελευταία αὐτὴ διαίρεσις ἐπικρατεῖ, ἡ Ἐργατικὴ Κυβέρνησις διατηρεῖται εἰς τὴν ἐξουσίαν διότι δύναται νὰ βασίζεται εἰς τὴν ὑπεροχὴν τῆς πολιτικῆς Σνόουντεν. Ἀλλὰ ἂν ἐκτιμῶμεν καλῶς τὰς λανθανούσας τάσεις ἐν τῇ χώρᾳ, ἀπρόοπτα ὅπως ὁ προστατευτισμὸς δὲν πρέπει νὰ ἀποκλείωνται. Τότε μία ἐπὶ πλέον νέα διαίρεσις πρέπει νὰ ἀναμένεται.

Ἐν τῷ μεταξὺ εἰς τὴν πολιτικὴν σκηνὴν τῆς Ἀγγλίας εἶνε ἀξιοθέατον αὐτὸ τὸ μοναδικὸν πρόσωπον ποὺ μισούμενον ἢ ἀγαπώμενον ἀποσπᾷ παντοχόθεν τὸν θαυμασμόν: Ὁ Λόϋδ Τζῶρτζ—ὁ ἐξ Οὐαλλίας Μάγος, εἰς τοῦ ὁποίου τὴν μορφὴν βλέπει κανεὶς πλέον τὸ ὕφος τοῦ φιλοσοφοῦντος παρατηρητοῦ, ποὺ ἡ ἀρχὴ ἢ ἡ δόξα δὲν τοῦ εἶνε πλέον ἐπιδίωξις. Αἱ γραμμαὶ τοῦ προσώπου του —καὶ ἡ πολεμική του—ἔχουν ἀμβλυνθῆ ἀπὸ τὴν δύναμιν τῆς συγκαταβατικότητος ποὺ ἔρχεται μὲ τὴν ἡλικίαν καὶ μὲ τὴν πεῖραν ἀνθρώπων καὶ πραγμάτων. Τὸ βλέμμα του —καὶ αἱ κρίσεις του—ἔχουν τὴν ὀξεῖαν διαπεραστικότητα ποὺ εἶχον πάντοτε, ἀναμεμιγμένην ὅμως μὲ μίαν λεπτὴν εἰρωνικὴν ἔκφρασιν, προϊὸν τῆς γνώσεως τῶν δυσκολιῶν τοῦ ἀντικειμένου τῆς προσοχῆς των. Εἶνε ὁ Γέρων τῆς ἀγγλικῆς πολιτικῆς. Καὶ παρ' ὅλον τοῦτο ἔχει τὴν ζέσιν καὶ τὴν πίστιν ἑνὸς νέου εἰς τὸ πολιτεύεσθαι. Διὰ τὸ καλὸν ἢ κακὸν τῆς Ἀγγλίας εἶνε ἡ ἐπικρατοῦσα θέλησις εἰς τὰ παρασκήνια τῆς Κυβερνήσεως . . .

Σ. Ν. Σ



Ὁ κ. ΛΟΫΔ ΤΖΩΡΤΖ
ὅταν ὁμιλῇ (1) διὰ τὸ μέλλον τοῦ κόμματος τῶν Φιλελευθέρων καὶ (2) διὰ τὴν ὑποστήριξιν τῆς Ἐργατικῆς Κυβερνήσεως
(ἢ καὶ ἀντιστρόφως...)

Ἀπὸ τῆς Κυριακῆς εἰς τὴν "Πρωΐαν„

Μία Ἐρωτευμένη

Ἕνα ἀριστούργημα λεπτοτάτης ψυχολογίας τῆς συγχρόνου γυναικός.

Τὸ συναρπαστικὸν ἔργον τῆς διασήμου Δανίδος συγγραφέως

Κάρεν Μιχαέλις

ΕΙΣ ΤΟ ΠΕΡΙΘΩΡΙΟΝ ΤΩΝ ΓΕΓΟΝΟΤΩΝ

Ἡ Τσεχοσλοβακία ἀποστέλλει εἰς τὰς Ἀθήνας εἰδικοὺς ἐμπειρογνώμονας, οἱ ὁποῖοι, ὁμοῦ μετὰ τοῦ ἐνταῦθα πρεσβευτοῦ της, θὰ διαπραγματευθοῦν μετὰ τῆς Ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως μίαν ἐμπορικὴν σύμβασιν ἐξαιρετικῶς ἐνδιαφέρουσαν, λόγῳ τῶν ὑφισταμένων ἤδη ἐμπορικῶν δοσοληψιῶν μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν. Ἡ Τσεχοσλοβακία προμηθεύει εἰς τὴν Ἑλλάδα πλέον τοῦ ἡμίσεος τοῦ ὅλου ποσοῦ τῆς εἰσαγομένης ζαχάρεως — εἴδους πρώτης ἀνάγκης —ἐνῷ, ἀντιθέτως, ἡ Ἑλλὰς ἐξάγει εἰς τὴν Τσεχοσλοβακίαν σημαντικὰς ποσότητας καπνοῦ, μὲ τὴν δυνατότητα αὐξήσεως τοῦ ἐξαγομένου ποσοῦ. Πλὴν τῶν κυριωτάτων τούτων εἰδῶν, μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν ὑφίσταται, αὐξουσα ὁσημέραι, ἀνταλλαγὴ καὶ ἄλλων προϊόντων, κατὰ συνέπειαν μία ἐμπορικὴ σύμβασις θὰ εἶχεν ἀρκετὰ νὰ διακανονίσῃ ζητήματα πρὸς ἀμοιβαῖον ὄφελος τῶν συμβαλλομένων. Ἡ Τσεχοσλοβακία ἀνησυχεῖ ἰδίως μήπως μειωθῇ ἡ εἰσαγωγὴ τῆς ζαχάρεώς της εἰς τὴν Ἑλλάδα, λόγῳ τοῦ ὅτι ἡ χώρα μας ἤρχισε νὰ λαμβάνῃ ζάχαριν καὶ ἐκ Γερμανίας, ἔναντι τῶν εἰς εἶδος ἐπανορθώσεων. Συγχρόνως ἐμφανίζεται καὶ νέος ἀντίπαλος εἰς τὸ κεφάλαιον τοῦτο — ἡ Σοβιετικὴ Ρωσσία — ἡ ὁποία ἔστειλεν ἤδη εἰς τὴν Θεσσαλονίκην 100 τόννους ζαχάρεως, τὴν ὁποίαν προσφέρει πρὸς 6 3)8 λίρας τὸν τόννον, ἀντὶ τῶν 8 λιρῶν τῆς τιμῆς τῆς Τσεχοσλοβακικῆς. Ἐννοεῖται, ὅτι ὅσον φθηνότερον εὑρίσκει ἡ Ἑλλὰς τὴν ζάχαριν, τόσον ἔχουν νὰ κερδίσουν ἐκ τούτου αἱ μᾶζαι τῶν καταναλωτῶν. Ἐάν, ὅμως, ἤθελε συνομολογηθῇ μία σύμβασις μὲ τὴν Τσεχοσλοβακίαν, καθορίζουσα τὸ εἰσακτέον εἰς αὐτὴν ποσὸν Ἑλληνικῶν καπνῶν, τότε θὰ συνέφερε, βέβαια, νὰ ἀναλάβῃ καὶ ἡ Ἑλλὰς τὴν ὑποχρέωσιν τῆς προμηθείας ὡρισμένου ποσοῦ Τσεχικῆς ζαχάρεως ἐτησίως. Ἡ συνεννόησις θὰ ἐστηρίζετο ἐπὶ μιᾶς πραγματικῆς ἀμοιβαιότητος, διὰ τὴν ὁποίαν ὑπάρχουν ἤδη ὅλαι αἱ προϋποθέσεις.

Ο ΑΓΓΛΙΚΑΝΟΣ ΙΕΡΑΡΧΗΣ *Εὑρίσκεται εἰς τὴν πόλιν μας ὁ σεβάσμιος πρωθιεράρχης τῆς Ἀγγλικανικῆς Ἐκκλησίας, ἀρχιεπίσκοπος τῆς Καντουαρίας, μεταβαίνων ἐντελῶς ἀνεπισήμως, εἰς τοὺς Ἁγίους Τόπους πρὸς προσκύνημα. Πρὸς τὸν Ἀγγλικανὸν ἱεράρχην ἀπευθύνει εὐλαβῆ χαιρετισμὸν τὸ Ἑλληνικὸν κοι-*

Η ΠΡΩΪΑ
ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

Μόνον αἱ ἔντυποι ἀποδείξεις πληρωμῆς αἱ φέρουσαι τὰς δύο ὑπογραφὰς τῶν κ.κ. Δημ. Χαλικιᾶ καὶ Ἐμμ. Περπινιᾶ, ὡς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς «Πρωΐας» εἶναι ἔγκυροι. Οἱαδήποτε ἄλλη ἀπόδειξις, ὡς καὶ αἱ ἔντυποι τοιαῦται, ἄνευ ἀμφοτέρων τῶν ὡς ἄνω ὑπογραφῶν δὲν ἀναγνωρίζονται.

ΑΠΟ ΠΡΩΪΑΣ ΕΙΣ ΠΡΩΪΑΝ

νόν, τὸ ὁποῖον συνήθισε νὰ βλέπῃ συχνὰ τοὺς πνευματικοὺς ταγοὺς τῆς Ἀγγλικανικῆς Ἐκκλησίας εἰς τὴν χώραν αὐτήν, ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν Ἀγγλίαν, ἀδελφικῶς συνεργαζομένους, εἰς ζητήματα χριστιανικά, μετὰ τῶν ὀρθοδόξων ἱεραρχῶν. Τὸ ταξείδιον τοῦ Ἀγγλικανοῦ ἀρχιεπισκόπου εἰς τὰ Ἱεροσόλυμα ἐκίνησεν, ὡς γνωστόν, εἰς ἀτόπους ἀνησυχίας τὸν λατινικὸν Κλῆρον τῆς Ρώμης καὶ τῆς Ἱερουσαλήμ, ὁ ὁποῖος φοβεῖται μήπως δημιουργηθοῦν προνόμια ὑπὲρ τῶν Ἀγγλικανῶν εἰς τοὺς Ἁγίους Τόπους, ἐν συμπράξει μετὰ τῶν Ὀρθοδόξων. Θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ παρατηρηθῇ ἁπλῶς, ὅτι οὔτε ἡ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία, οὔτε ἡ Ἀγγλικανικὴ θὰ ἐξέπιπτον εἰς μεθόδους, εἰς τὰς ὁποίας ἄλλοι ἴσως ὑπερέχουν, πρὸς δημιουργίαν νέων ἐρίδων εἰς τὴν Παλαιστίνην.

ΚΑΝΕΝ ΕΛΑΦΡΥΝΤΙΚΟΝ Ὁ Γενικὸς Διευθυντὴς τοῦ Λιμένος Πειραιῶς ἰσχυρίζεται ὅτι εἶνε ἄδικος ἡ κατὰ τῆς Διοικήσεως τοῦ Λιμένος δυσφορία δι' ὅσα πανάθλια κατήγγειλε δημοσίᾳ ὁ σὲρ Ἄρθουρ Ἔβανς, καθ' ὅτι οἱ λεμβοῦχοι στεροῦνται ἐπαρκοῦς ἀγωγῆς καὶ διότι ἐζητήθη ἀπὸ τὸν κ. Ἔβανς διπλάσιον ποσὸν διὰ λεμβουχικὰ «τὴν στιγμὴν καθ' ἣν ἐνέσκηψεν ἡ χιονοθύελλα». Ἐν πρώτοις ὁ σὲρ Ἄρθουρ Ἔβανς ἐπεβιβάσθη τοῦ διὰ τὴν Κρήτην ἀτμοπλοίου τὸ ἀπόγευμα τοῦ παρελθόντος Σαββάτου, ὅταν εἶχε σταματήσει πλέον ἡ χιονοθύελλα. Δεύτερον, εἶνε ἀκατανόητον διὰ ποῖον λόγον οἱ ἐπιβάται θὰ ὑπεχρεοῦντο νὰ ὑφίστανται τὰς συνεπείας τῆς ἐλλείψεως ἀγωγῆς τῶν λεμβούχων. Ἔπειτα, ὁ κ. Ἔβανς ἀνέφερε καὶ περὶ τῆς βαρβάρου εἰσβολῆς τῶν ἀχθοφόρων εἰς τὰ πλευρίζοντα ξένα σκάφη καὶ περὶ τῆς ἁρπαγῆς τῶν ἀποσκευῶν. Καμμία δικαιολογία δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ὑπάρξῃ διὰ τὴν ὀλιγωρίαν της ἔναντι μιᾶς καταστάσεως δυσφημιστικῆς διὰ τὸν πολιτισμόν μας. Καὶ δικαίως τὸ Κοινὸν εἰς αὐτὴν ἀποδίδει ὅλην τὴν εὐθύνην διὰ τὰ γινόμενα καὶ ἀπὸ αὐτὴν ἀξιοῖ τὴν διόρθωσίν των.

ΤΟ ΜΝΗΜΕΙΟΝ ΤΟΥ ΛΥΣΙΚΡΑΤΟΥΣ Τὸ κιγκλίδωμα τοῦ μνημείου τοῦ Λυσικράτους ἔχει θραυσθῆ ἀπὸ κάποιο αὐτοκίνητον, προφανῶς ἐπιπεσὸν κατ' ἐπάνω του. Ἕνα μέρος τοῦ κιγκλιδώματος ἔπεσε κατὰ γῆς καὶ ὑπάρχει κίνδυνος νὰ ἀφαιρεθῇ ἀπὸ κανὲν γειτονικὸν σιδηρουργεῖον. Ἀλλὰ καὶ αἱ μαρμάριναι στῆλαι, ἐπὶ τῶν ὁποίων στηρίζεται τὸ κιγκλίδωμα καὶ εἰς τὰς ὁποίας εἶνε χαραγμένη, γαλλιστὶ καὶ ἑλληνιστί, ἡ ἐπιγραφὴ περὶ τῆς γαλλικῆς κυριότητος τοῦ μνημείου, ἔχει μετατοπισθῆ, ἡ δὲ μία ἔχει πάθει καὶ ζημίας. Εἶναι ἀνάγκη νὰ διορθωθῇ ἀμέσως τὸ κιγκλίδωμα. Ἴσως θὰ ἔπρεπε νὰ φροντίσῃ διὰ τοῦτο ἡ ὀργάνωσις τοῦ Τουρισμοῦ, διότι τὸ Μνημεῖον τοῦ Λυσικράτους τὸ ἐπισκέπτονται συχνότατα καὶ ξένοι — ἰδίᾳ κατ' αὐτὴν τὴν ἐποχήν.

ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΚΥΡΑΝ Κατὰ τὴν «Τζουμχουριέτ», *ἡ Ἄγκυρα τὰς τελευταίας ἡμέρας «ἔχει κατακλυσθῆ ἀπὸ σμῆνος ὑποψηφίων βουλευτῶν, οἱ ὁποῖοι περιέρχονται ἐν ἐπισήμῳ περιβολῇ τὴν ἕδραν τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος, τὰ ὑπουργεῖα καὶ ὅλα τὰ ἐπίσημα γραφεῖα, ὅπως αὐτοπροσώπως συστήσουν ἑαυτοὺς εἰς τὰς σημαινούσας προσωπικότητας καὶ ὑποστηρίξουν τὴν αἴτησίν των ἵνα ἀνακηρυχθοῦν ὑποψήφιοι.» Ἡ περιγραφὴ τῆς Τουρκικῆς συναδέλφου δὲν χρειάζεται πρόσθετα σχόλια. Ὁπωσδήποτε ὅμως ὁ Θεὸς σώζοι τὴν Ἄγκυραν....*

ΟΙ ΜΕΣΑΖΟΝΤΕΣ Ὁ Γάλλος πολιτικὸς κ. Ραοὺλ Περέ, ὁ ὁποῖος δικάζεται σήμερον ἐνώπιον τῆς Γαλλικῆς Γερουσίας, συγκεκροτημένης εἰς εἰδικὸν δικαστήριον, ὑπῆρξε εἷς τῶν ἐπιφανεστέρων πολιτικῶν τῆς Γαλλίας, πρόεδρος ἄλλοτε τῆς Βουλῆς καὶ πλειστάκις χρηματίσας ὑπουργός. Ἤδη δικάζεται ὡς «μεσάζων» εἰς διάφορα τραπεζιτικὰ σκάνδαλα, ὡς τὸ τελευταίως ἐκραγὲν ἐκ τοῦ πτωχεύσαντος τραπεζίτου Ουστρίκ. Ἐδῶ οἱ μεσάζοντες δὲν ἐκλήθησαν εἰσέτι πρὸ τῆς Ἑλληνικῆς Γερουσίας.

Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ Εἷς ἐν τῶν κατόπιν τόσου θο[illegible] ἱδρυθέντων γραφείων παραπόνων τῆς «Πάουερ» παρουσιάσθη χθὲς εἰς καταναλωτὴς τριφασικοῦ ρεύματος καὶ ἀνέφερε μίαν ἐπικίνδυνον βλάβην τῆς ἐγκαταστάσεώς του. Ἔλαβε λοιπὸν τὴν ἑξῆς ἀπάντησιν: «Νὰ βρῆτε ἕνα καλὸν ἠλεκτρολόγον νὰ σᾶς τὸ φτιάσῃ». Καὶ ὁ ἀντάξιος τῶν πατρώνων του ὑπάλληλος ἔστρεψε τὰ νῶτα, θυμωθείς, προφανῶς, διότι ἠνωχλήθη. Χρειάζεται, κύριε ὑφυπουργὲ τῆς Συγκοινωνίας, νὰ προσθέσωμεν τίποτε ἄλλο;

ΠΕΡΙ ΔΙΚΑΙΟΣΥΝΗΣ ΚΑΠ. Μὲ σαφήνειαν καὶ μὲ τοὺς χαρακτηρισμοὺς οἱ ὁποῖοι ἐπεβάλλοντο, κατηγγέλθη χθὲς εἰς τὴν Βουλήν, ὅτι εἰς τὰ πρακτικὰ τῆς 31 Μαρτίου φέρεται ἕνα νομοσχέδιον ὡς ψηφισθὲν μὲ τροπολογίαν ἡ ὁποία παρέχει τὴν εὐχέρειαν εἰς τὸν ὑπουργὸν τῆς Δικαιοσύνης νὰ μεταθέτῃ τοὺς Εἰσαγγελεῖς Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης. Ἐκ τῶν τεσσάρων ἢ πέντε βουλευτῶν οἱ ὁποῖοι ἦσαν παρόντες κατὰ τὴν ὥραν καθ' ἣν ἐψηφίζετο τὸ νομοσχέδιον, κανεὶς δὲν ἤκουσεν ὅτι ὑπεβλήθη ἡ φερομένη ὡς ψηφισθεῖσα τροπολογία. Ὁ ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης, παρὰ ταῦτα, ἐβεβαίωσεν ὅτι τὴν ἀπήγγειλε ζωηρῶς μάλιστα, ὥστε νὰ τὴν ἀκούσῃ ὁ κ. Πρόεδρος, ὁ ὁποῖος τὴν περιέλαβεν εἰς τὸ νομοσχέδιον.

Καὶ τὸ ἀποτέλεσμα... Τὸ ἀποτέλεσμα εἶνε καταφανές, θὰ ἐκδηλωθῇ δὲ πολὺ συντόμως. Ὁ Εἰσαγγελεὺς Πρωτοδικῶν Ἀθηνῶν, ὁ ὁποῖος ἐπρότεινε τὴν παραπομπὴν τοῦ κ. Γαλοπούλου καὶ ἐστιγμάτισε μὲ τόσην ὠμότητα τὴν ἐγκληματικὴν δρᾶσιν τῶν προστατευομένων τῆς Κυβερνήσεως, θὰ μετατεθῇ ἀπὸ τὰς Ἀθήνας. Καὶ αὐτὸ διὰ νὰ πληροφορηθοῦν ὅτι ὁμοία τύχη περιμένει τοὺς δικαστικούς, οἱ ὁποῖοι δὲν ἀπονέμουν Δικαιοσύνην, ὅπως τὴν ἀπένειμεν ὅταν ἦτο Βασιλικὸς Ἐπίτροπος Στρατοδικείου ὁ σημερινὸς Ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης.

ΑΙ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΤΩΝ ΝΟΜΟΘΕΤΩΝ Εἰς τὸ νομοσχέδιον περὶ συντάξεως βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν προσετέθη μία διάταξις, μηδεμίαν ἔχουσα σχέσιν μὲ τὴν ἀξιοπρέπειαν — καίτοι καὶ τοῦ νομοσχεδίου αὐτοῦ καθ' ἑαυτὸ ἡ πρὸς τὴν ἰδιότητα ταύτην σχέσις εἶνε ἀρκετὰ ἀμφισβητήσιμος. Κατὰ τὴν ἐν λόγῳ διάταξιν, θὰ προστίθεται ὡς χρόνος συντάξιμος καὶ ὁ χρόνος τῆς ἐνδεχομένης δημοσίας ὑπηρεσίας τοῦ βουλευτοῦ ἢ τοῦ γερουσιαστοῦ. Τοιουτοτρόπως οἱ ἀγαθοὶ πατέρες καὶ πάπποι τοῦ Ἔθνους παρέχουν εἰς σφᾶς αὐτοὺς καὶ ἀλλήλους τὴν διπλῆν ἀγαλλίασιν τῆς διττῆς εἰσπράξεως: θὰ «θίγουν» ἀφ' ἑνὸς σύνταξιν καλῶς παχυνθεῖσαν δι' αὐτοῦ τοῦ εὐφυοῦς ὑπερσιτισμοῦ, ἀφ' ἑτέρου δὲ θὰ δικαιοῦνται εἰς ἀποδοχὰς καὶ ἀπὸ τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον τῶν Δημοσίων Ὑπαλλήλων. Ἀλλὰ τί νομοθέται μιᾶς ἀγνωρίστου Ἑλλάδος θὰ ἦσαν, ἐὰν δὲν ἐξησφάλιζον εἰς ἑαυτοὺς γενναιοδώρους εἰσπράξεις;

ΟΧΙ ΑΣΤΕΙΑ Ἐγνώσθη ὅτι τὸ τραγικώτερον Πρωταπριλιάτικον ψέμμα ἦτο ἡ διὰ τηλεφώνου πρόσκλησις τῶν πυροσβεστῶν πρὸς κατάσβεσιν μεγάλων πυρκαϊῶν. Καὶ φαίνεται ὅτι αἱ προσκλήσεις αὗται ἦσαν πολλαί. Καὶ κάθε φορὰν οἱ πυροσβέσται, ἔτρεχαν πρὸς τὴν διδομένην διεύθυνσιν. Φυσικὰ μήτε πυρκαϊὰν εἶχον νὰ κατασβέσουν, μήτε τὸν φαρσὲρ ἠδύναντο νὰ ἀνακαλύψουν.

Ἡ πυροσβεστικὴ ὑπηρεσία εἶνε ἡ κατ' οὐσίαν ἀφωσιωμένη εἰς τὴν ἄμεσον προστασίαν ὅλων μας. Εἶνε λοιπὸν ἀνάγκη νὰ αἰσθανθοῦν βαθύτατα οἱ πολῖται τὸν σεβασμὸν ποὺ ὀφείλουν πρὸς τὴν αὐτοθυσίαν τῶν πυροσβεστῶν καὶ νὰ τοὺς σβύσουν ἀπὸ τὸν κατάλογον τῶν πρωταπριλιάτικων ἀστείων.

ΤΑ ΣΧΟΛΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ Τὸ ζήτημα τῶν σχολικῶν βιβλίων θὰ ἔπρεπε ν' ἀπασχολήσῃ σοβαρῶς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Παιδείας, ἀλλὰ καὶ τὴν Βουλήν. Διὰ τοῦ καταρτισθέντος σχετικοῦ νομοσχεδίου, ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐγκεκριμένων διδακτικῶν ἀφήνεται ἀπεριόριστος, ἐνῷ, ἀντιθέτως, θὰ ἔπρεπε νὰ εἶνε σημαντικῶς περιωρισμένος. Εἰς ὅλας τὰς χώρας τοῦ κόσμου, ὅπου ἡ ἐκπαίδευσις παρέχεται ἀπὸ τὸ Δημόσιον, τὰ διδακτικὰ βιβλία εἶνε ὁμοιόμορφα καὶ δὲν ἐπικρατεῖ ἡ ἀναρχικὴ σχεδὸν ποικιλία, ἡ ὁποία παρατηρεῖται ἐδῶ. Ἐννοεῖται ὅτι τὰ ὁμοιόμορφα αὐτὰ κρατικὰ βιβλία διὰ τὸ σχολεῖον πρέπει νὰ εἶνε συντεταγμένα μὲ ἄπειρον ἐπιμέλειαν καὶ νὰ ἐκπροσωποῦν τὴν σταθερὰν ἐκπαιδευτικὴν πολιτικὴν τοῦ Κράτους.

ΟΙ ΔΥΝΑΜΙΤΙΣΤΑΙ Ἡ διὰ δυναμίτιδος ἁλιεία ἐξακολουθεῖ νὰ καταστρέφῃ τὰ ψάρια τοῦ Σαρωνικοῦ καὶ τοῦ Εὐβοϊκοῦ, ὅπως ἀπέδειξεν ἡ σύλληψις τόσων μαζὶ δυναμιτιστῶν ἀπὸ τὴν εἰδικὴν καταδιωκτικὴν ὑπηρεσίαν. Καὶ ἡ μὲν ὑπηρεσία αὐτὴ εἶνε ἀξιέπαινος διὰ τὰς προσπαθείας της. Ἀλλὰ νομίζομεν, ὅτι πρέπει νὰ ἐπεκταθῇ ἡ δίωξις καὶ ἀλλοῦ: πρέπει νὰ ἐξακριβωθῇ ἀπὸ ποῦ προμηθεύονται τὴν δυναμίτιδα οἱ ἁλιεύοντες δι' αὐτῆς. Διότι, ἂν κατορθωθῇ νὰ μὴ ἠμποροῦν νὰ εὑρίσκουν δυναμίτιδα οἱ «δυναμιτισταί», ἡ ἁλιεία τοῦ εἴδους αὐτοῦ θὰ ἐσταματοῦσεν αὐτομάτως.

Η «ΦΩΝΗ ΤΗΣ ΚΥΠΡΟΥ» Πρὸ ἑβδομάδος ἑώρτασε τὴν 50ετηρίδα τῆς ἐκδόσεώς της ἡ παλαίμαχος Κυπριακὴ συνάδελφος «Φωνὴ τῆς Κύπρου». Πενῆντα χρόνια συνεχοῦς δημοσιογραφικῆς δράσεως ἀποτελοῦν ἤδη, καθ' ἑαυτά, ἕνα τίτλον ἐξαιρετικῶς τιμητικόν. Ἀλλὰ καθιστοῦν ἔτι πλέον ἄξιον τιμῆς τὸν τίτλον αἱ συνθῆκαι ὑφ' ἃς ἐκδίδεται, εἰς τὴν ὑπόδουλον ἑλληνικὴν νῆσον, ἡ «Φωνὴ τῆς Κύπρου»,— ὅπως καὶ αἱ ἄλλαι κυπριακαὶ ἐφημερίδες. Κρατήσασα πάντοτε ὑψηλὰ τὴν σημαίαν τῶν ἐθνικῶν παραδόσεων, ἀπ' ἀρχῆς τῆς Ἀγγλικῆς κατοχῆς καὶ εἰς τὰς δυσμενεστέρας μετέπειτα διὰ τὴν Κύπρον περιστάσεις, ἡ παλαίμαχος συνάδελφος ηὐτύχησεν ἀπὸ εἰκοσαετίας νὰ εὕρῃ εἰς τὸ πρόσωπον τοῦ σημερινοῦ της διευθυντοῦ κ. Κυρίλλου Κ. Παυλίδη τὸν τύπον τοῦ ἐθνικοῦ δημοσιογράφου, προορισμὸς τοῦ ὁποίου ὑπῆρξε καὶ εἶνε ἡ ἐξυπηρέτησις τοῦ τόπου του, ὑπεράνω παθῶν καὶ ὑπεράνω συμφερόντων. Διὰ τὸν δημοσιογράφον αὐτὸν ἡ πεντηκονταετηρὶς τῆς ἐφημερίδος του δὲν ἀποτελεῖ ἁπλῶς μίαν τιμήν, ἀλλὰ τὴν ἐπιβράβευσιν ἑνὸς μακροῦ, ἐθνικοῦ ὅσον καὶ ἠθικοῦ, ἀγῶνος— τὸν ὁποῖον ὅμως, ἂς μᾶς ἐπιτραπῇ νὰ νομίζωμεν, ὅτι θὰ ἔπρεπε νὰ βραβεύσῃ καὶ ἄλλως ἡ Κυβέρνησις τῆς ἐλευθέρας πατρίδος του.

Ἔκλειψις

Ἡ «ἀργυρᾶ πανσέληνος» τῶν ρωμαντικῶν ποιητῶν ἔγινε καὶ αὐτὴ τῆς μόδας, καὶ ὑπεδύθη ἀπόψε πρὸς στιγμὴν τὴν Ζοζεφίνα Μπαίκερ, μετὰ καὶ ἄνευ ἀσμάτων καὶ χορῶν.

—Ἐπὶ τέλους!... εἶπε κάποιος γκρινιάρης. Ἐβαρέθηκα ἐπὶ τόσα χρόνια νὰ τὴν βλέπω ὠχρὰν καὶ ξεθωριασμένην, ὡσὰν ξενύχτισσαν κακῆς ἀποκρηάτικης βραδυᾶς!... Ἀπόψε ἔγινε ἐπὶ τέλους καὶ αὐτὴ λιγάκι συμπαθητικὴ καὶ περιεβλήθη σκοτεινοὺς πέπλους ὡς βαρυπενθοῦσα χήρα!... Ἀλλὰ φεῦ!... Πόσο θὰ κρατήσῃ καὶ σ' αὐτὴν τὸ πένθος της; Οὔτε κἂν μιὰ βραδυά!... Οὔτε κἂν μιὰ ὥρα!... Νά την!... Ἔβαλε κι' ὅλας στὸ κρέπ της ἕνα ἄσπρο φυτιλάκι, καὶ σὲ λίγο θὰ τὰ πετάξῃ ἐντελῶς καὶ θὰ τραπῇ σὲ νέες περιπέτειες!...

—Ἄχ!...

—Τί ψιθυρίζετε, κύριε Ἀγησίλαε; ἠρώτησε ρωμαντικὴ δεσποινίς. Θὰ θρηνεῖτε βέβαια διὰ τὴν Σελήνην!... Ἄχ!...

—Ὄχι, δεσποινίς!... Δὲν θρηνῶ διὰ τὴν Σελήνην!... Θρηνῶ διὰ τὸν κάλον ποὺ μοῦ ἐπάτησαν πρὸ ὀλίγου...

—Καλέ, ἀφῆστέ τα αὐτά!... Ἐντρέπεσθε ποὺ εἶσθε ρωμαντικός; Ἰδῆτε πόσον θλιμμένον εἶνε τὸ στερέωμα!... Τὰ ἀστέρια μοιάζουν σὰν καντηλάκια πένθιμα...

—Ὡσὰν λαμπτῆρες τοῦ συνεχοῦς ρεύματος, δηλαδή, θέλετε νὰ εἴπῆτε!

—Ἄχ!... καλὲ τί πεζὸς ποὺ εἶσθε!... Δῆτε τὴν Σελήνην!... Τώρα ἐσκεπάσθη ἐντελῶς μέσα εἰς τοὺς βαθυκόκκινους πέπλους της...

—Τί καλὰ ποὺ ἔκανε!... Καὶ ἐγὼ δὲν ἐπῆρα τὸ παλτό μου!...

—Κακέ!... Τίποτε πειὰ δὲν σᾶς συγκινεῖ!...

—Πῶς!... Ἕνα φλυτζάνι φασκόμηλο!

Τί πεζότης!

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

Τὰ φιλολογικὰ δικαστήρια τοῦ Πὸρτ - Σαΐτ

Οἱ φιλολογοῦντες νέοι τοῦ Πὸρτ—Σαΐτ ἐγκαινίασαν τελευταίως ἕνα πολὺ πρωτότυπον εἶδος διαλέξεων—συζητήσεων, ποὺ προκαλεῖ τὰ ἀτελεύτητα σχόλια τῶν ἑλληνοφώνων Αἰγυπτιακῶν ἐφημερίδων. Ἰδοὺ περὶ τίνος πρόκειται κατὰ τὸ ἀνακοινωθὲν τοῦ «Νέου Συνδέσμου» τοῦ Πὸρτ—Σαΐτ:

«Ἡ Φιλολογικὴ Συντροφιὰ» τῆς Ἑνώσεως τῶν Νέων», ἀπεφάσισεν ὅπως θέσῃ εἰς ἐφαρμογὴν ἕνα ἐντελῶς πρωτότυπον σύστημα διεξαγωγῆς τῶν ἐργασιῶν κατὰ τὰς διαφόρους συγκεντρώσεις της. Αὗται δηλαδὴ θὰ διεξάγωνται εἰς τὸ μέλλον ὑπὸ μορφὴν συγκροτημένου δικαστηρίου ἔχοντος νὰ ἐκδικάσῃ τὸ ὑπὸ συζήτησιν θέμα. Οὕτω τὴν προσεχῆ Παρασκευὴν 27 τρέχοντος καὶ ὥραν 9.30' μ. μ. θὰ διεξαχθῇ «Ἡ Δίκη τῆς Μεγάλης Ἰδέας», κατηγορουμένης ὅτι ἔβλαψε πολλαπλῶς τὸ Ἑλληνικὸν Ἔθνος, ὁδηγήσασα αὐτὸ ἐν τέλει πρὸς τὴν Μικρασιατικὴν καταστροφήν. Πρόεδρος τοῦ Δικαστηρίου θὰ εἶνε ὁ κ. Σκουφόπουλος μὲ κατήγορον, συνήγορον, μάρτυρας ὑπερασπίσεως καὶ κατηγορίας τοὺς δοκιμωτέρους ἐκ τῶν νέων μας.

»Ὑπὸ παρόμοιον τύπον θὰ διεξαχθῇ προσεχῶς καὶ ἡ «Δίκη τοῦ ποιητοῦ Καβάφη», μὲ τὴν πιθανὴν συνεργασίαν γνωστῶν ἀλεξανδρινῶν λογίων.

»Ἡ εἴσοδος εἶνε πάντοτε ἐλευθέρα».

Μὲ τὸ προσεχὲς ταχυδρομεῖον ἐξ Αἰγύπτου ἐλπίζομεν νὰ ἔχωμεν τὰ ἀποτελέσματα τῆς πρώτης δίκης, ἐκτὸς ἐὰν ἡ ἀπόφασις πρόκειται νὰ ἐκδοθῇ εἰς δευτέραν συνεδρίασιν τοῦ δικαστηρίου.

Ἀπὸ τὰς ὁμιλίας

Περὶ ἀστυνομίας

Ἡ διάλεξις τοῦ κ. Καλυβίτη

Ὁ πρὸ τινος ἐπανακάμψας ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ, ἔνθα εἶχε σταλῆ παρὰ τῆς Κυβερνήσεως μὲ ἐκπαιδευτικὴν ἄδειαν, πρὸς μελέτην τῶν διαφόρων ἀστυνομικῶν συστημάτων, διακεκριμένος καὶ λίαν δημοφιλὴς ἀστυνομικὸς διευθυντὴς κ. Ἰωάννης Καλυβίτης, μετὰ τὴν πρώτην του διάλεξιν περὶ Ἑκατονταετηρίδος τῆς Μητροπολιτικῆς Ἀστυνομίας τοῦ Λονδίνου, ἔδωσε χθὲς ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ «Παρνασσοῦ» καὶ δευτέραν τοιαύτην περὶ τῶν ἐντυπώσεών του ἐκ τῶν Ἀστυνομιῶν Λονδίνου, Παρισίων, Βερολίνου καὶ Βιέννης.

Τὸ θέμα, λίαν ἐνδιαφέρον καὶ διδακτικόν, διεπραγματεύθη ὁ ὁμιλητὴς μετὰ ἀρκετῆς σαφηνείας, περιγράψας τὰς τελευταίας μεθόδους τῶν προμνησθέντων κρατῶν εἰς τοὺς διαφόρους κλάδους τῆς Ἀστυνομίας. Καὶ ὅσον μὲν ἀφορᾷ τὴν Τροχαίαν Κίνησιν, ἀντικαθίστανται ἤδη οἱ σκοπιοὶ ἀστυφύλακες διὰ φωτεινῶν σημείων, ἅτινα δὲν ἔχουν προτιμήσεις, δὲν μειδιῶσιν εἰς τὴν πρώτην ὁδηγὸν κυρίαν καὶ καθηλώνουν ἀσυζητητεὶ τοὺς ὁδηγοὺς τῶν αὐτοκινήτων. Εἰς Βερολίνον ὑπάρχουσι σήμερον εἰς 73 διασταυρώσεις ὁδῶν φωτεινὰ σημεῖα μὲ λίαν ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα.

Ὅσον ἀφορᾷ τὰ τμήματα τῶν μυστικῶν Ἀστυνομιῶν, ἐπικρατεῖ ἐσχάτως ἡ ἀρχὴ τῆς εἰδικεύσεως τῶν ὑπαλλήλων ἀναλόγως τῶν διαπραττομένων ἀδικημάτων. Μεταχειρίζονται ὅλα τὰ τελευταῖα ἐπιστημονικὰ μέσα, ἔχουσι σχηματίσει ἱπταμένας δυμοιρίας ἀστυνομικῶν ἐφωδιασμένας καὶ μὲ ἀσύρματον κεκρυμμένον, ὅστις κάμνει θαύματα.

Ὅσον ἀφορᾷ μὲν τὰ ἤθη ἐν Γαλλίᾳ ἰσχύει ὅ,τι καὶ ἐν Ἑλλάδι, ἐν Λονδίνῳ ὅμως δὲν ὑπάρχουσιν οἶκοι ἀνοχῆς. Αἱ γυναῖκες εἶνε ἐλεύθεραι. Ἡ δὲ Ἀστυνομία εἶνε εὐχαριστημένη ἐκ τῆς ἐλευθερίας ταύτης, ἥτις ἐπέφερε καλὰ ἀποτελέσματα, ἅτινα ὅμως κυρίως ὀφείλονται εἰς τὴν μόρφωσιν τῆς Ἀγγλίδος γυναικός, ἥτις τηρεῖ ὅλα τὰ ἐνδεικνυόμενα ὑπὸ τῆς ἰατρικῆς ἐπιστήμης προληπτικὰ μέσα.

Ἐν τέλει ἐγένετο λόγος καὶ περὶ τῆς Ἑλληνικῆς Ἀστυνομίας, ἥτις, κατὰ τὸν ὁμιλητήν, δὲν ὑστερεῖ πολὺ τῶν λοιπῶν Ἀστυνομιῶν, παρὰ τὴν πενιχρότητα τῶν διατιθεμένων μέσων, ὅτι ἔχει πολὺ καλὸν ἔμψυχον ὑλικόν, ὅπερ διακρίνει αὐταπάρνησις κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ καθήκοντος καὶ τιμιότης χαρακτῆρος ζηλευτή.

Ἐν τέλει ἐποιήσατο ἔκκλησιν εἰς μὲν τὸ κοινὸν νὰ ἐνισχύῃ καὶ διευκολύνῃ τὴν Ἀστυνομίαν, εἰς δὲ τοὺς ἀστυνομικοὺς ὑπαλλήλους νὰ ἀγαπῶσι καὶ ἐξυπηρετῶσι τοὺς πολίτας, χάριν τῆς ἀσφαλείας τῶν ὁποίων ἐτάχθησαν, καὶ ὅτι μόνον διὰ τῆς συνεργασίας ταύτης θὰ ἐπέλθωσιν ἀγαθὰ ἀποτελέσματα ἐπ' ὠφελείᾳ τῶν πολιτῶν καὶ τῆς Κοινωνίας.

ΤΙΜΗ ΕΙΣ ΕΛΛΗΝΑ ΒΙΟΜΗΧΑΝΟΝ

Μετ' εὐχαριστήσεως πληροφορούμεθα ὅτι κατὰ τὴν τελευταίαν ἔκθεσιν τῆς Νικαίας ἀπενεμήθη GRAND PRIX μετὰ χρυσοῦ Μεταλλίου εἰς τὸν ἐνταῦθα καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Σταδίου (κάτωθεν Ἀρσακείου) εὐφήμως γνωστὸν Οἶκον τοῦ κ. ΣΠΥΡΟΥ ΜΠΑΛΑΣΚΑ διὰ τὰς τελειοποιηθείσας παρ' αὐτοῦ ΚΑΜΠΑΡΝΤΙΝΑΣ.

Συγχαίρομεν ἐγκαρδίως ἐπὶ τῇ τιμῇ ταύτῃ τὸν κ. Σπῦρον Μπαλάσκαν, ὁ ὁποῖος ἐτίμησε τὴν Ἑλληνικὴν Βιομηχανίαν.

Ἡ τελευταία ἐρωτικὴ περιπέτεια τοῦ Σαρλὼ

Ἡ διέλευσις τοῦ Σαρλὼ ἐκ Βιέννης εἶχε περιβληθῆ μὲ κάποιο μυστήριον, τοῦ ὁποίου ὁ πέπλος ἀνεσύρθη μόλις τώρα εἰς τὸ Παρίσι. Εἰς ἕνα γεῦμα ποὺ ἐδόθη πρὸς τιμήν του εἰς τὴν αὐστριακὴν πρωτεύουσαν ἐγνωρίσθη μὲ μίαν ὡραιοτάτην νέαν ξανθὴν Ρουμανίδα, φέρουσαν τὸ ποιητικὸν ὄνομα Φιορέλλα Κωνσταντίνι. Ὁ ἀμίμητος καλλιτέχνης, πρὶν φθάσῃ ἀκόμη εἰς τὰ ἐπιδόρπια τοῦ γεύματος, ᾐσθάνθη ὅτι ἡ καρδιά του εἶχε πληγωθῆ ἀπὸ τὰ ὡραῖα μάτια τῆς Φιορέλλας. Καὶ μετὰ τὸ τέλος τοῦ γεύματος τῆς ἔκαμε τὴν δελεαστικὴν πρότασιν νὰ γίνῃ ἡ πρωταγωνίστρια τοῦ προσεχοῦς φίλμ του. Ἡ νέα, ἡ ὁποία εἶδεν ἀμέσως μπροστά της τὸ ὅραμα τῆς δόξης καὶ τῶν ἑκατομμυρίων, δὲν ἠρνήθη μέν, ἀλλὰ ὑπέδειξεν ὅτι προτοῦ ταξειδεύσῃ μέχρι τοῦ Χόλλυγουντ θὰ ἔπρεπε νὰ κάμῃ μίαν δοκιμὴν εἰς τὸν κινηματογράφον διὰ ν' ἀποδειχθῇ ἐὰν ἔχῃ τὰ ἀπαιτούμενα καλλιτεχνικὰ προσόντα καὶ πρὸ παντὸς ἐὰν ἔχῃ φωτογένειαν.

Ἡ δοκιμαστικὴ αὐτὴ ταινία δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ εἰς τὴν Βιέννην, διότι ὁ Σαρλὼ ἦτο ὑποχρεωμένος νὰ φύγῃ τὴν ἐπομένην τοῦ γεύματος εἰς τὸ Παρίσι, καὶ ἔδωσαν ραντεβοῦ εἰς τὴν γαλλικὴν πρωτεύουσαν. Πράγματι ἕνα πρωῒ τῆς παρελθούσης ἑβδομάδος ἡ ὡραία ξανθὴ ἀφίκετο εἰς τὸ Παρίσι καὶ συνοδευομένη μὲ τὸν Σαρλὼ ἐπεσκέφθησαν τὰ μεγάλα ἀτελιὲ τῆς ἑταιρείας Γκωμὸν εἰς Ζουανβὶλλ, ὅπου καὶ ἐλήφθη ἡ «δοκιμαστικὴ ταινία». Ἡ «δοκιμὴ» αὐτὴ πρόκειται νὰ προβληθῇ κατ' αὐτάς, ἀλλὰ οἱ καλῶς πληροφορημένοι κύκλοι τῶν κινηματογραφικῶν παρασκηνίων βεβαιώνουν ὅτι ἐὰν τὸ φίλμ δὲν δώσῃ ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα, ὁ Σαρλώ, ἔστις, ὡς γνωστόν, ἔχει διαζευχθῆ πρὸ πολλοῦ καὶ παραμένει ἀνύπανδρος, θὰ προτείνῃ εἰς τὴν ὡραίαν Φιορέλλα νὰ τὴν πάρῃ γυναῖκά του. Ἄλλως τε δὲν ὑπάρχει καὶ μεγάλη διαφορὰ στὴν ἀρχικὴ του πρότασι προκειμένου νὰ γίνῃ ἡ πρωταγωνίστρια τῆς ζωῆς του.

Αἱ ἑορταὶ τῆς Σκύρου

Ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, ὁ ὑπουργὸς τῆς Παιδείας καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι ἀναχωροῦν αὔριον μὲ τὸ καταδρομικὸν «Ἕλλη» εἰς Σκῦρον διὰ νὰ παραστοῦν εἰς τὰ ἀποκαλυπτήρια τοῦ μνημείου τοῦ Μπρούκ. Ταυτοχρόνως θ' ἀποπλεύσῃ τὸ ἀτμόπλοιον «Πατρὶς ΙΙ» μεταφέρον ἐπίσης εἰς Σκῦρον πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπὸν τοὺς ξένους διανοουμένους.

Τὰ δύο πλοῖα θὰ εὑρίσκωνται τὸ πρωῒ τῆς Κυριακῆς εἰς Σκῦρον εἰς τὶς «Τρεῖς Μπούκες», ὅπου θὰ γίνῃ τὸ προσκύνημα εἰς τὸν τάφον τοῦ ποιητοῦ. Κατόπιν δὲ τὰ πλοῖα θὰ πλεύσουν εἰς τὰ «Μαγαζιά», ὅπου θ' ἀποβιβασθοῦν οἱ ἐκδρομεῖς καὶ θὰ κατευθυνθοῦν εἰς τὴν κωμόπολιν. Ἐκεῖ θὰ παρατεθῇ γεῦμα ὑπὸ τῆς Κοινότητος, κατὰ τὰ ἐπιδόρπια δὲ θὰ γίνῃ παρέλασις Διονυσιακῆς ἑορτῆς.

Κατόπιν θὰ γίνουν τὰ ἀποκαλυπτήρια τοῦ μνημείου ὑπὸ τοῦ Πρωθυπουργοῦ καὶ θὰ ὁμιλήσουν οἱ ποιηταὶ κ.κ. Μαλακάσης καὶ Ἀγγ. Σικελιανός. Οἱ μαθηταὶ καὶ αἱ μαθήτριαι τῶν σχολείων μὲ Σκυριανὰς ἐνδυμασίας θὰ τραγουδήσουν τραγούδια τοῦ τόπου.

Εἰς τὸ πρόγραμμα τῶν ἑορτῶν περιλαμβάνονται τὰ ἐγκαίνια τῆς ἐκθέσεως, ἡ ἐπίσκεψις τοῦ Μουσείου, τῶν ἐκκλησιῶν καὶ λοιπῶν, ὁ στολισμὸς τῆς νήσου, καθὼς ἐπίσης καὶ ἡ κατάθεσις θεμελίου λίθου τοῦ σχολείου καὶ τοῦ γυμναστηρίου ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως.

Ἑλληνικὰ τραγούδια

Τὰ ἁμαρτωλὰ μαλλιὰ

Τ' ἁμαρτωλὰ μαλλιὰ τὰ ὁλόμαυρα
Ποὺ ὡραῖα, λυτὰ καὶ μυρωμένα,
Σ' ἑνὸς Θεοῦ τὰ πόδια σύρθηκαν,
Εἶνε γιὰ πάντα εὐλογημένα.

Καὶ κρύβουν κάποιο φεγγοβόλημα
Δομένο ἀπὸ τὴ θεία τὴ χάρη,
Κι' ἀπὸ τὸ μύρο, ποὺ τὰ πότισε,
Τὸ εὐώδιασμά τους ἔχουν πάρει.

Γ. ΔΡΟΣΙΝΗΣ

Ἡ χθεσινὴ ἔκλειψις τῆς σελήνης

Ποτὲ ἴσως ἄλλοτε δὲν ἀπησχόλησαν τοὺς Ἀθηναίους αἱ ἰδιοτροπίαι τοῦ ἀττικοῦ οὐρανοῦ σὰν χθές. Ἀπὸ τὸ πρωῒ ὅλοι ἐκύτταζαν τὸ στερέωμα. Θὰ εἶνε αἴθριος ὁ οὐρανὸς τὸ βράδυ ἢ θὰ ἔχῃ σύννεφα, ποὺ θὰ σκεπάσουν τὸ φεγγάρι; Ὁ ἀττικὸς οὐρανὸς ἐφάνηκε καλὸς διὰ τοὺς Ἀθηναίους. Ἀφοῦ ἔπαιξε μαζί τους ὅλην τὴν ἡμέραν πότε μὲ τὸν ἥλιο του καὶ πότε μὲ τὴν συννεφιά του, ἔμεινεν ὁλοκάθαρος ὅταν ἐπρόβαλεν ἡ πανσέληνος καὶ μᾶς ἐπέτρεψε νὰ ἴδοῦμεν ὅλας τὰς φάσεις τῆς ἐκλείψεως τῆς σελήνης.

Ὅσοι δὲν εἶχαν τὸν πειρασμὸν νὰ ἀναβοῦν εἰς τὸν λόφον τοῦ Ἀστεροσκοπείου, εἰς τὴν Ἀκρόπολιν ἢ εἰς ἄλλα ὑψώματα, παρηκολούθησαν τὸ φαινόμενον ἀπὸ τὶς ταράτσες τῶν σπιτιῶν των.

Εἰς τὰς 8.23' ἤρχισεν ἡ σελήνη νὰ εἰσέρχεται εἰς τὴν σκιάν. Εἰς τὰς 9.22' ἤρχισεν ἡ ὁλικὴ ἔκλειψις. Εἰς τὰς 10.07' ἡ σελήνη εὑρίσκετο εἰς τὸ μέσον τῆς χρονικῆς διαρκείας τοῦ φαινομένου εἰς τὰς 10 καὶ 53' παρετηρήθη τὸ τέλος τῆς ὁλικῆς ἐκλείψεως καὶ εἰς τὰς 11 καὶ 52' ἡ ἔξοδος τῆς σελήνης ἐκ τῆς σκιᾶς.

Ἡ ἔκθεσις τοῦ Πάνου Ἀραβαντινοῦ

Ἡ «Ἑταιρεία τῶν Φιλοτέχνων», εἰς τὴν ὁποίαν ὀφείλομεν τὴν πρώτην ἐν Ἑλλάδι διοργάνωσιν ἐκθέσεων τοῦ Γκύζη, θὰ μᾶς παρουσιάσῃ διὰ μιᾶς ἐκτελεστικῆς ἐπιτροπῆς της, ὑπὸ τὴν προεδρείαν τῆς κ. Ἔλδας Νάζου, ἕνα ἄλλο καλλιτεχνικὸν γεγονός, μὲ τὴν ἔκθεσιν τῶν ἔργων τοῦ Πάνου Ἀραβαντινοῦ. Τὴν ἐκτελεστικὴν ἐπιτροπὴν μετὰ τῆς προέδρου της κ. Νάζου, τῆς τόσον γνωστῆς φιλοτέχνου, πρωτοστατούσης πάντοτε εἰς τὴν καλλιτεχνικὴν κίνησιν τοῦ τόπου μας, ἀπαρτίζουν ἡ δ. Ἑλένη Εὐκλείδου, ὁ κ. Δ. Σισιλιάνος καὶ ὁ κ. Ἀλέξ. Πάλλης.

Ἡ ἔκθεσις τῶν ἔργων τοῦ Πάνου Ἀραβαντινοῦ θ' ἀνοίξῃ ὡς ἤδη ἀνηγγείλαμεν, τὴν 15ην τρέχοντος εἰς τὸ μέγαρον Δεληγεώργη (Ἀκαδημίας καὶ Κανάρη).

Διαλέξεις

Σήμερον εἰς τὴν Ἀρχαιολογικὴν Ἑταιρείαν ὥραν 7ην μ. μ. θὰ ὁμιλήσῃ ἡ κ. Εὐφρ. Λόντου Δημητρακοπούλου περὶ τῆς μοναχῆς Κασσιανῆς ὡς ὑμνογράφου καὶ ποιητρίας.

Θέατρα

ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΟΝ (Ἀδελφῶν Ἀμάρ). Ἔναρξις 9 μ. μ.
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ. Τελευταῖαι παραστάσεις τῶν «Πίκολι» μὲ νέον πρόγραμμα.
ΜΟΝΤΙΑΛ. (Ἐπιχειρήσεις Α. Μακέδου).— «Ἡ Ἱστορία τῆς Ἀθήνας» τοῦ κ. Μωραΐτίνη.
ΠΑΠΑ·Ι·ΩΑΝΝΟΥ (Ἐλεύθερα Μουσικὴ Σκηνή). «Ἡ Ριρίκα μας».

Κινηματογράφοι

ΑΠΟΛΛΩΝ. «Ὁ βασιλεὺς τῶν βασιλέων».
ΙΝΤΕΑΛ. «Ἔτσι κανεὶς σὰν ἀγαπήσει». Ἑλληνικὴ ταινία.
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Οὐδὲν νεώτερον ἀπὸ τὸ Μέτωπον» τοῦ Ρεμάρκ.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ. «Μιὰ γυναίκα πέρασε» τοῦ Μπλάσκο Ἰμπάνιεθ.
ΟΥΦΑ. «Ἡ Α. Ὑψηλότης διατάσσει» μὲ τὴν Λίλιαν Χάρβεϋ.
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Ἐστρέλλα» μὲ τὴν Γκαμπὺ Μορλαί.
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ὁ Μάγος τῆς Ἀθήνας». Ἑλληνικὴ ταινία.

Συνοικιακά

ΑΘΗΝΑ·Ι·ΚΟΝ. «Τὶμ Μὰκ Κόϊ».
Α. Ο. Δ. Ο. «Ὄνειρα χαμένα».
ΑΡΗΣ. «Βασιλεὺς Παρισίων».
ΑΧΙΛΛΕΙΟΝ «Ἀερομαχίαι».
ΒΕΡΝΤΕΝ. «Ξεβούρκωμα».
ΒΥΡΩΝ. «Αἱ κυρίαι τῆς Λέσχης».
ΕΛΛΑΣ. «Ἡ Τρόϊκα».
ΕΤΟΥΑΛ. «Ραμὸν Νοβάρο».
ΚΡΥΣΤΑΛ. «Μωρὰ Παρθένος».
ΠΑΝΟΡΑΜΑ. «Τραγούδι φλόγας».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Κύριος Ἀλμπέρ».

Πειραιεύς

Α·Ι·ΛΑ·Ι·Φ. «Πές το μὲ τραγούδια».
ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ. (Ἑταιρ. Ἑλλ. Καλλιτεχνῶν). «Ὁ Σαμψών».
ΚΑΠΙΤΟΛ. «Πάθη τοῦ Χριστοῦ».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Ἂν μὲ θέλῃς ἔλα».

Συναυλίαι

Σήμερον 6.45' μ. μ. ἡ συναυλία τοῦ λυρικοῦ τενόρου κ. Ἄλκη Παγώνη τῇ συνοδείᾳ πιάνου ὑπὸ τοῦ κ. Πρωτοποπώφ. Συμμετέχει ἡ κ. Μ. Κορνελλὺ τῆς ὄπερας τῆς Μόσχας.

— Ἐξαιρετικὸν καὶ πολυπληθὲς ἀκροατήριον ἐχειροκρότησε τὴν συναυλίαν τῆς κ. Καμπανάκη κατὰ τὴν προχθεσινὴν ἐπίδειξιν τῶν μαθητριῶν της. Ἐξετελέσθησαν ἔργα τοῦ Πουτσίνι, Μπιζέ, Βέρντι, Τάστι, Λεονκαβάλλο καθὼς καὶ Ἑλλήνων μουσουργῶν, τὰ ὁποῖα κατεχειροκροτήθησαν. Αἱ μαθήτριαι ὅλαι καλαὶ ἀπέδωσαν μὲ δεξιοτεχνίαν τὰ ἔργα αὐτά. Ἡ ἐκτέλεσις τοῦ Τροβατόρε ἀπὸ τὸν κ. Πολιτάκην καὶ τὴν κ. Νέζερ πολὺ καλή. Κατακλεὶς τῆς συναυλίας ὑπῆρξε ἡ ἐμφάνισις τῆς κ. Καμπανάκη, ἡ ὁποία ἐξετέλεσε τὴν «Ταραντέλλα» τοῦ Μπετλύ, ἀποσπάσασα παταγώδη χειροκροτήματα.

Θεατρικά

Ἡ Μελοδραματικὴ Ἀκαδημία τοῦ κ. Κωστῆ Νικολάου δίδει αὔριον τὸ ἑσπέρας εἰς τὰ «Ὀλύμπια» ἔκτακτον παράστασιν μὲ τὴν «Τόσκαν» τοῦ Πουτσίνι καὶ μὲ τὴν συμμετοχὴν γνωστῶν καλλιτεχνῶν. Τὴν Τόσκαν θὰ παίξῃ ἡ ἐκλεκτή μας δραματικὴ ὑψίφωνος κ. Μ. Βυζαντίου, ἡ ὁποία ἐνεφανίσθη ἤδη εἰς τὴν «Τζοκόντα» κατορθώσασα νὰ διακριθῇ μεταξὺ τῶν δύο ξένων καλλιτεχνῶν, τοῦ Λόϊς καὶ τῆς Μεγκίνι, εἰς τὸ «Φόρτσα ντὲλ ντεστίνο» ὡς Ἐλεονώρα, εἰς τὴν «Ἀΐντα», τὸν «Τροβατόρε» κ. ἄ. Δὲν ὑπάρχει ἀμφιβολία ὅτι ἡ συμμετοχὴ τῆς κ. Βυζαντίου, μὲ τὴν θερμὴν φωνήν της καὶ τὴν σκηνικήν της τέχνην θὰ συμβάλῃ εἰς τὴν ὅλην ἐπιτυχίαν τῆς αὐριανῆς παραστάσεως.

— Εἰς τὸν παρὰ τὰ Ἐξάρχεια κινηματογράφον «Ἀτλαντὶς» πρόκειται νὰ ἐργασθῇ κατὰ τὴν θερινὴν περίοδον θίασος ἀποτελούμενος ἀπὸ νέους καλλιτέχνας καὶ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ θεατρικοῦ συγγραφέως κ. Δημ. Ἰωαννοπούλου, ὅστις θ' ἀναβιβάσῃ κυρίως ἑλληνικὰ ἔργα. Ἡ «Ἀτλαντὶς» ἤδη μεταρρυθμίζεται εἰς θέατρον κατὰ σχέδιον ἐκπονηθὲν ὑπὸ τοῦ ἀρχιτέκτονος κ. Κ. Λάσκαρη.

— Τὰ «Πίκολι» δίδουν σήμερον, αὔριον καὶ τὴν Κυριακὴν εἰς ἀπογευματινὴν καὶ ἑσπερινὴν τὰς τελευταίας των παραστάσεις μὲ ἐκλεκτὸν πρόγραμμα καὶ μὲ τιμὰς ἠλαττωμένας.

Ἀθλητισμὸς

— Ἑλληνοελβετικοὶ ἀθλητικοὶ ἀγῶνες

Μετὰ τοὺς ἑλληνοαιγυπτιακοὺς ἀθλητικοὺς ἀγῶνας, περὶ τῶν ὁποίων ἐγράψαμεν χθές, θὰ γίνουν εἰς τὴν Λωζάννην τῆς Ἑλβετίας ἑλληνοελβετικοὶ ἀγῶνες περὶ τὰ μέσα τοῦ Ἰουνίου.

Τὸ πρόγραμμα περιλαμβάνει, ἐκτὸς τῶν συνήθων ἀθλητικῶν ἀγωνισμάτων, καὶ πολλὰς ἐπιδείξεις. Οἱ ἀγῶνες θὰ διαρκέσουν ἐπὶ τριήμερον. Ὁ Σύνδεσμος τῶν Ἀθλητικῶν Σωματείων σκέπτεται, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῆς εἰς Ἑλβετίαν μεταβάσεως τῶν Ἑλλήνων ἀθλητῶν, νὰ κλείσῃ καὶ μίαν συνάντησιν μὲ τὴν Ἱσπανίαν ἢ τὴν Αὐστρίαν ἐν συνεχείᾳ τῶν ἑλληνοελβετικῶν ἀγώνων, εὑρίσκεται δὲ εἰς τὰς σχετικὰς διαπραγματεύσεις. Ἐὰν κατορθωθῇ τοῦτο, οἱ Ἕλληνες ἀθληταὶ θὰ κάμουν μίαν ὡραίαν τουρνέ, ἀπὸ τὴν ὁποίαν θὰ ἀποκομίσουν, χωρὶς ἀμφιβολίαν, πολλὰ ὀφέλη.

— Τὸ συνέδριον τῶν Βρυξελλῶν

Αὔριον τὸ πρωῒ θὰ συνέλθῃ εἰς τὸ ὑπουργεῖον Παιδείας ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κυριωτέρων ἀθλητικῶν παραγόντων ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Ι. Χρυσάφη, προκειμένου νὰ συζητήσῃ τὸ ζήτημα τῆς συμμετοχῆς τῆς Ἑλλάδος εἰς τὸ διεθνὲς ἀθλητικὸν συνέδριον τῶν Βρυξελλῶν, τὸ ὁποῖον θὰ συνέλθῃ τὸν προσεχῆ μῆνα Ἰούλιον.

SAK.—

Ἡ φιλανθρωπία

Ἀνώνυμος μᾶς ἀπέστειλεν ὑπὲρ τῆς πτωχῆς οἰκογενείας δραχμὰς ἑκατὸν διαβιβασθείσας εἰς τὸν πρὸς ὃν ὅρον.

Ο ΚΑΤΟΧΟΣ Ζῆκος Χριστοδούλου ἑκατὸν εἴκοσι (120) ἀγελάδων καὶ ἑβδομήκοντα (70) μόσχων ράτσας Καταιρινιώτικα, πωλεῖ ταύτας ἐν Μεσολογγίῳ.

ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ

Ἑορτάζοντες καὶ μὴ

Εἰς τὸν ἑορτάζοντα αὔριον ἀγαπητόν μου φίλον κ. Λάζαρον Τοτό[illegible] εὔχομαι χρόνια πολλὰ καὶ εὐτυχισμένα.

Ἰω. Συρ.

Ἀφίξεις

Ἐπανῆλθεν ἐκ Παρισίων ὁ κ. ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΣΙΝΑΝΗΣ κομίσας πλουσίαν συλλογὴν γυναικείων πίλων διὰ τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Βουλῆς 14 κατάστημά του.

— Ἐπανῆλθεν ἐκ Παρισίων κομίσασα τὰ τελευταῖα Μοδέλα τῆς σαιζὸν ἡ Μοδίστα Γυναικείων Πίλων κ. Μ[illegible]κα Ἀρχοντάκη Καλλέργη καὶ ἐπανέλαβεν τὰς ἐργασίας της εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Νίκης 10 Κατάστημά της.

Συλλυπητήριον

Εἰς τοὺς σκληρῶς δοκιμασθέντας γονεῖς τοῦ ἀποθανόντος καλοῦ μας φίλου καὶ συμμαθητοῦ Νικολάου Ρούσσου ἀπευθύνομεν τὰ συλλυπητήριά μας συμμεριζόμενοι τὸ [illegible] των.

Οἱ μαθηταὶ τῆς Ε' [illegible] ὡς ἐμποροϋπαλλήλων.

Καταστήματα

—ΜΟΝΟΝ ΕΑΝ ΦΥΤΕΥΣΕΤΕ ΚΑΙ ΣΠΕΙΡΕΤΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗΝ ΕΠΟΧΗΝ ΘΑ ΕΧΕΤΕ ΜΕΓΑΛΗΝ ΕΠΙΤΥΧΙΑΝ. Δένδρα Θάμνοι, Βολβοί. Οἱ κατάλογοί μας εἰς τὴν διάθεσίν σας δωρεάν. ΑΓΓΕΛΟΣ Δ. ΑΓΑΛΙΩΤΗΣ & Σια Σταδίου 15.

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Τελοῦντες αὔριον, 4ην Ἀπριλίου ἡμέραν Σάββατον καὶ ὥραν 10ην π. μ. τεσσαρακονθήμερον μνημόσυνον ὑπὲρ ἀναπαύσεως τῆς ψυχῆς τοῦ λατρευτοῦ ἡμῶν συζύγου, πατρός, ἀδελφοῦ καὶ θείου

ΓΕΩΡΓΙΟΥ Δ. ΓΡΑΤΣΟΥ

ἐν τῷ Ἱερῷ Ναῷ τοῦ Ἁγίου Γεωργίου (Καρύτση), παρακαλοῦμεν τοὺς ὁπωσδήποτε τιμῶντας τὴν μνήμην του ὅπως προσέλθωσιν καὶ ἑνώσωσι μεθ' ἡμῶν τὰς πρὸς τὸν Ὕψιστον δεήσεις των.

Ἡ σύζυγος Πολυξένη. Τὰ τέκνα: Κωνσταντῖνος, Δημήτριος, Ἄλκιμος, Πάνος Οἱ ἀδελφοί. Οἱ ἀνεψιοί.

ΔΙΕΘΝΗΣ ΕΚΘΕΣΙΣ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Διακήρυξις Διαγωνισμοῦ

Προκηρύσσεται καλλιτεχνικὸς διαγωνισμὸς μεταξὺ Ἑλλήνων καλλιτεχνῶν διὰ τὴν ἐκπόνησιν Σχεδίου τοῦ διαφημιστικοῦ πίνακος τῆς Διεθνοῦς Ἐκθέσεως Θεσσαλονίκης ὑπὸ τοὺς κάτωθι ὅρους:

1) Αἱ διαστάσεις τοῦ πίνακος δέον νὰ μὴ ὑπερβαίνωσι τὰ 70Χ100 ἑκατοστόμετρα.

2) Εἰς τὴν σύνθεσιν οὐδεὶς τίθεται φραγμός, ἀφιεμένης πλήρους ἐλευθερίας εἰς τὸν καλλιτέχνην.

3) Τὰ σχέδια δέον νὰ ὑποβληθῶσι τὸ βραδύτερον μέχρι τῆς 8ης Μαΐου ἐ. ἔ. τῇ Διευθύνσει τῆς Σχολῆς Καλῶν Τεχνῶν, τοῦ Ε. Μ. Πολυτεχνείου.

4) Ἡ κριτικὴ Ἐπιτροπὴ ἀποτελουμένη ἐξ ἑνὸς καθηγητοῦ τῆς Σχολῆς Καλῶν Τεχνῶν καὶ ἑνὸς εἰδικοῦ ἐκπροσώπου τῆς Διεθνοῦς Ἐκθέσεως Θεσσαλονίκης, θέλει συνέλθῃ τὴν 9ην Μαΐου ἐ. ἔ.

5) Ἐκ τῶν ὑποβληθησομένων σχεδίων θέλουσι προκριθῇ ὑπὸ τῆς ἀνωτέρω ἐπιτροπῆς πέντε, ἅτινα θέλουν ὑποβληθῇ ὑπὸ τὴν κρίσιν τῆς Ὀργανωτικῆς Ἐπιτροπῆς τῆς Ἐκθέσεως ἥτις θὰ βραβεύσῃ δύο ἐξ αὐτῶν.

6) Ἔπαθλα ὁρίζονται:
α) διὰ τὸ πρῶτον Δραχ. 12.000
β) διὰ τὸ δεύτερον » 8.000

7) Τὰ βραβευθησόμενα σχέδια θεωροῦνται κτῆμα τῆς Διεθνοῦς Ἐκθέσεως Θεσσαλονίκης.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 31ῃ Μαρτίου 1931.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου τῆς Διευθύνσεως τῆς Διεθνοῦς Ἐκθέσεως Θεσσαλονίκης).

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Τὸ Α' Γενικὸν Στρατ. Νοσοκομεῖον προκηρύσσει δημόσιον διαγωνισμὸν διὰ τὴν προμήθειαν εἰδῶν ἐπίπλων καὶ σκευῶν ἐπιδημιολογικοῦ αὐτοῦ τοῦ Κέντρου.

Ὁ διαγωνισμὸς ἐνεργηθήσεται τὴν 30 Ἀπριλίου ἡμέραν Πέμπτην καὶ ὥραν 10—11 εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ ἄνω Νοσοκομείου καὶ ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν τῶν ὅρων συμφωνιῶν προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην.

Ὁ Διευθυντὴς
Ι. ΚΑΡΑΒΙΤΗΣ
Γεν. Ἀρχ)τρος

ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΜΕΛΟΔΡΑΜΑ Π. Σ.
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
ΑΥΡΙΟΝ ΣΑΒΒΑΤΟΝ 4 Ἀπριλίου ὥρα 9.30' μ. μ.
ΕΚΤΑΚΤΟΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ
ΤΟΣΚΑΣ
Κατὰ διδασκαλίαν Μελοδραματικῆς Ἀκαδημίας
ΚΩΣΤΗ ΝΙΚΟΛΑΟΥ
Διευθυντὴς Ὀρχήστρας: ΣΤ. ΒΑΛΤΕΤΣΙΩΤΗΣ
ΤΙΜΑΙ: 75, 60, 40, 20.
ΔΕΟ

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΘΕΑΤΡΟΝ ΟΛΥΜΠΙΑ
Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν ὥραν 11 π. μ.
10η
ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΛΑ·Ι·ΚΗ ΣΥΝΑΥΛΙΑ
ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ
ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
τῇ συμπράξει
ΤΗΣ ΧΟΡΩΔΙΑΣ ΑΘΗΝΩΝ
Ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ.
Φ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΔΗ
Πρόγραμμα: Brahms: 2α Συμφωνία Mozart: Ἀποσπάσματα ἀπὸ τὴν Μεγάλην Λειτουργίαν εἰς ντὸ ἐλ. (1η ἐκτέλεσις) Wagner: Πάρσιφαλ Θρησκευτικὴ Σκηνὴ τοῦ τέλους τῆς Αης πράξεως.
Τὰ εἰσιτήρια πρὸς δραχ. 25, 30, 40, 50 πωλοῦνται εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ θέατρον «Ὀλύμπια».

DENTOL
ΑΝΤΙΣΗΠΤΙΚΟΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΜΑ
ΔΙΑ ΤΗΝ ΔΙΑΤΗΡΗΣΙΝ ΤΩΝ ΟΔΟΝΤΩΝ
ΕΛΙΞΙΡΙΟΝ—ΠΑΣΤΑ ΟΔΟΝΤΟΚΟΝΙΣ ΣΑΠΩΝ
Οἶκος Frère
19 Rue Jacob
Paris
ΔΩΡΟΝ: Ἵνα λάβῃ τις δωρεὰν καὶ ἐλεύθερον ἐξόδων ἐν δεῖγμα ὀδοντόπαστας Dentol ἀρκεῖ ν' ἀποστείλῃ εἰς τὸν κ. Φ. Ι. Κόρπην, 8 Πλ. Καπνικαρέας, Ἀθῆναι, τὴν παροῦσαν ἀγγελίαν τῆς ἐφημερίδος «Πρωΐα» μὲ τὴν ἀκριβῆ καὶ εὐανάγνωστον διεύθυνσίν του.

ΕΚΥΚΛΟΦΟΡΗΣΕ ΤΟ ΠΕΡΙΦΗΜΟ ΕΡΓΟ:
Ο ΓΕΡΟΣ ΤΟΥ ΜΩΡΗΑ
Τοῦ κ. ΣΠΥΡΟΥ ΜΕΛΑ
Τόμοι 2. Εἰκόνες 30
Κάθε Ἕλλην ἔχει ὑποχρέωσι νὰ τὸ διαβάσῃ. Ἐξεδόθη ὁ 1ος τόμος σελ. 451. Κάθε τόμος τιμᾶται δρ. 40. Ἐπὶ ἐκλεκτοῦ χάρτου δραχ. 50.
Βιβλιοπωλεῖον
Μ. ΣΑΛΙΒΕΡΟΥ. ΑΘΗΝΑΙ

Ὀλίγες σταγόνες στὸ μανδύλι σας
ΣΑΝΕΞ
Σᾶς προφυλάσσουν ἀπὸ τὸ
ΣΥΝΑΧΙ
Ἀρχικὴ αἰτία γρίππης, πνευμονίας, βρογχίτιδος κτλ.
Παρακαταθήκη Φαρμ. ΛΕΜΟΥ.

ΣΩΖΕΙ ΤΑ ΜΑΛΛΙΑ
Τριχοφάγος — Φαλάκρα
ΦΥΤΡΙΧ
Α. ΚΑΡΟΥΣΑΤΟΣ
Ἐμμ. Μπενάκη 9 - ΑΘΗΝΑΙ

ΑΛΤ!
Πωλοῦνται ὅλαι αἱ ἀθηναϊκαὶ ἐφημερίδες καὶ περιοδικὰ παλαιῶν ἡμερομηνιῶν εἰς τὸ χαρτοπωλεῖον ΠΕΤΡΟΥ ΚΡΙΑΛΗ, Σοφοκλέους 7, (Στοὰ Πάππου).

Ο ΧΑΡΤΗΣ τῶν Ἀθηνῶν μὲ τοὺς Συνοικισμοὺς τοῦ Γ. Μπίρη εἶνε ὁ μόνος ἀκριβὴς καὶ ἐγκεκριμένος ὑπὸ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου Πωλεῖται πρὸς 75 δραχ. εἰς τὰ μεγάλα Βιβλιοπωλεῖα

ΛΙΑΝ ΠΡΟΣΕΧΩΣ:
«ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΣ ΠΑΡΑΤΗΡΗΤΗΣ»
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΧΡΗΣΤΟΣ Π. ΜΑΡΓΕΤΙΔΗΣ

Τὸ μυστικὸ τῶν μετάλλων ποὺ λαμπυρίζουν
Brasso
ΡΕΥΣΤΟ ΒΕΡΝΙΚΙ ΜΕΤΑΛΛΩΝ
RECKITT AND SONS LTD, HULL AND LONDON.

ΕΚΠΟΙΗΣΙΣ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ
Εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἑρμοῦ 28 α
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΥΦΑΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΕΙΔΩΝ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ
Ν. ΔΙΑΜΑΝΤΟΠΟΥΛΟΥ
Πωλοῦνται τὰ κάτωθι εἴδη μὲ τὰς ἑξῆς τιμάς:
ΚΡΕΠ — ΝΤΕ — ΣΙΝ Ἑλληνικὰ ἔξτρα ὁ πῆχυς δραχμὰς 65.—
ΚΡΕΠ — ΖΩΡΖΕΤ » » » 70.—
ΦΟΥΛΑΡΙΑ » » » 38.—
Μάλλινα φορέματα ἀπὸ 20.—δραχμὰς τὸν πῆχυν καὶ ἄνω
Ἐπανωφόρια Ντεμὶ - σαιζὸν ἀπὸ 60.—δρχ. ὁ πῆχ. καὶ ἄνω
Φορέματα μεταξωτὰ ἕτοιμα ἕκαστον δραχμὰς 200.— καὶ ἄνω
Πλοὺς ἐπίπλων ἀπὸ 80 δραχμὰς τὸν πῆχυν καὶ ἄνω
Ζοὺτ ἐπίπλων ἀπὸ 45 δραχμὰς τὸν πῆχυν καὶ ἄνω
Ὡς καὶ ὅλα τὰ εἴδη ὑφασμάτων εἰς τιμὰς ἐκτὸς παντὸς συναγωνισμοῦ.
ΗΛΙΟΣ

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
ΕΤΗΣΙΑ	ΔΡ. 380	ΕΤΗΣΙΑ ΛΙΡ ΑΓΓΛ.	2
ΕΞΑΜΗΝΟΣ	» 200	ΑΜΕΡΙΚΗΣ ΔΟΛΛ.	15
ΤΡΙΜΗΝΟΣ	» 100	ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ	Μ. 50
		ΕΛΒΕΤΙΑΣ	F. S. 60

Η ΠΡΩΪΑ

ΤΙΜΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΩΝ	
ΕΜΠΟΡΙΚΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ Ο ΣΤΙΧΟΣ ΔΡ	5.30
ΤΡΑΠΕΖΙΚΑΙ »	6—15
ΘΕΑΤΡΩΝ, ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΩΝ ΚΕΝΤΡΩΝ ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΕΩΝ	6.—
ΚΟΙΝΩΝΙΚΑ	100-200

Τὸ τάγμα ποὺ ἐξολοθρεύεται

Ὁ ἀπόκρυφος φανατισμὸς τῶν Δερβίσηδων

Ἄρθρον τοῦ κ. Ἐδουάρδου Ἐλσὲ

ΧΑΛΕΠΙΟΝ, Μάρτιος. — Σούτ! Δὲν βλέπετε πῶς μᾶς ...Προσέχετε. Στὴν Τουρκίαν [illegible] νὰ συμμαζεύσῃ κανεὶς τὴ [illegible] του. Ὑπὸ τὸ καθεστὼς τοῦ Μουσταφᾶ Κεμάλ, ὅπως καὶ ὑπὸ τὸν Ἀβδοὺλ Χαμήτ, ὑπάρχουν ἐρωτήσεις τὰς ὁποίας δὲν πρέπει κανεὶς νὰ [illegible]. Τί θέλετε ἄλλως τε νὰ μάθετε. Ἡ κατάστασις εἶνε καθαρὰ καὶ τὸ ξέρει ὅλος ὁ κόσμος. Οἱ παλαιοὶ Τοῦρκοι, ἐξησθενημένοι ἀπὸ τὴν προσευχήν, δὲν ἠμποροῦν νὰ συνηθίσουν εἰς τὴν νέαν [illegible]. Ἀναστενάζουν καὶ δυσα[illegible] διότι καταπατοῦνται αἱ παραδόσεις των. Θεωροῦν βλασφημίας τοὺς ἐκφωνουμένους λόγους καὶ [illegible] τὰ διατάγματα τοῦ Μουσταφᾶ Κεμάλ. Δὲν ἠμποροῦν νὰ ἐννοήσουν τί εἴδους πρόοδος εἶνε αὐτή, νὰ ἀντικατασταθοῦν τὰ φέσια [illegible] κασκέτα. Αἱ σκληρότεραι μαστι[illegible] δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ τοὺς [illegible]. Καὶ αὐτὴ ἡ κατάστασις συνεχίζεται ἀπὸ ἐτῶν.

Καὶ ἡ ὑπόθεσις τῆς Μαινεμένης; Παληὰ ἱστορία. Εἶνε περιττὸν νὰ ἀσχοληθῇ κανεὶς μὲ αὐτήν. Ἐκρέμασαν βέβαια μερικοὺς δερβίσηδες. Αὐτὸ ἦταν ὅλο. Μὴ ρωτᾶτε [illegible]. Δὲν ὑπάρχει ἁπλούστερο πρᾶγμα ἀπὸ τὴν κρεμάλα.... Ἡ θηλειὰ στὸ λαιμό! Ἕνα σκαμνὶ [illegible] τὸ ὁποῖον σπρώχνουν ἀποτόμως... Καὶ ὅλα τελειώνουν ἀμέσως.

Ὄχι ὅμως πάντοτε τόσο γρήγορα. Ἐὰν ὁ δήμιος εἶνε φιλάνθρωπος καὶ θέλει νὰ ἀπαλλάξῃ τὸν κατάδικον τοῦ μαρτυρίου, δένει τὴ θηλειὰ κατὰ τέτοιον τρόπο ὥστε νὰ [illegible] ἀποτόμως εἰς τὸν αὐχένα. Ὁ θάνατος ἐπέρχεται ἀκαριαίως. Ἀλλὰ ὑπάρχει καὶ ὁ ἄλλος τρόπος τοῦ δεσίματος εἰς τὰ πλάγια. [illegible] δίδει περισσότερον καιρὸν εἰς τὸν κατάδικον νὰ κάμῃ τὴν προσευχήν του ἂν τοῦ ἀρέσῃ. Ἐὰν ὅμως ὑπάρχῃ ἐπιθυμία ὅπως ὁ ἀπαγχονισμὸς μετατραπῇ εἰς διασκέδασιν, τότε ἡ θηλειὰ ἀρχίζει ἀπὸ ἐμπρὸς [illegible] μόλις φύγῃ τὸ σκαμνὶ κάτω ἀπὸ τὰ πόδια τοῦ καταδίκου, ν' ἀνυψώνεται τὸ σαγόνι εἰς τὸν ἀέρα. Ὁ κρεμασμένος ἔχει ἔτσι καιρὸ νὰ στριφογυρίσῃ τὸ σχοινὶ πρὶν παραδώσῃ τὴν ψυχήν του εἰς τὸν Ἀλλάχ. Αὐτὸς εἶνε ὁ πανηγυρικὸς ἀπαγχονισμός. Καὶ ὁ λαὸς ποὺ βλέπει ὅλους τοὺς σπασμοὺς τοῦ κρεμασμένου, θὰ ἀντιληφθῇ ὅτι δὲν ἀστειεύεται ἡ Κυβέρνησις. Μία παροιμία λέγει ὅτι «ἕνας ποὺ ξέρει ἀξίζει γιὰ δυό». Καὶ τώρα ἀρκετὰ μιλήσαμε. Ἂν θέλετε νὰ ἰδῆτε τοὺς δερβίσηδες νὰ φύγετε ἀπὸ τὴν Τουρκία. Νὰ πᾶτε στὴ Συρία. Ἐδῶ δὲν ὑπάρχει πλέον θέσις γι' αὐτοὺς εἰμὴ μόνον σὲ [illegible] κάτω ἀπὸ τὴ γῆ. Ὁ Ἀλλὰχ ἂς τοὺς δεχθῇ εἰς τοὺς κόλπους του. Ἐψιθύρισα: Γενηθήτω τὸ θέλημά του.

Μιλοῦσα μὲ Ναχσιμπεντῆδες. Ὁ ἀρχηγός των, ὁ σεΐχης Ἐσσάτ, ἀνυπομονῶν νὰ ρίψῃ μίαν Κυβέρνησιν ἱερόσυλον, κατὰ τὴν ἀντίληψίν του, τοὺς εἶχε ἀναμίξει εἰς μίαν ρωμαντικὴν συνωμοσίαν, ἀφελῶς προπαρασκευασθεῖσαν καὶ ἐπιπολαίως διεξαχθεῖσαν. Ὁ Ἐσὰτ ἀπέθανε τὴν στιγμὴν ποὺ τοῦ ἀνεγίγνωσκον τὴν θανατικὴν καταδίκην καὶ οἱ κυριώτεροι ὀπαδοί του ἐκρεμάσθησαν. Δυστυχισμένοι Ναχσιμπεντῆ. Διὰ νὰ συναντήσῃ κανεὶς μέλη τοῦ δόγματός σας πρέπει νὰ μεταβῇ μέχρι τῆς Δαμασκοῦ.

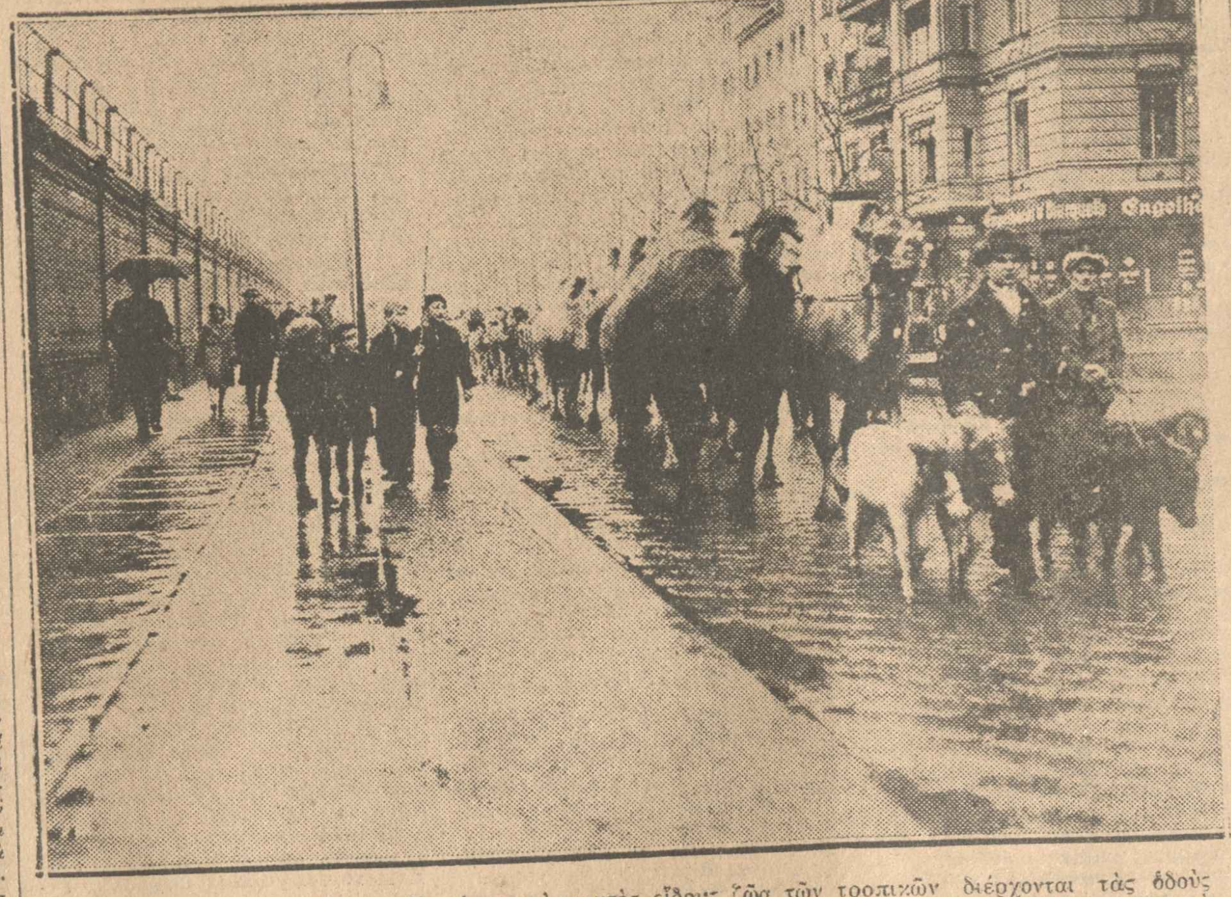
Ἀλλὰ δὲν εἶνε μόνον οἱ δερβίσηδες Ναχσιμπεντῆ. Ὑπάρχουν καὶ ἄλλοι. Ὅλα τὰ δόγματα ἔχουν τὸν αὐτὸν σκοπόν. Νὰ λησμονήσουν οἱ πιστοὶ τὴν γηΐνην ὕπαρξίν των καὶ διὰ τῆς ἐκστάσεως νὰ ἐπικοινωνήσουν μὲ τὸν Θεόν. Τὴν ἔκστασιν αὐτὴν κάθε δόγμα τὴν ἐπιτυγχάνει μὲ διάφορα μέσα, ἀλλὰ πάντως διὰ τῆς σωματικῆς κατατυραννήσεως. Ὑπάρχουν οἱ ἀλαλάζοντες δερβίσηδες, τῶν ὁποίων αἱ κραυγαὶ εἶνε σπαρακτικαί. Κραυγαὶ ὄχι πλέον ἀνθρώπιναι. Ὑπάρχουν οἱ ἐκδερόμενοι δερβίσηδες, οἱ ὁποῖοι κόπτουν κομμάτια ἀπὸ τὴν ἐπιδερμίδα των καὶ τρυποῦν τὰς παρειάς των μὲ βελόνες καὶ μαχαίρια. Ὑπάρχει τὸ τάγμα τῶν Μεβλεμπῆ, τῶν ρεδβίσηδων οἱ ὁποῖοι ἐξαντλοῦνται εἰς ἀδιακόπους στροφὰς μέχρις ὅτου ζαλισθοῦν καὶ πέσουν ἀναίσθητοι. Ὁ προφήτης των Τζεμὰλ-Ἐντὶν εἶπε ὅτι «ὁ χορὸς εἶνε ὁ συντομώτερος δρόμος μεταξὺ ἀνθρώπου καὶ Θεοῦ».

Μόνον ὁ ἀρχηγὸς των νυμφεύεται, διότι τὸ ἀξίωμά του εἶνε κληρονομικὸν καὶ μεταβιβάζεται ἀπὸ πατρὸς εἰς υἱὸν ἀπὸ 700 περίπου ἐτῶν.

Ὅταν ἕνας Μουσουλμᾶνος αἰσθανθῇ εἰς τὴν ψυχήν του τὴν ἱερὰν κλίσιν τοῦ νὰ γίνῃ δερβίσης, κτυπᾷ τὴν θύραν ἑνὸς τεκέ. Ἐκεῖ τὸν δέχονται, τὸν ἐξετάζουν, τὸν ἀνακρίνουν καὶ τὸν κλείνουν σ' ἕνα σκοτεινὸν θάλαμον. Ἐκεῖ θὰ μείνῃ μερικὲς ὧρες διὰ νὰ προσευχηθῇ καὶ νὰ σκεφθῇ καλὰ πρὶν λάβῃ ἀπόφασιν ὁριστικήν. Ἐὰν ἐπιμένῃ, τότε τὸν δέχονται προσωρινῶς. Καὶ ἐπὶ χιλίας καὶ μίαν ἡμέρας θὰ ἐκτελῇ τὰ πλέον ταπεινὰ ἔργα. Σκουπίζει, καθαρίζει πατάτες, γυαλίζει τὰ ὑποδήματα τῶν ἀδελφῶν του. Ἐὰν καὶ μίαν μόνον στιγμὴν παρακούσῃ, ἀλλοίμονόν του. Ἐὰν ξενοκοιμηθῇ ἕνα βράδυ, ἐὰν πίῃ ἕνα ποτῆρι κρασί, τότε πρέπει νὰ ξαναρχίσῃ μίαν θητείαν ἄλλων χιλίων καὶ μιᾶς νυκτός. Πρέπει νὰ εἶνε πολὺ ἁγνὸς διὰ νὰ χορεύουν πρὸ τοῦ Κυρίου...

ΕΔΟΥΑΡΔΟΣ ΕΛΣΕ

Ἡ κιβωτὸς τοῦ Νῶε...

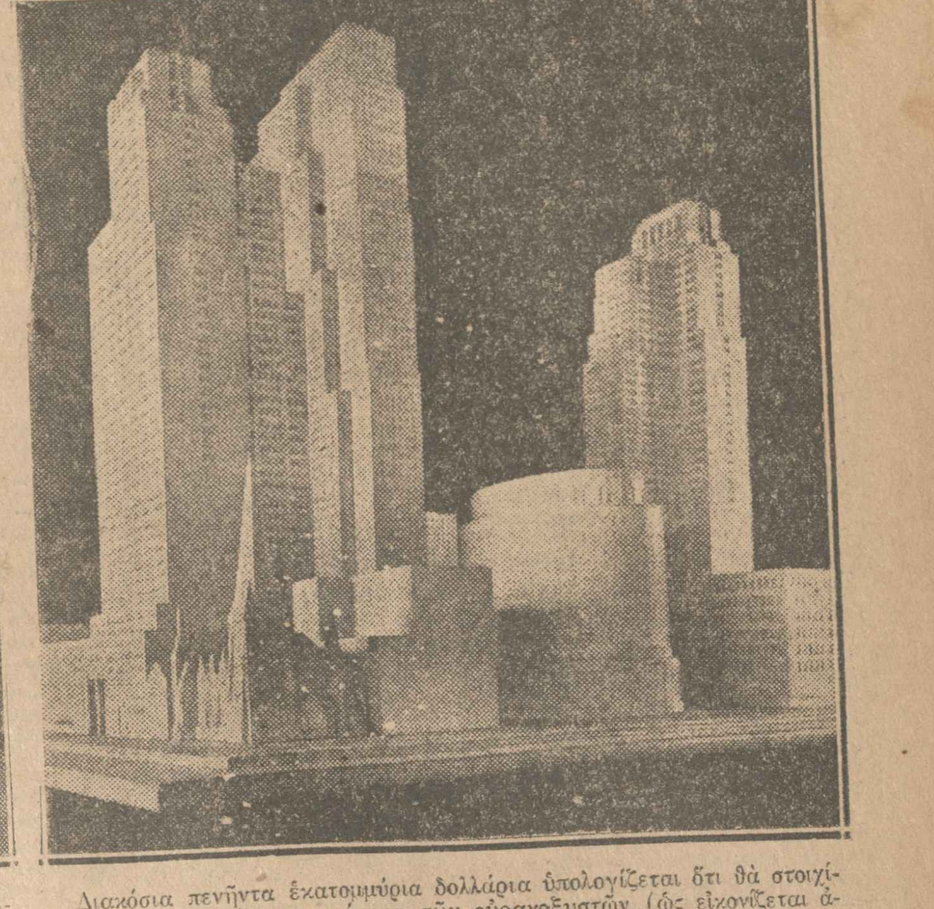


Καμῆλες, ἐλέφαντες, ζέβροι, ἀλογάκια καὶ παντὸς εἴδους ζῷα τῶν τροπικῶν διέρχονται τὰς ὁδοὺς τοῦ Βερολίνου, ὡς ζωντανὴ ρεκλάμα τοῦ περιφήμου περιοδεύοντος θηριοτροφείου τοῦ Χάγκενμπεκ, τὸ ὁποῖον ἐγκατεστάθη ἐσχάτως εἰς τὴν γερμανικὴν πρωτεύουσαν.

Κουρέλια καὶ πολιτικὴ

Ὁ Ἀμερικανὸς γερουσιαστὴς Ἔλμερ Τόμας ἐπρότεινεν εἰς τὸ κόμμα τῶν Δημοκρατῶν, εἰς τὸ ὁποῖον ἀνήκει, νὰ θεσπίσῃ ὡς στολὴν τῶν ὑποψηφίων του κατὰ τὰς προσεχεῖς ἐκλογὰς μίαν κατερρακωμένην στολὴν ἐργάτου, συμβολίζουσαν τὴν δυστυχίαν τοῦ λαοῦ.

Ἡ «Ραδιόπολις» τῆς Νέας Ὑόρκης



Διακόσια πενῆντα ἑκατομμύρια δολλάρια ὑπολογίζεται ὅτι θὰ στοιχίσῃ τὸ τρομερὸν συγκρότημα τῶν οὐρανοξυστῶν (ὡς εἰκονίζεται ἀνωτέρω), τὸ ὁποῖον θὰ ἀνεγερθῇ εἰς τὴν Νέαν Ὑόρκην ὡς κεντρικὸς ραδιοφωνικὸς σταθμός.

Ἡ Ἑλληνικὴ Ἐπανάστασις τοῦ 1821

Αἱ ναυτικαὶ νῆσοι ἀδημονοῦν διὰ τὴν συγκρότησιν τῆς Συνελεύσεως

Ἡ ἐκλογὴ τῶν πληρεξουσίων τῆς Ὕδρας.— Οἱ Ὑδραῖοι καὶ ὁ Ὑψηλάντης.—Οἱ πληρεξούσιοι τῶν Σπετσῶν καὶ τῶν Ψαρῶν.—Ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀντιπροσώπων τῶν νήσων.—Οἱ Ὑδραῖοι ἀγανακτοῦν διὰ τὴν βραδύτητα τῆς προσελεύσεως τῶν Πελοποννησίων. —Ἕνα ἀπειλητικὸν ἔγγραφον.

Ἱστορικαὶ μονογραφίαι τοῦ κ. Δ. Α. Κοκκίνου

Πρῶτοι ἐξ ὅλων προσῆλθαν διὰ τὴν συνέλευσιν οἱ πληρεξούσιοι τῆς Ὕδρας καὶ τῶν Σπετσῶν. Αἱ νῆσοι ἐπιθυμοῦσαν, καθὼς εἴπομεν, τὴν ταχυτέραν συγκρότησιν τῆς συνελεύσεως, διὰ τὴν λύσιν τοῦ σοβαρωτάτου δι' αὐτὰς οἰκονομικοῦ προβλήματος.

Ἡ Ὕδρα εἶχεν ἐκλέξει ἀπὸ τῆς 10ης Ὀκτωβρίου ὡς πληρεξουσίους διὰ τὴν συνέλευσιν «ἐκ τῶν εὐπατριδῶν» τὸν Δημήτριον Τσαμαδόν, τὸν Γεώργιον Γκιώνην, τὸν Ἰωάννην Ὀρλάνδον, τὸν Βασίλειον Βουδούρην καὶ τὸν Μανώλην Τομπάζην. Εἰς τὸ πρακτικὸν τῆς ἐκλογῆς των ὑπὸ τῆς «βουλῆς τῆς νήσου Ὕδρας» μὲ τὰς ὑπογραφὰς δώδεκα προκρίτων καὶ τὸν Λάζαρον Κουντουριώτην ἐπὶ κεφαλῆς, ἀνεγράφετο ὅτι «ὁ γενικὸς στρατηγὸς καὶ ἔφορος πάσης Ἑλλάδος καὶ Πελοποννήσου φιλογενέστατος κύριος κύριος Δημήτριος Ὑψηλάντης, καθὼς καὶ ἡ Πελοποννησιακὴ Γερουσία θέλει δώσωσι πίστιν τελείαν εἰς τὴν φωνὴν τῆς πρεσβείας των». Ἀνεγνωρίζετο δηλαδὴ ἀπὸ τοὺς Ὑδραίους ὡς ἀρχὴ ὁ Ὑψηλάντης καὶ παρ' αὐτὸν ἡ Γερουσία. Οἱ Ὑδραῖοι πληρεξούσιοι ἐφωδιάσθησαν μὲ ἔγγραφα ἀφ' ἑνὸς πρὸς τὸν Ὑψηλάντην καὶ ἀφ' ἑτέρου πρὸς τὴν Γερουσίαν. Τὸ πρὸς τὸν Ὑψηλάντην ἔγγραφον ἦτο διατυπωμένον κατὰ τρόπον ὥστε ἐφαίνετο ὅτι τὸν ἐθεώρουν ὡς τὴν ἀνωτάτην ἀρχήν. Τὸ παραθέτομεν:

«Ἐκλαμπρότατε,

»Ἐπιθυμοῦντες νὰ μὴ μείνωμεν ὀπίσω ἀπὸ τοῦ νὰ συνδράμωμεν εἰς τὴν πολιτικὴν σύστασιν τοῦ Γένους μας, τὴν ὁποίαν κρίνομεν ἀναγκαιοτέραν ἁπάντων εἰς τὰς νῦν περιστάσεις, πέμπομεν καὶ συσταίνομεν εἰς τὴν εὔνοιαν τῆς ὑμετέρας Ἐκλαμπρότητος πληρεξουσίους πρέσβεις παρ' ἡμῶν ἐκλελεγμένους ἐν κοινῇ συνελεύσει, τοὺς εὐπατρίδας κυρίους Δημήτριον Τσαμαδόν, Γεώργιον Γκιώνην, Ἰωάννην Ὀρλάνδον, Βασίλειον Μπουντούρη καὶ Ἐμανουὴλ Τομπάζη. Ὅσα δὲ αὐτοὶ συμφωνήσωσι, ταῦτα πάντα ἅπαντες ἡμεῖς ὑποσχόμεθα νὰ φυλάττωμεν, διὰ νὰ λάβῃ μίαν φορὰν ἡ Ἑλλάς, ἡ πάλαι πηγὴ παντὸς πολιτισμοῦ, μορφὴν τινα πολιτισμένου ἔθνους, ὥστε καὶ τῆς λοιπῆς Εὐρώπης τὰ βασίλεια νὰ ἠμπορέσουν νὰ μᾶς στοχασθοῦν ἀξίους τῆς ἐλευθερίας περὶ ἧς μαχόμεθα.

Εὐέλπιδες ὅτι τὰ τοιαῦτα ἡμῶν φρονήματα νὰ εἶνε εὐάρεστα εἰς τὴν Ὑμετέραν Ἐκλαμπρότητα, ἐπειδὴ τὰ αὐτὰ πρέπει νὰ φρονῇ πᾶς ἀληθὴς καὶ φρόνιμος πατριώτης, δὲν ἐκτείνομεν τὸν λόγον, ἀλλὰ μὲ τὸ μεγαλύτερον σέβας κηρυττόμεθα διὰ παντός.

»Ἀπὸ Ὕδραν τῇ 11 Ὀκτωβρίου 1821.

Οἱ πρόκριτοι τῆς νήσου Ὕδρας.»

Εἰς τὸ πρὸς τὴν Γερουσίαν ἔγγραφον, ἀφοῦ ἀνήγγελλαν τὰ ὀνόματα τῶν ἀποστελλομένων, ἔγραφαν:

«Παρακαλοῦμεν οὖν νὰ δεχθῆτε φιλικῶς αὐτοὺς καὶ τὰ ἀδελφικὰ ἡμῶν φρονήματα, τὰ ὁποῖα θέλουσιν ἀναγγείλει ὑμῖν. Εἰς ὅσα δὲ μετὰ τῶν ἰδίων συμφώνως συστήσετε καὶ διατάξητε ἵνα λάβῃ τέλος πάντων καὶ τὸ ἡμέτερον Γένος μίαν ἀρχὴν συστήματος, ἡμεῖς ὑποσχόμεθα νὰ πεισθῶμεν, ἐπειδὴ ἐνόσῳ σύστημα δὲν λάβωμεν, ἀδύνατον εἶνε νὰ γνωρισθῶμεν ἀπὸ κανὲν εὐρωπαϊκὸν βασίλειον διὰ γένος ἀνεξάρτητον, ἐλεύθερον καὶ αὐτόνομον ἢ κἂν δι' ἄξιον τῆς ἐλευθερίας, τὴν ὁποίαν ζητοῦμεν καὶ περὶ ἧς μαχόμεθα. Ἐρρῶσθε.»

Ἀλλ' ὁ ἀριθμὸς τῶν ἐκλεγέντων Ὑδραίων πληρεξουσίων ἦτο δυσανάλογος πρὸς τὸν ὁρισθέντα διὰ κάθε ἐπαρχίαν καὶ τὴν 21ην Ὀκτωβρίου ἀπεστάλη καὶ πρὸς τοὺς Ὑδραίους καὶ πρὸς τοὺς Σπετσιώτας τὸ ἀκόλουθον ἔγγραφον ἐκ τῆς Τριπολιτσᾶς, διὰ τοῦ ὁποίου ταυτοχρόνως τοὺς ἀνήγγελαν ὅτι τοὺς ἐθεώρουν συνενωμένους μὲ τὴν Πελοπόννησον:

«Πατριῶται,

»Ἡ ἕνωσίς μας μὲ τὴν Πελοπόννησον εἶνε ἀμοιβαία σωτηρία καὶ ὠφέλεια καὶ τῶν δύο μερῶν. Τὸ ἀπέδειξαν μὲ τρόπον ἀναντίρρητον αἱ περιστάσεις. Εἰς τὸ ἑξῆς λοιπὸν δὲν σᾶς θεωροῦμεν ὡς μέλη χωρισμένα, ἀλλ' ὡς μέλη τοῦ αὐτοῦ σώματος, ἔχοντος τὰ αὐτὰ κοινὰ συμφέροντα. Διὰ τοῦτο γράφοντες πρὸς ὑμᾶς παρακαλοῦμεν νὰ ἐκλέξετε δύο συμπολίτας καὶ νὰ τοὺς στείλετε διὰ νὰ εἶνε μέλη τῆς Πελοποννησιακῆς Βουλῆς. Ὑγιαίνετε.

»Ἐν Τριπολιτσᾷ τῇ 21 Ὀκτωβρίου 1821.

»Δημήτριος Ὑψηλάντης πληρεξούσιος τοῦ γενικοῦ ἐπιτρόπου Πετρόμπεης Μαυρομιχάλης, Ἀναγνώστης Παπαγιαννόπουλος, ὁ Παλαιῶν Πατρῶν Γερμανός, ὁ Βρεσθένης Θεοδώρητος.»

Ἐκ τοῦ ἐγγράφου τούτου καταφαίνεται ὅτι ἐλάχιστοι πλέον ἐκ τῶν γερουσιαστῶν συνυπέγραφαν μὲ τὸν Ὑψηλάντην. Ὁ Πετρόμπεης, θεωρῶν ἑαυτὸν καὶ πολιτικὸν καὶ στρατιωτικόν, ὅπως ἄλλως τε καὶ ἦτο, ἐτήρει κατὰ τὴν νέαν διάστασιν προκρίτων καὶ Ὑψηλάντη ἐπαμφοτερίζουσαν στάσιν καὶ ὁ Γερμανὸς ἐξακολουθοῦσε νὰ μένῃ εἰς τὴν Τριπολιτσάν, ὄχι διότι εἶχε ταχθῆ μὲ τὸν Ὑψηλάντην, ἀλλὰ διὰ νὰ ὑπάρχῃ ἔστω καὶ σκιώδης ἡ παράστασις τῆς Γερουσίας πλησίον τοῦ πρίγκηπος.

Οἱ Σπετσιῶται ἐξέλεξαν τότε ὄχι δύο, ὅπως τοὺς ὑπεδείχθη εἰς τὸ κοινὸν πρὸς αὐτοὺς καὶ τοὺς Ὑδραίους ἔγγραφον τοῦ κέντρου, ἀλλὰ τέσσαρας πληρεξουσίους, ἀφοῦ καὶ οἱ γείτονές των εἶχαν ἤδη ἀποστείλει πέντε. Οἱ ἀποσταλέντες τότε ἦσαν ὁ Γκίκας Μπότασης, ὁ Χριστόδουλος Κούτσης, ὁ Νικόλαος Ὀρλὼφ καὶ ὁ Πέτρος Ὀμηρίδης Σκανίτσης. Ἐκεῖ εὑρίσκοντο τότε, ἀποσταλέντες ὡς πληρεξούσιοι τῶν Ψαρῶν, καὶ ὁ Ἰωάννης Καλάφης, ὁ Νικόλαος Χ. Δ. Κοτζιᾶς καὶ ὁ Ἀναγνώστης Βοναρζίδης, καὶ μετέβησαν ὅλοι εἰς τὸ Ἄργος. Ἀρκετὰ ἐκ τῶν προσώπων τῶν ἀρχικῶς ἀποσταλέντων πληρεξουσίων τῶν νήσων ἤλλαξαν ἀργότερα, καθὼς θὰ ἴδωμεν.

Ἀλλ' ὁ ἀριθμὸς τῶν ἀντιπροσώπων αὐτῶν τῶν νήσων δὲν ἐμειώθη, ὅπως φαίνεται ἀπὸ τὸ ἀκόλουθον ἔγγραφον τῆς Ὕδρας πρὸς τὸν Ὑψηλάντην καὶ τοὺς γερουσιαστὰς κατὰ τὴν 30ὴν Ὀκτωβρίου:

«Λίαν χαιρόμεθα εἰς τὴν διὰ τῆς σεβασμίας ὑμῶν ἐπιστολῆς τῆς 21 Ὀκτωβρίου ἕνωσιν τῆς νήσου μας εἰς τὸ ὑμέτερον πολιτικὸν Σῶμα, πρᾶγμα τὸ ὁποῖον καὶ ἡμεῖς μὲν ἐπεθυμήσαμεν, ἡ φύσις δὲ φαίνεται νὰ προσδιώρισε. Κατὰ τὴν ὑμέτεραν πρόσκλησιν θέλομεν ἐκλέξει καὶ ἡμεῖς δύο τῶν συμπολιτῶν μας διὰ νὰ εἶνε μέλη τῆς Πελοποννησιακῆς Βουλῆς, ἅμα ὅπου τοῦ συστήματος τελειωθέντος ἐπιστρέψουσιν οἱ αὐτοῦ εὑρισκόμενοι πρέσβεις ἡμῶν, ἵνα καὶ οὗτοι συνευρεθῶσιν εἰς τὴν ἐκλογὴν ταύτην».

Ἤθελαν δηλαδή, καὶ δικαίως λόγῳ τῆς ἐξαιρετικῆς συμβολῆς των εἰς τὸν ἀγῶνα διὰ τοῦ στόλου καὶ τῆς συντηρήσεώς του, νὰ μὴ θεωρηθοῦν ὡς αἱ λοιπαὶ ἐπαρχίαι, ἀλλὰ νὰ μείνουν διὰ τὴν Γενικὴν Συνέλευσιν ὅσοι ἐξελέγησαν ἀρχικῶς ὡς πληρεξούσιοί των καὶ νὰ σταλοῦν ἔπειτα δύο ὅταν θὰ συνιστᾶτο ἡ Βουλή.

Ἀλλ' ἐνῷ καὶ ὁ Ὑψηλάντης καὶ οἱ κορυφαῖοι τῶν στρατιωτικῶν καὶ ὅλοι οἱ πληρεξούσιοι τῶν νήσων εὑρίσκοντο ἀπὸ ἡμερῶν εἰς τὸ Ἄργος, ὀλίγοι εἶχαν προσέλθει ἀπὸ τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν ἐπαρχιῶν τῆς Πελοποννήσου. Ἡ καθυστέρησις αὐτὴ ἠνάγκασε τὸν Ὑψηλάντην νὰ κοινοποιήσῃ τὴν 4ην Νοεμβρίου πρὸς τὰς ἐπαρχίας νέαν ἐγκύκλιον, διὰ τῆς ὁποίας προσκαλεῖ τοὺς πληρεξουσίους νὰ ἔλθουν τὸ ταχύτερον εἰς τὸ Ἄργος καὶ διεμαρτύρετο κατὰ τῶν ὑπαιτίων τῆς ἀναβολῆς. Ταυτοχρόνως εἰς τὰς νήσους ἀδημονοῦσαν διότι ἐπεβραδύνετο ἡ συγκρότησις τῆς συνελεύσεως. Τὴν 6ην Νοεμβρίου ἀπέστειλαν ἀπὸ τὴν Ὕδραν ἐπιστολὴν πρὸς τοὺς εἰς τὸ Ἄργος εὑρισκομένους πληρεξουσίους τῆς νήσου, διὰ τῆς ὁποίας τοὺς παρήγγελλαν ν' ἀναγκάσουν τοὺς Πελοποννησίους νὰ προσέλθουν τὸ ταχύτερον διὰ τὴν συνέλευσιν, καὶ ἐὰν ἀντιληφθοῦν ὅτι «τὸ πρᾶγμα δὲν προσπαθεῖται αὐτοῦ μὲ ζέσιν», νὰ τοὺς πληροφορήσουν διὰ νὰ λάβουν τὰ μέτρα των. Εἰς τὴν ἐπιστολὴν ἐκείνην περιέκλειαν καὶ τὸ ἀκόλουθον γράμμα πρὸς τοὺς Πελοποννησίους:

«Εὐγενέστατοι πρόκριτοι τῆς Πελοποννήσου.

»Μὴ ἀκούσαντες μέχρι τοῦδε κανὲν τέλος τοῦ τόσον ἐπιθυμητοῦ συστήματος, βιαζόμεθα, ἀδελφοί, νὰ σᾶς γράψωμεν πάλιν καὶ διὰ τῶν αὐτοῦ ἡμετέρων πρέσβεων νὰ σᾶς παρακινήσωμεν νὰ φροντίσητε διὰ ἀποφασιστικῶς τὸ σύστημα νὰ τελειωθῇ, ἐπειδὴ ὁ καιρὸς δὲν ἐπιδέχεται ἀναβολήν, τὸ δὲ Γένος ἀπὸ ὅλον κινδυνεύει ἐλεγχόμενον ἀπὸ τὰ βασίλεια ἅπαντα, ὅτι ἐνῷ ζητεῖ ἐλευθερίαν καὶ αὐτονομίαν, [illegible] εἶνε νὰ καταστήσῃ νόμους καὶ διοίκησιν, καὶ ἐὰν ἐξακολουθήσωμεν ἀκόμη ὀλίγον εἰς τὴν ἀσυστασίαν ταύτην, πρέπει νὰ μᾶς ὑποχρεώσωσι νὰ ἔμβωμεν εἰς τὸν ἀρχαῖον ζυγόν.

»Πρὸς τούτοις ἐνόσῳ ὁ ἐχθρικὸς στόλος μένει εἰς τὸν Βόσπορον, πρέπει νὰ ὑποπτευθῶμεν πάντοτε μήπως ἐξέλθῃ πάλιν. Ἐὰν λοιπὸν ἐντὸς ὀλίγου δὲν ἀκούσωμεν ὅτι τὸ σύστημα ἐτελέσθη, ἔστω ὑμῖν γνωστὸν ὅτι πρέπει νὰ καλέσωμεν ἐδῶ τοὺς ἡμετέρους πρέσβεις καὶ νὰ πάρωμεν ἄλλα μέτρα διὰ τὴν ἰδιαιτέραν ἡμῶν καὶ τῶν συμπατριωτῶν μας σωτηρίαν. Ἐρρῶσθε.

»Ἀπὸ Ὕδραν τῇ 6ῃ Νοεμβρίου 1821.

»Ὑμέτεροι ἀδελφοὶ καὶ πρόκριτοι τῆς Ὕδρας.»

Εἰς τὸ ἔγγραφον τοῦτο ὑπῆρχε σαφὴς ἀπειλή, ποὺ δὲν ὠφείλετο οὔτε εἰς πολιτικὴν ἀντίθεσιν, οὔτε εἰς πεῖσμα, οὔτε εἰς τοὺς ἄλλους λόγους ποὺ προεκάλουν τὰς μεταξὺ τῶν Πελοποννησίων προκρίτων καὶ στρατιωτικῶν ἔριδας καὶ ἀπειλὰς καὶ ὕβρεις, ἀλλ' εἰς πραγματικὴν ἀνάγκην. Αἱ νῆσοι εἶχαν ὑπερεντείνει τὰς οἰκονομικὰς δυνάμεις των διὰ νὰ κατορθώσουν νὰ κάμουν τὰς ἕως τότε κατὰ θάλασσαν ἐκστρατείας καὶ ἐφοβοῦντο δικαίως ὅτι ἂν ἐπεχειρεῖτο νέα κάθοδος τοῦ τουρκικοῦ στόλου εἰς τὸ Αἰγαῖον, δὲν θὰ ἠδύναντο νὰ κινήσουν τὰ πλοῖα των. Ἐπεβάλλετο ἡ ταχίστη συγκρότησις δημοσίου ταμείου καὶ ἡ ὀργάνωσις τῶν πόρων τῆς ἐπαναστάσεως καὶ τοῦτο δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ γίνῃ παρὰ μόνον διὰ τῆς συνελεύσεως. Ὁ Ὑψηλάντης κατόπιν τούτου ἀπηύθυνε νέαν προσκλητικὴν ἐγκύκλιον τὴν 14ην Νοεμβρίου.

Ἐν τούτοις, παρὰ τὴν ὑπόδειξιν τῆς ἀνάγκης αὐτῆς καὶ τὴν ἀπειλήν, ἡ ὁποία ἐσήμαινε στέρησιν τῆς Ἐπαναστάσεως ἀπὸ τοῦ ὅπλου τῆς θαλάσσης, τοῦ μεγάλου ἀμυντικοῦ καὶ ἐπιθετικοῦ ταυτοχρόνως ὅπλου, κανεὶς ἀπὸ τοὺς πληρεξουσίους τῆς Ἀχαΐας, τῆς Ἠλείας, τῆς Αἰγιαλείας καὶ τῶν Καλαβρύτων δὲν εἶχε φανῆ μέχρι τῶν μέσων τοῦ Νοεμβρίου εἰς τὸ Ἄργος. Οἱ πρόκριτοι τῆς Ἀχαΐας ἐπερίμεναν νὰ τελειώσουν αἱ ὀργανώσεις τῆς Δυτικῆς καὶ τῆς Ἀνατολικῆς Ἑλλάδος καὶ νὰ ἔλθουν ὁ Μαυροκορδάτος καὶ ὁ Νέγρης μὲ τοὺς πληρεξουσίους τῆς Στερεᾶς. Ἤθελαν νὰ ἐμφανισθοῦν εἰς τὴν συνέλευσιν μὲ ἰσχυρὰν τὴν πρὸς τὸν Ὑψηλάντην καὶ τοὺς στρατιωτικοὺς τῆς Πελοποννήσου ἀντίπαλον δύναμιν.

Δ. Α. ΚΟΚΚΙΝΟΣ

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ ὀργάνωσις τῆς Δυτικῆς Ἑλλάδος ὑπὸ τοῦ Μαυροκορδάτου.

Οἱ ἐπιδρομεῖς τοῦ βυθοῦ

Ὁ τρόμος τῶν θαλασσῶν

Αἱ περιπέτειαί μου μὲ τὰ ὑποβρύχια

Ἀφηγήσεις τοῦ Γερμανοῦ πλοιάρχου τοῦ πολεμικοῦ ναυτικοῦ Μὰξ Βαλεντίνερ

48ον

Ὁ λοχίας ψιθυρίζει σιγανὰ τὲ γαλλικὴ γλῶσσα: «Αὐτὸς εἶναι ὁ μικρὸς ἀγαπημένος μου ἀδερφούλης. Τί θὰ πῶ τώρα στὴν καϋμένη μας τὴ μαννούλα;»

Ὁ γιατρὸς κόβει ἕνα βραχιόλι ἀπὸ κοχύλια ποὺ εἶναι γύρω ἀπὸ τὸν καρπὸ τοῦ χεριοῦ τοῦ νεκροῦ, καὶ τὸ δίνει στὸ λοχία.

Δὲν εἴχαμε ὅμως καιρὸ νὰ χάνουμε σὲ παρατηρήσεις, ἀπὸ στιγμὴ σὲ στιγμὴ μποροῦσε νὰ φανῇ τὸ καταδρομικό, ποὺ ἔσπευδε εἰς βοήθειαν τοῦ βαποριοῦ. Συνελάβαμε μάλιστα τὴν ἀπάντησή του: «Βαστᾶξτε μιὰ ὥρα μονάχα ἀκόμη!» εἶχε ραδιοτηλεγραφήσει. Ἡ ὥρα ὅμως εἶχε περάσει πρὸ πολλοῦ!

Ἔδωσα διαταγὴ στὸ λοχία νὰ ρίξῃ στὴ θάλασσα τὴ μεγάλη σχεδία, ποὺ ἦταν στὴν πρύμνη. Ἐκάλεσε μὲ τυμπανοκρουσία γιὰ τὸ σκοπὸν αὐτὸ ὅλους τοὺς ἄνδρες. Οἱ ναῦτες μου ἔδωσαν κι' αὐτοὶ χεῖρα βοηθείας. Κ' ὕστερα, ὅλοι ὅσοι ἀνέπνεον ἀκόμη ηὑρέθησαν στὴ σχεδία.

Ἡ μεταφορὰ αὐτὴ ἦταν ἐργασία κοπιώδης πολύ, γιατὶ μερικοὶ εἶχαν βαρύτατα τραύματα κ' ἔπρεπε νὰ μεταφερθοῦν προσεχτικά. Ἀρκετοὶ νέγροι ἔγιναν στὸ μεταξὺ στουπὶ στὸ μεθύσι. Οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ ἦταν τώρα σὰν ἄγρια θηρία. Κυττάζω ἕναν, ποὺ σὰν πελώριος ἄγριος μαντρόσκυλος, κολυμπᾷ στὸ νερὸ τρίζοντας τὰ δόντια του, καὶ δὲν ἐννοεῖ γιὰ κανένα λόγο νὰ μείνῃ μέσα στὴ σχεδία. Θέλει μὲ κάθε τρόπο κάτι κακὸ νὰ κάμῃ στὸ ὑποβρύχιό μας. Τρομερὸς θυμὸς ἔβραζε μὲς στὰ σωθικά του, οὔρλιαζε σὰ μανιασμένος γορίλλας. Ἴσως κιόλας νὰ εἶχε παραφρονήσει!

Ἐνῷ οἱ βάρκες μας μετέφεραν στὸ ὑποβρύχιο δεκάξη τόννους τρόφιμα, ἡ σχεδία προχωροῦσε σιγὰ πρὸς τὴν ἀκτή, ὅπου οἱ Μπεντουΐνοι περίμεναν κιόλας.

Παρακολούθησα μὲ τὰ μάτια τὸ θλιβερὸ ἐκεῖνο ταξείδι της, ὡς ποὺ ἔσβυσε μέσα στὸ σούρουπο. Ἀνεγνώρισα στερνὰ τὸ λοχία, ποὺ στεκόταν ὀρθὸς στὴ σχεδία, καὶ μᾶς ἔκανε νοήματα νὰ ἡσυχάσουμε: ἄξιο, γενναῖο παλληκάρι!

Ἀπὸ βαθύτατο σεβασμὸ πρὸς τὸν ἀληθινὸν αὐτὸ στρατιώτη, ἔβγαλα τὸ πηλήκιό μου...

Ἀργότερα διαβάσαμε στὶς ἐφημερίδες, πὼς οἱ Μπεντουΐνοι δὲν ἐξεπάστρευσαν, βέβαια τοὺς ναυαγούς, ἀλλὰ τοὺς ἐλήστευσαν ἐντελῶς, ἔτσι, ὥστε νὰ φθάσουν ὁλόγυμνοι ὕστερα ἀπὸ λίγες μέρες στὴν ἱσπανικὴ ἀποικία Ρίο Ντόρο.

Καὶ οἱ δυστυχισμένοι αὐτοὶ ἄνθρωποι ἐπανήρχοντο ἀπὸ τὸ δυτικὸ μέτωπο στὴν πατρίδα τους, γιὰ ν' ἀναπαυθοῦν!!

Εἶχε νυχτώσει πιὰ γιὰ καλά, ὅταν οἱ ἄνδρες μου ἐκουβαλοῦσαν ἀκόμη τρόφιμα: «Ἀνακαλύψαμε τὸ κελλάρι μὲ τὰ κρασιά», ἐφώναξαν «ἔχει καὶ σαμπάνια μέσα!».

Μέσα ὅμως στὸ πανηγύρι αὐτό, ἀκούστηκε τὸ μήνυμα:

—Φῶς ἐν ὄψει!

Σίγουρα, τὸ βοηθητικὸ καταδρομικό, σκέφθηκα, σαστισμένος ἀπὸ ὅλα ὅσα εἶχα ἰδῆ ὡς τότε....

Ἔδωσα διαταγὴ νὰ ἀνάψουν τὰ φυτίλια τῶν φυσιγγίων δυναμίτιδος καὶ νὰ ἐπιστρέψουν ἀμέσως ὅλοι στὸ ὑποβρύχιο. Ὕστερα ἀπὸ ἕνα λεπτό, ὅλοι εἶχαν ἔρθει στὸ σκάφος. Ἔσπευσαν στὶς θέσεις καταδύσεως, κ' ἑτοίμασαν τὶς τορπίλλες πρὸς ἐκσφενδόνησιν. Καθὼς πλέω πρὸς τὸ φῶς, ἀκούγεται ἐπάνω στὸ βαπόρι ὁ ὑπόκωφος κρότος τῆς ἐκρήξεως τῶν φυσιγγίων δυναμίτιδος.

Σκοπός μου εἶναι νὰ ἐκσφενδονίσω μίαν τορπίλλην κατὰ τοῦ βοηθητικοῦ καταδρομικοῦ, ἐφόσον θὰ εὑρίσκωμαι ἀκόμη ἐπὶ τῆς ἐπιφανείας, καὶ νὰ καταδυθῶ κατόπιν ταχέως. Ἀλλά, καθὼς πλησιάζω περισσότερον, διακρίνω νὰ διαγράφεται ἐπὶ τοῦ ὁρίζοντος ἡ σκιὰ μεγάλου ἱστιοφόρου. Ὥστε τὸ φῶς ἀνῆκε στὸ ἱστιοφόρο καὶ ὄχι εἰς τὸ ὑποθετικὸν καταδρομικόν. Θύμωσα μὲ τὴ βιασύνη μου. Δὲν εἴχαμε προσέξει ἀρκετὰ τὴν ἐμφάνισιν τοῦ ἱστιοφόρου, καὶ δὲν ἐσκέφθημεν καθόλου, ὅτι θὰ ἄναβε φανάρια ὅταν θὰ νύχτωνε. Ἐξ ἄλλου, ὤφειλα νὰ εἶχα συλλογισθῆ, ὅτι τὸ καταδρομικὸν θὰ ἔπλεε μὲ ἐσβεσμένους φανούς.

Ἐπλησίασα τὸ ἱστιοφόρο. Ἦτο τὸ ἴδιον ἀκριβῶς, ποὺ τὸ «Οὐζεμποὺ» εἶχεν ἐκλάβει ὡς ἐχθρικὸν καὶ τὸ εἶχε κανονιοβολήσει. Ἦτο ἱσπανικόν, ἀπὸ τὰς Καναρίους νήσους. Ὁ καπετάνιός του ὠνομάζετο Ἰησοῦς. Εἶχεν ἀκούσει τὴν ἔκρηξιν τῶν φυσιγγίων δυναμίτιδος καὶ ἦτο καταλυπημένος διὰ τὴν καταβύθισιν τοῦ βαποριοῦ. Ὁ ἄνθρωπος ὑπελόγιζε νὰ παραλάβῃ διὰ λογαριασμόν του τίποτα «χρήσιμον» ἀπὸ τὸ ἀτμόπλοιον, ἀλλ' ὁ ἀσθενέστατος ἄνεμος ἔσπρωχνε τόσον ἀργὰ πρὸς τὰ ἐμπρὸς τὸ καράβι του, ὥστε εἶχε φθάσει πάρα πολὺ ἀργά.

Πολὺ αἱματηρὰ ἡ ἡμέρα ἐκείνη. Καὶ αἱ δικαί μας ἀπώλειαι ἦσαν τρομακτικαί. Εἴχαμε τρεῖς νεκροὺς καὶ δέκα τραυματίας!

Ὅταν ἐξητάσαμεν ἔπειτα προσεκτικώτερα τὴν «διάναν» ἐπὶ τοῦ δευτέρου κανονιοῦ μας, ἀντελήφθημεν ἀμέσως τί εἶχε συμβῆ: δὲν ἐπρόκειτο περὶ κανονιᾶς, ἀλλὰ περὶ ἐκρήξεως τοῦ σωλῆνος. Μὲ ἄλλα λόγια: Τὸ φυσίγγιον εἶχεν ἐκραγῆ, πρὶν κλεισθῇ ἐντελῶς τὸ κλεῖστρον. Μὲ τρομακτικὴν δύναμιν ἐτινάχθη τὸ κλεῖστρον ἀπὸ τὴν θέσιν του.

Μὲ τὴν ἔκρηξιν αὐτήν, ἐπῆραν ἀμέσως φωτιὰ καὶ ὅλαι αἱ ὀβίδες, αἱ ὁποῖαι εἶχον τοποθετηθῆ δίπλα στὸ κανόνι....

Τὰ τραύματα τῶν νεκρῶν ἦσαν ἀπερίγραπτα. Ἐγὼ ὁ ἴδιος, στὸν πυργίσκο κυβερνήσεως, καθὼς καθόμουνα μὲ κάτασπρη στολὴ καλοκαιρινή, εἶχα πιτσιλισθῆ, ὅπως εἶπα, ἀπὸ πάνω ὡς κάτω μὲ αἷμα. Κατὰ πᾶσαν πιθανότητα μὲ προστάτευσε κάποιος ἀπὸ τοὺς νεκρούς, κατὰ τύχην, μὲ τὸ ἴδιο του τὸ κορμί, ἀπὸ τὴν ὁρμητικότητα τῆς ἐκρήξεως. Ἀπὸ τοὺς ζωντανούς, ὁ πιὸ βαρειὰ πληγωμένος ἦταν ἕνας παλιὸς ὑπαξιωματικός, ὁ ὁποῖος διηύθυνε τὴν ἀποθήκη τῶν πυρομαχικῶν μας. Εἶχε συντριβῆ ὁ βραχίων του. Τὸν ἐγνώριζα ἀπὸ τὸ καράβι «Μόλτκε», ὅπου ἦταν μοῦτσος, ὅταν ἐγὼ ἐταξείδευα ὡς δόκιμος. Μποροῦσε βέβαια ἀκόμη νὰ κινῇ τὸ χέρι του. Εἶχε στερεώσει τὸ χέρι του στὸ γιακὰ τῆς ἀνοιχτῆς ναυτικῆς του μπλούζας, ὅταν ἐσκαρφάλωσε, ἀμέσως μετὰ τὸ δυστύχημα, στὸν πυργίσκο κυβερνήσεως, κρατούμενος μὲ τὸ γερό του χέρι. Γελῶντας, σὰ νὰ μὴν εἶχε συμβῆ τίποτε, στάθηκε ἄξαφνα μπροστά μου, καὶ κυττῶντας τὸ γαλλικὸ καράβι πέρα, μοῦ εἶπε: «Ἐλπίζω νὰ τὸ ξεπάστρουμε τὸ ἄτιμο. Ἐγὼ κατεβαίνω μιὰ στιγμὴ κάτω, νὰ μ' ἐπιδέσουν.» Τὸ μανίκι του εἶχε καρακωθῆ, κ' ἔβλεπε κανεὶς τὴν καταματωμένη πληγὴ καὶ τὰ κάτασπρα κόκκαλα νὰ πετιοῦνται ἔξω. Ράθυμα, ἥσυχα, κατέβηκε ἔπειτα τὴν ἀπότομη ἀνεμόσκαλα, ποὔχε 9 μέτρα ὕψος, καὶ βρέθηκε στὸν κεντρικὸ θάλαμο.

Τοῦ φώναξα: «Νὰ σοῦ δώσῃ κανεὶς βοήθεια;»

«Ὄχι, γιὰ τὸ Θεό!», ἀποκρίθηκε, «τὰ καταφέρνω μιὰ χαρὰ καὶ μοναχός μου».

Οἱ ἄλλοι τραυματίαι εἶχαν χιλιοτραυματισθῆ ἀπὸ μικροσκοπικὰ θραύσματα τῶν φυσιγγίων τῶν ὀβίδων. Γιὰ κάποιον ναύτη, φοβόταν ὁ γιατρός, πὼς δὲν εἶχε ζωή. Ὁ γιατρὸς ἔβαλε τὸ χέρι τοῦ ὑπαξιωματικοῦ κατ' ἀρχὰς σὲ γύψο, ἐλπίζοντας πὼς θὰ κατορθώσῃ νὰ τὸ σώσῃ. Τὴν ἐπομένην ὅμως ἡμέρα, ἦρθε βαρὺς πυρετός. Τότε ὁ γιατρός μοῦ ἀνήγγειλε, ὅτι πρέπει ν' ἀποκόψῃ ὅλον τὸν βραχίονα.

—Τὸ καταφέρνετε κι' αὐτό, γιατροῦλη μου; τὸν ρώτησα ξαφνισμένος, γιατὶ ὁ γιατρός μας, ὁ Χαϊντεκάμπ, ἦταν στ' ἀλήθεια

ΚΑΘΕ ΒΡΑΔΥ ΩΡΑ 9 Μ.Μ. ΑΚΡΙΒΩΣ
ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΗ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ
ΤΟΥ ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΥ ΦΗΜΗΣ
ΙΠΠΟΔΡΟΜΙΟΥ — ΘΗΡΙΟΤΡΟΦΕΙΟΥ
ΑΔΕΛΦΩΝ ΑΜΑΡ
Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὰ ταμεῖα τοῦ Ἱπποδρομίου ἀπὸ τὰς 10 π. μ. — 12 μ. μ. καὶ ἀπὸ τὰς 2 μ. μ.
Διαρκὴς ἔκθεσις τοῦ θηριοτροφείου ἀπὸ τὰς 10 μ.μ.
ΠΕΜΠΤΗΝ — ΣΑΒΒΑΤΟΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ ΜΕΓΑΛΑΙ ΑΠΟΓΕΥΜΑΤΙΝΑΙ ΩΡΑ 3 Μ.Μ. ΑΚΡΙΒΩΣ
ΠΑΙΔΙΚΑ ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ ΜΕ ΗΛΑΤΤΩΜΕΝΑΣ ΤΙΜΑΣ ΑΠΟ 3—12 ἐτῶν.

ΚΙΝΤΥΡ
Εἶναι ἕνα μπαμπάκι ποὺ χωρὶς ἀλοιφές, ὑγρὰ ἢ σκόνες, καθαρίζει ἀστραπιαίως ὅλα τὰ μέταλλα καὶ τὰ πλέον πολύτιμα χωρὶς νὰ τὰ μεταβάλλῃ ΗΓΓΥΗΜΕΝΩΣ.
Τὸ ΚΙΝΤΥΡ βγάζει κάθε λεκὲ ἀπὸ τὰ ἔπιπλα καὶ κρύσταλλα.
Τὸ ΚΙΝΤΥΡ καὶ τὰ πλέον ἀκάθαρτα μέταλλα τὰ καθαρίζει εὐκόλως.
Τὸ ΚΙΝΤΥΡ εἶνε πρωτότυπον.
Τὸ ΚΙΝΤΥΡ σᾶς ἐξασφαλίζει οἰκονομίαν χρόνου καὶ χρήματος. Δοκιμάσατε τὸ Κιντύρ, πωλεῖται παντοῦ.

ΥΠΟΔΗΜΑΤΑ ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΑ ΠΟΛΥΤΕΛΕΙΑΣ ΑΝΔΡΙΚΑ
«ΑΤΛΑΣ»
ΔΡΑΧΜΑΣ
225
Καταστήματα:
ΑΘΗΝΑΣ 33 καὶ
ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ 17
ΔΗΜ. ΚΩΣΤΟΥΡΟΣ
ΛΙΤΣ

ΔΙΑ ΤΑΣ ΜΟΔΙΣΤΑΣ!!
CROQUI ΚΑΙ TOILLES
ΠΑΡΕΛΗΦΘΗΣΑΝ ΤΩΝ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΩΝ ΠΑΡΙΣΙΝΩΝ ΟΙΚΩΝ
ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΣ & ΕΥΔΟΚΑΚΗΣ
ΦΩΚΙΩΝΟΣ 13—ΑΘΗΝΑΙ

τολμηρότατος «ὀπερατέρ»....κινηματογράφου, ποὺ ἔπαιρνε ταινίες ἀκόμη καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν τῶν ναυμαχιῶν, ἔτσι ποὺ νὰ μὴν τοῦ ξεφεύγῃ ἡ ἔκρηξις καμμιᾶς ὀβίδος, ἦσαν ἐπίσης ἀστειότατος σύντροφος, εἶχε περάσει τὰ φοιτητικά του χρόνια σὲ φοιτητικὸ σωματεῖο, πίνοντας καὶ γλεντῶντας, ἀλλὰ τὴν ἄδεια τοῦ γιατροῦ τὴν εἶχε πάρει μόλις ἐξερράγη ὁ πόλεμος.

Γιὰ τοῦτο δὲν προσεβλήθη καθόλου μὲ τὴν ἐρώτησή μου, ἀλλὰ μοῦ ἀπεκρίθη: «Θὰ τὸ καταφέρουμε...»

Εὐτύχημα ἦταν, ὅτι πῆρε κι' ὁ γιατρὸς ἀπὸ τὸ βαπόρι ὅ,τι βρῆκε πὼς τοῦ χρειαζότανε, εἶχε μάλιστα ἀνακαλύψει καὶ χλωροφόρμιο. Ἡ τραπεζαρία τῶν ἀξιωματικῶν χρησίμευσε γιὰ χειρουργεῖο. Τὸ τραπέζι τοῦ φαγητοῦ γιὰ χειρουργικὴ τράπεζα. Κ' οἱ ἀξιωματικοί μου γιὰ βοηθοί.

Ἐγὼ ὁ ἴδιος δὲν παρηκολούθησα τὴν ἐγχείρηση αὐτή, ἀλλ' οἱ ἀξιωματικοί μου εἶχαν μείνει ὅλοι τους ἐνθουσιασμένοι.

—Τί λέτε τώρα, κύριε ἀντιπλοίαρχε; Ὁ γιατρός μας δὲν ξέρει μόνο νὰ τραγουδᾷ καὶ νὰ πίνῃ, ξέρει καὶ νὰ ἐγχειρίζῃ.... ἐξετέλεσε μὲ καταπληκτικὴν ταχύτητα τὴν ἐργασία του...»

Τὸ βράδυ κάθησα δίπλα στὴν κουκέττα τοῦ ἄμοιρου ὑπαξιωματικοῦ. Ἡ ὄψη του δὲν ἦταν καλή, εἶχε πολὺ πυρετὸ καὶ δὲν μποροῦσε νὰ μ' ἀναγνωρίσῃ.

—Θὰ τοῦ κάμω ἔνεση ὀρροῦ, εἶπε, ὁ γιατρός, καὶ θὰ συνέρθῃ.

(Ἀκολουθεῖ).

ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΟΥ Α. Σ. Ο.

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΕΚ ΠΑΓΕΤΩΝ ΚΑΙ ΧΑΛΑΖΗΣ ΖΗΜΙΩΘΕΝΤΑΣ

Καθίσταται γνωστὸν εἰς τοὺς Προέδρους τῶν Κοινοτήτων τῶν Σταφιδικῶν περιφερειῶν αἵτινες ὑπέστησαν ζημίας ἐκ παγετῶν καὶ χαλάζης ὅτι σύμφωνα μὲ τὸ ἄρθρον 2 τοῦ Εἰδικοῦ Κανονισμοῦ ἀσφαλίσεως τῆς Κορινθιακῆς σταφίδος κατὰ τῶν ἐκ παγετῶν καὶ χαλάζης κινδύνων ὀφείλουν ὅπως καλέσουν τοὺς ζημιωθέντας παραγωγοὺς τῆς Κοινότητός των ἵνα ὑποβάλουν αὐτοῖς ἐντὸς πέντε τὸ πολὺ ἡμερῶν ὑπευθύνους δηλώσεις εἰς τὰς ὁποίας νὰ ἀναγράφωνται 1) ἡ ἔκτασις τῆς ὑποστάσης ζημίας σταφιδαμπέλου, 2) ἡ τοποθεσία καὶ τὰ ὅρια αὐτῆς, 3) ἡ κατὰ μέσον ὅρον παραγωγὴ κατὰ στρέμμα καὶ 4) ἡ κατὰ προσέγγισιν ὑπολογιζομένη ζημία.

Αἱ συγκεντρωθησόμεναι δηλώσεις μετὰ τὴν παρέλευσιν τῆς πενθημέρου προθεσμίας δέον νὰ τεθῶσιν ὑπὸ τὸν ἔλεγχον τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 3 τοῦ Κανονισμοῦ ὁριζομένης τριμελοῦς Ἐπιτροπῆς ἀποτελουμένης ὡς γνωστὸν ἐκ τοῦ Προέδρου τῆς Κοινότητος ἢ τοῦ ἀναπληρωτοῦ του καὶ δύο μελῶν τῆς Σχολικῆς Ἐπιτροπῆς, ἥτις ἐντὸς δεκαημέρου δέον νὰ ἐλέγξῃ τὴν ἀκρίβειαν τῶν ὑποβληθεισῶν δηλώσεων, μεθ' ὃ θέλει συντάξει πίνακα εἰς τριπλοῦν ὁ ὁποῖος ἀφοῦ ὑπογραφῇ παρ' ὅλων τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς θὰ τοιχοκολληθῇ ἔξωθεν τοῦ Δημοτικοῦ ἢ Κοινοτικοῦ καταστήματος ὅπου θὰ παραμείνῃ ἐπὶ πενθήμερον διὰ τὴν τυχὸν ὑποβολὴν ἐνστάσεων σύμφωνα πρὸς τὰ ἄρθρα 3 καὶ 4 τοῦ Κανονισμοῦ.

Μετὰ τὴν παρέλευσιν τοῦ πενθημέρου καὶ τὴν συγκέντρωσιν τῶν τυχὸν ὑποβληθησομένων ἐνστάσεων, εἷς μὲν ἐκ τῶν πινάκων τούτων θὰ ἀποσταλῇ εἰς τὸ οἰκεῖον Ὑποκατάστημα Γενικῶν Ἀποθηκῶν ἔνθα θὰ τεθῇ ὑπ' ὄψιν τῆς κατὰ τὸ ἄρθρον 5 τοῦ Κανονισμοῦ Ἐπιτροπῆς Ἐλέγχου, ἕτερος θὰ ἀποσταλῇ εἰς τὸν ΑΣΟ καὶ ὁ τρίτος θὰ παραμείνῃ εἰς τὸ ἀρχεῖον τῆς οἰκείας Κοινότητος.

Ὑπομιμνήσκεται ἐπίσης εἰς τοὺς ἐνδιαφερομένους ὅτι τυχὸν ψευδὴς δήλωσις περὶ τῆς ἐκτάσεως τῶν ζημιωθεισῶν σταφιδαμπέλων καὶ τοῦ ποσοῦ τῆς ζημίας συνεπάγεται τὰς ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 82 Νόμου 602 περὶ Συνεταιρισμῶν, προβλεπομένας ποινάς.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΜΕΤΑΞΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ Δ. ΝΑΘΑΝΑΗΛ & ΣΙΑ

Γνωστοποίησις

Κατ' ἀπόφασιν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου, ἡ πληρωμὴ τοῦ μερίσματος τῆς χρήσεως 1930 ἐκ δραχμῶν 32 κατὰ μετοχήν, ἀπηλλαγμένου φόρου, ἄρχεται τὴν 15 Ἀπριλίου ἐ. ἔ. ἐπὶ προσαγωγῇ τῆς ὑπ' ἀριθ. μερισματαποδείξεως εἰς τὰ ἐν τῷ Ἐργοστασίῳ παρὰ τὸν Ἅγιον Ἐλευθέριον Ἄνω Πατήσια Γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας, καθ' ἑκάστην, πλὴν τοῦ Σαββάτου.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)

ΓΙΟΥΛΕΝ ΚΑΙ ΣΙΑ

Προκήρυξις πλειοδοτικοῦ διαγωνισμοῦ

Ἡ Ἑταιρεία Γιοῦλεν καὶ Σία, ὡς Ἐντολοδόχος τῆς Ἑλληνικῆς Δημοκρατίας, διακηρύττει ὅτι θέλει ἐκθέσει εἰς δημόσιον πλειοδοτικὸν διαγωνισμὸν πωλήσεως, ἐνεργηθησόμενον τὴν 10ην π. μ. τῆς 29ης Ἀπριλίου ἐ. ἔ. εἰς τὰ ἐν Ἀθήναις καὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Φιλελλήνων ἀρ. 23 γραφεῖα αὐτῆς, τὸ ἐν Καστρὶ (Κηφισίας) κτίριον τῶν γραφείων αὐτῆς.

Πλήρης περιγραφὴ τοῦ κτιρίου καὶ τοῦ μετ' αὐτοῦ χώρου, ὡς καὶ οἱ ὅροι τῆς διακηρύξεως εὑρίσκονται εἰς τὰ ἐν Ἀθήναις γραφεῖα τῆς Ἑταιρείας, ἔνθα οἱ ἐνδιαφερόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν τούτων.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΜΕΙΟΔΟΤΙΚΟΥ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Ὁ Σύνδεσμος τῶν Γραφείων Προστασίας Καπνοῦ Καβάλλας, Θεσσαλονίκης, Βόλου προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν μεθ' ὁρίου καὶ δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διὰ τὴν κατασκευὴν ὁλοκλήρου τοῦ συγκροτήματος τῶν ἐγκαταστάσεων τοῦ ἐν Δράμᾳ Καπνολογικοῦ Ἰνστιτούτου (παρὰ τοὺς Στρατῶνας) ὑπὸ τοὺς κάτωθι ὅρους:

1) Ὁ διαγωνισμὸς θέλει λάβῃ χώραν τὴν 22αν Ἀπριλίου ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11ην π. μ. ἐν τοῖς Γραφείοις τοῦ Συνδέσμου τῶν Γραφείων Προστασίας Ἑλλην. Καπνοῦ (ἐν Θεσσαλονίκῃ Ἑρμοῦ 2).

2) Εἰς τὸν διαγωνισμὸν γίνονται δεκτοί: Τεχνικαὶ Ἑταιρεῖαι διευθυνόμεναι παρὰ Διπλωματούχων μηχανικῶν ἢ ἐργολάβοι 4ης τάξεως διπλωματοῦχοι μηχανικοὶ ἢ Ἀρχιτέκτονες δι' ἔργα οἰκοδομικά.

3) Οἱ διαγωνισθησόμενοι δέον νὰ προσκομίσωσι πιστοποιητικὰ ἐκτελέσεως παρομοίων ἔργων ἀξίας τοὐλάχιστον 5 ἑκατομμυρίων νὰ καταθέσωσι δὲ ἐγγύησιν ἐκ 5000 χιλιάδων δραχμῶν εἰς μετρητὰ ἢ, κατόπιν προσυνεννοήσεως, ἐγγυητικὴν ἐπιστολὴν Τραπέζης.

4) Ἡ συνολικὴ δαπάνη τῶν ἔργων προϋπελογίσθη εἰς δραχμὰς 11 ἑκατομμύρια περίπου.

5) Ἡ ὅλη κατασκευὴ γενήσεται βάσει τῶν διαγραμμάτων, συγγραφῆς ὑποχρεώσεων, τιμολογίου καὶ προϋπολογισμοῦ, ἁπάντων τῶν ἀνωτέρω κατατεθειμένων: Ἐν Ἀθήναις παρὰ τῷ Τεχνικῷ Ἐπιμελητηρίῳ, ἐν Θεσσαλονίκῃ παρὰ τῇ ἕδρᾳ τοῦ Συνδέσμου (2 Ἑρμοῦ 2), ἐν Δράμᾳ παρὰ τῇ Ὑπηρεσίᾳ τοῦ Ἰνστιτούτου καὶ ἐν Καβάλλᾳ καὶ Βόλῳ παρὰ τῷ Γραφείῳ Προστασίας Καπνοῦ.

Ἐκ τοῦ Γραφείου τοῦ Συνδέσμου τῶν Γ. Π. Ε. Κ.

ΣΗΜ. Δημοσιευθήτω διὰ τῶν λαβουσῶν εἰδικὴν ἐντολὴν ἐφημερίδων.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΗ ΣΤΗΛΗ

Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ

ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΕΓΓΡΑΦΗΣ ΤΩΝ ΟΙΚΙΣΤΩΝ Ν. ΣΜΥΡΝΗΣ

Ἐκ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ὑπουργείου Προνοίας ἀνεκοινώθησαν τὰ ἑξῆς:

«Ὑπομιμνήσκομεν εἰς τοὺς κατόχους οἰκοπέδων ἐν τοῖς συνοικισμοῖς Ν. Σμύρνης καὶ Ν. Καλλιπόλεως, ὅτι ἡ διὰ τῆς δημοσιευθείσης εἰς τὸν Τύπον τῆς 12 Μαρτίου 1931 ἀνακοινώσεως ἡμῶν δοθεῖσα μέχρι τῆς 1ης Μαΐου ἐ. ἔ. παράτασις τῆς προθεσμίας πρὸς ἐξόφλησιν ὁλοκλήρου τοῦ τιμήματος τοῦ οἰκοπέδου καὶ καταθέσεως εἰς τὴν Ἐθνικὴν Τράπεζαν ἐπ' ὀνόματι τοῦ ὑπουργείου Προνοίας τοῦ 1)6 τοῦ προϋπολογιζομένου ποσοῦ διὰ τὴν ἀνοικοδόμησιν τοῦ ἐκλεγέντος τύπου κατοικίας, εἶνε ἡ τελευταία, δὲν πρόκειται δὲ νὰ δοθῇ ἄλλη παράτασις.

»Συνεπῶς δέον οἱ ἐνδιαφερόμενοι ὅπως σπεύσωσι καὶ ἐκπληρώσωσι τὰς ἀνωτέρω ὑποχρεώσεις των ἐντὸς τῆς ταχθείσης προθεσμίας (1ης Μαΐου 1931), καθ' ὅσον μετὰ τὴν ἐκπνοὴν ταύτης θέλουσι κηρυχθῇ ἔκπτωτοι τῶν δικαιωμάτων των, διατιθεμένων τῶν οἰκοπέδων των εἰς ἑτέρους πρόσφυγας δικαιουμένους τοιούτου.»

Καθ' ἃ πληροφορούμεθα, ἐὰν μέχρι τῆς ὡς ἄνω ἡμερομηνίας δὲν συμπληρωθῇ ἐπαρκὴς ἀριθμὸς οἰκιστῶν, κινδυνεύει νὰ ναυαγήσῃ ἡ ἀνέγερσις τῶν συνοικισμῶν Ν. Σμύρνης καὶ Ν. Καλλιπόλεως, ἀκυρουμένης τῆς συναφθείσης συμβάσεως.

ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΚΑΙ ΑΣΤΙΚΗΣ ΣΤΕΓΑΣΕΩΣ

Χθὲς τὴν πρωΐαν συνειργάσθησαν ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κ. Ἰασονίδης καὶ ὁ ὑφυπουργὸς τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου κ. Παπαδᾶτος περὶ τῶν στεγαστικῶν κονδυλίων ἀστικῆς καὶ ἀγροτικῆς ἀποκαταστάσεως, τὰ ὁποῖα πρόκειται νὰ δοθῶσιν εἰς τοὺς Γενικοὺς Διοικητὰς Μακεδονίας καὶ Θράκης πρὸς συνέχισιν ἐντατικῶς τοῦ ἔργου τῆς στεγάσεως.

Διὰ τὸ ὡς ἄνω ζήτημα θὰ γίνῃ σύσκεψις παρισταμένου καὶ τοῦ Γ. Διοικητοῦ Θράκης κ. Καλογερᾶ.

Διὰ τὴν ἀγροτικὴν δὲ στέγασιν εἰδικῶς θὰ ληφθῶσιν ὁριστικαὶ ἀποφάσεις μετὰ τὸ Πάσχα, ὁπότε θὰ κληθῇ νὰ ἔλθῃ εἰς Ἀθήνας ὁ Γεν. Διευθυντὴς Ἀποκαταστάσεως κ. Δομέστιχος.

— Τὰ οἰκήματα Περιστερίου

Ἀνεγράφη χθὲς ὅτι ἐπιτροπὴ προσφύγων παραγκούχων τοῦ συνοικισμοῦ Περιστερίου διεμαρτυρήθη διότι δῆθεν τὰ ἐν τῷ συνοικισμῷ τούτῳ ἀνεγερθέντα ὑπὸ τοῦ ὑπουργείου Προνοίας νέα λιθόκτιστα οἰκήματα παρεχωρήθησαν εἰς πρόσφυγας μὴ κατοικοῦντας εἰς τὸν ἐν λόγῳ συνοικισμόν.

Ἡ διαμαρτυρία τῆς ὡς ἄνω ἐπιτροπῆς, καθ' ἃ ἁρμοδίως ἀνεκοινώθη, εἶνε ἀβάσιμος καὶ τοῦτο διότι τὰ ἐν λόγῳ οἰκήματα δὲν διενεμήθησαν εἰσέτι, ἀλλὰ θὰ διανεμηθῶσι προσεχῶς καὶ σύμφωνα μὲ τὴν ἀρχήν, τὴν ὁποίαν ἔθεσεν ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Προνοίας ἀφ' ἧς ἀνέλαβε τὸ ὑπουργεῖον καὶ τὴν ὁποίαν τηρεῖ ἀπαρεγκλίτως, διὰ κληρώσεως, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ μόνον μεταξὺ τῶν ἐν τῷ συνοικισμῷ Περιστερίου κατοικούντων δικαιούχων.

— Ὁ κ. Ἰασονίδης εἰς Θεσ)νίκην

Πληροφορούμεθα ὅτι ὁ ὑπουργὸς τῆς Προνοίας κ. Ἰασονίδης θ' ἀναχωρήσῃ εἰς Θεσσαλονίκην τὴν προσεχῆ Πέμπτην, ὅπου θὰ παραμείνῃ ἐπὶ δεκαήμερον.

Ὁ κ. ὑπουργὸς δὲν ἀπεφάσισεν εἰσέτι ἐὰν θὰ ἐπισκεφθῇ καὶ τὰ προσφυγικὰ κέντρα τῆς Ἀνατολικῆς Μακεδονίας.

ΓΝΗΣΙΑ
VETO
ΧΕΙΡΟΠΟΙΗΤΑ
ΑΘΗΝΑΙ
VETO
ΖΕΡΒΟΓΙΑΝΝΗΣ-ΤΣΑΡΟΥΣΗ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ
VETO
Π. ΧΑΡΟΥΠΙΔΟΙ
ΘΕΣ/ΝΙΚΗ
VETO
ΥΙΟΙ Ι. ΝΑΖΛΑ
VETO
ΚΑΡΑΣΗΜΟΥ & ΜΙΧΑΗ
ΣΕΡΡΑΙ
VETO
ΤΣΑΛΙΚΗΣ & ΚΑΡΤΑΤΖΗΣ
ΔΡΑΜΑ
VETO
Δ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΣ
ΚΑΒΑΛΛΑ
VETO
ΕΜ. ΜΑΜΕΛΛΗΣ
ΒΟΛΟΣ
VETO
Ι. ΖΑΒΑΡΑΣ & ΣΙΑ
ΚΕΡΚΥΡΑ
VETO
Ν. ΠΛΑΣΚΑΣΟΒΙΤΗΣ
ΓΥΘΕΙΟΝ
VETO
ΑΔΕΛΦ. ΛΙΑΚΑΚΟΥ
ΚΑΛΑΜΑΙ
VETO
ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ-ΣΚΑΛΑΙΟΙ
ΑΡΓΟΣ
VETO
ΑΦ. ΠΑΠΑΜΙΧΑΛΟΠΟΥΛΟΣ
ΥΠΟΔΗΜΑΤΟΠΟΙΪΑ
VETO
ΠΕΙΡΑΙΑ-ΚΑΝΙΓΓΟΣ 3

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Δημοπρασία προμηθείας τρυπανίων

Ἡ Γενικὴ Διεύθυνσις τῶν Σιδηροδρόμων Ἑλληνικοῦ Κράτους ἐκτίθησιν εἰς μειοδοτικὴν Δημοπρασίαν τὴν προμήθειαν διαφόρων τρυπανίων συμφώνως τοῖς ὅροις τοῖς κατατεθειμένοις παρὰ τῷ τμήματι Προμηθειῶν ὁδὸς Γ' Σεπτεμβρίου 5.

Ἐνσφράγιστοι προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν Σ. Ε. Κ. μέχρι τῆς 12ης Μεσημβρινῆς ὥρας τῆς 30ῆς Ἀπριλίου ἐ. ἔ. ἡμέρας Πέμπτης.

Οὐδεμία προσφορὰ ληφθήσεται ὑπ' ὄψιν ἐὰν δὲν συνοδεύηται ὑπὸ τῆς ἐν τοῖς ὅροις καθοριζομένης ἐγγυητικῆς ἐπιστολῆς.

Ἀθῆναι τῇ 30 Μαρτίου 1931.

(Ἐκ τῆς Γενικῆς Διευθύνσεως τῶν Σ. Ε. Κ.)

ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΥΔΡΕΥΣΕΩΣ ΚΑΙ ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΥ ΛΑΡΙΣΣΗΣ

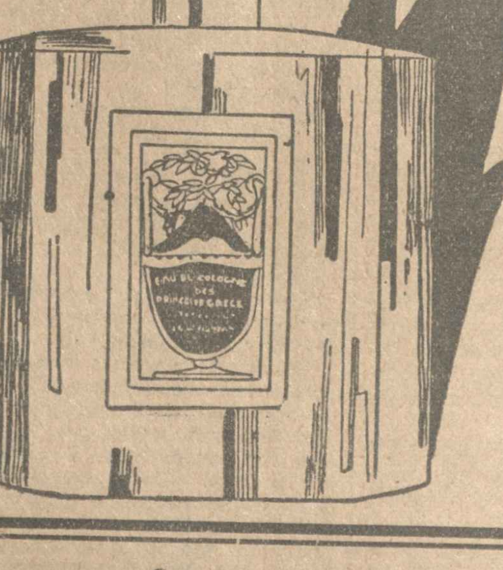
(Συνεταιρισμὸς Καταναλωτῶν)

Γνωστοποίησις

Ἡ Ἑταιρεία Ὑδρεύσεως καὶ Ἠλεκτροφωτισμοῦ Λαρίσης γνωστοποιεῖ ὅτι ὁ διὰ τὴν 29ην λήγ. μ. προκηρυχθεὶς διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν χυτοσιδηρῶν σωλήνων ἀνεβλήθη διὰ τὴν 8ην Ἀπριλίου ἡμέραν Τετάρτην καὶ ὥραν 11 π. μ. συνεπείᾳ διακοπῆς τῶν συγκοινωνιῶν.

Ἐν Λαρίσῃ τῇ 29 Μαρτίου 1931

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως)



EAU DE COLOGNE DES PRINCES

Ἡ καλυτέρα ἁγνοτέρα καὶ ἀβλαβεστέρα ὅλων μὲ τὸ πραγματικὸν φυσικὸν ἄρωμά της μὲ βαθμοὺς 80ο ἀπηλλαγμένη ξένων βλαβερῶν ἀρωματικῶν οὐσιῶν καὶ μόσχου.

Πωλεῖται εἰς ὅλα τὰ Μεγάλα Καταστήματα Φαρμακεῖα καὶ Μυροπωλεῖα.

Χονδρικὴ πώλησις.

ΣΤΥΛ. ΜΠΑΧΑΡΙΑ

Σταδίου 23.

Διὰ τὰς Συναλλαγάς σας προτιμᾶτε πάντοτε τὴν

ΤΡΑΠΕΖΑΝ ΑΘΗΝΩΝ

τῆς ὁποίας αἱ θυρίδες εἶνε εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ κοινοῦ

ΑΠΟ ΤΗΣ 9ΗΣ Π. Μ. ΜΕΧΡΙ 5ΗΣ Μ. Μ.

ΑΝΕΥ ΔΙΑΚΟΠΗΣ

CARLO ERBA S. A. MILANO-ITALIA

Ἡ μαγνησία «ΕΡΜΠΑ» εἰς φακέλλους καὶ εἰς φιάλας εἶνε τὸ ἀνώτερον, ἀποτελεσματικώτερον καὶ οἰκονομικώτερον καθαρκτικόν. Ζητήσατέ το ἀπὸ τὸν φαρμακοποιόν σας.

Ἀντιπρόσωπος - Ἀποθηκάριος ΠΟΛΥΚ. ΜΙΡΑΛΕ ΑΠΕΛΛΟΥ 1 - ΑΘΗΝΑΙ

Ζὰν Φραμωουρζουὰ

Οἱ Καταστροφεῖς

Μία περιπετειώδης ἱστορία γύρω ἀπὸ τὴν φοβερὰν «Μαύρην Ἀκτῖνα»

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

Ἐπέρασαν ὀλίγα λεπτὰ καὶ κατόπιν ἀπὸ τὴ διπλανὴ κάμαρα ἀκούσθηκε τὸ ροχαλητὸ κοιμωμένου ἀνθρώπου. Ὕστερα ἀκούσθηκε καὶ δεύτερο ἀπὸ τὸν διάδρομο. Ὁ Μουσάρσκα ἀνεπήδησε.

— Τί διάβολο! ἐμουρμούρισε. Ἀποκοιμήθηκαν καὶ τὰ δυὸ βρωμόσκυλα;

Ἐπῆγε κοντὰ στὴν πόρτα καὶ τὴν ἄνοιξε μὲ προσοχή. Ἕνας ἄνδρας καθισμένος σὲ μιὰ πολυθρόνα κοιμόταν μακαρίως. Ἦταν ὁ δεύτερος ἀστυνομικός, ποὺ ἦλθε νὰ ἀντικαταστήσῃ τὸν πρῶτον φρουρόν. Ἦταν φαίνεται ἐξηντλημένος ἀπὸ τὴν κούρασι καὶ ἀπὸ τὸ οὐΐσκι καὶ τὸν ἐπῆρεν ὁ ὕπνος χωρὶς νὰ τὸ καταλάβῃ.

Ὁ Μουσάρσκα ἔψαξε στὴν τσέπη τῆς ζακέττας του, ἔβγαλε ἕνα λαστιχένιο γκλὸμπ καὶ ἀνυπόδητος ἐπροχώρησε πρὸς τὸν ἀποκοιμισμένον ἀστυνομικόν. Ἀλλ' ἔξαφνα ἐκεῖνος ἐξύπνησε ἀπὸ τὸ βαθὺ ὕπνο καὶ ἐσηκώθηκεν ὄρθιος τὴ στιγμὴ ἀκριβῶς ποὺ ὁ Μουσάρσκα ἦταν κοντά του. Δὲν εἶχε τὸν καιρὸ νὰ φωνάξῃ καὶ νὰ ζητήσῃ βοήθεια. Τὸ γκλὸμπ τὸν ἐκτύπησε δυνατὰ στὸ κεφάλι καὶ τὸν ἐκύλισε κατὰ γῆς.

Ὁ Μουσάρσκα ἀνεθάρρυσεν ἀπὸ τὴν πρώτη του νίκη. Ἅρπαξε τὸ πιστόλι τοῦ ἀστυνομικοῦ, ἐφόρεσε τὰ παπούτσια του, ἐφόρεσε τὸ σακκάκι του, ἔκρυψε τὴν μικρὴ κρυστάλλινη σφαῖρα στὸ κουτάκι της καὶ κατέβηκεν ἀθόρυβα τὴν σκάλα. Ἐπέρασε τὸν διάδρομο, ἐμπῆκε στὴν κουζίνα, χωρὶς νὰ συναντήσῃ κανένα ἐμπόδιο. Ἀπὸ τὸ παράθυρο τῆς κουζίνας ἐπήδησε σὲ μιὰν αὐλή, ὅπου μὲ μιὰ σκάλα ποὺ βρῆκε βρῆκε μπροστά του κατώρθωσε νὰ περάσῃ τὸν τοῖχο καὶ νὰ βρεθῇ σ' ἕναν δρομάκο....

Ὕστερα ἀπὸ δυὸ λεπτὰ εἶχεν ἐξαφανισθῇ. Ἦταν ἡ ὥρα μιάμισυ μετὰ τὸ μεσονύκτιον.

* * *

Κατὰ τὰς τρεῖς, μόλις ὁ οὐρανὸς ἄρχισε νὰ φωτίζεται ἀπὸ τὶς πρῶτες χλωμὲς ἀνταύγειες τῆς χαραυγῆς, ἀκούσθηκε στοὺς αἰθέρας ἕνας ἐλαφρὸς θόρυβος κινητῆρος....

Ἕνας ψίθυρος ἀκούσθηκε ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τῆς ἐκτάσεως τοῦ Κέρενροκ...Κάτω ἀπὸ τὰ δένδρα καὶ ἀνάμεσα στοὺς τάφους, οἱ στρατιῶται, ποὺ ἀγρυπνοῦσαν, ἀνατρίχιασαν στὸ ἄκουσμα τοῦ κινητῆρος... Στὴ σκιὰ ἑνὸς παλαιοῦ τοίχου, ἕνα στρατιωτικὸ τηλέφωνο μετέδιδε τὰς πρώτας διαταγὰς εἰς τὸν λοχαγὸν Χάρρυ Στόνες:

— Ἐμπρός! Ἐδῶ ταγματάρχης Χάρβεϋ Κλήβελανδ... Ἡ «Σφῆκα» ἐσημειώθη εἰς δέκα χιλιόμετρα. Προχωρεῖ ἀργά. Διαγράφει μεγάλους κύκλους. Κανεὶς νὰ μὴ κινηθῇ. Κανεὶς καπνός, κανένα φῶς, κανεὶς θόρυβος. Ἐννοήσατε;....

Αἱ πληροφορίαι καὶ αἱ διαταγαὶ μετεδίδοντο ἀπὸ στόματος εἰς στόμα... Ὕστερα δὲν ἀκούσθηκε τίποτε πειὰ στὸ στρατόπεδο. Ἠκούετο μόνον ἡ ἕλιξ τῆς «Σφήκας», ποὺ ὁλοένα ὁ ἦχος της ἐγίνονταν εὐκρινέστερος. Καὶ τὴν ὥρα ποὺ ὁ οὐρανὸς ἔλαμπε μέσα στὴν ἀποθέωσι τῶν πρωϊνῶν ἀκτίνων, τὸ ἀεροπλάνο ἔκαμεν ἕναν ἑλιγμὸ ἀπάνω ἀπὸ τὸ Κέρενροκ καὶ ὕστερα κατέβηκε ἁπαλὰ καὶ προσεγειώθη εἰς ἕνα γήπεδον κοντὰ στὸ νεκροταφεῖο. Ὅταν ἐσταμάτησε κατέβηκαν ἕνας ἄνδρας καὶ δύο γυναῖκες. Καὶ οἱ τρεῖς κατηυθύνθησαν πρὸς τὸ νεκροταφεῖο, τοῦ ὁποίου ἡ πόρτα ἦταν ἀνοικτή. Ἐμπῆκαν μέσα καὶ ἐπροχώρησαν πρὸς τὸ μαυσωλεῖον τοῦ Κέρενροκ.

Ἦταν ἕνα μεγάλο παρεκκλήσιον ἀρχαϊκοῦ ρυθμοῦ ἀπὸ μαῦρον γρανίτην, ποὺ κατεῖχε τὸ κέντρον μιᾶς ἀδένδρου ἐκτάσεως. Στὴν πόρτα του ἦσαν ζωγραφισμένα τὰ ἐμβλήματα ἐκείνων ποὺ ἀνεπαύοντο ἐκεῖ μέσα. Μόνον τὸ ἔμβλημα τοῦ Ρὰλφ ντ' Οὔλμοντ ἦτο σκαλισμένο πάνω πάνω ἀπὸ τὴν πόρτα στὸν γρανίτην. Ἕνας μπρούτζινος μοχλὸς ἐκρατοῦσε κλειστὴ ἐκείνη τὴν πόρτα, ποὺ ἔμοιαζε μᾶλλον μὲ πόρτα φυλακῆς παρὰ μὲ εἴσοδον μνημείου.

Ὁ ἄνδρας ποὺ ἐπροπορεύετο, ἐσταμάτησε στὸ κατώφλι τοῦ παρεκκλησίου κυττάζοντας τὸν ἐπιβλητικό του ὄγκον. Χωρὶς νὰ τὸ θέλῃ ἐφαίνετο πὼς ἠσθάνετο κάποιον σεβασμό.

— Ἐδῶ εἶνε τὸ μνημεῖον τοῦ Κέρενροκ, Βεατρίκη; ἐρώτησε.

— Ναί, Φλέτσερ! Ἀκουμπῆστε στὸ χερούλι τῆς πόρτας καὶ θ' ἀνοίξῃ.

Ὁ Φλέτσερ ἀκούμπησε πράγματι τὸ χέρι του στὸν μπρούτζινο μοχλὸ καὶ ἡ πόρτα ὑπεχώρησε.

— Μπῆτε μέσα! εἶπεν ἡ Βεατρίκη μὲ ἤρεμον φωνήν. Σᾶς ἀκολουθοῦμε.

Μ' ὅλο ποὺ ἦταν κύριος τοῦ ἑαυτοῦ του ὁ Φλέτσερ ἐδίστασε νὰ προχωρήσῃ.

— Πῶς; τώρα ποὺ φθάσαμε στὸ τέρμα τοῦ σκοποῦ μας φοβᾶσθε, Φλέτσερ; ἐρώτησεν ἡ Βεατρίκη.

— Ἐγὼ νὰ φοβηθῶ; ἐκάγχασεν ὁ Φλέτσερ. Τί καὶ ποιὸν νὰ φοβηθῶ; Μήπως τὸ φάντασμα τοῦ γέρω ἀλήτη τοῦ Κέρενροκ! Δὲν πιστεύω!

— Καὶ ὅμως ἐγὼ φοβοῦμαι! ἐψιθύρισεν ἡ Βεατρίκη. Ξέρω πὼς πολλοὶ ἄνθρωποι κατὰ τὸ παρελθὸν ποὺ ἐπεχείρησαν νὰ παραβιάσουν τὸ μυστικὸν τοῦ τάφου αὐτοῦ ἢ νὰ κλέψουν τὰ κοσμήματα, μὲ τὰ ὁποῖα εἶνε στολισμένοι οἱ νεκροί, δὲν εἶχαν καλὸ τέλος. Ἐμπῆκαν.... ἀλλὰ δὲν ἐβγῆκαν πειά.

— Αὐτὰ εἶνε παραμύθια, ποὺ τρομάζουν τὰ παιδιά! εἶπε φωνάζοντας σχεδὸν ὁ Φλέτσερ. Σᾶς ὑπόσχομαι πὼς ἐγὼ θὰ βγῶ.

(Ἀκολουθεῖ)

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ

Ὁ Ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν

Ἔχοντες ὑπ' ὄψει τὸ ἄρθρον 10 τοῦ νόμου 1758 ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὸ ἄρθρ. 1 τοῦ ἀπὸ 25 Ἰανουαρίου 1927 Διατάγματος ἐκτελέσεως τοῦ ἀπὸ 16 Σεπτεμβρίου 1926 Ν. Δ. «περὶ Συμβουλίου τῆς Οἰκονομικῆς ὑπηρεσίας» προσκαλοῦμεν τοὺς βουλομένους ἐκ τῶν προϋπηρετησάντων εἰς θέσεις Ὑπολογιστῶν παρὰ τῇ Γενικῇ Δ)σει Δημοσίου Λογιστικοῦ νὰ ἐπαναδιορισθῶσι πρὸς πλήρωσιν δύο θέσεων ὑπολογιστῶν ὅπως ὑποβάλωσι τὰς αἰτήσεις αὐτῶν (Τμῆμα Διοικητικοῦ) μέχρι τῆς 20ῆς Ἀπριλίου ἐ. ἔ.

Ὁ Ὑφυπουργὸς

Β. ΔΕΛΗΓΙΑΝΝΗΣ

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Σχολὴ Ἐφέδρων Ἀξιωματικῶν διακηρύττει ὅτι τὴν 10 τοῦ μηνὸς Μαΐου τοῦ ἔτους 1931 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτῆς (Στρατῶνας) δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν ἀγορὰν 1050 μέτρων ὑφάσματος ἐρέας χακὶ διὰ στολὰς τῶν μαθητῶν τῆς ΥΙΙΙ Ἐκπαιδ. Περιόδου.

Ὅροι συμφωνιῶν καὶ σχετικαὶ πληροφορίαι καθ' ἑκάστην καὶ ἀπὸ τῆς 10—12 π. μ. εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Διαχειρίσεως τῆς Σχολῆς καὶ Φρουραρχείου Ἀθηνῶν.

Ἐν Χαλκίδι, τῇ 30 Μαρτίου 1931.
Ἐκ τῆς Διαχειρίσεως τῆς Σχολῆς

ΠΩΛΕΙΤΑΙ σαλονάκι καινουργές. Πληροφορίαι Ἐρεσσοῦ 38β.

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Σχολὴ Ἐφέδρων Ἀξιωματικῶν διακηρύττει ὅτι τὴν 17 τοῦ μηνὸς Μαΐου τοῦ ἔτους 1931 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτῆς (Στρατῶνας) δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν 350 ζευγῶν περικνημίδων δερματίνων πρὸς χρῆσιν τῶν μαθητῶν τῆς ΥΙΙΙ Ἐκπαιδ. Περιόδου.

Ὅροι συμφωνιῶν καὶ σχετικαὶ πληροφορίαι καθ' ἑκάστην καὶ ἀπὸ τῆς 10—12 π. μ. εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Διαχειρίσεως τῆς Σχολῆς καὶ Φρουραρχείου Ἀθηνῶν.

Ἐν Χαλκίδι, τῇ 30 Μαρτίου 1931.
Ἐκ τῆς Διαχειρίσεως τῆς Σχολῆς

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Σχολὴ Ἐφέδρων Ἀξιωματικῶν διακηρύττει ὅτι τὴν 17 τοῦ μηνὸς Μαΐου τοῦ ἔτους 1931 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτῆς (Στρατῶνας) δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν 350 ζευγῶν ἐξαρτύσεων ἀξιωματικῶν διὰ τοὺς μαθητὰς τῆς ΥΙΙΙ Ἐκπαιδ. Περιόδου.

Ὅροι συμφωνιῶν καὶ σχετικαὶ πληροφορίαι καθ' ἑκάστην καὶ ἀπὸ τῆς 10—12 π. μ. εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Διαχειρίσεως τῆς Σχολῆς καὶ Φρουραρχείου Ἀθηνῶν.

Ἐν Χαλκίδι, τῇ 30 Μαρτίου 1931.
Ἐκ τῆς Διαχειρίσεως τῆς Σχολῆς

— Β. ΠΑΣΤΟΣ, μαιευτὴρ-γυναικολόγος, Πανεπιστημίου Βιέννης. Ἀθῆναι Πατησίων 115. Πειραιεὺς Τσαμαδοῦ 31. Μέγαρον Ζερβοῦ.

Τί θὰ ἀκούσωμεν εἰς τὸ ραδιόφωνον σήμερον Παρασκευὴν

[Ὥρα Ἀθηνῶν.—Τὰ πλέον ἐνδιαφέροντα σημεῖα τοῦ προγράμματος σημειοῦνται δι' ἀστερίσκων.]

* ΛΕΙΨΙΑ (259.3 μ.) 5 μ. μ. «Τορκουᾶτος Τάσσο» τοῦ Γκαῖτε. 7 μ.μ. Μεταβίβασις ἐξ ἐκκλησίας τῆς Λειψίας. Μπάχ: «Τὰ Πάθη τοῦ Χριστοῦ».

* ΚΟΖΙΤΣΕ (293 μ.) 7 μ. μ. «Οἱ ἑπτὰ λόγοι τοῦ Χριστοῦ», ὀρατόριον τοῦ Χάϋδν διὰ σόλι, χορῳδίαν καὶ ὀρχήστραν.

* ΖΑΓΚΡΕΜΠ (207 μ.) 7 μ. μ. «Οἱ ἑπτὰ λόγοι τοῦ Χριστοῦ», ὀρατόριον τοῦ Χάϋδν, ὑπὸ Κουαρτέττου ἐγχόρδων.

* ΜΠΡΥΝΟ (342 μ.) 8 μ. μ. «Στάμπατ Μάτερ», ὀρατόριον διὰ σόλι, μικτὴν χορῳδίαν καὶ ὀρχήστραν.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (385.1 μ.) 6.15' μ. μ. Συμφωνικὴ ὀρχήστρα. Τραγουδιστὰ ταγκό. 7.15' μ.μ. Μελῳδίαι. Μουσικὴ χοροῦ. 8 μ. μ. Ἱσπανικὰ τραγούδια. Πιάνο. Συμφωνικὴ ὀρχήστρα. 9.15' μ.μ. Τραγούδια ἀπὸ μελόδραμα. 9.30 μ.μ. Βιολοντσέλλο. 9.55' μ.μ. Νεώτερα τῆς μόδας. 10 μ.μ. Συναυλία. 12 μεσ. Μελῳδίαι. 12.30' μ. μ. Κιθάρα Χαβάγιας.

* ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.) 5 καὶ 6.15' μ.μ. Ἡ ραδιορχήστρα. 7 μ.μ. Διάλεξις ἐπὶ τῆς φιλοσοφίας τῆς Θρησκείας. 8 μ.μ. Θέατρον. 9 μ.μ. «Ριγολέττος», ὄπερα τετράπρακτος τοῦ Βέρδι.

* ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (419 μ.) 6 μ. μ. «Γέντερμαν» κατὰ διασκευὴν τοῦ Χόφμανσταλ. 7 μ.μ. Ἀπὸ ἐκκλησίαν τῆς Λειψίας. Μπάχ: «Τὰ Πάθη τοῦ Χριστοῦ».

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (430.4 μ.) 6 μ.μ. Συναυλία μὲ τσίτερ. 6.30' μ. μ. Ἐθνικὰ τραγούδια συνοδείᾳ κιθάρας. 9 μ.μ. Δίσκοι. 9.30' μ.μ. Συναυλία. Μπετόβεν: Δύο Ρομάντσες. Σοπέν: Πρελούδιο. Δύο βάλς. Φαντασία. Βιενιάβσκυ: Ρομάνς. Ἄλμπενιτς: Ταγκό. Τσαϊκόφσκυ: Λυπητερὸ τραγοῦδι. Λιαντόβ: Σπιλντόζ. Σαραζάτε: Κάρμεν. 10.30 μ.μ. Ρεσιτὰλ τραγουδιοῦ. 11 μ.μ. Συναυλία μὲ δύο συνθέσεις τοῦ Τσαϊκόφσκυ: Ἀντάντε ἀπὸ τὴν 5ην Συμφωνίαν. Ἰταλικὸ Καπρίτσιο.

ΡΩΜΗ (441.2 μ.) 6 μ.μ. Συναυλία μὲ ἔργα ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς. 10 μ.μ. Συναυλία Χορῳδίας καὶ ὀρχήστρας μὲ ἔργα ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς τῶν συνθετῶν Φράνκ, Περγκολέζε, Περόζι, Βέρδι καὶ Παγανίνι-Σίλβα.

* ΠΡΑΓΑ (487 μ.) 5.30' μ. μ. Ὑπὸ τοῦ Κουαρτέττου Ὀντριτσέκ: «Οἱ ἑπτὰ λόγοι τοῦ Χριστοῦ», ὀρατόριον τοῦ Χάϋδν. 10 μ.μ. Ρεσιτὰλ βιολιοῦ. Ζουμπέκ: Σερενάτα. Κράϊσλερ: Βιεννέζικο καπρίτσιο. Ἔμπερχαρτ: Χορὸς συλφίδων. Στράους - Πριχόντα: Βὰλς ἀπὸ τὴν ὄπερα «Ροζενκαβαλήρ». Ραχμανίνωφ: Τσιγγάνικος χορός. Προβαζνίκ: Καπρίτσιο μιᾶς γυναίκας. Σαραζάτε: Ζαπατεάντο. Σμετάνα - Ὀντρατσέκ: Πόλκα. 10.30' μ.μ. Μεταβίβασις συναυλίας ὀργάνου ἐκ τῆς ἐκκλησίας τοῦ Σωτῆρος μὲ ἔργα Γκουϊλμάν, Τορρὲς καὶ Χρούσκα. 11 καὶ 20' μ. μ. Μουσικὴ ἀπὸ δίσκους.

* ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.) 5.30' μ. μ. Συναυλία μὲ ἔργα Μπάχ, Μόζαρτ, Μπετόβεν, Σούμαν. 7.35' μ. μ. Σονάτα γιὰ βιολὶ καὶ πιάνο τοῦ Λ. Τούϊλ. 10.15' μ.μ. Ἐκκλησιαστικὴ μουσικὴ τοῦ Σεμπαστιάνι ἀπὸ ἐκκλησίαν.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.) 7 μ. μ. Συναυλία Χορῳδίας καὶ ὀρχήστρας, συμμετοχῇ τοῦ Συνδέσμου Παιδικῆς Χορῳδίας καὶ πολλῶν σολίστ.

ΛΙΟΥΜΠΛΙΑΝΑ (569 μ.) 9 μ. μ. Χάϋδν: «Οἱ ἑπτὰ λόγοι τοῦ Χριστοῦ». Σόλο τραγοῦδι.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.) 6.40' μ. μ. «Οἱ ἑπτὰ λόγοι τοῦ Χριστοῦ» τοῦ Χάϋδν. 9.15' μ.μ. Συναυλία ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς μὲ ἔργα τῶν συνθετῶν Μπάχ — Κορνέλιους, Χάϋδν, Μονιοῦσκο.

— Τί θὰ ἀκούσωμεν αὔριον Σάββατον.

ΛΕΙΨΙΑ (259.3 μ.). 8 ½ μ. μ. Λαϊκὴ συμφωνικὴ ὀρχήστρα. Χάϋδν: 94. Συμφωνία. Βέμπερ: Κοντσέρτο γιὰ κλαρινέττο καὶ ὀρχήστρα ἀριθ. 1. Μέντελσον: μουσικὴ τοῦ «Ὀνείρου θερινῆς νυκτὸς» τοῦ Σαίξπηρ. 10.10' μ.μ. Ἕνα ἠχητικὸ ἔργο τοῦ Ἔρμαν.

* ΖΑΓΚΡΕΜΠ (307 μ.). 9 μ.μ. Μεταβίβασις ὄπερας ἐκ Βελιγραδίου.

ΜΠΡΥΝΟ (342 μ.). 7.25' μ. μ. Σκανδιναυϊκὰ λαϊκὰ τραγούδια. 8 μ.μ. Μουσικὴ ἀπὸ δίσκους.

ΤΟΥΛΟΥΖΗ (385.1 μ.). 6.15' μ. μ. Ὀρχήστρα μπαλαλάϊκα. Μελῳδίαι. Βιολί. 7 ¼ μ.μ. Ἱσπανικὰ τραγούδια. Βιεννέζικη ὀρχήστρα. 8 μ.μ. Καντσονέττες. Μουσικὴ χοροῦ. Τραγουδιστὰ ταγκό. 9 μ. μ. Συμφωνικὴ ὀρχήστρα. 9 ½ μ. μ. Μελῳδίαι. 9.55' μ.μ. Τὰ νέα τῆς μόδας. 10 μ.μ. Συναυλία μὲ μέρη ἀπὸ τὸν «Πάρσιφαλ» καὶ τὸν «Τριστᾶνο καὶ Ἰζόλδη» τοῦ Βάγνερ. 10 ½ μ.μ. Τραγούδια ἀπὸ ὄπερες. 11 μ.μ. Στρατιωτικὴ μουσική. 11 ¾ μ.μ. Ἀργεντινὴ ὀρχήστρα. 12 μεσ. Συναυλία.

* ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ (394.2 μ.). 5 μ.μ. Στρατιωτικὴ μουσική. 7 μ. μ. Διάλεξις περὶ γεωγραφίας καὶ τουρισμοῦ. 8 μ.μ. Δίσκοι. 9 μ. μ. «Μίσκα», ὀπερέττα.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (419 μ.). 7.10' μ.μ. «Χωρὶς ἥλιο», τραγοῦδι τοῦ Μουσόργκσκυ. 8 μ.μ. Συναυλία ἐκκλησιαστικοῦ ὀργάνου. Μπάχ: Πρελούδιο καὶ Φούγκα. Ρέγκερ: Κύριε ἐλέησον ἀπὸ τὸ ἔργ. 59. Ρέγκερ: Γκλόρια ἐν ἐξέλσις ντέο, ἀπὸ τὸ ἔργ. 59. 9 μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας. 1. Σουΐτα ἀπὸ τὸ «Ὁ βασιλεὺς διασκεδάζει» (Ντελίμπ). 2. Ἐρωτικὸ τραγοῦδι (Στράους). 3. Νορβηγικαὶ μελῳδίαι γιὰ ὀρχήστρα ἐγχόρδων (Γκρήγκ). 4. α) Πρελούδιο καὶ Ἀλλέγρο (Πουνιάνι - Κράϊσλερ). β) Κινέζικο τυμπανάκι (Κράϊσλερ). 5. Σύνθεσις (Μοσκόβσκι). 6. Μέρος ἀπὸ τὴν «Ντάμα Πίκα» (Τσαϊκόφσκυ). 7. Μιὰ νύχτα βάλς (Ο. Στράους). Ἡ κ. Χάρντενμπεργκ θὰ διαβάσῃ ποιηματάκι. 8. Σουΐτα (Γκρήγκ). 9. Ποῦ ἀνθίζουν ἡ λεμονιές (Στράους). 11 ½ μ.μ. Συναυλία ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν Ὄσκαρ Φρῆντ μὲ τὴν 2αν Συμφωνίαν τοῦ Μάλερ.

* ΒΕΛΙΓΡΑΔΙ (430.4 μ.). 6 μ. μ. Συναυλία μὲ ἔργα Κούλαν, Γκοντάρ, Ντρίγκο, Ζαντουάϊ. 9 μ. μ. Μεταβίβασις ὄπερας ἐκ τοῦ Ἐθνικοῦ θεάτρου τοῦ Βελιγραδίου. Κατόπιν συναυλία μπαλαλάϊκα ἀπὸ τὸ ἑστιατόριον «Μὸν ρεπό».

* ΡΩΜΗ (441.2 μ.). 6 μ.μ. Ποικίλη συναυλία. Συπέ: Ποιητὴς καὶ χωρικός, εἰσαγωγή. Λεονκαβάλλο: Ἐρωτικὸ τραγοῦδι. Γκάντ: Στὴ γαλανὴ σπηλιά. Ντελίμπ: μέρη ἀπὸ τὴν «Κοπέλια». Μπορόντιν: μέρη ἀπὸ τὸν «Πρίγκηπα Ἴγκορ». Βέρδι: μέρη ἀπὸ τὸν «Ὀθέλλο». Ἔλγκαρ: Ἡ κορῶνα τῶν Ἰνδιῶν. Φρανκέτι: μέρη ἀπὸ τὸ Ἀσραέλ». Σαμινάντι: Λίβρυ. Γκλαζούνωφ: Ἱσπανικὴ σερενάτα. Λαττουάντα: εἰσαγωγὴ ἀπὸ τὴ «Πρεσιὲζ ρίντικύλ». 8.50' μ. μ. Δίσκοι. 9 ¾ μ.μ. Μεταβίβασις ὄπερας ἀπὸ τὸ «Βασιλικὸν» θέατρον ἢ τοῦ «Σὰν Κάρλο».

ΠΡΑΓΑ (487 μ.). 7 ½ μ. μ. Τραγούδια τοῦ Σένμπεργκ ἀπὸ δίσκους. 8 μ.μ. Μουσικὴ ἀπὸ δίσκους. 8 ½ μ.μ. Ἰούλ. Ζέγερ, Ἰόζεφ Σούκ: «Κάτω ἀπὸ τὴν μηλιά» δραματικὸς θρῦλος. 11.25' μ.μ. Δίσκοι - Καμπαρέ.

ΜΙΛΑΝΟ (500.8 μ.). 8 ½ μ.μ. Ποικίλη συναυλία. Κέτελμπε: Ὥρα οὐρανία. Μπαρμπιέρ: Ἀγροτικὴ σκηνή. Περόζι: Μεταμόρφωσις τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ. Ντβόρζακ: Χιουμορέσκ. Λόνγκο: Ἡ καμπάνες τοῦ Ἁγίου Πέτρου. Μπετόβεν: Ἀντάτζιο ἀπὸ τὴν Σονάτα 27. Παντερέβσκυ: Μενουέττο: 9.20' μ.μ. «Μάριος καὶ Μαρία» κωμῳδία τρίπρακτος τοῦ Σαμπατίνο Λοπέζ. 11 μ.μ. Ποτπουρρὶ ἀπὸ ὀπερέττες. 9.20' μ. μ. Ποικίλη μουσική. 10 μ.μ. Κωμῳδία. 12.55' μεσ. Μουσικὴ ἀπὸ τὴν αἴθουσα «Γκάϋ» τοῦ Τουρίνου.

ΒΙΕΝΝΗ (516.3 μ.). 6 ¼ μ. μ. Συναυλία τραγουδιῶν τῶν Αὐστριακῶν συνθετῶν: Φέρινγκερ, Ριναλτίνι, Κάνιτζ, Χέρνρηντ, Ἄρμπτερ, Μπλύμελ, Βῆνερ, Χάνς, Μάρξ, Γιοῦγκ, Μπούρχαρτ, Βέτου καὶ Ρ. Στράους. Ἐκτελεσταί: Γερτρούδη Χάνκ, Πία Βούρμπ, καὶ Ὄσκαρ Γέλλ. 8 ½ μ.μ. Ὁ ἀοιδὸς Ρίχαρδ Μάϋρ τῆς Κρατικῆς Ὄπερας τῆς Βιέννης θὰ τραγουδήσῃ μπαλλάντες καὶ τραγούδια τοῦ Σοῦμπερτ, Σοῦμαν καὶ Λέβε. 9.10' μ.μ. Θὰ παιχθῇ εἰς γερμανικὴν μετάφρασιν ἕνα μονόπρακτον δρᾶμα τοῦ Ρουμάνου συγγραφέως Σαουλέσκου. 10 μ. μ. Ἕνα ἔργον τοῦ Νέστορυ. 11.10' μ. μ. Συναυλία τῆς ὀρχήστρας Ρέμις.

* ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (550.5 μ.). 6 ½ μ.μ. Συναυλία τῆς μικτῆς χορῳδίας τῆς Οὐγγρικῆς Ὄπερας. 7.50' μ.μ. Μουσικὴ ἀπὸ δίσκους. 9.10' μ.μ. Συναυλία ὀρχήστρας ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν Ντόχναγι, τῇ συμμετοχῇ τῆς κ. Νέμεθυ καὶ τοῦ κ. Σεκελύχιντυ. 1. Βάγνερ: Πάρσιφαλ. 2. Ὁ κ. Σεκελύχιντυ εἰς τὸ ρεπερτουάρ του. 3. Μπάχ: Ἄρια ἀπὸ τὸ ὀρατόριον «Ἰωάννης» (ὑπὸ τῆς κ. Νέμεθυ). Βάγνερ: Πάρσιφαλ. 5. Ὁ κ. Σεκελύχιντυ εἰς τὸ ρεπερτουάρ του. 6. Μπάχ: Συμφωνία. 11 μ.μ. Συναυλία τσιγγάνικης ὀρχήστρας.

ΛΙΟΥΜΠΛΙΑΝΑ (569 μ.). 9 μ. μ. Μεταβίβασις ὄπερας ἐκ Βελιγραδίου.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (1411.7 μ.). Ἀνάστασις καὶ ἡ καμπάνες τοῦ «Σίγμουνδ», ἐκ Κρακοβίας. 8 μ. μ. Μουσική.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἁλωνιστικὴ μηχανὴ αὐτοκίνητος μὲ ὅλα τὰ ἐξαρτήματά της συστήματος Κλάϊτον 54 ἰντσῶν. Πληροφορίαι κ. Γεώργιον Κ. Φασουλόπουλον ἐν Θήβαις καὶ ἐν Ἀθήναις Γεώργ. Παλικίνην Ἀριστοτέλους 133.

ΑΙ ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΤΑΧΥΔΡΟΜΙΚΩΝ ΣΑΚΚΩΝ

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 3)4)31

Ἀεροπορικῶς διὰ Κέρκυραν (διὰ Νεαπόλεως) καὶ Γαλλίαν διὰ Μασσαλίας διὰ τῆς Γαλλικῆς Ἑταιρείας μέχρι 24ης ὥρας.

Ἀεροπορικῶς διὰ Σῦρον, Ρόδον διὰ τῆς Ἀεροεσπρέσσο μέχρι 11 π.μ.

Ἀναχωρήσεις Σιδ)κῶς. Διὰ τῆς ἁμ)χίας Σεμπλὸν γίνεται δεκτὴ ἡ ἀλληλογραφία μέχρι τῆς 11 π. μ. ἡ συστημένη καὶ 12 1)2 ἡ συνήθης. Διὰ τῆς ταχείας ἁμαξοστοιχίας μέχρι τῆς 6 μ.μ. ἡ συστημένη καὶ [illegible] μ.μ. ἡ συνήθης.

Σιδηροδρομικῶς. Διὰ Πάτρας, Τρίπολιν, Καλάμας γίνεται δεκτὴ ἡ ἁπλῆ ἀλ)φία μέχρι τῆς 5 πρωϊνῆς ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 8 [illegible] ρινῆς τῆς προτεραίας. Μὲ τὴν ταχεῖαν Πατρῶν καὶ Τριπόλεως γίνεται δεκτὴ ἡ μὲν ἁπλῆ ἀλ)φία μέχρι τῆς 11.40' π. μ., ἡ δὲ συστημένη μέχρι τῆς 10.40 π. μ.

Ἰταλικὸν 8 π. μ. Βρινδήσιον.

«Ἀσπασία» 10 π. μ. Λεμησόν, Λάρνακα, Βηρυττόν, Καΐφαν, Πὸρτ Σαΐδ, Ἀλεξάνδρειαν.

«Ἰθάκη» 2 μ.μ. Πάτμον, Λέρον, Κάλυμνον, Κῶ, Σύμην, Ρόδον.

«Ὕδρα» 6 π. μ. Ἀργολικόν.

«Πτερωτή» 11 π. μ. Αἴγιναν, Μέθανα, Πόρον.

«Λέων» 10 π. μ. Χαλκίδα, Θεσ)λονίκην.

«Ζέφυρος» 2 μ.μ. Χαλκίδα, Βόλον, Θεσσαλονίκην, Δάφνην, Καβάλλαν, Ἀλεξ)πολιν.

«Ἕλενα Μ.» 2 μ.μ. Ἡράκλειον, Ρέθυμνον, Χανιά.

«Τάσος» 2 μ.μ. Πάτρας, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Κέρκυραν, Μύτικα, Ἀστακόν.

«Ἄρης» 2 μ. μ. Πάτρας, Ἰθάκην, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Ἀμφιλοχίαν.

«Πόπη» 2 μ.μ. Πάτρας, Ζάκυνθον, Ληξούριον, Ἀργοστόλιον.

«Ναυσικᾶ» 2 μ.μ. Ἰτέαν, Γαλαξείδιον, Βιτρινίτσαν.

«Φρίντων» 2 μ.μ. Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἀρμενιστήν, Εὔδηλον, Καρλόβασι, Βαθύ.

ΣΙΔΗΡΟΔΡΟΜΟΙ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

Προκηρύσσεται μειοδοτικὴ δημοπρασία διὰ τὰς κάτωθι μεταφορὰς δι' αὐτοκινήτου:

α) Ἀπὸ τοῦ Σταθμοῦ Διανοκλαδίου εἰς Λουτρὰ Ὑπάτης, Θερμοπυλῶν, Πλατυστόμου καὶ εἰς κωμοπόλεις Βαρυμπόμπην καὶ Σπερχειάδα καὶ ἀντιστρόφως διὰ τὴν μεταφορὰν ἐπιβατῶν καὶ ἀποσκευῶν καὶ ἐμπορευμάτων. Ὡσαύτως ἀπὸ τοῦ αὐτοῦ Σταθμοῦ εἰς Ράχην καὶ Καρπενήσιον καὶ ἀντιστρόφως διὰ τὴν μεταφορὰν ἐπιβατῶν καὶ ἐπισκευῶν.

β) Ἀπὸ τοῦ Σταθμοῦ Τιθορέας εἰς Ἀταλάντην καὶ τἀνάπαλιν διὰ τὴν μεταφορὰν ἐπιβατῶν, ἀποσκευῶν καὶ ἐμπορευμάτων.

Ἐνσφάγιστοι προσφοραὶ γίνονται δεκταὶ μέχρι τῆς 15ης προσεχοῦς Ἀπριλίου ἐν Ἀθήναις παρὰ τῇ Διευθύνσει Α' Περιφερείας (Ἐμπορικὴ Ὑπηρεσίᾳ) Πανεπιστημίου 39 παρὰ τῇ Β' Ἐπιθεωρήσει ἐν Λαμίᾳ, καὶ παρὰ τοῖς σταθμοῖς Διανοκλαδίου καὶ Τιθορέας, ἔνθα οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λαμβάνωσι γνῶσιν τῶν σχετικῶν ὅρων μεταφορᾶς.

(Ἐκ τῆς Διευθύνσεως Α' Περιφερείας)

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑΣ

Ἡ Α.Ο.Ε. «ΤΕΚΤΩΝ» τῇ ἐντολῇ τοῦ Ὑπουργείου Προνοίας κλπ. προκηρύσσει μειοδοτικὴν δημοπρασίαν διὰ τὴν προμήθειαν τῶν κάτωθι ὑλικῶν τῶν ἔργων ὁδοποιΐας τοῦ συνοικισμοῦ «Νέας Φιλαδελφείας» καὶ δή:

1) 135 ἑκατὸν τριάκοντα πέντε κυβ. μέτρ. ἄμμου ρεύματος.

2) 800 ὀκτακοσίων κυβ. μ. χαλίκων ὁδοστρωσίας, καὶ

3) 25 εἰκοσιπέντε τόννων τσιμέντου Πόρτλανδ.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται φανερὰ τὴν 9ην Ἀπριλίου 1931 ἡμέραν τῆς ἑβδομάδος Πέμπτην καὶ ὥραν 11—12 π.μ. ἐν τῷ Καταστήματι τοῦ Ὑπουργείου Προνοίας (Τμῆμα Λογιστικὸν) διὰ τὴν προμήθειαν ἁπάντων συγχρόνως τῶν ὑλικῶν.

Οἱ ὅροι προκηρύξεως εὑρίσκονται κατατεθειμένοι ἐν τῷ Λογιστικῷ Τμήματι τοῦ Ὑπουργείου Προνοίας, ἐν τῷ Γραφείῳ τῆς Υ.Ε.Ε. «Τέκτονος» κλπ. ἐν τῷ ὡς ἄνω συνοικισμῷ καὶ ἐν τοῖς Γραφείοις τῆς Α.Ο.Ε. «ΤΕΚΤΩΝ» (Σαντορόζα ἀρ. 1) εἰς διάθεσιν παντὸς ἐνδιαφερομένου.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου)

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Σχολὴ Ἐφέδρων Ἀξιωματικῶν διακηρύττει ὅτι τὴν 10ην τοῦ μηνὸς Μαΐου τοῦ ἔτους 1931 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς γραφείοις αὐτῆς (Στρατῶνας) δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν ραφὴν 350 στολῶν (περισκελίδας, χιτώνια, πηλήκια) τῶν μαθητῶν τῆς ΥΙΙΙ Ἐκπαιδ. Περιόδου.

Ὅροι συμφωνιῶν καὶ σχετικαὶ πληροφορίαι καθ' ἑκάστην καὶ ἀπὸ τῆς 10—12 π. μ. εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Διαχειρίσεως τῆς Σχολῆς καὶ Φρουραρχείου Ἀθηνῶν.

Ἐν Χαλκίδι, τῇ 30 Μαρτίου 1931.
Ἐκ τῆς Διαχειρίσεως τῆς Σχολῆς

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Σχολὴ Ἐφέδρων Ἀξιωματικῶν διακηρύττει ὅτι τὴν 26ην τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου τοῦ ἔτους 1931 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτῆς (Στρατῶνας) δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν λεύκανσιν τῆς λινοστολῆς καὶ λοιπῶν εἰδῶν τῶν μαθητῶν τῆς ΥΙΙΙ Ἐκπαιδ. Περιόδου.

Ὅροι συμφωνιῶν καὶ σχετικαὶ πληροφορίαι καθ' ἑκάστην καὶ ἀπὸ τῆς 10—12 π. μ. εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Διαχειρίσεως τῆς Σχολῆς καὶ Φρουραρχείου Ἀθηνῶν.

Ἐν Χαλκίδι τῇ 28 Μαρτίου 1931.
Ἐκ τῆς Διαχειρίσεως τῆς Σχολῆς

ΔΙΑΚΗΡΥΞΙΣ

Ἡ Σχολὴ Ἐφέδρων Ἀξιωματικῶν διακηρύττει ὅτι τὴν 26 τοῦ μηνὸς Ἀπριλίου τοῦ ἔτους 1931 ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 10—12 π. μ. ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς Γραφείοις αὐτῆς (Στρατῶνας) δημόσιος μειοδοτικὸς διαγωνισμὸς διὰ τὴν προμήθειαν διαφόρων εἰδῶν «Ρινόμακτρα, ψήκτραι, σάπωνας, διακριτικὰ βαθμῶν ὑφασμα κτλ.» πρὸς χρῆσιν τῶν μαθητῶν τῆς ΥΙΙΙ Ἐκπαιδ. Περιόδου.

Ὅροι συμφωνιῶν καὶ σχετικαὶ πληροφορίαι καθ' ἑκάστην καὶ ἀπὸ τῆς 10—12 π. μ. εἰς τὰ Γραφεῖα τῆς Διαχειρίσεως τῆς Σχολῆς καὶ Φρουραρχείου Ἀθηνῶν.

Ἐν Χαλκίδι τῇ 28 Μαρτίου 1931.
Ἐκ τῆς Διαχειρίσεως τῆς Σχολῆς

COMMERCIAL BANK OF THE NEAR EAST Ltd

Κεντρικόν: Λονδῖνον — Ὑποκαταστήματα ἐν Κωνσταντινουπόλει καὶ Ἀλεξανδρείᾳ

ΣΥΜΜΕΤΟΧΙΚΗ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΜΠΟΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΗΣ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ Α. Ε. (ΙΔΡΥΘΕΙΣΑ ΥΠ' ΑΥΤΗΣ)

Γενικὸς Ἰσολογισμὸς 31 Δεκεμβρίου 1930

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ

Ταμεῖον καὶ Τράπεζαι	Λίρ. Ἀγγ.	34.525. 7.—
Διαθέσιμα παρὰ Τραπέζαις ἐξωτερικοῦ	» »	33.529.19. 9
Προεξοφλήσεις ἐμπορικαὶ καὶ ἐντόκων γρ)ων	» »	118.580. 5.11
Χρεώγραφα (ὁμολογίαι Ἀγγλικῶν καὶ Ἑλληνικῶν Ἐθνικῶν Δανείων) (Σημ. ἀξίας Λ. Ἀγγλ. 186.500.—|— μὲ τὰς τρεχούσας τιμὰς περίπου)	» »	182.354.14. 7
Δάνεια ἐπὶ χρεωγράφων καὶ ἄλλων ἀντικρυσμάτων	» »	219.093. 2. 7
Ἀξίαι πρὸς εἴσπραξιν	» »	95.530.13. 4
Χρεῶσται ἐξ ἐγγυητικῶν ἐπιστολῶν καὶ λοιπῶν ἐγγυήσεων	» »	37.170.19. 3
Ἔξοδα ἐγκαταστάσεως, μεῖον γενομένης ἀποσβέσεως	» »	1.637. 3.—
	Λίρ. Ἀγγλ.	722.422. 5. 5

ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ

Κεφάλαιον Μετοχικόν, μετοχαὶ 40.000 @ Λ. Ἀγγλ. 5		Λίρ. Ἀγγλ. 200.000.—.—
Ἀποθεματικὸν		» » 15.000.—.—
		Λίρ. Ἀγγλ. 215.000.—.—
Καταθέσεις καὶ λοιποὶ πιστωτικοὶ λ)σμοὶ		» » 369.975.18.10
Λ)σμοὶ εἰσπράξεων τρίτων		» » 95.530.13. 4
Ἐγγυήσεις καὶ λοιπαὶ ὑποχρεώσεις διὰ λογαριασμὸν τρίτων		» » 37.170.19. 3
ΚΕΡΔΗ & ΖΗΜΙΑΙ		
Ὑπόλοιπον προηγούμενον	Λ. Α. 383.10. 5	
Καθαρὰ κέρδη χρήσεως	» » 8.236. 3. 7	
	Λ. Α. 8.619.14.—	
Μεῖον: Προμερίσματος 30 Ἰουνίου 1930 πρὸς 5 % ἐτησίως	» » 3.875.—.—	
Ὑπόλοιπον διατιθέμενον ὡς ἑξῆς:	Λ. Α. 4.744.14.—	
εἰς ἐνίσχυσιν ἀποθεματικ.	Λ. Α. 500.—.—	
» μέρισμα @ 5 %, μεῖον φόρου	» » 3.875.—.—	
εἰς νέον	» » 369.14.—	» » 4.744.14.—
		Λίρ. Ἀγγλ. 722.422. 5. 5

C. H. D. MOBERLY Διευθύνων Σύμβουλος
Δ. Ι. ΚΑΣΑΒΕΤΤΗΣ Σύμβουλος
ΣΤ. Γ. ΕΜΠΕΔΟΚΛΗΣ Ἀναπληρωτικὸς Σύμβουλος

ΗΡΑΚΛΗΣ Ν. ΑΘΑΝΑΣΙΑΔΗΣ Διευθυντὴς

ΕΚΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΕΛΕΓΚΤΩΝ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΜΕΤΟΧΟΥΣ

Ἀναφέρομεν πρὸς τοὺς κ.κ. Μετόχους ὅτι παρεβάλομεν τὸν ἄνω Ἰσολογισμὸν πρὸς τὰ ἐν Λονδίνῳ βιβλία τῆς Τραπέζης καὶ πρὸς τὰς καταστάσεις τῶν ὑποκαταστημάτων, ὑπογεγραμμένας ὑπὸ τῶν Διευθυντῶν αὐτῶν καὶ ἐπετύχομεν πᾶσαν ζητηθεῖσαν πληροφορίαν ἢ λεπτομέρειαν. Ἐξηλέγξαμεν τὸ ταμεῖον καὶ τὸ Χαρτοφυλάκιον ἀξιῶν παρὰ τῷ Κεντρικῷ καὶ τοῖς Τραπεζίταις ἐν Λονδίνῳ, τὰ Χρεώγραφα τῆς Τραπέζης (ἐκτὸς τῶν παρ' ὑποκαταστήμασι) καὶ τὰ Ἐνέχυρα ἅτινα κρατοῦνται ἔναντι τοποθετήσεων ὄψεως. Εἴμεθα τῆς γνώμης ὅτι ὁ ἄνω Ἰσολογισμὸς καλῶς κατηρτίσθη καὶ ἐμφανίζει τὴν ἀκριβῆ καὶ πραγματικὴν κατάστασιν τῶν ἐργασιῶν τῆς Τραπέζης, συμφώνως πρὸς τὰς πληρεστέρας δυνατὰς πληροφορίας καὶ ἐξηγήσεις αἵτινες μᾶς ἐδόθησαν καὶ συμφώνως πρὸς τὰ βιβλία τῆς Τραπέζης καὶ τὰς καταστάσεις τῶν ὑποκαταστημάτων.

3, FREDERICK'S PLACE
OLD JEWRY, ΛΟΝΔΙΝΟΝ, E. C. 2
23 Μαρτίου 1931

PRICE, WATERHOUSE & Co
Ἐλεγκταί

1-4-31

5-6-31

Η ΚΟΙΝΗ ΓΝΩΜΗ

ΤΙ ΑΛΛΟ ΓΙΝΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΒΙΕΝΝΗΝ

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς ἀπάντησιν τῶν γραφέντων ὑπὸ τοῦ κ. Στεφάνου εἰς τὸ «Ἐλεύθερον Βῆμα» σχετικῶς πρὸς τὰς προσπαθείας τοῦ Δήμου Ἀθηναίων διὰ τὴν καλυτέρευσιν τῆς ὑγιεινῆς καταστάσεως τῆς πόλεως καὶ τὴν παροχὴν τῆς ἰατρικῆς βοηθείας, παρακαλῶ νὰ καταχωρήσητε τὰ ἑξῆς:

Ὁ κ. Στεφάνου, τέως πρόεδρος, ἂν δὲν ἀπατῶμαι, τῆς Κοινότητος Κηφισιᾶς, ὁ διὰ τῶν μεγαλεπηβόλων ἐξωραϊστικῶν καὶ ἐξυγιαντικῶν ὀνειροπολημάτων του φανταζόμενος νὰ μεταβάλῃ τὸ προάστειον τοῦτο τῶν Ἀθηνῶν εἰς παράδειγμα ὑγείας καὶ ὡραιότητος καὶ [illegible] ταχέως εἰς φυγὴν εὐθὺς [illegible] ἀντίκρυσε τὰς πρώτας παρεμβληθείσας δυσχερείας εἰς τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ ἐμβριθοῦς προγράμματός του, ἀπεφάσισε δι' ἀρθρογραφίας του νὰ τακτοποιήσῃ καὶ τὰ ζητήματα τῆς ὑγιεινῆς τοῦ Δήμου Ἀθηναίων. Πρὸς τοῦτο δὲ φροντίζει μεθοδικώτατα νὰ δημιουργήσῃ διὰ τῶν ἄρθρων του τὴν κοινὴν συνείδησιν διὰ πᾶσαν ἐξυγιαντικὴν καὶ φιλάνθρωπον προσπάθειαν, εἴτε αὐτὴ ἐνδιαφέρει τὸν Δῆμον, εἴτε ἄλλα φιλανθρωπικὰ ἱδρύματα, ὅπως ὁ «Εὐαγγελισμός», ὁ Ἐρυθρὸς Σταυρὸς κλπ., στηριζόμενος ἐπὶ δεδομένων ἐσφαλμένων καὶ διὰ τὴν ἐξακρίβωσιν τῶν ὁποίων δὲν ἔλαβε κἂν τὸν κόπον [illegible] ἐρώτησιν τοὺς ἁρμοδίους, μηδὲ [illegible] νὰ ἐννοήσῃ τὰ ὅσα οἱ [illegible] ἐνυπογράφως τὸν πληροφοροῦν.

Βεβαίως πολλὰ ἔμαθε καὶ μετέφερε καὶ εἰς ἡμᾶς ὁ κ. Στεφάνου ἀπὸ τὸ ἐκπαιδευτικόν του ταξείδι διὰ τὴν ὑγιεινὴν τῆς Βιέννης. Ἔδει ὅμως θὰ ἔπρεπε νὰ προσέξῃ ὅτι ὑπάρχει καὶ κάτι ἄλλο, τὸ ὁποῖον κυρίως εὐοδώνει πᾶσαν τοιαύτην προσπάθειαν καὶ τὸ ἄλλο αὐτὸ εἶνε ὅτι κάθε πολιτισμένος Βιεννέζος θεωρεῖ ἱερὰν τοῦ ὑποχρέωσιν ὄχι ὅπως παρ' ἡμῖν πῶς νὰ κατακρίνῃ, ἀλλὰ τοὐναντίον πῶς διὰ τῶν δυνάμεών του, μικρῶν ἢ μεγάλων, ἀναλόγως τῆς κοινωνικῆς του καταστάσεως, νὰ βοηθήσῃ πᾶσαν ἐξυγιαντικὴν καὶ φιλάνθρωπον προσπάθειαν, εἴτε ὑπὸ τοῦ Κράτους, εἴτε ὑπὸ τοῦ Δήμου, εἴτε ὑπὸ τῶν ἰδιωτῶν καταβάλλεται αὕτη.

Αὐτὸ τὸ ἐξυγιαντικὸν σημεῖον θὰ ἔπρεπε νὰ προσέξῃ εἰς τὰς μελέτας του ἐν Βιέννῃ ὁ κ. Στεφάνου καὶ αὐτὸ θὰ ἔπρεπε νὰ εἰσηγηθῇ καὶ παρ' ἡμῖν, παρέχων πρῶτος τὸν ἑαυτόν του παράδειγμα εἰς τοῦτο.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 2 Ἀπριλίου 1931

Μετὰ πάσης τιμῆς
Ὁ Διευθυντὴς τῆς Ὑγιεινῆς τοῦ Δήμου Ἀθηναίων
Κ. ΚΥΡΙΑΖΙΔΗΣ

Η ΕΣΩΘΕΝ ΚΑΙ ΕΞΩΘΕΝ ΕΙΔΙΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΑΙ

Φίλε Κύριε Διευθυντά,

Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τοῦ ἐκ Λονδίνου τηλεγραφήματος καὶ τῆς ὀρθότητος σημειώσεως τῆς «Πρωΐας» περὶ παρακλήσεως τῆς ἑλληνικῆς Κυβερνήσεως πρὸς τὸν Ἄγγλον ὑπουργὸν τῆς Γεωργίας ὅπως μᾶς στείλῃ γεωπόνον, κατὰ τὴν ἐπικρατοῦσαν μέθοδον τόσων ἔξωθεν ἀποστολῶν, ὧν αἱ γνῶμαι, ὡς δικαίως ἀποφαίνεσθε, θὰ μείνουν εἰς τὴν σφαῖραν τῆς ἀκαδημαϊκῆς θεωρίας, ἀναδιφήσας τὰ ἀρχεῖα μου εὗρον ὅτι ἐκτὸς τῶν ἀρίστων Ἑλλήνων γεωπόνων, οὓς ἔχομεν ἐν τῇ ὑπηρεσίᾳ, ὑπῆρχον ἤδη ἐν ἔτει 1927, ὅτε διέμενον ἐν Καλιφορνίᾳ, ἄριστοι «Ἕλληνες γεωπόνοι» ἀπόφοιτοι τοῦ ὀνομαστοῦ Πανεπιστημίου τῆς Καλιφορνίας (California University) οἱ ὁποῖοι ἐξετιμῶντο ὑπὸ τῶν ἀμερικανικῶν ἀρχῶν. Ἐκεῖ ἐγνώρισα τοὺς φυτοπαθολόγους Σιδέρην, Καλδῆν, Ἀποστολίδην καὶ Πλακίδαν. Ὁ κ. Πλακίδας διωρίσθη καθηγητὴς εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Λουϊζιάνας, διατελῶν ἐπίσης εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Κυβερνήσεως ὡς ἐρευνητὴς εἰς τὸ κεντρικὸν αὐτῆς χημικὸν ἐργαστήριον. Ἐξ ἄλλου ὁ κ. Βουγιούκας, ἐπίσης ἀπόφοιτος τοῦ ῥηθέντος Πανεπιστημίου, παραμένει, ὡς εἰδικὸς ἐδαφολόγος, καθηγητὴς εἰς τὸ Πανεπιστήμιον τῆς Μίτσιγκαν.

Οἱ ὑπὸ τῆς ἀμερικανικῆς Κυβερνήσεως τιμώμενοι οὗτοι ὁμογενεῖς, οἱ ὁποῖοι κατόπιν πολλῶν στερήσεων ἠδυνήθησαν νὰ εὐδοκιμήσουν ἐπιστημονικῶς ἐν Ἀμερικῇ, ἀγνοοῦνται ἀκόμη καὶ ἀπὸ τὰς ἐν Ἀμερικῇ ἑλληνικὰς ἀρχάς, αἵτινες μόνον δι' εἰσπράξεις προξενικῶν τελῶν καὶ χοροεσπερίδας καὶ δεῖπνα ἐνδιαφέρονται. Ἀλλὰ πότε ἡ Μήτηρ Ἑλλὰς ἐξεδήλωσε μητρικὸν ἐνδιαφέρον διὰ τὰ πέραν τοῦ Ὠκεανοῦ ξενιτευμένα τέκνα της; Μόνον ὅταν πρόκειται περὶ ἐράνων τὰ ἐνθυμεῖται, πολλάκις ὑποσχεθεῖσα εἰς αὐτά, οὐδέποτε ὅμως τηρήσασα καὶ τὰς ἐν τῇ Βουλῇ ἐπαγγελίας τῶν βουληφόρων της. Ἀντὶ ἀδρανούντων Προξένων στείλατε σπουδαστὰς γεωπονίας εἰς Ἀμερικήν.

Τὸ ὀγκῶδες ἀρχεῖον μου ἀποτελεῖται ἐκ 12 εἰδικῶν φακέλλων, οἱ ὁποῖοι περιέχουν τὴν ἱστορίαν τοῦ ἁμαρτωλοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν. Ἐκ τοῦ 4ου φακέλλου, τοῦ περιλαμβάνοντος δείγματα τῆς ποιότητος τῶν Προξένων τῆς καρριέρας καὶ μακροσκελεῖς ἐκθέσεις μου πρὸς τὰ ὑπουργεῖα τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, ὡς καὶ πρὸς τὴν ἐν Οὐάσιγκτων Πρεσβείαν, σχετικὰς πρὸς πλουτοποριστικὰ θέματα καὶ προξενικὰ προβλήματα, μεταφέρω ἐνταῦθα τὰ ἑπόμενα:

Τὴν 20)3 Ὀκτωβρίου 1913 ἔστειλα πρὸς τὸ ὑπουργεῖον τῆς Ἐθνικῆς Οἰκονομίας, τοῦ ὁποίου ὑπουργὸς ἦτο τότε ὁ κ. Μιχαλακόπουλος, ἔκθεσιν ἐκ 1700 περίπου λέξεων ἀφορῶσαν τὸ κολοσσιαῖον ἔργον τοῦ μεγίστου φυτολόγου τοῦ αἰῶνος μας Arthur Burbank, ὅστις, κατὰ τὰς 50ετεῖς αὐτοῦ ἐρεύνας καὶ ἐργασίαν ἀδιάκοπον ἐν τῇ πατρίδι του Καλιφορνίᾳ, ἐξετέλεσεν ἄνω τῶν 100.000 δοκιμῶν καὶ ἐτελειοποίησεν ἐν τῷ ἐν Σάντα Ρόζα τῆς Καλιφορνίας ἀγροκηπίῳ του πλέον τῶν 1300 ἐφευρέσεών του.

Ὁ πλοῦτος τῶν ἀνακαλύψεων τοῦ σοφοῦ Ἀμερικανοῦ εἵλκυσε τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ κόσμου δι' ὃ καὶ τὸ Ἰνστιτοῦτον Κάρνεζυ ἐν Οὐασιγκτῶνι προσεφέρθη ἀντὶ μεγάλης δαπάνης νὰ ἐκδώσῃ τὰ ἔργα τοῦ Burbank, περιορίζων ὅμως τὰς συγγραφὰς αὐτοῦ ἐντὸς καθαρῶς ἐπιστημονικῶν ὁρίων, τὸ ὁποῖον ὁ συγγραφεὺς ἀπέρριψε, διότι ἐπεθύμει ὅπως ἡ ἰσόθεος αὐτοῦ ἐμπειρία ὠφελήσῃ τοὺς πολλοὺς καὶ οὐχὶ τοὺς ὀλίγους.

Οἱ θαυμασταὶ ὅμως καὶ ἐκτιμηταὶ τῶν ἔργων τοῦ μεγάλου φυτολόγου συλλέξαντες ἐκ δωρεῶν 500.000 δολλάρια, ἐξέδωκαν ἐν ἔτει 1921 ταῦτα εἰς 12 πολυτελεῖς τόμους ἐκ 3810 σελίδων περιλαμβανόντων 1280 χρωματογραφίας εἰλημμένας διὰ κατ' εὐθεῖαν φωτογραφήσεως τῶν ἀντικειμένων εἰς τοὺς φυσικοὺς αὐτῶν χρωματισμούς. Τὸ πρῶτον δ' ἐν τῇ ἱστορίᾳ ἐκδόσεως βιβλίων, ἔγινε χρῆσις εἰκόνων ληφθεισῶν διὰ τελειοποιηθείσης μεθόδου ἐν τοῖς ἐργαστηρίοις τοῦ συγγραφέως.

Τὸ ἔξοχον τοῦτο σύγγραμμα εἶχον τὴν εὐχαρίστησιν νὰ δωρήσω πρὸ τριῶν ἐτῶν εἰς τὴν Ἑλληνικὴν Γεωργικὴν Ἑταιρείαν, τῆς ὁποίας τὰ γραφεῖα εὑρισκόμενα ἐν τῇ οἰκοδομῇ τῆς «Πρωΐας», εἶναι προσιτὰ εἰς τὸν ἐπιθυμοῦντα νὰ συμβουλευθῇ τὸν φυτοπαθολογικὸν θησαυρὸν τοῦ Burbank.

Ἐν τῇ ῥηθείσῃ ἐκθέσει μου παρώτρυνον τὴν Ἑλληνικὴν Κυβέρνησιν ὅπως, χρησιμοποιοῦσα τὴν εὐκαιρίαν, ζῶντος τοῦ σοφοῦ διδασκάλου, στείλῃ εἰς Καλιφορνίαν «Ἕλληνας γεωπόνους, ἵνα μελετήσωσιν ὡρισμένα ἕκαστος θέματα, γνωστοῦ ὄντος ὅτι τὸ ὑπουργεῖον τῆς Γεωργίας ἐν Οὐάσιγκτων ἐδαπάνα τότε ἐτησίως 180 ἑκατ. δολλάρια πρὸς διδασκαλίαν καλυτέρων μεθόδων καλλιεργείας μέρους τῆς ἀπεράντου Ἀμερικανικῆς γῆς, ὁπόθεν ὅλα τὰ ἔθνη, δι' εἰδικῶν ἐκεῖσε ἀποστολῶν ἀποκομίζουν πνευματικὴν δύναμιν ἐκ τῆς νέας καὶ μεγάλης πηγῆς τοῦ Νέου Κόσμου, ἀφοῦ εἶναι γνωστὸν ὅτι ἡ βάσις ὅλων τῶν βιομηχανιῶν τοῦ πλανήτου μας εἶναι ἡ παραγωγὴ ἀντικειμένων ἐκ τοῦ ἐδάφους.

Μετὰ πλείστης τιμῆς
ΑΡΙΣΤΟΤ. ΣΠ. ΤΣΑΚΩΝΑΣ
Μηχανολόγος

ΑΣΥΔΟΣΙΑ

Φίλη «Πρωΐα»,

Σᾶς ἐνοχλῶ, διότι μοῦ ἀρέσουν αἱ ἀρχαί σας: Ἐγράφατε σήμερον διὰ τὴν ἀσυδοσίαν τὴν χθεσινὴν μὲ τὸν χιονοπόλεμον, καθ' ὃν δὲν ἐσεβάσθησαν (ὡς γράφετε), οὔτε γέροντας, οὔτε γραίας, οὔτε ἱερωμένους. Ἡ ἀσέβεια καὶ ὁ ἐκτραχηλισμὸς συνεπληροῦτο ἀπὸ τοῦ Βράχου τῆς Ἀκροπόλεως μὲ χιονολιθοβολισμοὺς κατὰ τῶν γυναικοπαίδων καὶ τῶν στεγῶν τῶν οἰκιῶν τῆς Ἀνατολικῆς πλευρᾶς. Καὶ ὁ βαρβαρισμὸς καὶ ἡ κακεντρέχεια τῶν βαλόντων χωροφυλάκων, ναυτῶν καὶ στρατιωτικῶν μὲ τινας πολίτας ἐγένετο τῇ ἀνοχῇ τῆς Ἀστυνομίας καὶ τοῦ εἰδοποιηθέντος ὑπὸ ταύτης φρουραρχείου (μέχρι τῆς 6.30' μ. μ.). Οἱ φύλακες ἠγανακτισμένοι διὰ τὰ ἔκτροπα δὲν ἠμποροῦσαν νὰ ἐπέμβουν.

Θλιβερὰ ἡ χθεσινὴ παρεκτροπή. Ἀλλὰ μήπως λείπῃ ἡ ἀσυδοσία ἡμέραν καὶ νύκτα (οἰκογενειακή, κοινωνική) μὲ οἱανδήποτε ὥραν ἄγρια παιγνίδια τῆς μπάλας καὶ τὰ τραγούδια τοῦ μεσονυκτίου, τὰ ὁποῖα ἀκολουθεῖ χάριν... παιδιᾶς, λιθοβολισμὸς τῶν παραθύρων; Φαίνεται ὅτι οὔτε τάξιν, οὔτε ἀσφάλειαν θὰ ἔχωμεν ποτέ.

Ἀθῆναι 30—3—931.

Φίλος Σας
Β.Σ.

ΙΑΤΡΟΣ Κ. Α. ΜΠΡΑΖΙΩΤΗΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ—ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
Ἐπὶ τετραετίαν ἐπιμελητὴς τοῦ καθηγητοῦ κ. Γ. Φωτεινοῦ
Μάρνη 29 (πλατεῖα Βάθης)

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ἱεροψάλτης καλλίφωνος διὰ τὸν ἱερὸν ναὸν Ἁγίας Μαρίνης (Θησεῖον). Πληροφορίαι εἰς τὸν ναόν.

ΓΕΩΡΓΟΙ! - ΚΗΠΟΥΡΟΙ! - ΑΝΘΟΚΟΜΟΙ!

Μὴν ἀφήνετε τὴν ΜΕΛΙΓΚΡΑΝ τὶς ΚΑΜΠΙΕΣ καὶ τὰ ΣΑΛΙΓΚΑΡΙΑ νὰ καταστρέφουν τοὺς κόπους σας. Πολεμήσατέ τα

ΜΕ ΤΗΝ
ΜΕΛΙΓΚΡΙΝΗΝ

Φάρμακον εὔθηνόν, εὐκολομεταχείριστον, ἀλάνθαστον. Ἐξαφανίζει ἐντὸς ἐλαχίστου χρόνου τὴν ΜΕΛΙΓΚΡΑΝ, χωρὶς καμμίαν ἀπολύτως βλάβην τῶν ἀνθρώπων καὶ τῶν φυτῶν.

Ἡ ΜΕΛΙΓΚΡΙΝΗ εἶνε σκόνη καὶ θειαφίζεται ἐπὶ τῶν προσβεβλημένων φυτῶν μὲ ἄμεσον ἀποτέλεσμα.

Παρασκευάζεται ἀπὸ τὴν Ἀν. Ἑλλην. Ἑταιρείαν Χημικῶν Προϊόντων καὶ Λιπασμάτων, ὁδὸς Σταδίου 25, Ἀθῆναι, καὶ πωλεῖται εἰς ὅλας τὰς ἀντιπροσωπείας της.

ΑΛΛΑ ΦΑΡΜΑΚΑ ΔΙΑ ΤΑΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΤΩΝ ΦΥΤΩΝ

Περονοσπορίνη
Θειοχαλκίνη
(Ἀρσενικοῦχος καὶ Νικοτινοῦχος)
Κολλοειδὲς θεῖον

Γαλάκτωμα πετρελαίου
Θειασβέστιον
Ἀρσενικὸς Μόλυβδος
Δαυλιτίνη
Θειϊκὸς σίδηρος
Θειϊκὸν ὀξὺ

Ζητήσατε εἰδικὰς ὁδηγίας ἀπὸ τὴν Διεύθυνσιν τῆς Ἑταιρείας καὶ τοὺς κατὰ τόπους ἀντιπροσώπους της.

ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ
ΧΗΜΙΚΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ & ΛΙΠΑΣΜΑΤΩΝ

Ἐργοστάσια καὶ Γραφεῖα ἐν Πειραιεῖ

Ἀντιπρόσωποι καὶ πράκτορες εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα

ΜΗΝΥΤΩΡ Νίκης 10.

ΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΑΙ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΙΣ ΤΩΝ ΔΥΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΩΝ ΣΩΜΑΤΩΝ

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΕΝΟΣ ΣΟΒΑΡΟΥ ΣΚΑΝΔΑΛΟΥ

ΠΡΟΣΕΤΕΘΗ ΕΙΣ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΝ ΔΙΑΤΑΞΙΣ ΜΗ ΣΥΖΗΤΗΘΕΙΣΑ ΚΑΘΟΛΟΥ ΥΠΟ ΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ

ΔΙΑ ΤΗΣ ΟΠΟΙΑΣ ΕΠΙΤΥΓΧΑΝΕΤΑΙ ΜΕΤΑΘΕΣΙΣ ΤΩΝ ΑΝΕΠΙΘΥΜΗΤΩΝ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΩΝ

Τὴν 4.30' μ.μ. ἄρχεται ἡ συνεδρίασις.

Ὁ κ. ΚΟΥΛΟΥΜΒΑΚΗΣ, ἀναφερόμενος εἰς ἐπερώτησιν κατατεθεῖσαν εἰς τὴν Γερουσίαν καὶ ψηφίσματα τῶν προεδρείων τῶν ἐπαγγελματικῶν ὀργανώσεων ἐναντίον του, λέγει ὅτι: κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ νομοσχεδίου περὶ ἀρτοποιῶν ἐξέφρασε τὴν γενικὴν γνώμην ὅτι πρέπει αἱ διοικήσεις τῶν σωματείων νὰ ἐναλλάσσωνται καθ' ὡρισμένα χρονικὰ διαστήματα. Τοῦτο ἔδωκεν ἀφορμὴν εἰς τοὺς ἐπαγγελματίας γερουσιαστὰς νὰ ὑποβάλουν εἰς τὴν Γερουσίαν ἐπερώτησιν ἐναντίον τοῦ κ. Ζαβιτσιάνου καὶ ἐμοῦ, εἰς δὲ τὰ προεδρεῖα τῶν ὀργανώσεων νὰ ἐκδώσουν ψηφίσματα, τὰ ὁποῖα εἶνε λίβελλοι ἐναντίον μου.

Εἶνε ἀνάγκη —τονίζει— νὰ κατανοηθῇ ὅτι δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ὑβρίζωνται καὶ νὰ συκοφαντῶνται οἱ βουλευταὶ διότι ἐκφράζουν γενικὰς γνώμας.

ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΩΝ ΛΑΧΑΝΙΚΩΝ

Ἄρχεται ἡ συζήτησις ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου «περὶ ἀπαγορεύσεως εἰσαγωγῆς λαχανικῶν ἐκ τῶν μὴ φυλλοξηριουσῶν περιφερειῶν τῆς Παλαιᾶς Ἑλλάδος εἰς τὴν Μακεδονίαν.

Ὁ κ. ΜΟΥΝΤΖΟΥΡΙΔΗΣ λέγει ὅτι ἐνῷ τὸ σκληρὸν αὐτὸ μέτρον λαμβάνεται, ἐπιτρέπεται ἡ εἰσαγωγὴ λαχανικῶν ἀπὸ ὅλα τὰ μέρη τῆς γῆς. Διατί, ἐρωτᾷ, νὰ μὴ ἀπαγορεύσωμεν καὶ ἡμεῖς τὴν εἰσαγωγὴν λαχανικῶν διαρκοῦντος τοῦ χειμῶνος, ὅπως ἔκαμαν πολλὰ Κράτη;

Α. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Διαρκουσῶν τῶν διακοπῶν τοῦ Πάσχα θὰ συζητήσω μετὰ τοῦ συναδέλφου μου τῶν Οἰκονομικῶν τὸ ζήτημα μὲ τὴν κατεύθυνσιν, τὴν ὁποίαν ἐδώσατε.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Εἶνε ἐπιβεβλημένον καθῆκον, ὥστε ἂν τὸ παραλείψωμεν θὰ μᾶς θεωρήσουν τοὐλάχιστον ἀνοήτους.

ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Τοὐλάχιστον.

Ι. ΜΟΥΝΤΖΟΥΡΙΔΗΣ. Τὰ λαχανικὰ τῆς Π. Ἑλλάδος γίνονται ἐνάμισυ μῆνα ἐνωρίτερα τῶν τῆς Μακεδονίας. Ἐπομένως ἠμπορεῖ νὰ ἐπιτρέπεται ἡ εἰσαγωγὴ κατὰ τὸ διάστημα αὐτό.

Α. ΠΑΠΑΔΑΤΟΣ (ὑπουργ. Γεωργ.). Δι' αὐτὸ οὔτε ὁ Γεν. Διοικητής, εἰς τὸν ὁποῖον ὑπάγεται τὸ ζήτημα, θὰ ἔχῃ ἀντίρρησιν.

Κ. ΑΛΑΒΑΝΟΣ. Νὰ ὁρισθοῦν προθεσμίαι.

Α. ΠΑΠΑΔΑΤΟΣ. Δέκα ἡμέρας πρὶν ἀρχίσῃ ἡ παραγωγὴ τῆς Μακεδονίας θ' ἀρχίσῃ ἡ ἀπαγόρευσις. Λεπτομερείας περισσοτέρας δὲν ἠμποροῦμεν νὰ βάλωμεν εἰς τὸν νόμον.

Ι. ΜΟΥΝΤΖΟΥΡΙΔΗΣ. Ἀλλὰ θὰ ὑπάρχῃ φόβος καταχρήσεως ἢ αὐθαιρεσίας.

Ὁ κ. Α. ΜΠΑΚΑΛΜΠΑΣΗΣ λέγει ὅτι τὸ ζήτημα τῆς ἀπαγορεύσεως ἐξαγωγῆς λαχανικῶν λόγῳ τῆς φυλλοξήρας εἶνε πολὺ σοβαρόν, ἀπησχόλησε δὲ καὶ τὴν Οἰκουμενικήν. Ἀναφέρει τὰς ἐν προκειμένῳ γνώμας εἰδικῶν καὶ προχωρῶν λέγει ὅτι ἡ ἀπαγόρευσις εἰσαγωγῆς λαχανικῶν ἀπὸ τὴν Παλαιὰν εἰς τὴν Νέαν Ἑλλάδα δὲν εὐνοεῖ τοὺς λαχανοκηπουροὺς τῆς Ν. Ἑλλάδος εἰμὴ μόνον τοὺς εἰσαγωγεῖς ἐξ Αἰγύπτου, Δωδεκανήσων καὶ ἀλλοῦ. Ἐπομένως, ἐφόσον ὑποστηρίζεται ὅτι ἡ μεταφορὰ λαχανικῶν μετὰ μίαν ἀπολύμανσιν δὲν περικλείει κίνδυνον μεταδόσεως τῆς φυλλοξήρας, ἐπιβάλλεται ὅπως τὸ ζήτημα ρυθμισθῇ ριζικῶς διὰ προσκλήσεως τοῦ καθηγητοῦ τῆς Ἐντομολογίας τῶν Παρισίων κ. Μαρισάλ, ὅστις νὰ ἐξετάσῃ τὸν τρόπον τῆς ἀπολυμάνσεως.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Ὑπάρχει ἀντίθετος γνώμη;

Α. ΜΠΑΚΑΛΜΠΑΣΗΣ. Τοῦ κ. Ἰσαακίδου.

Καταλήγων λέγει ὅτι, καίτοι δὲν βλέπει τὴν σοβαρὰν σκοπιμότητα τοῦ νομοσχεδίου, ἐν τούτοις, ἐπειδὴ ἡ Κυβέρνησις ἐπιμένει, παρακαλεῖ νὰ ληφθῇ ὑπ' ὄψιν ἡ δασμολογικὴ προστασία τῆς ἑλληνικῆς παραγωγῆς ἔναντι τῶν ἐκ τοῦ ἐξωτερικοῦ εἰσαγομένων καὶ νὰ γίνουν δεκταὶ τροπολογίαι τῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς, ὥστε νὰ ἀπαγορευθῇ ἡ εἰσαγωγὴ ἐκ Παλ. Ἑλλάδος ὄχι μόνον εἰς Μακεδονίαν, ἀλλὰ καὶ εἰς Θράκην.

Ὁ κ. Γ. ΡΟΔΟΠΟΥΛΟΣ φρονεῖ ὅτι τὸ μέτρον πρέπει νὰ ἐπεκταθῇ καὶ εἰς τὸν Τύρναβον, ὁ ὁποῖος ἔχει ἀρκετὰ λαχανικὰ καὶ εὐθηνότατα.

Ὁ κ. ΣΑΜΑΡΑΣ εὑρίσκει ἄδικον τὴν εἰσαγωγὴν λαχανικῶν ἐκ Π. Ἑλλάδος εἰς τὴν Μακεδονίαν, ἀναφέρει δὲ ὅτι πέρυσιν, ὅτε ἐπετρέπετο ἡ εἰσαγωγή, γεωργοὶ κατῆλθον εἰς Θεσσαλονίκην μὲ βροχὴν διὰ νὰ ἐμποδίσουν ἐκφόρτωσιν λαχανικῶν ἐκ Π. Ἑλλάδος. Ὁμολογεῖ ὅτι μὲ τὸ μέτρον αὐτὸ τὸ ἄδικον δὲν λύεται ριζικῶς τὸ ζήτημα, τὸ νομοσχέδιον ὅμως πρέπει νὰ ψηφισθῇ.

Ὁ κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ κρίνει σκόπιμον ν' ἀναγραφῇ εἰς τὸ νομοσχέδιον ὅτι, ἐφόσον ἀπαγορεύεται ἡ εἰσαγωγὴ ἀπὸ μίαν περιφέρειαν φυλλοξηριῶσαν εἰς μὴ φυλλοξηριῶσαν, ἀπαγορεύεται καὶ ἡ εἰσαγωγὴ εἰς φυλλοξηριῶσαν ἀπὸ μὴ τοιαύτην.

Ὁ κ. ΑΛΑΒΑΝΟΣ νομίζει ὅτι πρέπει νὰ τεθοῦν προθεσμίαι εἰς τὸν νόμον, διότι δὲν εἶνε δυνατὸν παρὰ νὰ ἐπηρεάζηται ὁ Γεν. Διοικητής, ἐφόσον θ' ἀπευθύνεται εἰς τοὺς κηπουρούς. Προτείνει νὰ ὁρισθῇ ὅπως κατ' ἔτος τὸ συμβούλιον τοῦ ὑπουργείου Γεωργίας ὁρίζῃ τὰς προθεσμίας, ἀφοῦ δὲν γίνεται δεκτὸν νὰ καθορισθοῦν διὰ τοῦ νόμου.

Ὁ κ. Ν. ΖΑΡΙΦΗΣ ἀποκρούει τὴν πρότασιν ὅπως διὰ διατάγματος καθορισθοῦν αἱ προθεσμίαι τῆς ἀπαγορεύσεως τῆς εἰσαγωγῆς τῶν λαχανικῶν καὶ ἐπιμένει ὅπως ἡ ἁρμοδιότης αὕτη παραμείνῃ εἰς τοὺς γενικοὺς διοικητὰς Μακεδονίας καὶ Θράκης, περιστοιχιζομένους ἄλλως τε ὑπὸ γεωργικῶν συμβούλων. Καταλήγων συνιστᾷ τὴν ἀποδοχὴν τῶν τροπολογιῶν τῆς κοινοβουλευτικῆς ἐπιτροπῆς, παρατηρεῖ δὲ ὅτι οἱ φόβοι ἐνίων βουλευτῶν ἐκ τοῦ μέτρου εἶνε ἀβάσιμοι ἐφόσον οἱ γενικοὶ διοικηταὶ κατὰ τὴν ἀρχὴν τῆς ἀνοίξεως θὰ καταρτίζουν καὶ θὰ δημοσιεύουν τὸν πίνακα τῶν προθεσμιῶν τῆς ἀπαγορεύσεως τῆς εἰσαγωγῆς.

Α. ΠΑΠΑΔΑΤΟΣ. Μάλιστα, εἴμεθα σύμφωνοι.

ΑΠΟΚΑΛΥΨΙΣ ΣΚΑΝΔΑΛΟΥ

Ὁ κ. Β. ΚΥΡΕΛΛΟΣ (ἀντιπρόεδρος προεδρεύων), διακόπτων πρὸς στιγμὴν τὴν συζήτησιν ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου, παρακαλεῖ τὴν Βουλὴν νὰ κυρώσῃ τὰ πρακτικὰ τῆς συνεδριάσεως τῆς 31 Μαρτίου.

Ι. ΡΑΛΛΗΣ. Κύριε Πρόεδρε, τὸν λόγον.

Β. ΚΥΡΕΛΛΟΣ (προεδρεύων). Ὁρίστε.

Ι. ΡΑΛΛΗΣ. Εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ δηλώσωμεν ὅτι ἐὰν εἶνε δυνατὴ ἡ ἄνευ πολλῶν ἀντιρρήσεων ψήφισις τῶν νομοσχεδίων, δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἀνεχθῶμεν τὴν δημοσίευσιν νόμων εἰς τὰ πρακτικά, νόμων οἱ ὁποῖοι οὐδέποτε ὑπεβλήθησαν εἰς τὴν Βουλήν. Εἰς τὴν σελίδα 10 τῶν πρακτικῶν δημοσιεύεται ὁ νόμος περὶ τροποποιήσεως καὶ συμπληρώσεως τῶν νόμων ΤΥΛΖ' 3397, 3742 καὶ 3859 περὶ ἀνωτάτου δικαστικοῦ συμβουλίου. Εἰς τὸν νόμον αὐτὸν δὲν εἶχεν ὑποβληθῇ οὐδεμία τροπολογία καὶ ὅμως ὁ δημοσιευόμενος νόμος περιέχει ὁλόκληρον παράγραφον εἰς τὸ ἄρθρον 3 περὶ τῆς ὑποχρεωτικῆς μεταθέσεως τῶν Εἰσαγγελέων Πρωτοδικῶν καὶ Ἐφετῶν ἐν Ἀθήναις καὶ Θεσσαλονίκῃ. Θεωρῶ τὴν διάταξιν ταύτην τερατώδη καὶ ἡμεῖς δὲν δυνάμεθα νὰ συμμετέχωμεν εἰς παρῳδίαν τοῦ κοινοβουλευτικοῦ πολιτεύματος.

Ν. ΑΒΡΑΑΜ (ὑπ. Δικ.). Τὸ νομοσχέδιον ἐψηφίσθη εἰς β' ἀνάγνωσιν. Συνεπῶς εἶνε ἀδικαιολόγητοι αἱ δριμεῖαι ἐκφράσεις τοῦ κ. βουλευτοῦ Ἀττικῆς. Ἡ περὶ ἧς πρόκειται τροπολογία ὑπεβλήθη ὑπ' ἐμοῦ προφορικῶς. Τροπολογίας ἐπίσης προφορικὰς ὑπέβαλον καὶ οἱ Λαϊκοὶ βουλευταὶ κ.κ. Π. Ράλλης καὶ Γιαννόπουλος. Κατὰ τὸν κανονισμόν, αἱ τροπολογίαι ἐκτυποῦνται καὶ διανέμονται, ἐκτὸς ἂν ἡ Βουλὴ ἀποφασίσῃ νὰ συζητήσῃ αὐτὰς ὅταν ἀναγγελθοῦν ὑπὸ τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργοῦ.

ΖΩΗΡΑ ΔΙΑΛΟΓΙΚΗ ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ

Ι. ΡΑΛΛΗΣ. Καὶ ἡ Βουλὴ δὲν ἔλαβε τοιαύτην ἀπόφασιν. Εἰς αὐτὸ ὀφείλεται ἡ ἱερὰ ἀγανάκτησις μας, ὅπως τὴν ἀποκαλεῖτε, καὶ ἡ ὁποία εἶνε πραγματικὴ ἀγανάκτησις λόγῳ τοῦ βαθυτάτου σεβασμοῦ τὸν ὁποῖον αἰσθανόμεθα πρὸς τὸ κοινοβουλευτικὸν πολίτευμα. Σᾶς ἐπαναλαμβάνω ὅτι αὐτὸ ποὺ ἔγινε εἶνε σκάνδαλον.

ΠΟΛΛΟΙ ΒΟΥΛΕΥΤΑΙ (ἀπὸ τὸ Κέντρον) ", ὤ, ὤ.

Ι. ΡΑΛΛΗΣ. Μὴ καγχάζετε...

Ν. ΑΒΡΑΑΜ. Δὲν ἔχετε σεῖς τὸ μονοπώλιον τοῦ σεβασμοῦ τοῦ κοινοβουλευτικοῦ πολιτεύματος. Καὶ ἄλλαι τροπολογίαι δὲν ἐτυπώθησαν.

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Εἶνε παράδοσις εἰς τὸ Κοινοβούλιόν μας αἱ τροπολογίαι νὰ ἀνακοινοῦνται ἀπὸ τὸν ὑπουργὸν κατὰ τὴν β' συζήτησιν.

Ν. ΑΒΡΑΑΜ. Ἐπειδὴ ἐλέχθη ὅτι ἡ διάταξις εἶνε τερατώδης σᾶς πληροφορῶ ὅτι περιείχετο καὶ εἰς τὸν παλαιὸν νόμον.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Φέρατέ μας τὸν νόμον.

Η.....ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΑ

Ι. ΡΑΛΛΗΣ. Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης ἐκπλήσσεται διὰ τὴν ἀγανάκτησίν μου τὴν ἐμπνεομένην ἀπὸ βαθύτατον σεβασμὸν εἰς τὸ κοινοβουλευτικὸν πολίτευμα. Ὁ κ. ὑπουργὸς διὰ τῶν δηλώσεών του φορᾷ ἐθεώρησε τὴν αἴθουσαν τῆς Βουλῆς αἴθουσαν δικαστηρίου, ὅπου εἶνε δυνατὸν νὰ ζητήσῃ κανεὶς μαρτυρικὰς ἀποδείξεις. Ἡ Βουλὴ διέπεται ὑπὸ Κανονισμοῦ καὶ ἐκεῖνα ποὺ γίνονται ἐν τῇ Βουλῇ ἀποδεικνύονται ἐκ τῶν πρακτικῶν. Τὰ πρακτικὰ βεβαιοῦν ὅτι οὐδέποτε ἐγένετο τροπολογία. Καὶ ἐπειδὴ δὲν τὸ βεβαιοῦν τὰ πρακτικά, δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ ἐπικυρωθοῦν περιλαμβάνοντα διάταξιν τὴν ὁποίαν θεωροῦμεν τερατώδη. Ἡ διάταξις αὐτὴ εἶνε σκανδαλώδης καὶ ἔχει ὡς ἑξῆς: «Οἱ ἐν Ἀθήναις καὶ Θεσσαλονίκῃ ὑπηρετοῦντες εἰσαγγελεῖς τῶν Πρωτοδικῶν καὶ Ἐφετῶν, συμπληρώσαντες τριετῆ ὑπηρεσίαν εἰς τὴν ἣν κατέχουσι θέσιν, μετατίθενται ὑποχρεωτικῶς ὑπὸ τοῦ ἀνωτάτου Δ. Συμβουλίου, κατόπιν εἰδικοῦ ἐρωτήματος τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης, εἴτε ὑπάρχουσιν ἄλλοι ἐκ τῶν ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ὁμοιοβάθμων των ὑποβαλόντες αἰτήσεις περὶ μεταθέσεώς των εἰς τὰ εἰρημένα δικαστήρια, εἴτε μή, καὶ δὲν ἐπανέρχονται ὁπωσδήποτε εἰς τὴν αὐτὴν θέσιν πρὸ τῆς παρόδου τριετίας ἀπὸ τῆς τοιαύτης μεταθέσεώς των, καταργουμένης πάσης ἄλλης ἀντιθέτου περὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου διατάξεως. Πᾶσα αἴτησις τῶν ἀνωτέρω δικαστικῶν λειτουργῶν περὶ ἀμοιβαίας μεταθέσεως τῶν ἢ μετ' ἄλλων ὁμοιοβάθμων των ὑπηρετούντων ἐν ἐπαρχιακοῖς δικαστηρίοις δὲν λαμβάνεται ὑπ' ὄψιν ἐν προκειμένῳ.»

ΚΑΙ ΑΙ ΔΙΚΑΙΟΛΟΓΙΑΙ

Ὁ κ. ΑΒΡΑΑΜ ἀναγιγνώσκει περικοπὴν διατάξεων τοῦ Κανονισμοῦ ἀναφέροντος ὅτι αἱ τροπολογίαι «ἀνακοινοῦνται». Λέγει ὅτι ὅπως καὶ αἱ ἄλλαι τροπολογίαι καὶ ἡ ἰδική σου ἀνεκοινώθη ὡς ἡ Βουλὴ ἔκρινεν ὅτι ἠδύνατο νὰ γίνῃ ἐπ' αὐτῆς συζήτησις. Τοῦτο ἐφηρμόσθη πάντοτε καὶ δὲν δικαιολογεῖται ἡ ἀγανάκτησις ὅτι κινδυνεύει ὁ κοινοβουλευτισμός.

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Τὰ πρακτικὰ ἀναφέρουν ὅτι τὸ νομοσχέδιον ἐψηφίσθη ὡς ἐτροποποιήθη, ἄρα καὶ τὰ πρακτικὰ τὰ ὁποῖα ἐπικαλεῖται ὁ κ. συνάδελφος συμφωνοῦν μὲ τὴν ἄποψίν μας.

Ὁ κ. Ν. ΑΒΡΑΑΜ ἀναγιγνώσκει τὸν παλαιὸν νόμον.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Ὁ νόμος αὐτὸς λέγει πενταετίαν.

Ν. ΑΒΡΑΑΜ. Τὴν περιωρίσαμεν εἰς τριετίαν.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Μὰ ἀκριβῶς περὶ αὐτοῦ πρόκειται.

Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ. Σαφέστεραι καὶ κατηγορηματικώτεραι ἐξηγήσεις δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ δοθοῦν. Τὸ ἐπεισόδιον πρέπει νὰ θεωρηθῇ λῆξαν.

ΘΥΕΛΛΑ

Ἡ πρότασις αὐτὴ τοῦ κ. Σοφούλη μὴ διευθύνοντος μάλιστα κατὰ τὴν ὥραν ἐκείνην τὴν συνεδρίασιν, προκαλεῖ ἐξέγερσιν, ἰδίᾳ τῶν Λαϊκῶν βουλευτῶν. Πολλοὶ ἐξ αὐτῶν διαμαρτύρονται εἰς ζωηρότατον τόνον διὰ τὸν τρόπον καθ' ὃν ἡ Κυβέρνησις καὶ ὁ Πρόεδρος τῆς Βουλῆς κανονίζουν τὰ τῶν ἐργασιῶν τοῦ σώματος. Οἱ φιλελεύθεροι ἀπαντοῦν εἰς τὰς διαμαρτυρίας καὶ πρὸς στιγμὴν διαγράφεται κίνδυνος σοβαρὸς διὰ τὴν τάξιν.

Ὁ κ. Ι. ΡΑΛΛΗΣ φωνάζει: Θὰ μᾶς ἀναγκάσετε ν' ἀποχωρήσωμεν τῆς αἰθούσης.

Ὁ κ. Θ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ ὄρθιος εἰς τὰ ὑπουργικὰ ἑδώλια κάτι λέγει χωρὶς ν' ἀκούεται.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Κύριε Σοφούλη δὲν μπορεῖτε νὰ διευθύνετε τὴν συνεδρίασιν ἀπὸ τὰ ἑδώλια.

Ν. ΜΠΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Ἡ μομφὴ ν' ἀπευθυνθῇ κατὰ τοῦ Προέδρου ὁ ὁποῖος ἐπέτρεψε τὴν συζήτησιν.

ΣΥΣΤΑΣΕΙΣ ΨΥΧΡΑΙΜΙΑΣ

Α. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Ἡ συζήτησις δὲν ἤρξατο κανονικῶς. Δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ διακοπῇ ἡ συζήτησις ἑνὸς νομοσχεδίου...

Ι. ΡΑΛΛΗΣ. Ἀπευθυνθῆτε εἰς τὸν Πρόεδρον τῆς Βουλῆς.

Α. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ. Ὁ κ. Πρόεδρος τῆς Βουλῆς ἐνόμισεν ὅτι ἔπρεπεν ἐξ ἀβρότητος πρὸς τὴν ἀντιπολίτευσιν νὰ δώσῃ τὸν ζητηθέντα λόγον, πιστεύων ὅτι δὲν θὰ ἀπησχολεῖτο ὁλόκληρος ἡ ἐσπέρα διὰ τοῦτο. Εἶμαι σύμφωνος ὅμως ὅτι ἀφ' ἧς ἐδόθη ὁ λόγος δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ ἀφαιρεθῇ. Θὰ παρεκάλουν μόνον νὰ μὴ ἐξελίσσεται ἡ συζήτησις εἰς καυγᾶν. Μήτε νὰ γίνεται λόγος περὶ καταχρήσεως. Γνωρίζετε καλῶς, ὅτι ἡ Κυβέρνησις ἔχει τὴν πλειοψηφίαν καὶ θὰ ἠδύνατο νὰ ψηφίσῃ τὰ νομοσχέδια τὰ ὁποῖα ἐπιθυμεῖ. Πρόκειται περὶ τροπολογίας ἡ ὁποία ἀνεκοινώθη ὑπὸ τοῦ ὑπουργοῦ, ὅπως ἀνεκοινώθη καὶ ἐγένετο δεκτὴ τροπολογία τῶν δύο ἀξιοτίμων μελῶν τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος. Παρακαλῶ νὰ συζητήσωμεν ἐν σχετικῇ ψυχραιμίᾳ καὶ συντομίᾳ.

ΤΙ ΕΠΕΤΥΧΕΝ Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Ἡ κανονικὴ συζήτησις θὰ ἦτο ἐὰν τὰ πρακτικὰ ἐψηφίζοντο ἐν ἀρχῇ τῆς συνεδριάσεως. Πολλάκις ὅμως ἐγένετο καὶ τὸ ἀντίθετον καὶ ἡ Βουλὴ οὐδέποτε διεμαρτυρήθη, τοῦτο δὲ ἐπεκράτησεν ὡς ἔθιμον. Ὁ ὑπουργὸς εἶπεν ὅτι ὑπεβλήθησαν μετὰ τῆς ἰδικῆς του τροπολογίας καὶ ἄλλαι τροπολογίαι, αἱ ἄλλαι ὅμως ἦσαν ἐντελῶς ἐπουσιώδεις. Ἐδῶ πρόκειται περὶ ἀλλαγῆς τοῦ τρόπου τῆς μεταθέσεως τῶν Εἰσαγγελέων. Πρόκειται περὶ οὐσιώδους διατάξεως. Εἶναι περίπου ἡ διάταξις ἐκείνη, διὰ τὴν ὁποίαν ὁ ἀξιότιμος Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως εἶπεν ὅτι διὰ νὰ τὸ κάμῃ αὐτὸ θὰ ζητήσῃ τὴν μεταρρύθμισιν τοῦ Συντάγματος.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Δὲν εἶναι ἀκριβῶς αὐτό. Εἶπα διὰ νὰ διορίζῃ ἡ Κυβέρνησις τοὺς Εἰσαγγελεῖς.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Ὁ κ. ὑπουργὸς κατώρθωσε νὰ ἱκανοποιήσῃ τὴν ἐπιθυμίαν σας.

Ε. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ. Ἐὰν τοῦτο εἶνε ἀκριβές, θὰ τοῦ εἶμαι εὐγνώμων, ἐὰν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν κειμένων νόμων ἠδυνήθη νὰ πραγματοποιήσῃ κάτι τὸ ὁποῖον θεωρῶ ἀπαραίτητον.

Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ. Τὸ ἐπέτυχεν ἐπὶ τῇ βάσει νέου νόμου. Ἐκεῖνο ποὺ ἀξιοῦμεν ἡμεῖς εἶναι νὰ μανθάνωμεν τί θέλει νὰ ψηφίσῃ ἡ Κυβέρνησις, ἡ ὁποία βεβαίως ἔχει τὴν πλειοψηφίαν νὰ ψηφίζῃ ὅ,τι θέλει. Ἡ διάταξις ἡ ὁποία προσετέθη εἶναι τερατώδης. Εἶχε, βεβαίως ὁ ὑπουργὸς τὸ δικαίωμα νὰ τὴν προτείνῃ, ἀλλὰ εἶχε καὶ τὴν ὑποχρέωσιν νὰ μὴ τὴν εἰσηγηθῇ κατὰ τρόπον τοιοῦτον, ὁ ὁποῖος δὲν βοηθεῖ τὴν προαγωγὴν τοῦ κοινοβουλευτικοῦ πολιτεύματος.

Η ΠΛΕΙΟΨΗΦΙΑ ΕΠΙΒΑΛΛΕΤΑΙ

Ὁ κ. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ ἀνέρχεται εἰς τὸ βῆμα καὶ ζητεῖ νὰ ὁμιλήσῃ, ἀρχίζει δὲ ὡς ἑξῆς:

Ἐπειδὴ ὁ κ. ὑπουργὸς ἀνέφερε..

Ὁ κ. ΣΟΦΟΥΛΗΣ ἐν τούτοις τὸν διακόπτει λέγων: Ἔληξεν ἡ συζήτησις.

Οἱ Λαϊκοὶ διαμαρτύρονται ζωηρῶς πάλιν καὶ προκαλεῖται εἰς τὴν αἴθουσαν πανδαιμόνιον λόγῳ τῶν ἑκατέρωθεν ἀντεγκλήσεων.

Δ. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ (κτυπῶν τὰς χεῖρας του εἰς τὸ βῆμα). Μοῦ ἀφαιρεῖται λοιπὸν τὸν λόγον;

Μ. ΜΑΝΤΑΣ. Ὁ ρήτωρ ὁμιλεῖ ἐπὶ τῶν πρακτικῶν.

Ι. ΜΟΥΝΤΖΟΥΡΙΔΗΣ (πρὸς τοὺς Φιλελευθέρους:) Ἂν σᾶς βαστάει πηγαίνετε νὰ τὸν κατεβάσετε ἀπὸ τὸ βῆμα.

Ὁ κ. ΜΙΧΑΛΑΚΟΠΟΥΛΟΣ ἀποκατασταθείσης σχετικῆς ἡσυχίας λέγει: Κάμνω ἔκκλησιν ὅπως ἐπανέλθωμεν εἰς τὴν κανονικότητα τῆς συζητήσεως. Ὁ κ. Πρόεδρος ἔδωσε τὸν λόγον ἐξ ἀβρότητος εἰς τὴν ἀντιπολίτευσιν. Παρακαλῶ νὰ συντελέσητε εἰς τὸ ἐπανέλθωμεν εἰς τὴν κανονικότητα.

Δ. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ. Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης μὲ ἐπεκαλέσθη εἰς τὸ ζήτημα τῆς ψηφίσεως τοῦ νομοσχεδίου. Εἴμεθα 4-5 βουλευταί. Ὁ κ. ὑπουργὸς ἐπέμενε νὰ ψηφισθῇ τὸ νομοσχέδιον. Ἔλαβα πράγματι τὸν λόγον διὰ νὰ διαμαρτυρηθῶ. Λόγον περὶ τροπολογίας δὲν ἔκαμε διόλου.

Ν. ΑΒΡΑΑΜ (ὑπ. Δικ.). Πράγματι ὁ κ. Γιαννόπουλος ὡμίλησεν ἐπὶ τοῦ νομοσχεδίου καὶ ἀπεδέχθην τὴν τροπολογίαν του. Ἐπὶ δὲ τοῦ νομοσχεδίου περὶ ἐνοικιοστασίου ἐπέφερε δι' ἰδίας χειρὸς τροπολογίαν τὴν ὁποίαν ἐπίσης ἐδέχθην.

Δ. ΓΙΑΝΝΟΠΟΥΛΟΣ. Ἐγὼ τροπολογίαν ἰδικήν σας δὲν ἤκουσα. Τὴν ὑπεβάλατε μετὰ τὴν λῦσιν τῆς συνεδριάσεως.

Ὁ κ. ΚΥΡΕΛΛΟΣ (προεδρεύων) ἐρωτᾷ τὴν Βουλὴν ἐὰν δέχεται νὰ κυρώσῃ τὰ πρακτικά.

Οἱ φιλελεύθεροι φωνάζουν ναὶ καὶ τὰ πρακτικὰ κυροῦνται.

Συνεχίζεται κατόπιν ἡ συζήτησις διὰ τὸ νομοσχέδιον περὶ λαχανικῶν, τὸ ὁποῖον καὶ ψηφίζεται.

ΤΟ ΠΕΡΙ ΑΝΩΝ. ΕΤΑΙΡΕΙΩΝ

Ψηφίζεται εἰς σύνολον τὸ νομοσχέδιον περὶ Ἀνωνύμων Ἑταιρειῶν.

Ὁ κ. ΒΟΥΡΛΟΥΜΗΣ ὁμιλῶν ἐπ' αὐτοῦ ἐπεξηγεῖ ὅτι ἐδέχθη τροπολογίαν καθ' ἣν συμπεριλαμβάνονται καὶ οἱ συνταξιοῦχοι εἰς τοὺς ἐλεγκτάς. Ἐπίσης ἄλλην καθ' ἣν αἱ μικροτράπεζαι ἔχουν τὸ δικαίωμα νὰ ἔχουν ὑποκαταστήματα ἐντὸς τοῦ Νομοῦ. Ἡ τροπολογία περὶ ταμιευτηρίων δὲν ἐγένετο δεκτή, διότι δὲν ὑπάρχουν ἀκόμη στατιστικὰ δεδομένα ποῖα πρόσωπα δέχονται καταθέσεις. Ἐπειδὴ ὅμως κατατίθεται σχετικὸν Νομοσχέδιον θὰ ληφθῇ πρόνοια νὰ πατάχθῃ κάθε ἀτόπημα. Τέλος δὲν ἐγένοντο δεκταὶ αἱ προτάσεις καὶ αἱ συστάσεις περὶ προληπτικῆς ἐγκρίσεως πάσης μελλούσης νὰ συσταθῇ βιομηχανικῆς ἐπιχειρήσεως.

Ψηφίζεται ἐπίσης: Νομοσχέδιον «περὶ νομικοῦ συμβουλίου δικῶν τοῦ Δημοσίου καὶ διοικητικοῦ δικαστηρίου τῶν φορολογικῶν παραβάσεων» καὶ ἡ συνεδρίασις λύεται διὰ σήμερον 4.30 μ. μ.

Η ΓΕΡΟΥΣΙΑ

Τὴν 5 1)2 ἀπογευματινὴν ἄρχεται ἡ συνεδρίασις τῆς Γερουσίας.

Ὁ κ. ΣΧΙΝΑΣ ἀναπτύσσων ἐπερώτησίν του σχετικῶς μὲ τὴν σύστασιν ἐπιτροπῆς πρὸς σύνταξιν τοῦ κώδικος τοῦ Ναυτικοῦ Δημ. Δικαίου, λέγει ὅτι τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς κ.κ. Μπούκας, Πετιμεζᾶς καὶ Σαχκάρης ἔλαβον ὁλόκληρον τὴν ἐκ 200 χιλιάδων δραχμῶν ἀποζημίωσιν χωρὶς νὰ δώσουν τὸ ἀνάλογον μέρος εἰς τοὺς εἰσηγητάς. Τονίζει ἐν συνεχείᾳ ὅτι ὁ κῶδιξ δὲν συνετάχθη ἀκόμη ἐνῷ τὰ μέλη τῆς ἐπιτροπῆς ἔλαβον τὴν ἀποζημίωσιν.

Ὁ κ. Α. ΜΥΛΩΝΑΣ, ἀναπτύσσων ἐπερώτησίν του δι' ἀνακοινώσεις κατὰ τῶν συνεταιρισμῶν γενομένας ὑπὸ τοῦ Γεν. Διοικητοῦ Θράκης καὶ ὑπὸ τοῦ Μητροπολίτου Σερρῶν, τονίζει ὅτι οὐδέποτε ἐξεδηλώθη θεωρητικὴ ἀντίρρησις κατὰ τῆς ἰδέας τῶν συνεταιρισμῶν. Οὔτε τὰ συντηρητικώτερα τῶν κομμάτων, λέγει, ὑπεστήριξαν ὅτι δὲν πρέπει νὰ ὑπάρχουν συνεταιρισμοί. Οἱ συνεταιρισμοὶ δὲν εἶνε παρὰ πρόνοια ἀμύνης κατὰ τῆς ἐκμεταλλεύσεως τῶν ἀσθενεστέρων ὑπὸ τῶν ἰσχυροτέρων. Μόνον οἱ θιγόμενοι ἐκ τῶν συνεταιρισμῶν ἔχουν ἀντιρρήσεις καὶ ἀντιδροῦν κατ' αὐτῶν. Μετέρχονται ὕπουλον πόλεμον κατὰ τῶν συνεταιρισμῶν καὶ προπαγανδίζουν μεταξὺ τῶν χωρικῶν λέγοντες εἰς αὐτοὺς ὅτι δὲν πρέπει νὰ εἰσέρχωνται εἰς συνεταιρισμούς, διότι θὰ ὑποστοῦν κλοπάς. Διὰ τοῦτο ὁ νόμος τοῦ 1914 ὥρισε ρητὴν διάταξιν, διὰ τῆς ὁποίας προεβλέποντο ποιναὶ διὰ τοὺς προπαγανδίζοντας ἐναντίον τῶν συνεταιρισμῶν. Δὲν πρέπει νὰ λησμονῆται, συνεχίζει, ὅτι καὶ τὸ κομματικόν μας σύστημα εἶνε τοιοῦτον, ὥστε ὅλα τὰ κόμματα νὰ στηρίζωνται ἐπὶ κομματικῶν στελεχῶν, τὰ ὁποῖα ἀποτελοῦνται κυρίως ἀπὸ πρόσωπα θιγόμενα ἐκ τῶν συνεταιρισμῶν. Ἐντεῦθεν καὶ αἱ διάφοροι εἰσηγήσεις πρὸς τοὺς πολιτευτάς, οἱ ὁποῖοι πολλάκις παρασύρονται. Ὁ κ. Γ. Διοικητής, συνεχίζει, μὴ ὢν ἐντοπισμένος εἰς τὰ συνεταιριστικὰ ζητήματα, εἶνε πιθανὸν ὅτι ἤκουσεν ἀπὸ τὸ περιβάλλον του κατηγορίας κατὰ τῶν συνεταιρισμῶν. Εἶνε ἀναμφισβήτητον ὅτι τὸ αὐτὸ συνέβη μὲ τὸν Μητροπολίτην Σερρῶν.

Κατακρίνει τὸν Μητροπολίτην Σερρῶν ὡς ἀναμιχθέντα εἰς ζητήματα, τὰ ὁποῖα δὲν ἦσαν τῆς ἁρμοδιότητός του. Ἀναγινώσκει ἐγκύκλιον τοῦ Μητροπολίτου, εἰς τὴν ὁποίαν οὗτος μεταξὺ ἄλλων λέγει τὰ ἑξῆς: «Οἱ συνεταιρισμοὶ θὰ ἐξελιχθοῦν εἰς σπουδαῖα οἰκονομικὰ ἱδρύματα εἰς ἀντικατάστασιν τῶν Τραπεζῶν καὶ τῶν τοκογλύφων καὶ σεῖς οἱ ἐπαγγελματίαι τῆς πόλεως θὰ πεινάσετε. Τοιαῦται σατανικαὶ ἐνέργειαι δὲν ἔχουν πλέον θέσιν εἰς τὴν σημερινὴν κοινωνίαν, εἰς τὴν ὁποίαν ἕκαστος τείνει νὰ καταλάβῃ τὴν θέσιν, ἡ ὁποία τοῦ ἀνήκει. Οἱ ἐπαγγελματίαι γνωρίζουν διατί δὲν ἔχουν ἐργασίας καλλίτερον παντὸς ἄλλου, διότι συνδέονται μὲ τοὺς γεωργούς».

Δηλαδή, συνεχίζει ὁ κ. Α. Μυλωνᾶς, ὁ Μητροπολίτης κηρύσσεται, παρὰ πᾶσαν ἁρμοδιότητα, ἐναντίον τῆς ἐξαπλώσεως τῶν συνεταιρισμῶν. Ὁ κ. ὑπουργὸς τῆς Παιδείας, λαβὼν γνῶσιν τῆς ἐπερωτήσεώς μου, μοῦ ἀπήντησε δι' ἐγγράφου του ὅτι διεβίβασεν αὐτὴν πρὸς τὴν Ἱερὰν Σύνοδον ζητῶν σχετικῶς πληροφορίας. Ἐκ τῆς ἀνακοινώσεως ταύτης τοῦ κ. ὑπουργοῦ ἀποδεικνύεται ὅτι ἀπέδωκε σημασίαν καὶ ἔλαβε σοβαρῶς ὑπ' ὄψιν τὴν ἀμετροέπειαν τοῦ ἱεράρχου. Καὶ ὑποθέτω ὅτι θὰ ὠθήσῃ τὴν Ἱερὰν Σύνοδον νὰ λάβῃ μέτρα, ὥστε οἱ ἱεράρχαι νὰ περιορίζωνται εἰς τὰ πνευματικὰ των καθήκοντα. Ὅσον ἀφορᾷ τὸν Γεν. Διοικητήν, οὗτος ἔσπευσε νὰ διατυπώσῃ πρὸς τὸν λαὸν διὰ τοῦ Τύπου τὰς ἐντυπώσεις του διὰ τοὺς συνεταιρισμούς. Δὲν συμφωνῶ, λέγει, εἰς τὴν τακτικὴν αὐτὴν τῆς ἀνακοινώσεως τῶν σκέψεων τῶν Διοικητῶν πρὸς τὸν λαόν. Θὰ ἦτο προτιμότερον τὰς σκέψεις των ταύτας νὰ τὰς διατυπώνουν δι' ἐκθέσεως πρὸς τὴν Κυβέρνησιν.

ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΚΑΛΟΓΕΡΑ

Ὁ κ. ΚΑΛΟΓΕΡΑΣ (Γεν. Διοικητὴς Θράκης) λέγει ὅτι προέβη εἰς δηλώσεις κατὰ τῶν συνεταιρισμῶν διότι ἔμαθεν ὅτι οὗτοι ἐκμεταλλεύονται τοὺς ἀγρότας. Ἀναφέρει, πρὸς ἀπόδειξιν τούτου, ὅτι ὁ διευθυντὴς τῆς Ἐπιμελητείας τοῦ ἀνεκοίνωσεν ὅτι πολλοὶ συνεταιρισμοὶ μετεβλήθησαν εἰς ἐμπόρους προμηθευτάς. Μοῦ εἶπον ἐπίσης ὅτι ἐχρέωναν οἱ συνεταιρισμοὶ τοὺς ἀγρότας μὲ χρέη χωρὶς νὰ γνωρίζουν πόθεν προήρχοντο τὰ χρέη ταῦτα. Ἐπὶ πλέον οἱ διευθύνοντες τοὺς συνεταιρισμοὺς εἶνε κομμουνισταί. Συνεχίζων ἀναγινώσκει διάφορα ἔγγραφα καὶ ἀναφορὰς ἀγροτῶν, διὰ τῶν ὁποίων οὗτοι διεκτραγῳδοῦν τὰς πιέσεις, τὰς ὁποίας ὑφίστανται ἐκ μέρους τῶν συνεταιρισμῶν. Παραδόξως, λέγει, ἀντὶ οἱ πρόεδροι τῶν συνεταιρισμῶν, τοὺς ὁποίους ὑπερασπίζει ὁ κ. γερουσιαστὴς νὰ ἀνασκευάσουν τὰς κατηγορίας αὐτάς, ὑπηγόρευσαν πανομοιότυπον ἀνακοινωθέν, διὰ τοῦ ὁποίου ἐπιτίθενται κατὰ τῆς Κυβερνήσεως. Οἱ συνεταιρισμοὶ ἐξαναγκάζουν τοὺς ἀγρότας νὰ παίρνουν εἴδη πέραν τῶν ἀναγκῶν των, μὲ τὸ ἀντίτιμον τῶν ὁποίων τοὺς χρεώνουν.

Π. ΧΑΤΖΗΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ. Αὐτὸ μονάχα ἡ τοὺς ἀναγκάζουν νὰ παίρνουν ἕνα τσουβάλι ζάχαρι κάθε ἀγρότης.

Ι. ΚΑΛΟΓΕΡΑΣ. Καὶ τὸ δυστύχημα εἶνε ὅτι αἱ ὀργανώσεις αὗται δὲν πηγαίνουν πρὸς ἓνα ἐκ τῶν πολιτικῶν κομμάτων, ἀλλὰ τείνουν πρὸς τὰ ἀριστερά, δηλαδὴ πρὸς τὸν κομμουνισμόν. Μοῦ διεμαρτυρήθησαν ὅτι ἠνάγκασαν πολλοὺς νὰ πάρουν μεγάλας ποσότητας ζαχάρεως καὶ ἀλεύρων, τὰς ὁποίας ἠναγκάσθησαν οὗτοι νὰ μεταπωλήσουν εἰς εὐτελεῖς τιμάς, ἐνῷ ἐχρεώθησαν μὲ ὑπερόγκους τοιαύτας ἀπὸ τοὺς συνεταιρισμούς.

Α. ΙΑΣΟΝΙΔΗΣ (ὑπ. Προν.). Χθὲς συνῆλθον ἐν Θεσσαλονίκῃ οἱ γεωργικοὶ συνεταιρισμοὶ καὶ λέγουν, τί νομίζετε: «Ἐν τέλει γίνεται δεκτὴ ἡ πρότασις ὅπως κηρυχθῇ ἄμεσος δημοσιογραφικὸς ἀγὼν ἐναντίον τῆς Κυβερνήσεως καὶ ὅπως συνεργασθοῦν οἱ γεωργικοὶ συνεταιρισμοὶ μετὰ τῶν ἀριστερῶν στοιχείων πρὸς ἀνατροπὴν τῆς Κυβερνήσεως». Καὶ ἐρωτῶ ἂν ἡ ὁμάς, ἥτις ἐπικρατεῖ ἐν Θεσσαλονίκῃ, τὴν ὁποίαν ὁ βουλευτὴς κ. Ἀνθρακόπουλος κατηγόρησεν ὡς σοσιαλοκομμουνιστικήν, δὲν εἶνε τὸ κόμμα μὲ τὸ ὁποῖον θὰ συνεργασθοῦν οἱ συνεταιρισμοί, τότε ποῖα εἶνε τὰ συνάδελφα κόμματα, μετὰ τῶν ὁποίων θὰ συνεργασθοῦν οὗτοι; Οἱ κύριοι γερουσιασταὶ ἔχουν ὑποχρέωσιν νὰ διαφωτίζουν τοὺς ἀγρότας καὶ νὰ διαψεύδουν ὅτι πρόκειται οἱ συνεταιρισμοὶ νὰ συνεργασθοῦν μὲ κομμουνιστικὰ στοιχεῖα. Ἐὰν ἀγαπᾶτε τοὺς ἀγρότας, διαφωτίσατέ τους, ὑποστηρίξατέ τους, σώσατέ τους. Ἰδοὺ αἱ πραγματικότητες καὶ ἰδοὺ ἡ ὑπηρεσία τὴν ὁποίαν δύνασθε νὰ προσφέρητε πρὸς αὐτούς, διότι μὲ τὰς ἐπερωτήσεις, τὰς ὁποίας ὑποβάλλετε, οὐδεμίαν ὑπηρεσίαν προσφέρετε πρὸς αὐτούς.

Λύεται ἡ συνεδρίασις διὰ σήμερον.

Η ΕΝΙΣΧΥΣΙΣ ΤΩΝ ΚΑΤΑΣΤΡΑΦΕΝΤΩΝ ΕΚ ΤΗΣ ΘΕΟΜΗΝΙΑΣ

ΠΥΡΓΟΣ, 2. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Σήμερον τὴν πρωΐαν συνεκροτήθη ἐνταῦθα μεγάλη σύσκεψις τῶν σταφιδικῶν ἑνώσεων Πελοποννήσου καὶ τοῦ γραφείου ἑνώσεως συνεταιρισμῶν Ἠλείας. Εἰς τὴν σύσκεψιν ἀντεπροσωπεύθησαν αἱ ἑνώσεις Καλαμῶν, Κυπαρισσίας, Ὀλυμπίας, Πύργου, Ἀμαλιάδος, Κακοβάτου καὶ Γαργαλιάνων, ἐξητάσθη δὲ διεξοδικῶς ἡ δημιουργηθεῖσα κατάστασις εἰς τὴν σταφιδοπαραγωγήν, συνεπείᾳ τῶν τελευταίων θεομηνιῶν. Μετὰ τὰς ἐκτεθείσας ἀπόψεις διαφόρων οἱ παραγωγοὶ κατέληξαν εἰς τὰ ἑξῆς συμπεράσματα, τὰ ὁποῖα διετύπωσαν ἐν ὑπομνήματι: 1ον) Ὅτι οἱ παραγωγοὶ πρέπει νὰ λάβουν δύο χιλιάδας δραχμῶν κατὰ χιλιόλιτρον σταφίδος ὡς ἀποζημίωσιν. Ἐκ τῶν δύο τούτων χιλιάδων αἱ 500 δραχμαὶ νὰ δοθοῦν ἐντὸς τοῦ Μαΐου. 2ον) Νὰ τροποποιηθῇ ὁ νόμος ὁ καθορίζων τὰς ἐκτιμητικὰς ἐπιτροπάς. Ἡ οὕτω καταρτισθησομένη ἐπιτροπὴ μεθ' ἑνὸς γεωπόνου, θὰ καθορίζῃ ὁριστικῶς τὴν προξενηθεῖσαν ζημίαν ἄνευ μεσολαβήσεως δευτεροβαθμίου ἐπιτροπῆς. καὶ 3ον) Νὰ μεταβληθοῦν τὰ χορηγηθέντα δάνεια εἰς μεσοπρόθεσμα καὶ νὰ ἐξοφληθοῦν εἰς πενταετεῖς δόσεις, τῆς πρώτης καταβαλλομένης ἐκ τῆς χορηγηθησομένης ἀποζημιώσεως.

Αἱ ἀποφάσεις ἀπηχοῦν τὴν γνώμην ὁλοκλήρου τῆς πληγείσης σταφιδοπαραγωγῆς. Δεκαμελὴς ἐπιτροπὴ ἐκ τῶν κ. κ. Ζαχαροπούλου, Μπούκουρα, Ἀποσκίτη, Συλαιδοπούλου καὶ Ἀποστολάκη ἀναχωροῦσα αὔριον δι' Ἀθήνας θὰ ὑποβάλῃ αὐτὰς πρὸς τὴν Κυβέρνησιν.

ΑΙ ΖΗΜΙΑΙ

ΠΥΡΓΟΣ, 2. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας) — Ὁ Νομάρχης κ. Κουρᾶτος ἀνεκοίνωσεν ὅτι ἀπὸ ἐπιτόπιον ἐξέτασιν εἰς τὴν ὁποίαν προέβη διετύπωσε ἐν σχέσει μὲ τὰς καταστροφὰς ἐκ τῶν παγετῶν ὅτι αἱ ζημίαι εἰς τὴν παραγωγὴν Ἠλείας ἀνέρχονται εἰς 45—50 ἑκατομμύρια λίτρας ἔναντι παραγωγῆς 70. Ὁ κ. Νομάρχης προσέθεσεν ὅτι τὸ γεγονὸς ὅτι οἱ σταφιδοπαραγωγοὶ ἦσαν ὑποχρεωτικῶς ἠσφαλισμένοι εἰς τὸν Σταφιδικὸν Ὀργανισμὸν καὶ ὅτι θὰ λάβουν τὰ δύο τρίτα τῶν ζημιῶν των, καλύπτουν ἀπολύτως τοὺς παραγωγούς, δεδομένου ὅτι τὸ ὑπόλοιπον τρίτον ἰσοφαρίζεται ἐκ τῆς ἀποφυγῆς μεγάλου μέρους τῶν δαπανῶν καλλιεργείας καὶ συγκομιδῆς τὰς ὁποίας θὰ ἔκαμνον εἰς περίπτωσιν μὴ καταστροφῆς. Ὁ σταφιδικὸς κόσμος — προσέθεσε — θεωρεῖ ἑαυτὸν ἱκανοποιημένον διότι οὕτω ἐξέφυγεν ἄτρωτος ἐκ τῆς συμφορᾶς.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΣΠΕΙΡΑΣ ΔΙΑΡΡΗΚΤΩΝ

Εἰς τὴν Κηφισιὰν συνελήφθησαν οἱ Ν. Λουριδάκης, Χ. Καλλιοντζῆς, Χ. Πιλτσάκης καὶ Α. Καπακάκης, διότι ἀποτελοῦντες σπεῖραν, εἶχον διαπράξει διαφόρους κλοπάς. Οἱ συλληφθέντες εἶχον διαπράξει κλοπὰς εἰς 10 ἐπαύλεις τῆς Κηφισιᾶς καὶ τοῦ Ἀμαρουσίου, μεταξὺ τῶν ὁποίων εἶνε καὶ τῶν κ.κ. Οἰκονόμου, Δέλτα, Κυριαζῆ, Καζανόβα, Παπαϊωάννου, Κωνσταντινίδη. Εἰς χεῖρας των κατεσχέθησαν πολλὰ κλοπιμαῖα.

ΑΥΡΙΟΝ ΦΘΑΝΕΙ Ο κ. ΜΕΤΑΞΑΣ

Κατὰ τηλεγράφημά του πρὸς τὴν διοικοῦσαν ἐπιτροπὴν τοῦ κόμματος τῶν Ἐλευθεροφρόνων, ὁ κ. Μεταξᾶς ἐπιστρέφει αὔριον Σάββατον εἰς Ἀθήνας ἐξ Εὐρώπης.

ΕΠΙΔΗΜΙΑ ΟΣΤΡΑΚΙΑΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 2. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Εἰς τὴν περιφέρειαν Γρεβενῶν ἐνέσκηψεν ἐπιδημία ὀστρακιᾶς. Ἐσημειώθησαν πέντε θάνατοι εἰς τὸ χωρίον Βυθὸς καὶ 6 εἰς Πεντάλοφον.

ΜΙΚΡΑΙ ΑΓΓΕΛΙΑΙ

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐν τῇ Στοᾷ Πεσμαζόγλου, Πανεπιστημίου ἀρ. 53, ἓν διαμέρισμα εἰς τὸν 1ον ὄροφον ἐξ ὀκτὼ κυρίων δωματίων καὶ λοιπῶν χρειωδῶν.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ ἐπίσης 15 δωμάτια διὰ γραφεῖα. Τὰ ἐπὶ τῆς προσόψεως πρὸς 1500 δρχ. ἕκαστον, τὰ δὲ ἐσωτερικὰ πρὸς 1000 δρχ. ἕκαστον.

Πληροφορίαι παρὰ τῷ διαχειριστῇ κ. Νικολ. Χεύντρα, Στοὰ Πεσμαζόγλου 11—12 π. μ. καθ' ἑκάστην.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Πεσμαζόγλου καὶ ἀκριβῶς ἔναντι τοῦ Χρηματιστηρίου εὐρύχωρον ἡμιϋπόγειον διαμέρισμα. Πληροφορίαι γραφεῖα «Πρωΐας» 12—1 καθ' ἑκάστην.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ μονοκατοικία διώροφος μὲ κῆπον, νερὸ πόλεως καὶ φρέαρ, ἠλεκτρικὸν καὶ ἀεριόφως πλησίον Σταθμοῦ, στάσις Χαροκόπου. Πληροφορίαι: κ. Δ. Μειντάνη, Νοταρᾶ 112, Πειραιᾶ.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ τυπογραφεῖον καὶ βιβλιοδετεῖον πλῆρες μὲ ἄφθονα στοιχεῖα καὶ ἐπίπεδον πιεστήριον μεγάλου μεγέθους. Πληροφορίαι σύνταξιν «Πρωΐας» Α. Κουτούβαλην 8 1)2—10 μ. μ.

ΠΡΩΪΑ ΩΡΑ 5Η

ΛΑΘΡΟΧΕΙΡΙΚΗ ΨΗΦΙΣΙΣ ΣΚΑΝΔΑΛΩΔΟΥΣ ΔΙΑΤΑΞΕΩΣ ΔΙΚΑΣΤΙΚΟΥ ΝΟΜΟΣΧΕΔΙΟΥ

ΕΠΙΖΗΤΕΙΤΑΙ ΑΠΟΜΑΚΡΥΝΣΙΣ ΤΩΝ ΕΙΣΑΓΓΕΛΕΩΝ ΑΘΗΝΩΝ ΚΑΙ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Εἰς τοὺς κοινοβουλευτικοὺς κύκλους ἐσχολιάζετο χθὲς ζωηρότατα τὸ καταγγελθὲν εἰς τὴν Βουλὴν σκάνδαλον εἰς βάρος τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης. Καθὼς ἀναφέρεται καὶ εἰς τὰ πρακτικὰ τῆς συνεδριάσεως τῆς Βουλῆς, φέρεται ὡς ψηφισθεῖσα κατὰ τὴν 31 Μαρτίου εἰς τὸ νομοσχέδιον περὶ ἀνωτάτου δικαστικοῦ συμβουλίου τροπολογία, σύμφωνα μὲ τὴν ὁποίαν οἱ Εἰσαγγελεῖς Πρωτοδικῶν καὶ Ἐφετῶν Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης μετατίθενται ὑποχρεωτικῶς ἐφ' ὅσον συνεπλήρωσαν τριετίαν εἰς τὴν θέσιν των, ἀπαγορευομένης καὶ τῆς ἐναλλὰξ μεταθέσεως μὲ ἄλλον Εἰσαγγελέα.

Ὁ κ. ὑπουργὸς ἐβεβαίου χθὲς, ὅτι τὴν ἐν λόγῳ τροπολογίαν δὲν τὴν κατέθεσεν ἔγγραφον εἰς τὸ Προεδρεῖον τῆς Βουλῆς, ἀλλὰ τὴν ἀνεκοίνωσε καθ' ἣν ὥραν συνεζητεῖτο τὸ νομοσχέδιον, ἔχων τὸ δικαίωμα τοῦτο ἐκ τοῦ κανονισμοῦ. Ἐν τούτοις ἐκ τῶν παρόντων κατὰ τὴν ἐπιψήφισιν τοῦ νομοσχεδίου ἐλαχιστοτάτων βουλευτῶν, κανεὶς δὲν ἐβεβαίωσεν ὅτι ἤκουσε τὴν τροπολογίαν ἀνακοινουμένην ὑπὸ τοῦ κ. ὑπουργοῦ.

Παραλλήλως ὅμως πρὸς τὸν τρόπον καθ' ὃν φέρεται ψηφισθεῖσα ἡ ἀνωτέρω τροπολογία, ἐσχολιάζετο καὶ ὁ σκοπὸς τὸν ὁποῖον ἐπιδιώκει. Ὑπεστηρίζετο δηλαδὴ ὅτι ἀφορᾷ κατὰ πρῶτον λόγον τὸν Εἰσαγγελέα παρὰ τοῖς ἐν Ἀθήναις Πρωτοδίκαις κ. Κιουρτσάκην, ὁ ὁποῖος θὰ μετατεθῇ, ὡς μὴ ἐμπνέων πλέον ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν Κυβέρνησιν ἀφ' ἧς ἐπρότεινε τὴν παραπομπὴν τοῦ κ. Γαλοπούλου διὰ τὴν ὑπόθεσιν τῆς κινίνης καὶ κατὰ δεύτερον λόγον τὸν Εἰσαγγελέα Πρωτοδικῶν Θεσσαλονίκης κ. Κωνσταντίνου, προτείναντα ἐπίσης τὴν παραπομπὴν τῶν κατηγορηθέντων διὰ τὴν ἰδίαν ὑπόθεσιν.

Τόσον ὁ κ. Κιουρτσάκης ὅσον καὶ ὁ κ. Κωνσταντίνου, ὑπηρετοῦν εἰς τὰς θέσεις τὰς ὁποίας κατέχουν ἐπὶ τέσσαρα σχεδὸν ἔτη, μὲ τὸν ἰσχύοντα δὲ νόμον δὲν ἦτο δυνατὸν νὰ μετατεθοῦν. Εἰς τοῦτο ἀκριβῶς ὀφείλεται καὶ τὸ ὅτι ἡ τροπολογία δὲν ὑπεβλήθη κανονικῶς εἰς τὴν Βουλήν. Ὑποβαλλομένη οὕτω θὰ ἐπροκάλει ἀσφαλῶς συζήτησιν, ἀπὸ τὴν ὁποίαν θ' ἀπεκαλύπτοντο οἱ σκοποὶ τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης.

Ὁ κ. ὑπουργὸς, ἄλλως τε, ἐρωτηθεὶς μετὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς ὑπὸ ἀντιπροσώπων τοῦ Τύπου, ἐδήλωσε σαφῶς ὅτι, ἐπιψηφιζομένου τοῦ νομοσχεδίου καὶ ἀπὸ τὴν Γερουσίαν, θ' ἀπευθύνῃ ἐρώτημα πρὸς τὸ ἀνώτατον δικαστικὸν συμβούλιον περὶ μεταθέσεως τῶν Εἰσαγγελέων Ἀθηνῶν καὶ Θεσσαλονίκης, οἱ ὁποῖοι εἶνε εἰς τὰς θέσεις αὐτὰς πέραν τῶν τριῶν ἐτῶν.

Η ΑΔΙΑΦΟΡΙΑ ΤΗΣ ΙΤΑΛΙΑΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΥΣΤΡΟΓΕΡΜΑΝΙΚΗΝ

ΣΧΟΛΙΑ ΤΟΥ ΓΑΛΛΙΚΟΥ ΤΥΠΟΥ

ΤΟ ΑΝΤΙΣΧΕΔΙΟΝ ΤΟΥ κ. ΜΠΡΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 2. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἡ ἀδιαφορία τῆς Ἰταλίας εἰς τὸ ζήτημα τῆς Αὐστρογερμανικῆς συνθήκης προκαλεῖ τὰ σχόλια τοῦ γαλλικοῦ Τύπου, δοθέντος ὅτι ἡ Ἰταλία ἐθεωρεῖτο μέχρι τοῦδε ὡς ἡ Δύναμις ἡ κυριώτερον θιγομένη ἐκ τῆς τελωνειακῆς ἑνώσεως, ἡ ὁποία εἶνε ὁ πρόλογος τῆς πολιτικῆς ἑνώσεως (ἄνσλους).

Ἡ «Ἐφημερὶς τῶν Συζητήσεων» ἀποδίδει τὴν στάσιν ταύτην τῆς Ἰταλίας εἰς τὴν ἐχθρότητα τῆς Ρώμης κατὰ τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ, νομίζει δὲ ὅτι ὁ φασισμὸς εὐνοεῖ τὴν ἀνασύστασιν τῆς Μέσης Εὐρώπης (Μιττελεουρόπα), συμμετοχῇ τῆς Οὐγγαρίας, ἴσως δὲ καὶ τῆς Ρουμανίας.

Ἡ ἐφημερὶς καταλήγει ὅτι ἡ Ἰταλία ὑποπίπτει εἰς μεγάλην πλάνην, βοηθοῦσα τὸν Γερμανισμὸν νὰ φθάσῃ τὰ σύνορά της, ὁπόθεν θὰ ἐπιβάλῃ τὰς θελήσεις του εἰς ὁλόκληρον τὴν Εὐρώπην.

ΤΟ ΣΧΕΔΙΟΝ ΑΝΤΙΔΡΑΣΕΩΣ ΤΟΥ κ. ΜΠΡΙΑΝ

ΓΕΝΕΥΗ, 2. (Τηλεγράφημα). — Μετὰ πολλοῦ ἐνδιαφέροντος ἀναμένεται ἡ προσεχὴς σύνοδος τοῦ Συμβουλίου τῆς Κ.Τ.Ε., καθ' ἣν θὰ συζητηθῇ ἡ Αὐστρογερμανικὴ συμφωνία. Κατὰ πληροφορίας ἐγκύρου πηγῆς ὁ κ. Μπριὰν ἐγκατέλειψε τὴν μέχρι τοῦδε ἀρνητικήν του στάσιν ἔναντι τῆς Αὐστρογερμανικῆς συμφωνίας καὶ ἀντὶ νὰ ἐπιτεθῇ ἀπ' εὐθείας κατὰ τῆς συμφωνίας, θὰ προσπαθήσῃ νὰ τὴν ἐξουδετερώσῃ δι' ἑνὸς ἀντισχεδίου οἰκονομικῆς ὁμοσπονδίας, εἰς ἣν θὰ συμμετάσχουν ἡ Γερμανία, ἡ Αὐστρία, ἡ Γαλλία καὶ ἄλλαι χῶραι. Βεβαιοῦται ἐξ ἄλλου ὅτι οἱ Ἄγγλοι νομικοὶ σύμβουλοι, κατόπιν ἐπιμελοῦς ἐξετάσεως τοῦ σχεδίου τῆς Αὐστρογερμανικῆς συμφωνίας, δὲν εὗρον τίποτε τὸ ὁποῖον ν' ἀποτελῇ παραβίασιν τῶν συνθηκῶν τῆς εἰρήνης καὶ ἐξέφρασαν τὰς ἀμφιβολίας των περὶ τοῦ κατὰ πόσον τὸ Διεθνὲς Διαιτητικὸν Δικαστήριον τῆς Χάγης θὰ ἔκρινεν ὅτι ἡ συμφωνία ἀποτελεῖ παραβίασιν τοῦ πρωτοκόλλου τῆς Γενεύης τοῦ 1922. Διὰ τοὺς λόγους τούτους δηλοῦται ὅτι ὁ Γάλλος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κρίνει ὅτι ἀντὶ νὰ ἐπιτεθῇ κατὰ τοῦ σχεδίου, θὰ ἦτο προτιμότερον νὰ τὸ ἐκμεταλλευθῇ διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῆς Πανευρώπης. Τὸ ἐνδεχόμενον τοῦτο γίνεται ἐνθουσιωδῶς δεκτὸν ὑπὸ τῶν κύκλων τῆς Κ.Τ.Ε., οἵτινες τονίζουν ὅτι ἡ Γερμανία καὶ ἡ Αὐστρία θὰ ἦσαν ἄξιαι τῆς εὐρωπαϊκῆς εὐγνωμοσύνης, ἂν ἡ πρωτοβουλία των ἀπέληγεν εἰς τὴν ἀναδιοργάνωσιν τῆς Εὐρώπης.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 2. (Χαβᾶς). — Τηλεγραφήματα ἐκ Μπορντὼ ἀγγέλλουν ὅτι εἰς συνέντευξίν του πρὸς συντάκτην τῆς ἐφημερίδος «Πτὶτ Ζιρόντ», ὁ κ. Ἐρριὼ ἐδήλωσεν ὅτι θεωρεῖ τὴν τελευταίαν Αὐστρογερμανικὴν συμφωνίαν ὡς ἀποτελοῦσαν σοβαρὸν κίνδυνον διὰ τὴν εἰρήνην.

«Ὑπάρχουν—εἶπεν—δύο διεθνισμοί. Ἐκεῖνος ὅστις εὑρίσκει ὅτι ἔχει πάντοτε ἄδικον ἡ Γαλλία καὶ ἐκεῖνος ὅστις ἐπιζητεῖ νὰ εἶνε δίκαιος καὶ δὲν συντηρεῖται μὲ διαφόρους πλάνας».

ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΜΟΥΣΣΟΛΙΝΙ ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΣ ΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΣ

ΡΩΜΗ, 2. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον). — Ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ γερουσιαστοῦ Πιρέλλι ἤρχισε σήμερον τὰς ἐργασίας της ἡ γενικὴ συνέλευσις τοῦ συνδέσμου τῶν ἰταλικῶν μετοχικῶν ἑταιρειῶν, εἰς τὴν ὁποίαν παρίστατο καὶ ὁ ἀρχηγὸς τῆς Κυβερνήσεως. Κατόπιν τῆς ἀγορεύσεως τοῦ κ. Πιρέλλι, ἀναλύσαντος τὴν δρᾶσιν τοῦ συνδέσμου, ὡμίλησεν εὐφημούμενος ὁ κ. Μουσσολίνι, ὅστις ὑπομνήσας τὴν τελευταίαν του ἀγόρευσιν εἰς τὴν Γερουσίαν, ἐβεβαίωσεν ὅτι ὑπάρχουν συμπτώματά τινα γενικῆς βελτιώσεως τῆς οἰκονομικῆς καταστάσεως, τόσον τῆς παγκοσμίου ὅσον καὶ τῆς ἐθνικῆς. Τοιαῦτα συμπτώματα, εἶπεν, εἶνε: τὸ ναυτικὸν σύμφωνον, αἱ ἀγγλοϊνδικαὶ συμφωνίαι, ἡ αὐστρογερμανικὴ συμφωνία καὶ ἡ σταθεροποίησις τῆς τιμῆς τοῦ χρυσοῦ, ὡς καὶ ἡ αἰσθητὴ ἐλάττωσις τῆς παγκοσμίου ἀνεργίας.

Τὸ φασιστικὸν κόμμα μὲ τὴν σιδηρᾶν του πειθαρχίαν καὶ εἰς τὸ ὁποῖον συμμετέχουν ὅλαι αἱ κοινωνικαὶ τάξεις ἔδωκεν ἀξιοθαύμαστον παράδειγμα διὰ τὴν ἐλάττωσιν τῶν συνεπειῶν τῆς κρίσεως, κατορθῶσαν διὰ καταλλήλων μέτρων νὰ περιορίσῃ τὴν διαφορὰν τῶν τιμῶν μεταξὺ τῶν τιμῶν χονδρικῆς πωλήσεως καὶ τῶν τιμῶν λιανικῆς τοιαύτης. Οὕτω ἡ Ἰταλία θὰ δυνηθῇ νὰ βαδίσῃ μὲ ἀμείωτον πίστιν διὰ τὸ μέλλον, τοσούτῳ μᾶλλον καθ' ὅσον ἀπὸ τοῦ 1922 αἱ ἀνώνυμοι ἑταιρεῖαι της ηὔξησαν τὰ κεφάλαιά των ἀπὸ 21.395.000.000 εἰς 52.000.000.000.

Ὁ κ. Μουσσολίνι ἐτερμάτισε τὴν ἀγόρευσίν του, ἐκφράσας τὴν ζωηράν του εὐχαρίστησιν διὰ τὸ ἔργον τοῦ συνδέσμου, καταδείξας ὅτι ὅλαι αἱ δυνάμεις τοῦ Ἔθνους τείνουν εἰς ἕνα καὶ μόνον σκοπόν: νὰ ὑπερπηδήσουν τὰς σημερινὰς δυσχερείας καὶ νὰ παράσχουν μεγαλυτέραν εὐημερίαν εἰς τὸν ἰταλικὸν λαόν.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

ΑΙ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΒΟΥΛΕΥΤΩΝ ΚΑΙ ΓΕΡΟΥΣΙΑΣΤΩΝ

ΜΙΑ ΠΡΟΤΑΣΙΣ ΠΡΟΚΑΛΟΥΣΑ ΕΞΕΓΕΡΣΙΝ

Ὑπὸ βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν κυβερνητικῶν ὑπεβλήθη εἰς τὴν Βουλὴν πρότασις νόμου διὰ τῆς ὁποίας τροποποιεῖται ὁ νόμος περὶ συστάσεως ταμείου συντάξεων βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν. Διὰ τῶν ἐπιφερομένων τροποποιήσεων προσμετρᾶται εἰς τὸν συντάξιμον χρόνον τῶν βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν καὶ ὁ χρόνος καθ' ὃν οὗτοι διετέλεσαν δημόσιοι ὑπάλληλοι.

Ἡ ἐνέργεια αὕτη τῶν ἐν λόγῳ βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν, περιελθοῦσα εἰς γνῶσιν τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, προὐκάλεσε μεγίστην δυσφορίαν μεταξὺ αὐτῶν, καθόσον εἰς περίπτωσιν ψηφίσεως τῆς ἐν λόγῳ προτάσεως οἱ διατελέσαντες δημόσιοι ὑπάλληλοι βουλευταὶ καὶ γερουσιασταὶ θὰ δικαιοῦνται μερίσματος καὶ ἀπὸ τὸ Μετοχικὸν Ταμεῖον τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ συνταξίμου χρόνου των, ὡς βουλευτῶν ἢ γερουσιαστῶν. Τὸ μέρισμα τοῦτο θὰ λάβουν εἰς βάρος τῶν δημοσίων ὑπαλλήλων, καθόσον δὲν ἔχουν ἐνεργηθῆ κρατήσεις ἐκ τῶν μισθῶν τῶν βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν ὑπὲρ τοῦ Μετοχικοῦ Ταμείου καθ' ὃν χρόνον οὗτοι ὑπηρέτουν ὡς δημόσιοι ὑπάλληλοι, ἤ, ἐὰν ἐκρατήθησαν, τοῦτο θὰ συνέβη δι' ἐλάχιστον χρονικὸν διάστημα, ἐνῷ τὸ μέρισμα τὸ ὁποῖον θὰ λάβουν θὰ εἶνε ἀνάλογον πρὸς ὁλόκληρον τὸν συντάξιμον χρόνον.

Καθ' ἃ μᾶς ἀνεκοινώθη, ἐπιτροπὴ δημοσίων ὑπαλλήλων πρόκειται νὰ παρουσιασθῇ ἐντὸς τῆς ἡμέρας εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν ἀπὸ τὸν ὁποῖον θὰ ζητήσῃ ὅπως περιφρουρηθοῦν τὰ συμφέροντα τοῦ Μ. Ταμείου τῶν πολιτικῶν ὑπαλλήλων. Ἡ ἐπιτροπὴ θὰ τονίσῃ εἰς τὸν κ. Πρωθυπουργὸν ὅτι πλὴν τῆς ἀδικίας ἡ ὁποία προσγίνεται εἰς τοὺς δημοσίους ὑπαλλήλους δὲν δύνανται, κατὰ τὸ Σύνταγμα, οἱ βουλευταὶ καὶ οἱ γερουσιασταὶ νὰ θεωρηθοῦν δημόσιοι ὑπάλληλοι καὶ κατὰ συνέπειαν νὰ προσμετρηθῇ ὁ χρόνος καθ' ὃν διετέλεσαν ὡς τοιοῦτοι εἰς τὸν συντάξιμον χρόνον των ὡς βουλευτῶν καὶ γερουσιαστῶν.

ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΤΩΝ ΡΙΖΟΣΠΑΣΤΙΚΩΝ ΚΟΜΜΑΤΩΝ

Αὔριον τὸ ἀπόγευμα ἀρχίζουν εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου αἱ ἐργασίαι τοῦ Συνεδρίου τῆς «Διεθνοῦς Συνεννοήσεως τῶν ῥιζοσπαστικῶν καὶ συγγενῶν δημοκρατικῶν κομμάτων». Εἰς τὸ Συνέδριον θ' ἀντιπροσωπευθοῦν τὰ ῥιζοσπαστικὰ κόμματα 15 εὐρωπαϊκῶν Κρατῶν. Ἐκ τῶν ἑλληνικῶν κομμάτων μετέχουσα τῆς Διεθνοῦς Συνεννοήσεως θ' ἀντιπροσωπευθῇ καὶ εἰς τὸ Συνέδριον μόνον ἡ «Δημοκρατικὴ Ἕνωσις».

Τοῦ Συνεδρίου θὰ προεδρεύσῃ ὁ πρόεδρος τῆς Συνεννοήσεως Δανὸς πολιτευτὴς κ. Μπέρενδσεν.

Ὁ κ. Ἐρριὼ, ὁ ὁποῖος ἐπρόκειτο ν' ἀντιπροσωπεύσῃ τὸ γαλλικὸν ῥιζοσπαστικὸν κόμμα, δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ κατέλθῃ εἰς Ἀθήνας λόγῳ τῆς ἐπελθούσης ἀνωμαλίας εἰς τὴν διοίκησιν τοῦ δήμου τῆς Λυών. Ἐπίσης λόγῳ κωλύματος, ἐξ ἀφορμῆς τοῦ δημιουργηθέντος ζητήματος περὶ τῆς αὐστρογερμανικὴν τελωνειακὴν ἕνωσιν, δὲν θὰ δυνηθῇ νὰ παραστῇ εἰς τὸ Συνέδριον ὁ Γερμανὸς ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν κ. Ντίτριχ, ὁ ὁποῖος ἐπρόκειτο ν' ἀντιπροσωπεύσῃ τὸ γερμανικὸν δημοκρατικὸν κόμμα.

Ἀντικείμενον τῆς ἡμερησίας διατάξεως τοῦ Συνεδρίου εἶνε κυρίως ἡ ἐξέτασις τοῦ ἀγροτικοῦ ζητήματος καὶ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς ἀπὸ ῥιζοσπαστικῆς καὶ δημοκρατικῆς ἀπόψεως.

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΠΕΡΡΙΨΕ ΤΗΝ ΣΥΜΒΑΣΙΝ

ΗΛΕΚΤΡΟΦΩΤΙΣΜΟΥ ΘΕΣ)ΚΗΣ

Συνῆλθε χθὲς ἡ κοινοβουλευτικὴ ἐπιτροπὴ ἐπὶ τῆς Συγκοινωνίας καὶ ἠσχολήθη μὲ τὴν σύμβασιν περὶ ἠλεκτροφωτισμοῦ τῆς Θεσσαλονίκης διὰ τῆς πτώσεως τῶν ὑδάτων τοῦ ποταμοῦ Τριποτάμου. Ἡ ἐπιτροπὴ κατὰ πλειοψηφίαν ἀπέρριψε τὴν σύμβασιν ὡς ἀσύμφορον καὶ διὰ τὸ Δημόσιον καὶ διὰ τὸν Δῆμον Θεσσαλονίκης.

Ο κ. ΒΕΝΙΖΕΛΟΣ ΕΚΘΕΤΕΙ ΤΑΣ ΓΝΩΜΑΣ ΤΟΥ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑΝ ΤΩΝ ΜΕΛΛΟΥΣΩΝ ΕΚΛΟΓΩΝ

ΕΠΙΘΥΜΕΙ ΝΑ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΑΝΤΙΠΟΛΙΤΕΥΣΙΣ

Η ΠΡΟΤΑΣΙΣ ΠΕΡΙ ΔΕΚΑΕΤΟΥΣ ΠΟΛΙΤΕΙΑΚΗΣ ΕΚΕΧΕΙΡΙΑΣ

ΣΥΖΗΤΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΟ ΕΦΑΡΜΟΣΤΕΟΝ ΕΚΛΟΓΙΚΟΝ ΣΥΣΤΗΜΑ

ΤΙ ΛΕΓΟΥΝ ΟΙ κ.κ. ΤΣΑΛΔΑΡΗΣ, ΚΑΦΑΝΤΑΡΗΣ ΚΑΙ ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς κατὰ τὴν χθεσινὴν παρ' αὐτῷ ἐπίσκεψιν τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Τύπου, ὡμίλησε διεξοδικώτατα περὶ τῶν σκέψεών του ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἐνέργειαν τῶν μελλουσῶν ἐκλογῶν καὶ τὸ σύστημα ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ ὁποίου θὰ διεξαχθοῦν αὗται.

Ἀνεφέρθη εἰς τὰς πληροφορίας τὰς ὁποίας ἀνεγράψαμεν πρὸ ἡμερῶν καὶ καθ' ἃς ἡ Κυβέρνησις ὑπὸ ὡρισμένας προϋποθέσεις προτίθεται νὰ ἐπισπεύσῃ κατὰ ἓν ἔτος τὰς ἐκλογάς, ἐνεργοῦσα ταύτας τὸν προσεχῆ Ὀκτώβριον, βεβαιώσας ὅτι αἱ πληροφορίαι αὐταὶ δὲν ἀπηχοῦν τὰς προσωπικάς του σκέψεις.

«Τοιαύτη ἐνέργεια, προσέθεσε, θ' ἀπετέλει παραβίασιν τῆς ἐντολῆς τὴν ὁποίαν ἔλαβα ἀπὸ τὸν λαὸν, δικαίως δὲ οὗτος θὰ μὲ ἠρώτα διατὶ δὲν ἐξήντλησα ὁλόκληρον τὴν τετραετίαν διὰ νὰ συμπληρώσω τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ προγράμματός μου, τὸ ὁποῖον διὰ τῆς ψήφου του ἐνέκρινε.

»Δὲν ἀμφισβητῶ, ἐσυνέχισεν ὁ κ. Βενιζέλος, ὅτι καὶ φίλοι μου βουλευταὶ καὶ οἱ διοικοῦντες τὴν Λέσχην τῶν Φιλελευθέρων εἶναι ἐνδεχόμενον νὰ ἔχουν τὴν γνώμην, ὅτι ἡ ἐπίσπευσις τῆς ἐνεργείας τῶν ἐκλογῶν εἶναι διὰ τὸ κόμμα τῶν Φιλελευθέρων ὠφέλιμος, διότι πραγματοποιουμένης αὐτῆς, αἱ συνθῆκαι ὑπὸ τὰς ὁποίας θὰ ἐνεργηθοῦν αἱ ἐκλογαὶ ἓν ἔτος ἐνωρίτερον θὰ εἶναι εὐνοϊκώτεραι διὰ τὸ κόμμα, ἀφοῦ θὰ ἔχῃ κερδίσει ἡ Κυβέρνησις ἑνὸς ἀκόμη ἔτους φθοράν.

»Ἀλλ' ἀκριβῶς καὶ διὰ τὸν λόγον αὐτόν, ὁ ὁποῖος εἶναι βέβαια βάσιμος, εἶναι πλέον ἔμμονος ἡ ἀπόφασίς μου νὰ μὴ ἐπισπεύσω τὰς ἐκλογάς.

»Ἡ ἐπίσπευσις τῶν ἐκλογῶν, πραγματοποιουμένη πρὸς τὸν σκοπὸν ὅπως ἐπωφεληθῇ ἡ Κυβέρνησις συνθηκῶν εὐνοϊκωτέρων δι' αὐτὴν ἀπὸ ἐκείνας ὑπὸ τὰς ὁποίας θὰ ἐνεργηθοῦν αἱ ἐκλογαὶ εἰς τὸ τέλος τῆς τετραετίας, εἶναι ἀντίθετος πρὸς τὴν ἐσωτερικήν μου διάθεσιν. Ἐπιθυμῶ εἰλικρινῶς νὰ ἴδω ἐρχομένην εἰς τὴν Ἀρχὴν διὰ τῆς ψήφου τοῦ λαοῦ τὴν σημερινὴν ἀντιπολίτευσιν. Διὰ τῆς δοκιμασίας τῶν ἀποτελούντων αὐτὴν κομμάτων ἐν τῇ διακυβερνήσει τῆς χώρας, θὰ δοθῇ ἄλλωστε καὶ εἰς τὸν λαὸν ἡ εὐκαιρία νὰ κρίνῃ συγκριτικῶς περὶ τοῦ ἔργου ἡμῶν καὶ αὐτῶν».

Πρέπει νὰ σημειωθῇ ἐνταῦθα ὅτι τὴν «ἐσωτερικὴν» αὐτὴν «διάθεσίν του» ὁ κ. Βενιζέλος εἶχεν ἐξωτερικεύσει καὶ κατὰ τὴν πρὸ ἡμερῶν ἀνακίνησιν τοῦ πολιτειακοῦ ζητήματος, δηλῶν ὅτι ἂν υἱοθετεῖ καὶ ἐπιθυμεῖ ζωηρῶς τὴν ῥύθμισίν του διὰ τῆς λύσεως τῆς ἐκεχειρίας, τὸ πράττει διότι πιστεύει, ὅτι αἴρεται οὕτω πᾶσα δυσχέρεια διὰ τὴν διαδοχὴν τῆς σημερινῆς Κυβερνήσεως, καθισταμένης δυνατῆς τῆς συνεργασίας ὅλων ἢ ἑνὸς τῶν δημοκρατικῶν κομμάτων μετὰ τοῦ Λαϊκοῦ πρὸς διακυβέρνησιν τῆς χώρας.

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνομιλίαν του ὁ κ. Βενιζέλος ἀναφερόμενος εἰδικώτερον εἰς τὸ ζήτημα τῆς «πολιτειακῆς ἐκεχειρίας», ἐτόνισεν ὅτι εὑρίσκει ὀρθοτάτην τὴν διατυπωθεῖσαν ὑπὸ τοῦ κ. Παπαναστασίου ἄποψιν, ὅτι τὸ ζήτημα τοῦτο δὲν ἠμπορεῖ ν' ἀποτελέσῃ ἀντικείμενον διαπραγματεύσεων τῶν δημοκρατικῶν κομμάτων καὶ τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος, ἀλλ' εἶναι ζήτημα δυνάμενον νὰ προέλθῃ διὰ πρωτοβουλίας τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος καὶ νὰ λυθῇ δι' ἀποφάσεως αὐτοῦ καὶ μόνου.

ΤΟ ΕΚΛΟΓΙΚΟΝ ΣΥΣΤΗΜΑ

Γενομένης συζητήσεως περὶ τοῦ ἐκλογικοῦ συστήματος, ὁ κ. Βενιζέλος ἐπανέλαβεν ἅπαξ ἔτι ὅτι ἀποτελεῖ ἀμετάτρεπτον ἀπόφασίν του ἡ διατήρησις τοῦ πλειοψηφικοῦ.

Ἐτέθη ὑπ' ὄψιν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ὑπὸ τῶν ἀντιπροσώπων τοῦ Τύπου ἡ κρατοῦσα εἰς τὰ κόμματα ἄποψις ὅτι ἡ ἐκκαθάρισις τοῦ ζητήματος τοῦ ἐκλογικοῦ νόμου πρέπει νὰ γίνῃ πρὸ τῆς λήξεως τῆς παρούσης συνόδου τῆς Βουλῆς, ὥστε νὰ ὑπάρξῃ ὅλος ὁ ἀπαιτούμενος χρόνος διὰ νὰ προπαρασκευασθοῦν τὰ κόμματα διὰ τὴν διεξαγωγὴν τοῦ ἐκλογικοῦ ἀγῶνος.

Ὁ κ. Βενιζέλος ἀνεγνώρισε τὸ ἀπολύτως βάσιμον τῆς ἀπόψεως ταύτης, ἐβεβαίωσε δὲ ὅτι ἡ Κυβέρνησις θ' ἀναλάβῃ τὴν σχετικὴν πρωτοβουλίαν πρὸς ἐκκαθάρισιν τοῦ ζητήματος ἂν ὄχι κατὰ τὸν ὑπολειπόμενον χρόνον τῆς παρούσης Συνόδου τῆς Βουλῆς, πάντως κατὰ τὴν ἔναρξιν τῆς προσεχοῦς, τελευταίας τοιαύτης, τὸν προσεχῆ Ὀκτώβριον.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. Π. ΤΣΑΛΔΑΡΗ

Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Λαϊκοῦ κόμματος κ. Τσαλδάρης, εἰς νυκτερινὴν συνομιλίαν του μὲ συντάκτην μας παρετήρησε τὰ ἑξῆς:

«Τὸ ἐκλογικὸν σύστημα δὲν ἀποτελεῖ ζήτημα ἐφαρμογῆς προγραμματικῆς ἀρχῆς τῆς Κυβερνήσεως, οὔτε καὶ πρέπει νὰ ῥυθμίζεται ἑκάστοτε κατὰ τὰ ἰδιαίτερα συμφέροντα τοῦ ἐν τῇ Ἀρχῇ κόμματος. Ἡ ῥύθμισίς του ἐπιβάλλεται νὰ γίνεται, ὥστε νὰ ἐξασφαλίζῃ τὴν γνησίαν ἐκδήλωσιν τοῦ λαϊκοῦ φρονήματος. Μὲ τὴν βάσιν αὐτήν, νομίζω ὡς ἐνδεικνυομένην μίαν συνεννόησιν τῆς Κυβερνήσεως μὲ τ' ἄλλα κόμματα, κατὰ τὴν ὁποίαν, χωρὶς κανένα κομματικὸν ὑπολογισμὸν νὰ ἐξετασθῇ πῶς πρέπει νὰ διαμορφωθῇ ὁ ἐκλογικὸς νόμος, ὥστε ἡ ἐφαρμογή του νὰ ἐξασφαλίσῃ τὴν ὅσον ἔνεστι γνησιωτέραν ἐκδήλωσιν τῆς λαϊκῆς θελήσεως.

Ἡ συνεννόησις αὐτὴ θὰ ἦτο ὀρθὸν νὰ γίνῃ ἐγκαίρως ὥστε νὰ ὑπάρξῃ ὅλος ὁ ἀπαιτούμενος διὰ τὴν προπαρασκευὴν χρόνος».

Κατὰ τὰς ἰδιαιτέρας πληροφορίας μας, τὸ Λαϊκὸν κόμμα κεκηρυγμένον, ὡς γνωστόν, ὑπὲρ τοῦ πλειοψηφικοῦ, θεωρεῖ ἐπιβαλλομένην τὴν τροποποίησιν τοῦ ἰσχύοντος ἐκλογικοῦ νόμου εἰς ὅ,τι ἀφορᾷ τὴν κατανομὴν τῶν περιφερειῶν, ὅπως ἐπίσης καὶ διὰ τὴν ἀντικατάστασιν τοῦ ψηφοδελτίου διὰ τοῦ σφαιριδίου.

Η ΓΝΩΜΗ ΤΟΥ κ. Γ. ΚΑΦΑΝΤΑΡΗ

Ὁ κ. Καφαντάρης εἰς σχετικὴν συνομιλίαν του παρετήρησεν ὅτι ἐφ' ὅσον πρόκειται νὰ διατηρηθῇ τὸ πλειοψηφικὸν σύστημα, αὐτὸς ἄλλοτε κεκηρυγμένος ἐπιμόνως ἐναντίον τοῦ σφαιριδίου, νομίζει ἤδη ὅτι δὲν πρέπει νὰ εἶναι ἄκαμπτος εἰς τὴν ἄποψίν του ἐκείνην. Τὴν θεωρεῖ ὡς ἀναθεωρητέαν, ἀναγνωρίζων ὅτι τὸ σφαιρίδιον, παρὰ τὰ γνωστά του μειονεκτήματα, ἔχει οὐσιαστικὰ πλεονεκτήματα, πρὸ παντὸς διότι παρέχει εἰς τὸν ἐκλογέα τὴν εὐχέρειαν διαθέσεως τῆς ψήφου του κατ' ἐλευθέραν ἐκτίμησιν καὶ τὸν ἀπαλλάσσει τῆς ἀποπνικτικῆς ἐπ' αὐτοῦ ἐπιβολῆς τῶν κομμάτων, ἡ ὁποία εἶναι ἀναπόφευκτος κατὰ τὴν διὰ τοῦ ψηφοδελτίου ψηφοφορίαν.

ΤΟΥ κ. ΠΑΠΑΝΑΣΤΑΣΙΟΥ

Ὁ κ. Παπαναστασίου εἰς συναφεῖς δηλώσεις του ἐτόνισε τὴν ἀπόλυτον ἐμμονήν του εἰς τὴν ἐπαναφορὰν τῆς ἀναλογικῆς, ὡς μόνης ἐξασφαλιζούσης τὴν ὁμαλὴν πολιτικὴν τῆς χώρας.

Ἐὰν ὁ κ. Βενιζέλος, παρετήρησε, θέλῃ νὰ βελτιώσῃ τὸ ἰσχῦον πλειοψηφικὸν σύστημα, πρέπει πρὸ παντὸς νὰ δεχθῇ μεταρρύθμισιν τῶν ἐκλογικῶν περιφερειῶν αἱ ὁποῖαι, ὅπως ἔχουν ὁρισθῇ, ὡρίσθησαν κατὰ τρόπον καὶ αὐθαίρετον καὶ ἄνισον.

ΑΙ ΑΝΑΣΤΟΛΑΙ ΤΩΝ ΕΡΓΑΤΩΝ ΘΑΛΑΣΣΗΣ

Εἰς τὸν νόμον περὶ ναυτικῆς στρατολογίας προσετέθη διάταξις καθ' ἣν εἰς τοὺς ἐκπροθέσμως παρουσιαζομένους κληρωτοὺς δύναται ὁ ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν, ἐὰν αἱ ἀνάγκαι τῆς ὑπηρεσίας ἐπιτρέπουν, νὰ χορηγῇ ἀναστολὰς ἐκπληρώσεως θητείας μέχρι τῆς προσκλήσεως τῆς ἀντιστοίχου σειρᾶς τῆς ἑπομένης στρατολογικῆς κλάσεως, χωρὶς ἡ τοιαύτη ἀναστολὴ νὰ συνεπάγεται ἀπαλλαγὴν τοῦ στρατευσίμου ἀπὸ τῶν συνεπειῶν τῆς ὑπερημερίας.

ΝΕΑ ΑΝΑΒΟΛΗ ΤΗΣ ΔΙΚΗΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΛΕΑ

Ἡ δίκη Χριστοφιλέα, ἥτις ἐπρόκειτο νὰ διεξαχθῇ χθὲς εἰς τὸ Κακουργιοδικεῖον Πειραιῶς ἐματαιώθη λόγῳ ἀπουσίας πολλῶν μαρτύρων καὶ ἐνόρκων.

ΕΠΙΚΙΝΔΥΝΟΣ ΨΥΧΟΠΑΘΗΣ

Τὸ Δημόσιον Ψυχιατρεῖον εἰδοποίησε χθὲς τὴν Εἰσαγγελίαν ὅτι ὁ νοσηλευόμενος ἐκεῖ ψυχοπαθὴς ὑπόδικος Ἰωσὴφ ἢ Τζὰκ Πετράκης, ὅστις εἶνε ἡρακλείων διαστάσεων, κατελήφθη ὑπὸ μεγάλου παροξυσμοῦ καὶ κατέστη ἐπικίνδυνος. Μολονότι τοῦ ἔχουν φορέσει τὸν ζουρλομανδύαν, ὑπάρχει κίνδυνος νὰ ἀπαλλαγῇ τούτου, ὁπότε εἶνε δυνατὸν νὰ φονεύσῃ κανένα ἀπὸ τὸ προσωπικὸν τοῦ Ψυχιατρείου ἢ κανένα ἄλλον νοσηλευόμενον. Τὸ Ψυχιατρεῖον ἐζήτησεν ὅπως ὁ ἐπικίνδυνος αὐτὸς ψυχοπαθὴς μεταφερθῇ εἰς τὰς φυλακὰς καὶ ἐγκλεισθῇ εἰς ἀπομονωτήριον.

ΤΑ ΣΟΒΙΕΤ ΕΦΑΡΜΟΖΟΥΝ ΝΤΑΜΠΙΓΚ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΟΙΝΟΥΣ

Κατὰ πληροφορίας συγκεντρωθείσας εἰς τὰς ἐνταῦθα ἁρμοδίας ὑπηρεσίας, τὸ ἐνεργούμενον ὑπὸ τῶν Σοβιὲτ ντάμπιγκ κατὰ τῶν ξένων προϊόντων, ἐνετάθη τελευταίως ὅσον ἀφορᾷ τοὺς οἴνους. Οὕτω τελευταίως ἐξήχθησαν εἰς τὴν Εὐρώπην διὰ Ρωσσίας 1000 τόννοι οἴνου προερχομένου ἐκ Καυκάσου, πρόκειται δὲ νὰ ἐξαχθοῦν ἐντὸς τῶν ἡμερῶν καὶ ἕτεροι 1000 τόννοι. Τὸ μέτρον τοῦτο τῶν Σοβιὲτ, τὸ ὁποῖον κυρίως βλάπτει τοὺς Ἑλληνικοὺς οἴνους, δὲν ἔσχεν ἐπίδρασιν μέχρι σήμερον ἐπὶ τῆς καταναλώσεως τῶν Ἑλληνικῶν οἴνων εἰς τὰς ξένας ἀγοράς.

Προβλέπεται, ἐν τούτοις, ὅτι ἐὰν ἡ Ρωσσία ἐξακολουθήσῃ τὴν τακτικὴν ταύτην, νὰ ἐξάγῃ δῆλα δὴ μεγάλας ποσότητας οἴνων, τοῦτο θὰ ἔχῃ μεγίστην ἐπίδρασιν ἐπὶ τῆς καταναλώσεως τῶν Ἑλληνικῶν οἴνων, ἡ ὁποία ἀσφαλῶς θὰ μειωθῇ σημαντικῶς.

ΑΦΙΚΕΤΟ Ο ΑΓΓΛΟΣ ΠΡΩΘΙΕΡΕΥΣ

ΜΕΤΑΒΑΙΝΕΙ ΕΙΣ ΠΑΛΑΙΣΤΙΝΗΝ

Ἀφίκετο χθὲς ἐπιβαίνων τοῦ γιὼτ τοῦ Ἀμερικανοῦ τραπεζίτου Μόργκαν ὁ Ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Καντέρμπουρυ Δόκτωρ Λάνκ.

Ὁ Ἄγγλος πρωθιεράρχης καὶ ὁ Ἀμερικανὸς τραπεζίτης θὰ παραμείνουν ἐπὶ διήμερον ἐν Ἀθήναις, πρὸς ἐπίσκεψιν τῶν ἀρχαιοτήτων, μεθ' ὃ θὰ ἀναχωρήσουν κατευθυνόμενοι εἰς Παλαιστίνην.

Σήμερον τὴν μεσημβρίαν ὁ Ἀρχιεπίσκοπος τοῦ Καντέρμπουρυ θὰ ἐπισκεφθῇ τὸν Ἀρχιεπίσκοπον Ἀθηνῶν.

ΣΥΛΛΗΨΙΣ ΔΕΚΑ ΠΕΝΤΕ ΑΛΙΕΥΟΝΤΩΝ ΔΙΑ ΔΥΝΑΜΙΤΙΔΟΣ

Κατ' ἀναφορὰν τῆς ὑπηρεσίας διώξεως λαθρεμπορίου χάρις εἰς ἐφαρμοσθὲν ὑπὸ τοῦ διοικητοῦ της σχέδιον, κατωρθώθη ἡ ἐπ' αὐτοφώρῳ σύλληψις 15άδος ἐπιφόβων δυναμιτιστῶν, οἵτινες ἤσκουν τὸ καταστρεπτικόν των ἐπάγγελμα εἰς τὸν Σαρωνικόν.

Κατὰ τὴν ἀναφορὰν ταύτην, ὁ κ. Οἰκονομάκης εἶχε παρατηρήσει ὅτι μεθ' ἑκάστην κακοκαιρίαν ἐνεφανίζοντο πρὸς πώλησιν εἰς τὴν Ἀγορὰν τοῦ Πειραιῶς ἀρκετὰ ψάρια ἡλιευμένα διὰ δυναμίτιδος. Ἐνεργήσας καταλλήλως κατώρθωσε νὰ πληροφορηθῇ ὅτι ταῦτα ἡλιεύοντο ὑπὸ δυναμιτιστῶν, οἱ ὁποῖοι ἐπωφελοῦντο τῆς ἀπασχολήσεως τῶν καταδιωκτικῶν σκαφῶν εἰς τὴν καταδίωξιν τῶν λαθρεμπόρων ἐνεργούντων, ὡς γνωστὸν, μεταφορὰν λαθραίων εἰς ὥρας θαλασσοταραχῆς.

Κατόπιν τούτου ὁ κ. Οἰκονομάκης διέταξε τὰ καταδιωκτικὰ τοῦ Σαρωνικοῦ νὰ ἀναχθοῦν εἰς τὸ πέλαγος μὲ κατεύθυνσιν πρὸς τὰ Δωδεκάνησα, διαδόσας καταλλήλως ὅτι θὰ ἔμενον ἐκεῖ μέχρι τοῦ Πάσχα. Ταὐτοχρόνως ὅμως μετεκάλεσεν ἄλλο καταδιωκτικὸν ἐκ τῶν περιπολούντων εἰς μακρυνὰς ἀκτάς, καὶ συνεπῶς ἄγνωστον εἰς τοὺς δυναμιτιστάς, εἰς τὸ ὁποῖον ἀνέθεσε τὴν σύλληψιν αὐτῶν.

Πράγματι τὸ καταδιωκτικὸν «Κ. 14» κατώρθωσε νὰ συλλάβῃ, ἐνῷ ἡλίευον παρὰ τὸ ἀκρωτήριον Καβοῦρι, τοὺς δυναμιτιστὰς Ι. Νάκην, Χ. Λιάπην καὶ Γ. Καστρίσιον ἐπιβαίνοντας τοῦ ἱστιοφόρου «Ἅγ. Νικόλαος» 2 1)2 τόννων.

Οἱ δυναμιτισταὶ ἀπεπειράθησαν νὰ ἀντισταθοῦν, κατεβλήθησαν ὅμως ὑπὸ τοῦ πληρώματος τοῦ καταδιωκτικοῦ. Ἐντὸς τοῦ ἱστιοφόρου ἀνευρέθη μεγάλη ποσότης δυναμίτιδος εἰς τορπίλλας, καθὼς καὶ ἀρκεταὶ κάσσαι ἰχθύων.

Μετ' ὀλίγην ὥραν τὸ καταδιωκτικὸν συνέλαβε τοὺς Σάββαν Καραευσταθίου καὶ Κ. Βουρλακιώτην, οἵτινες ἡλίευον ἀπὸ τῆς λέμβου των διὰ δυναμίτιδος. Πλησιάσαν ἀκολούθως τὴν ἀκτὴν τοῦ Μαραθῶνος καὶ ἀποβιβάσαν περίπολον συνέλαβεν ἁλιεύοντας ἀπὸ τοὺς βράχους τοὺς Μ. Πολάνον, Εὐάγγελον Νησιώτην καὶ Ι. Λιάκην. Τέλος, καθ' ἣν στιγμὴν ὡδήγει τοὺς συλληφθέντας εἰς τὸν Πειραιᾶ συνέλαβε παρὰ τὸν Πόρον τοὺς δυναμιτιστὰς Καλογεράν, Μεθενίτην καὶ Δημητρίου κατασχέσαν καὶ τὴν λέμβον αὐτῶν.

ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ 2 ΑΠΡΙΛΙΟΥ ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΕΠΙ	ΑΓΟΡΑ	ΠΩΛΗΣΙΣ
Λονδίνου...	374.25	375.—
Παρισίων...	3.01	3.02
Ν.'Υόρκης..	76 94	77.14
'Ελβετίας...	14 82	14.86
'Ιταλίας....	4 03	4.05
'Ολλανδίας..	30.87	30.97
Βρυξελλῶν..	2 14	2.16
Βερολίνου..	18.37	18.40
Βιέννης....	10 84	10 88
Σόφιας.....	0 550	0.56
Βουκουρεστ.	0 471	0 479
Πράγας.....	2.280	2.295
Δηνάριον...	1 137	1 140

ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ εἰς λίρας Κλείσιμον 1)4

5 % 1910	61.50	5 % 1881	76 —
5 % 1914	78.—	5 % 1884	76.—
7 % 1924	103.—	4 % 188[illegible]	62 —
6 % 19[illegible]	92.50	4 % 1889	59 —
Κτηματικ.	98.75	5 % 1890	75 —
Παραγωγ.	87 25	4 % 1902	61 50
'Ανταλλάξ.	100 —	5 % 1907	90 50

ΠΑΡΙΣΙΩΝ εἰς φρ. γαλλ. Κλείσ. 2)4

5 % 1914		Λαυρίου..	
Τρ.'Αθηνῶν		'Ηλεκτρικ.	
Τρ.'Ανατολ.	236	Σ.Π.Α.Π.	
Οἴνων.....	205	Σιδ.Θεσσ.	365

ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΣ φρ. χρ. Κλεισ. 2)4 γρόσ.

Τρ.'Αθην.	30 75	'Ανταλλάξ.	251 50
Τρ.'Ανατ.	48 50		

ΙΑ ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΑΞΙΩΝ

ΤΙΤΛΟΙ	ΑΝΩΤ.	ΚΑΤ.	ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ 2)4	1)4
'Ελλάδος....	7060	7050	7050	7070
'Εθνικῆς....	77100	76700	76800	76600
'Αθηνῶν....	447	442	442	447
'Ανατολῆς..	698	689	693	795
'Εμπορικῆς..	745	745	745	742
Βιομηχανίας	143	143	143	143
'Εθν.'Ατμ...	227	227	227	227
Οἰνοπνεύμ..	358	352	356	351
Οἴνων......	624	614	614	628
'Ηλεκτρ.Σιδ.	641	641	641	641
'Ησαΐα.....	5.—	5.—	5 —	5.—
Πυριτιδοπ..	2290	2260	2280	2285
Λιπασμάτων	760	745	760	745
Ἔργον.....	265	265	265	265
Προμηθεὺς..	750	745	735	750
Σ.Π.Α.Π....	562	560	560	567
'Εριουργίας.	252	252	252	255
Πειραϊκῶν..	70	70	70	70
Χρώματα...	465	465	465	465
Διαμαντοπ..	154	153	153	155
Καπνοῦ....	225	225	225	225
Τέκτων....	140	140	140	140
'Ηλεκτρικῆς	320	340	340	340
'Ανταλλάξ..	960	957—	958—	961—

ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ : Λονδίνον, 1 'Απριλίου.— Παρισίων 124.15 Ν. 'Υόρκης 4.8521, 'Ελβετίας 25.21, 'Ιταλίας 92.75, 'Ισπανίας 46.20, 'Αμστερνταμ 12.11, Στοκχόλμης 18.14, Βρυξελλῶν 34.87, Βουκουρεστίου 817, Βερολίνου 20.398, Βιέννης 34.51, Πράγας 164, Βελιγραδίου 276.60, Σόφιας 670, Βουδαπέστης 27.80.

ΤΙΤΛΟΙ ΕΚΤΟΣ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ : Φὶξ 470, Φῶς 45, Κάδμος 110, ΠΑΚ 90, ΕΛΚΑ 50, 'Ιπποδρόμου 315, Χαρτοπ. Αἰγίου 250, 'Ελλ. Ξενοδοχείων 660, ΕΤΜΑ 210, 'Υποδ. Τιτὰν 510, 'Αβεζὰπ 26, Πουλοπούλου 180, Ψυχικοῦ 33.

ΠΡΟΣΦΥΓΙΚΑΙ ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ : 'Ανταλλάξιμα 8 %. Προθεσμία 957—950 καὶ 958 (κλείσιμον).

'Ανταλλάξιμα 6 %. Προθεσμία 832, 50—836 καὶ 833 (κλείσιμον).

'Ελλήνων ὑπηκόων. Προθεσμία 463 καὶ 466.50 (κλείσιμον).

ΜΕΡΙΣΜΑ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ.— Ἑταιρεία Διώρυγος Κορίνθου. Αἱ μετοχαὶ αὐτῆς διαπραγματεύονται ἀπὸ χθὲς ἄνευ τῆς ὑπ' ἀριθ. 20 μερισματαποδείξεως πρὸς δραχμὰς 12, καθαρὸν μέρισμα χρήσεως 1930.

Η ΕΚΚΑΘΑΡΙΣΙΣ.— Κατὰ τὴν διενεργηθεῖσαν χθὲς ἐκκαθάρισιν τῶν συναλλαγῶν τοῦ β' 15θημέρου Μαρτίου ἐ. ἔ. ἡ κίνησις τοῦ Ταμείου Μετρητῶν τοῦ «Γραφείου Ἐκκαθαρίσεως» ἀνῆλθεν εἰς τὸ ποσὸν τῶν 24,800,000 δραχμῶν, αἱ δὲ κατὰ τὸ λῆξαν 15θήμερον διαφοραὶ εἰς δραχ. 2,450,000.

ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ ΕΜΠΟΡΕΥΜΑΤΩΝ ΠΕΙΡΑΙΩΣ.— Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν τοῦ Χρηματιστηρίου ἐσημειώθησαν αἱ κάτωθι τιμαί :

Σῖτος Μανιτόμπα Νο 1 δολλ. 3.10 κατὰ 100 χιλ. τσὶφ ἑτ.

Σῖτος Ροζαφὲ εἰδ. βάρ. 79 χιλ. σελ. 105 κατὰ τόν. τσὶφ ἕτοιμος.

Σῖτος Οὐγγαρίας εἰδ. βάρ. 79 χιλ. ξέν. ὕλ. 2 % σελ. 98 τσὶφ φόρτωσις ἄμεσος.

Σῖτος Αὐστραλίας Οὐέστερν σελλ. 110 κατὰ τόν. τσὶφ ἕτοιμος.

'Αραβόσιτος Μακεδονίας δρχ. 3.90 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἑτ.

'Αραβόσιτος Θράκης δρχ. 3.90 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἕτοιμος.

'Αραβόσιτος Ρουμανίας χονδρὸς δραχ. 3.95 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἑτ.

'Αραβόσιτος Ρουμανίας ψιλὸς δρχ. 4.25 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἑτ.

'Αραβόσιτος Ρουμανίας ἡμίψιλος 4.40 κατ' ὀκ. ἐλ. μικτ. ἑτ.

Κριθὴ Μακεδονίας δραχ. 2.70 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἑτοίμη.

Κριθὴ Ρουμανίας δραχ. 3 κατ' ὀκᾶν ἐλ. μικτ. ἑτοιμ.

Πέμπτη 2 'Απριλ. 1931. ΔΕΛΤΙΟΝ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΥ Κλ. μεσημβρ.

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ			ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ		
5 %	1881	5655	5 %	1898	75 50
5 %	1884	5645	5 %	1900	82 25
4 %	1887	4655	1 %	1906	52 —
4 %	1889	4360	6 %	1917	90 50
5 %	1890	5625	6 %	1918	89 —
5 %	1893	5350	8 % Α.Β.	1910	97 —
2½ %	1898	37000	8 % Γ.Σ.	1925	95 50
4 %	1902	4645	3 % Ζ.Ι.	1929	96.—
5 %	1907	1370	5 %	1920 π.	202.—
4 %	1910	4550	5 %	1920 μ.	205.50
5 %	1914	5830	6 ½ %	1922	105 —
7 %	1924	7740	6 %	1926	91.—
7 %	1924	38000	8 %	1926	98.
8 %	1925	80100	8 %	1927	466.50
6 %	1928	6875	'Ανταλλ. 8 %		958.—
6 %	1928	36000	'Ανταλλ. 6 %		833.—
			Βουλγαρ. 6 %		417.—
			Πολεμοπ. 6 %		77.50

ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΤΡΑΠΕΖΩΝ

2.50 %	1904	80.—	7.— %	1925	291.—
2.50 %	1912	79.—	7.— %	1926	290.—
2.— %	1925	6675	....		

ΜΕΤΟΧΑΙ

Τραπεζῶν		Οἰνοποιητ.	
'Ελλάδος....	7050	Οἰνοποιΐας..	351
'Εθνικῆς....	76800	Οἴνων......	628
Κτηματικῆς.	4030	Καμπᾶ.....	163
'Αθηνῶν....	442	'Ησαΐα.....	5.50
'Ανατολῆς..	693	Ἕνωσις....	101
Λαϊκῆς.....	5550	Γεωργ.Βιομ.	164
'Εμπορικῆς.	745		
Πειραιῶς...	400	Ἀτμοπλ.	
Βιομηχανίας	143		
Οἰκονομίας.	25	Κάππαρη...	2.—
Κεντρικῆς.	190	'Αχαϊκῆς...	110
Κοσμαδοπ..	790	'Εθνικῆς...	225
Χίου......	695	Μιχαληνοῦ..	510
'Ελ.'Εμ.Πίσ.	215	Γιαννουλάτ.	310
Καραβασίλη	8200	Χιακῆς....	50
Λακωνίας..	102	Κροκοδείλου	170

Βιομηχαν.	
'Ερμῆς.....	160
Καπνοῦ.....	225
'Απόλλων...	100
Βασιλειάδη.	300
Πυριτιδοπ..	2280
Λιπασμάτων	760
Χρωμάτων	466
Ἄγκυρα....	20
Βιὸ.......	125
Παλλὰς....	195
Κυλινδρόμ..	122
Ἥλιος.....	38
ΨυγεῖαΘεσ.	205
'Αθηνᾶ.....	70
Παγοπ.Πατ.	95
'Αλεξόπουλ.	10
Σάντιτας...	2.—
Κονσέρβαι	250
Ψυγ.Πειρ..	195
'Ανατολὴ...	80
Χημ.Βιομηχ.	78
Ἄλατος....	80
Λεβαδείας..	200
Εὐρώτας...	95
Ἀνθρακευτ.	
'Αλιβερίου..	16
'Ανθρακωρ.	8.—
'Επ.(κοιναὶ)	32.—
'Επ. (προν.)	120
Λαυρίου....	3.—
'Ωρωποῦ....	15
Σιδηρ)καὶ	
Θεσσαλίας	1105
Σ.Π.Α.Π...	560
'Ηλεκτρ.Σιδ.	641

Οἰκοδ)καὶ	
'Ηρακλῆς..	673
Τιτὰν.....	2550.
Ξυλείας....	103
Τέκτων....	136
Ἔργα.....	580
Ἄτλας....	30
Ἔργον....	265
Κέκροψ...	217
Κύκλωψ...	126
'Εργοληπτ.	153
Ὄλυμπος..	175
ΑΚΤΕ.....	26 —
ΠρώτηΟἰκ.	225
Καψαμπέλη	97
'Ελλοὐλ....	70
Ὑφαντουρ	
Πειρ.'Επιχ	70
'Εριουργία	252
Βρομίου....	436
Ἔρια......	50
'Ελλ.Ταπητ	17
Χρυσαλλὶς	113
Βάμβαξ...	95
'Υφαντουρ.	31
'Αθηναῒς...	131
Ναθαναὴλ.	370
Φανελλοπ.	50
Διάφοροι	
'Ηλεκτρικ.	340
'Ενιαίας...	545
Τίτλ.'Ιδρ.	40
'Υπεγγύων	4300
Κορίνθου..	340
Γεν.'Αποθ.	390
'Εξ. Καπν.	4965
Προμηθεὺ	745

Γραφεῖον Γ. ΣΤΟΥΠΑΘΗ

Β' ΕΚΔΟΣΙΣ

ΕΚΛΕΙΣΘΗ Η ΣΥΜΦΩΝΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΗ ΠΡΟΚΑΤΑΒΟΛΗΝ ΤΟΥ ΔΑΝΕΙΟ

ΕΞ 7 1)2 ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΩΝ ΔΟΛΛΑΡΙΩ

ΟΙ ΣΥΜΦΩΝΗΘΕΝΤΕΣ ΟΡΟΙ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 2. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — πόψε συνεπληρώθησαν αἱ διαπραγματεύσεις τὴν ἀμερικανικὴν προκαταβολὴν τοῦ παραγωγ δανείου, ἐκλείσθη δὲ καὶ ἡ σχετικὴ πρωτ δι' ἐπιστολῶν ἀνταλλαγεισῶν μεταξὺ τοῦ Ἑλ νος πρεσβευτοῦ κ. Κακλαμάνου ἀφ' ἑνὸς καὶ τοῦ Ρὸς, ἀφ' ἑτέρου, ἀντιπροσώπου τῶν Τραπεζῶν Ν σιοναλ - Σίτυ, Σπέγιερ καὶ Σέλιγκμαν, τῆς Ν Ὑόρκης.

Ἡ ἀμερικανικὴ προκαταβολὴ ἀνέρχεται εἰ 1)2 ἑκατομμύρια δολλαρίων, ἐξ ὧν τὰ 5 εἶνε ἀ σως καταβλητέα, διὰ δὲ τὰ ὑπόλοιπα 2 1)2 ται προθεσμία ἀναλήψεως μέχρι τῆς 5ης Αὐ στου.

Ὁ τόκος εἶνε 5 1)2, ἡ δὲ τιμὴ τῆς ἐκδόσε

Ἡ προκαταβολὴ θὰ συγχωνευθῇ μὲ τὸ ἀ κανικὸν τμῆμα τοῦ παραγωγικοῦ δανείου, τὸ ποσὸν ὁρίζεται μέχρι 12 1)2 ἑκατομμυρίω λαρίων, διὰ τὸ ὁποῖον οἱ Ἀμερικανοὶ ἐκρα «ὀψιὸν» ἐκδόσεως μέχρι τοῦ Μαΐου τοῦ 1932.

Ἡ τιμὴ τῆς ἐν λόγῳ μελλοντικῆς ἐκδόσεω ρίζεται προσωρινῶς εἰς 82, τῆς Ἑλληνικῆς Κ νήσεως ἐπιφυλασσούσης εἰς ἑαυτὴν τὸ δικαίω εἰς ἐνδεχομένην βελτίωσιν τῆς ἀγορᾶς, νὰ λέσῃ τὸν ὅρον, τοῦτέστι νὰ ἐπιβάλῃ ἀνωτέ τιμήν.

Οἱ ὅροι τῆς ἀμερικανικῆς προκαταβολῆς εἶν πραγματικῶς ἴσοι μὲ τοὺς περυσινούς, δοθέν ὅτι ἡ περυσινὴ προκαταβολὴ ἐπεβαρύνετο μὲ τ ἀδούλευτον τόκον τοῦ 40θημέρου.

Ἡ πραγματοποίησις τῆς προκαταβολῆς, δεδο μένου ὅτι ἡ συμπλήρωσίς της εἶνε βεβαιοτάτη τὸς τῶν τασσομένων προθεσμιῶν, ἀναβιβάζει οὐσι αστικῶς τὸ παραγωγικὸν δάνειον εἰς 7 ἑκατομ μύρια λιρῶν.

Τοῦτο δὲ κρίνεται ὡς ἀναμφισβήτητος ἐπιτ χία ἑλληνική.

Ἡ ἐμφάνισις τῆς προκαταβολῆς μὲ τὴν ὀψιὸν δι' ὅλον τὸ ποσὸν ἐξηγεῖται λόγῳ τῆς ὑπαρχούσ κρίσεως καὶ τῆς ἀπροθυμίας τὴν ὁποίαν δεικνύ ἡ χρηματαγορὰ διὰ τὰς μακροπροθέσμους τοπο θετήσεις κεφαλαίων, αἵτινες ἔδει νὰ παρακα φθοῦν.

Πληροφοροῦμαι ὅτι οἱ Ἰταλοὶ τραπεζῖται οἱ με τασχόντες εἰς τὴν ἔκδοσιν τοῦ δανείου, ἐξήτησαν νὰ καταβάλουν ἀμέσως τὴν ἀναλογοῦσαν εἰς αὐτοὺ μερίδα.

ΣΤΑΣΙΣ ΤΡΙΩΝ ΚΑΤΑΔΙΚΩΝ ΕΙΣ ΤΑΣ ΦΥΛΑΚΑΣ ΣΥΓΓΡΟΥ

Η ΦΡΟΥΡΑ ΠΥΡΟΒΟΛΗΣΑΣΑ ΕΤΡΑΥΜΑΤΙΣΕ ΤΟΥΣ ΔΥΟ

Χθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τὰς φυλακὰς Συγγροῦ ἐγένετο στάσις ἐκ μέρους τριῶν καταδίκων, ἐξ ὧν οἱ δύο στρατιῶται, οἵτινες εἶχον καταδικασθῆ εἰς θάνατον.

Κατόπιν διαταγῆς τοῦ διευθυντοῦ τῶν φυλακῶν κ. Μαρκοπούλου οἱ ἐσωτερικοὶ φύλακες ἐνήργησαν εἰς τὰ κελλία τῶν καταδίκων ἔρευναν πρὸς ἀνεύρεσιν φονικῶν ὀργάνων. Εἰς τὸ κελλίον τοῦ καταδίκου Κ. Σοφοῦ, 25 ἐτῶν, ἐκ Μεσσηνίας, στρατιώτου τοῦ 9ου συντάγματος πεζικοῦ, ἀνευρέθη ἀμφίστομος μάχαιρα. Εἰς τὰ ἄλλα κελλία οὐδὲν φονικὸν ὅπλον ἀνευρέθη.

Τὸ ἀποτέλεσμα τῆς ἐρεύνης ἀνεκοινώθη εἰς τὸν διευθυντὴν τῶν φυλακῶν, ὅστις καὶ διέταξε νὰ ἐγκλεισθῇ ὁ Σοφὸς εἰς τὸ πειθαρχεῖον πρὸς τιμωρίαν. Ὁ Σοφὸς ἠρνήθη καὶ ἐνεκλείσθη εἰς τὸ κελλίον του μετὰ τοῦ συγκαταδίκου του στρατιώτου Π. Οἰκονόμου, 24 ἐτῶν, ἐκ Τριπόλεως, καὶ τοῦ πολίτου καταδίκου, ἐκτίοντος ποινὴν προσκαίρων δεσμῶν ἐπὶ φόνῳ, Βασ. Λαβαζάνα, 28 ἐτῶν, ἐκ Μεσσηνίας.

Ἀφοῦ ἔκλεισαν τὴν θύραν τοῦ κελλίου ἔθεσαν ὄπισθεν τὴν σιδηρᾶν κλίνην του καὶ πᾶν ἄλλο ἀντικείμενον τὸ ὁποῖον ὑπῆρχεν ἐντὸς τοῦ κελλίου, δηλώσαντες ὅτι δὲν θὰ ἐξήρχοντο ἐξ αὐτοῦ ζῶντες.

Παρὰ τὰς ἐπανειλημμένας συστάσεις τῶν φυλάκων καὶ τοῦ διευθυντοῦ, οἱ κατάδικοι ἠρνοῦντο νὰ ὑπακούσουν.

Τότε ἐκλήθη ἐκ τοῦ τμήματος τῶν φυλακῶν τοῦ ὑπουργείου τῆς Δικαιοσύνης ἀνώτερος ὑπάλληλος, ὅστις προέβη ἐπίσης εἰς συστάσεις πρὸς τοὺς στασιάσαντας καταδίκους νὰ ὑπακούσουν εἰς τὴν διαταγὴν τοῦ διευθυντοῦ, εἰς μάτην ὅμως.

Κατόπιν τούτου ἐκλήθη ὑπὸ τοῦ ἐν λόγῳ ὑπαλλήλου ἡ φρουρὰ εἰς τὰ ὅπλα, ὁ ἐπὶ κεφαλῆς τῆς ὁποίας διέταξε τρὶς τοὺς καταδίκους νὰ ἀνοίξουν τὴν θύραν καὶ νὰ συμμορφωθοῦν πρὸς τὸν κανονισμὸν τῶν φυλακῶν. Ἐπειδὴ δὲν ὑπήκουσαν, ἡ φρουρὰ ἔκαμε χρῆσιν τῶν ὅπλων.

Ἐκ τῶν ῥιφθεισῶν σφαιρῶν ἐτραυματίσθη σοβαρῶς ὁ Σοφὸς, ἐλαφρῶς δὲ ὁ πολίτης Λαβαζάνας. Ὁ Σοφὸς μετεφέρθη εἰς τὸ Πολιτικὸν Νοσοκομεῖον ὅπου καὶ φρουρεῖται. Ἡ κατάστασίς του εἶνε κρίσιμος. Οἱ ἄλλοι μετεφέρθησαν εἰς τὸ πειθαρχεῖον τῶν φυλακῶν.

Οἱ στρατιωτικοὶ κατάδικοι Σοφὸς καὶ Οἰκονόμου, ἐνῷ ἐξέτιον εἰς τὴν φυλακὴν Ἀκροναυπλίας φυλάκισιν 4 1)2 ἐτῶν ἐπὶ βιαιοπραγίᾳ καὶ ἐξυβρίσει ἀνωτέρου, ἐφόνευσαν συγκατάδικόν των στρατιώτην. Κατόπιν τούτου μετεφέρθησαν εἰς τὰς ἐνταῦθα στρατιωτικὰς φυλακὰς τῶν Παραπηγμάτων ὅπου κατόπιν συμπλοκῆς ἐφόνευσαν ἕνα στρατιώτην καὶ ἐτραυμάτισαν τέσσαρας.

Διὰ τὰς πράξεις των ταύτας κατεδικάσθησαν πρὸ ἡμερῶν εἰς θάνατον ὑπὸ τοῦ Στρατοδικείου καὶ μετεφέρθησαν εἰς τὰς φυλακὰς Συγγροῦ, ἔπνεον δὲ μένεα κατὰ τῶν δικαστῶν, διότι τοὺς ἐπέβαλον τὴν ἐσχάτην τῶν ποινῶν.

ΤΑ ΕΚΚΡΕΜΟΥΝΤΑ ΑΚΟΜΗ ΕΛΛΗΝΟΤΟΥΡΚΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΙΣ, 2. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ὁ Τοῦρκος ἀντιπρόσωπος παρὰ τῇ Μικτῇ Ἐπιτροπῇ ἀνεχώρησε εἰς Ἄγκυραν. Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του συνειργάσθη μετὰ τοῦ Ἕλληνος ἀντιπροσώπου κ. Φωκᾶ, ὅστις τοῦ ἐξέθεσε τὰ ζητήματα τῶν ἀποδοτέων εἰς τοὺς Ἕλληνας ἀκινήτων, ὡς καὶ τοῦ πιστοποιητικοῦ «ἐταμπλὶ» τοῦ Πατριάρχου.

Ἐπίσης ἐγένετο ὁμιλία καὶ διὰ τὸ ζήτημα τῶν νέων νοφουσίων τῶν ζητουμένων διὰ τὴν τέλεσιν τοῦ πολιτικοῦ γάμου τῶν ὀρθοδόξων.

Ἐπὶ πάντων τῶν ἀνωτέρω ζητημάτων ὁ Τοῦρκος ἀντιπρόσωπος πρόκειται νὰ ζητήσῃ ὁδηγίας τῆς Κυβερνήσεώς του, τελῶν ἀφ' ἑτέρου ἐνήμερος τῶν σχετικῶν ἀπόψεων τῶν οὐδετέρων μελῶν τῆς Μικτῆς Ἐπιτροπῆς.

ΗΡΧΙΣΕΝ Η ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΔΙΚΗ ΕΝ ΠΑΡΙΣΙΟΙΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 2. (Τηλεγράφημα). — Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν τῆς Γερουσίας, ὁ πρόεδρος αὐτῆς ἀνέγνωσεν ἀπόφασιν ψηφισθεῖσαν ὑπὸ τῆς Βουλῆς, δι' ἧς οἱ Ραοὺλ Περέ, Ρενὲ Μπενάρ, Γκαστὸν Βιτὰλ καὶ Ἀλμπὲρ Φὸβρ παραπέμπονται ἐνώπιον τοῦ ἀνωτάτου δικαστηρίου.

Μετὰ τὴν ἀνάγνωσιν τῆς ἀποφάσεως ἡ Γερουσία κατηρτίσθη εἰς ἀνώτατον δικαστήριον μὲ εἰσαγγελέα τὸν κ. Σερντλὲν καὶ ἡ πρώτη συνεδρίασις αὐτοῦ ἤρχισε περὶ ὥραν 15.35'. Ὁ πρόεδρος παρέδωκε τὸν φάκελλον τῆς ὑποθέσεως εἰς τὰ μέλη τοῦ δικαστηρίου, καὶ κατόπιν προτάσεως τοῦ εἰσαγγελέως τὸ δικαστήριον διέκοψε τὰς ἐργασίας του διὰ τὴν 29ην προσεχοῦς Μαΐου, ὅπως ἀκούσῃ τὸ σχετικὸν κατηγορητήριον.

Ο ΚΑΤΑΣΤΡΕΠΤΙΚΟΣ ΣΕΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΝΙΚΑΡΑΓΚΟΥΑΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 2. (Ἀθηναϊκὸν Πρακτορεῖον).—Τηλεγραφήματα ἐκ Μανάγκουας ἀγγέλλουν ὅτι αἱ σεισμικαὶ δονήσεις ἐσταμάτησαν ἀλλ' ἡ πυρκαϊὰ ἐξακολουθεῖ. Ὁ ἀκριβὴς ἀριθμὸς τῶν νεκρῶν δὲν ἐγνώσθη εἰσέτι, διότι πολλὰ πτώματα παραμένουν ὑπὸ τὰ ἐρείπια.